MEDICON eG · GERMANY · 47° 57’ 31.4” N · 8° 46’ 58.6” E



MEDICON instruments

OMF - SURGERY

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Oral and Maxillofacial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale

medicon®



Not all products illustrated in this documentation are available for sale in all countries.
Please contact your local distributor for more information.

MEDICON

instruments

OMF - SURGERY

Instrumente für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Instruments for Oral and Maxillofacial Surgery
Instrumentos para cirugía oral y maxilofacial
Instruments pour la chirurgie maxillo-faciale
Strumenti per la chirurgia maxillo-facciale

medicon®

Die Entwicklung, Herstellung und der Vertrieb chirurgischer Instrumente und Implantate haben bei uns eine jahrzehntelange Tradition.
In unseren 11 Mitgliedsbetrieben werden über 35.000 verschiedene Artikel für die Humanmedizin gefertigt.

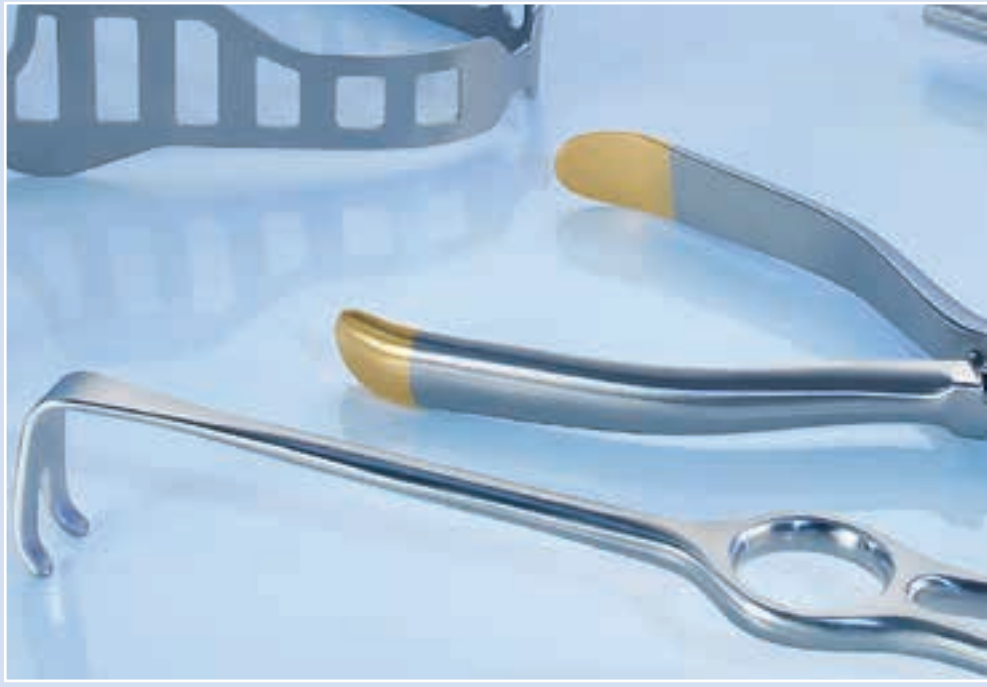
Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Chirurgen und OP-Personal der Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie mit innovativen Implantaten und Instrumenten zu versorgen, welche die Fortschritte der operativen Behandlung unterstützen.

Mit Verantwortung und Engagement bündeln wir unsere Aktivitäten in drei Kernkompetenzen.

Our company has decades of experience in developing, manufacturing and selling surgical instruments and implants.
Our 11 member companies produce over 35,000 different items for human medicine.

We have made it our goal to supply surgeons and surgical personnel in Oral and Maxillofacial Surgery with innovative implants and instruments, which support the progress in surgical treatment.

With responsibility and commitment, we focus our activities on three core competences.



El desarrollo, la fabricación y la distribución de implantes e instrumentos quirúrgicos representa para nosotros décadas de tradición.
En los talleres de nuestros 11 socios se fabrican más de 35.000 artículos diferentes para la medicina humana.

Nos hemos propuesto la tarea de abastecer a cirujanos y a personal de quirófano de la cirugía oral y maxilofacial con innovadores implantes e instrumentos que respaldan el progreso del tratamiento quirúrgico.

Con responsabilidad y compromiso, centramos nuestra actividad en tres competencias básicas.

Le développement, la fabrication et la vente d'instruments chirurgicaux et d'implants ont une tradition longue depuis plusieurs décennies chez Medicon.
Nos 11 entreprises membres produisent plus de 35.000 articles différents dans le secteur de la médecine.

Nous nous sommes fixés pour objectif de fournir aux chirurgiens et au personnel opératoire actifs dans le secteur de la chirurgie maxillo-faciale des implants et instruments novateurs suivant les progrès du traitement opératoire.

Avec conscience et engagement, nous regroupons nos activités dans trois compétences majeures.

Lo sviluppo, la produzione e la distribuzione di strumenti chirurgici e impianti hanno da noi una tradizione pluridecennale.
Nelle nostre 11 aziende associate, vengono fabbricati oltre 35.000 diversi articoli per la medicina umana.

Il compito che ci siamo proposti è quello di fornire ai chirurghi e al personale di sala operatoria di chirurgia maxillo-facciale impianti e strumenti innovativi che supportano i progressi del trattamento chirurgico.

Con responsabilità e impegno riuniamo le nostre attività in tre competenze di base.



CMF

Das Kompetenzfeld **CMF** kombiniert unsere modular aufgebauten Systeme für die Distraktion und Osteosynthese in der kraniomaxillo-fazialen Chirurgie mit anwendungs-optimierten Lösungen und intuitiver Bedienbarkeit zu einem zukunfts-orientierten Konzept.

The competence field **CMF** combines our modular systems for distraction and osteosynthesis in Cranio-Maxillofacial surgery with application-optimised solutions and intuitive operation to produce a forward-looking concept.

SURGICAL

Das Kompetenzfeld **SURGICAL** vernetzt unsere mehr als siebzigjährige Erfahrung als Medizintechnik-Unternehmen mit weit über 35.000 Produkten, die nahezu alle Indikationen der einzelnen chirurgischen Fachbereiche abdecken.

The competence field **SURGICAL** links our more than seventy years of experience as a medical technology company with over 35,000 products covering nearly all indications of the individual surgical specialty fields.

NEURO+SPINE

Das Kompetenzfeld **NEURO+SPINE** konzentriert sich auf unser Produkt-Portfolio von qualitativ hochwertigen Instrumenten und innovativen Implantaten für die Neurochirurgie mit dem Fokus der produktbezogenen Spezialisierung als Grundlage einer transparenten Vertriebsstrategie.

The competence field **NEURO+SPINE** focuses on our product portfolio of high-quality instruments and innovative implants for Neurosurgery with the main emphasis on product-related specialisation as a basis for a transparent sales strategy.

El área de especialización **CMF** combina nuestro sistema modular para la distensión y osteosíntesis en la cirugía cráneo-maxilofacial con soluciones orientadas a la aplicación y un manejo intuitivo para desarrollar un concepto enfocado hacia el futuro.

Le domaine de compétence **CMF** associe nos systèmes modulaires utilisés pour la distraction et ostéosynthèse en chirurgie crânio-maxillo-faciale à des solutions d'application optimisées et à une manipulation intuitive. Le résultat: Un concept d'avenir.

L'area di competenza **CMF** associa i nostri sistemi componibili per la distrazione e la osteosintesi nella chirurgia cranio-maxillo-facciale a soluzioni ottimizzate nell'applicazione e manipolazione intuitiva, per un concetto orientato al futuro.

El área de especialización **SURGICAL** fusiona nuestros más de 70 años de experiencia como empresa de tecnología médica con más de 35.000 productos que cubren casi todas las indicaciones de cada una de las disciplinas quirúrgicas.

Le domaine de compétence **SURGICAL** allie notre expérience de plus de 70 années dans le secteur des techniques médicales à plus de 35.000 produits, couvrant la quasi-totalité des indications de la chirurgie actuelle.

L'area di competenza **SURGICAL** collega la nostra ultrasettantennale esperienza aziendale nel campo della tecnica medicale con oltre 35.000 prodotti che soddisfano quasi tutte le indicazioni delle singole aree di specializzazione chirurgiche.

El área de especialización **NEURO+SPINE** se centra en nuestra cartera de productos de instrumentos de alta calidad e implantes innovadores para la neurocirugía considerando la especialización relacionada con los productos como base de una estrategia de ventas transparente.

Le domaine de compétence **NEURO+SPINE** se concentre sur notre gamme d'instruments de grande qualité et d'implants novateurs pour la neurochirurgie, avec une spécialisation sur les produits comme base d'une stratégie de vente transparente.

L'area di competenza **NEURO+SPINE** si concentra sul nostro portfolio di strumenti di alta qualità e impianti innovativi per la neurochirurgia, e si propone come focus la specializzazione del prodotto come base di una trasparente strategia di distribuzione.

Wir setzen auf Farben.
We rely on colours.
Apostamos por el colores.
Nous mettons l'accent sur les couleurs.
Puntiamo sul colori.



COLOR®
YOUR TOOLS!

medicon®



Mit unserem neuen Service “COLOR YOUR TOOLS” bieten wir die Möglichkeit, fast alle chirurgischen Standard-Instrumente komplett oder partiell in einen der sechs definierten Farbtöne zu kolorieren. Diese individuelle Farbgebung verleiht ihren Instrumenten nicht nur eine unverwechselbaren Note sondern auch einen speziellen Vorteil bei der Zuordnung und Identifikation.

With our new service “COLOR YOUR TOOLS” we offer nearly all surgical standard instruments fully or partially coloured in six different tones. These individual colours not only give your instruments a unique look but also provide an advantage when distinguishing and identifying them.

Con nuestro nuevo servicio “COLOR YOUR TOOLS”, ofrecemos la posibilidad de dar a casi todos los instrumentos quirúrgicos estándar una coloración completa o parcial en uno de los seis colores definidos. Esta coloración individual no solo confiere a sus instrumentos un toque inconfundible, sino también una utilidad especial en su clasificación e identificación.

Grâce à notre nouveau service “COLOR YOUR TOOLS”, vous avez la possibilité de colorer, en tout ou partie, l’ensemble de nos instruments chirurgicaux standard dans l’un des six coloris pré-définis. Cette coloration individuelle confère non seulement une touche personnelle et unique à vos instruments, mais permet également de mieux les trier et les identifier.

Con il nostro nuovo servizio “COLOR YOUR TOOLS”, vi offriamo la possibilità di colorare completamente o parzialmente quasi tutti gli strumenti chirurgici standard in una delle sei tonalità disponibili. Questa colorazione personalizzata conferisce ai vostri strumenti non solo un tocco inconfondibile, ma anche un vantaggio specifico nell’associazione e nell’identificazione.

www.coloryourtools.de

Weitere Informationen finden Sie in unserem Prospekt und auf unserer Webseite.
For further information, please refer to our special brochure and on our homepage.
Informaciones adicionales se encuentran en nuestro folleto y en nuestra página web.
Vous trouverez d’autres informations dans notre prospectus et sur notre page d’accueil.
Altri informazioni si trovano nel nostro depliant e sul nostro sito.

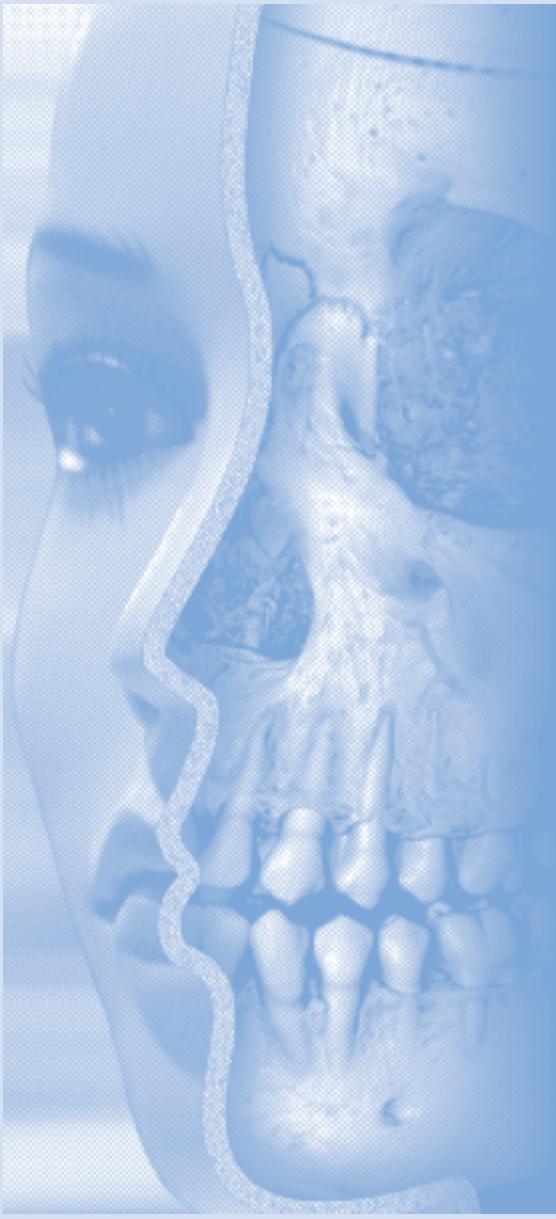
Der Ihnen vorliegende Katalog “Instrumente für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie” bleibt unser Eigentum, auch wenn eine Leih- oder Schutzgebühr bezahlt wurde. Er darf nur zum Einkauf und Vertrieb der darin beschriebenen MEDICON-Produkte durch den dazu autorisierten Fachhandel und für die Bedarfsbeschaffung durch den jeweiligen Anwender verwendet werden. Seine Verwendung gegen unsere Interessen berechtigt uns zur sofortigen Rückforderung und möglichen weitergehenden Maßnahmen. Ohne unsere ausdrückliche, schriftliche Genehmigung darf dieser Katalog weder im Gesamten noch auszugsweise nachgedruckt oder kopiert werden.

This present “Instruments for Oral and Maxillofacial Surgery” catalogue remains exclusively our property even if a lending fee or charge has been paid for it. It shall only be used by specialized dealers to buy and sell MEDICON products or by individual users to meet their own requirements. In case of misuse we are entitled to recall the catalogue immediately and to take further steps if necessary. It is not allowed to reprint or copy this catalogue in whole or in parts without our written permission.

El presente catálogo “Instrumentos para cirugía oral y maxilofacial” sigue siendo nuestra propiedad aunque se ha pagado ciertos derechos de prestámo. Debe servir a los revendedores autorizados del ramo exclusivamente para la compra y la distribución de los productos MEDICON que describe, y a los especialistas y usuarios particulares para escoger los instrumentos necesarios para su abastecimiento. Su empleo abusivo en perjuicio de nuestros intereses, nos da derecho a exigir su devolución inmediata y a tomar todas las medidas ulteriores que juzguemos necesarias. Sin nuestro permiso expreso por escrito es prohibido reproducir o copiar este catálogo, tanto en su totalidad como en extractos.

Le présent catalogue “Instruments pour la chirurgie maxillo-faciale” demeure notre propriété, même après acquittement d’une taxe autorisée ou taxe de prêt. Il ne peut être utilisé que pour l’achat ou la vente des produits MEDICON qui y sont décrits, par des spécialistes y étant autorisés et par l’utilisateur pour l’approvisionnement de ses besoins. Son utilisation contre nos intérêts nous autorise à une demande en restitution immédiate et à la prise éventuelle de mesures disciplinaires. Sans autorisation formelle écrite, ce catalogue ne peut être ni réimprimé, ni copié, que ce soit complètement ou partiellement.

Il presente catalogo “Strumenti per la chirurgia maxillo-facciale” rimane di nostra proprietà anche se è stato pagato un diritto di noleggio o di proprietà riservata. Esso può essere adoperato soltanto per l’acquisto e la vendita dei prodotti MEDICON ivi descritti attraverso il commercio specializzato e autorizzato o per l’approvvigionamento tramite chi, di volta in volta, li impiega. L’uso del catalogo contro i nostri interessi ci autorizza al suo immediato ritiro e possibili ulteriori provvedimenti. Senza la nostra esplicita autorizzazione scritta questo catalogo non può essere ristampato o copiato nè integralmente nè parzialmente.



Modelländerungen vorbehalten
Patterns are subject to change
Salvo modificaciones
Tous droits réservés des changements de modèle
Ci riserviamo la facoltà di cambiamenti nei modelli

Für Druckfehler übernehmen wir keinerlei Haftung
We are not liable for misprints
Declinamos toda responsabilidad por los errores de impresión que pueda contener este documento
Nous déclinons toute responsabilité en cas d’erreurs d’impression
Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa

Gedruckt in Deutschland
Printed in Germany
Impreso en Alemania
Imprimé en Allemagne
Stampato in Germania
Trykket i Tyskland

© Copyright 06/2015, MEDICON eG, Tuttlingen, Germany



BASIC INSTRUMENTS 1

OMF INSTRUMENTS 57

SPECIALITIES 147

SET SUGGESTIONS 177

INDEX 215

A

Standardinstrumente
Basic Instruments
Instrumentos básicos
Instruments de base
Strumenti di base

A01	Skalpellklingen und Skalpellgriffe Scalpel blades and scalpel handles Hojas de bisturí y mangos de bisturí Lames de bistouris et manches pour bistouris Lame per bisturi e manici per bisturi	2
A02	Scheren Scissors Tijeras Ciseaux Forbici	5
A03	Pinzetten Forceps Pinzas Pinces Pinze	19
A04	Bipolare Antihaft-Pinzetten Bipolar non-sticking forceps Pinzas bipolares no adherentes Pinces bipolaires anti-adhésives Pinze bipolari antiaderenti	27
A05	Nadelhalter Needle holders Porta-agujas Porte-aiguilles Portaghi	33
A06	Saug- und Spülinstrumente Suction and irrigating instruments Instrumentos de aspiración y de lavado Instruments à aspiration et à irrigation Strumenti per aspirazione e lavaggio	39
A07	Sonden Probes Estiletes Stylets Specilli	45
A08	Klemmen Clamps Pinzas Clamps Pinze	49
A09	Kornzangen Dressing forceps Pinzas para curaciones Pinces à pansements Pinze per medicazione	54

B

Instrumente für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Instruments for Oral and Maxillofacial Surgery
Instrumentos para cirugía oral y maxilofacial
Instruments pour la chirurgie maxillo-faciale
Strumenti per la chirurgia maxillo-facciale

B01	Wundhaken Retractors Separadores Ecarteurs Divaricatori	58
B02	Lidhalter und Orbitahaken Lid retractors and orbital hooks Separadores para párpados y separadores orbitales Releveurs à paupières et crochets orbitaux Elevatori per palpebre e retrattore orbitale	83
B03	Wundspreizer, Nasenhaken und Lidplatte Self-retaining retractors, nasal retractors and lid plate Separadores autoestáticos, separadores nasales y placa para párpados Ecarteurs autostatiques, ecarteurs nasaux et plaque à paupières Divaricatori autostatici, divaricatori nasali e piastra per palpebre	84
B04	Lippen- und Wangenhalter Lip and cheek retractors Separadores de labios y mejillas Ecarteurs de lèvres et de joues Divaricatori per labbra e guance	86
B05	Zungenspatel, Zungendrücker und Mundsperrer Tongue spatulas, tongue depressor and mouth gags Espátulas bucales, bajalengua y abrebocas Spatules à langue, abaisse-langue et ouvre-bouches Spatole per lingua, abbassalingua e apribocca	88
B06	Raspatorien und Elevatorien Raspatories and elevators Legras y elevadores Rugines et élévateurs Periostotomi ed elevatori	97
B07	Knocheninstrumente Bone instruments Instrumentos para huesos Instruments à os Strumenti per ossa	105
B08	Messinstrumente Measuring instruments Instrumentos para medir Instruments à mesurer Strumenti per misurare	129
B09	Drähte, Drahtinstrumente und Ahlen Wires, wire instruments and awls Alambres, instrumentos para alambres y leznas Fils, instruments pour fils métalliques et alènes Fili, strumenti per fili d'acciaio e punteruoli	133
B10	Lippen- und Gaumenspalteninstrumente Lip and cleft palate instruments Instrumentos para labios y fisuras paladares Instruments pour lèvres et fissures palatines Strumenti per labbra e fessure del palato	138
B11	Sinuslifting-Instrumente Sinuslifting instruments Instrumentos para sinus-lift Instruments pour sinus-lift Strumenti per sinus-lifting	141

C

Spezialitäten
Specialities
Especialidad
Spécialités
Specialiti

C01	Spekulum und Nasenraspeln Speculum and nasal rasps Espéculo y raspadores nasales Spéculum et râpes nasales Specolo e raspe nasali	**“Kluba”**	148
C02	Nasenraspeln Nasal rasps Raspadores nasales Râpes nasales Raspe nasali	**“X-Change”**	149
C03	Instrumente für den Beckenkamm Instruments for the pelvic crest Instrumentos para la cresta ilíaca Instruments pour la crête iliaque Strumenti per la cresta iliaca	**“Cristaca”**	150
C04	Zylinder-Osteotome Cylinder osteotomes Osteótomos cilíndricos Ostéotomes cylindriques Osteotomi cilindrici	**“Shepard”**	153
C05	Knochenmühlen Bone mills Molinos de hueso Moulins à os Mulini per ossa		154
C06	Fibula-Raspatorium Fibula raspatory Legra para fibula Fibula rugine Fibula periostotomo	**“Hakim”**	155
C07	Instrumente für Frakturen des Collum mandibulae Instruments for mandibular collum fractures Instrumentos para las fracturas en el cuello mandibular Instruments pour les fractures du col mandibulaire Strumenti per fratture del collum mandibulae	**“Hakim”**	156
C08	Chirurgische Handstücke Surgical hand pieces Piezas de mano quirúrgicas Pièces à main chirurgicales Manipoli chirurgici		160
C09	Winkelschraubendreher Angular screwdrivers Destornilladores de ángulo Tournevis angulaire Cacciaviti angolati		162
C10	Mikro-Sägen Micro saws Micro sierras Micro scies Micro seghe		165

D

Siebvorschläge
Set Suggestions
Proposiciones de juegos
Propositions pour boîtes
Proposte di sets

D01	Rhinoplastik Rhinoplasty Rinoplastia Rhinoplastie Rinoplastica	**“Gubisch”** **“Daniel”**	178
D02	Lidkorrektur Eyelid correction Corrección de párpados Correction des paupières Chirurgia delle palpebre		185
D03	Lipofilling Lipofilling Lipofilling Lipostructure Lipofilling		186
D04	Sinuslifting Sinus Lifting Alzamiento sinusal Lifting des sinus Sinus lifting		187
D05	Mikrochirurgischer Gaumenverschluss Microsurgical palate closure Cierre del paladar con microcirugía Fermeture microchirurgicale du palais Chiusura microchirurgica del palato		188
D06	Lippen-, Kiefer- und Gaumenspalten Lip, jaw and palate fissures Fisuras palatinas, labiales y maxilares Fentes labiales, maxillaires et palatines Labio-palatoschisi		190
D07	Dysgnathie Dysgnathia Disgnatia Dysgnathie Disgnatia		193
D08	Spongiosaentnahme aus dem Beckenkamm Removal of spongiosa from the iliac crest Extracción de sustancia esponjosa de la cresta iliaca Prélèvement d’os spongieux sur la crête iliaque Prelievo di spongiosa dalla cresta iliaca	**“Christaca”** **“Shepard”**	198
D09	Frakturbehandlung Fracture treatment Tratamiento de fracturas Traitement des fractures Trattamento di frattura		202
D10	Orbitarekonstruktion Orbital reconstruction Reconstrucción de la cavidad orbitaria Reconstruction orbitale Ricostruzione dell’orbita		206
D11	Weichteilbehandlung Soft tissue therapy Tratamiento de tejido blando Traitement des parties molles Trattamento dei tessuti molli		209

E

Alphabetischer und numerischer Index
Alphabetical and Numerical Index
Indice alfabético y numérico
Index alphabétique et numérique
Indice alfabetico e numerico

E01	Alphabetischer Index	DEUTSCH	216
E02	Alphabetical index	ENGLISH	222
E03	Indice alfabético	ESPAÑOL	228
E04	Index alphabétique	FRANÇAIS	233
E05	Indice alfabetico	ITALIANO	238
E06	Numerischer Index Numerical index Indice numérico Index numérique Indice numerico		246

Hinweise
Indications
Indicaciones
Indications
Indicazioni

Unsere Instrumenten-Abbildungen haben eine Größe von 50 %. Andere Darstellungsgrößen werden im Maßstab (zum Beispiel 1:1) angegeben. Die dazugehörigen Detailbilder sind in Originalgröße (100 %) abgebildet. Die angegebenen Bemaßungen unterliegen herstellungsbedingt einer Fertigungstoleranz.

In general the instrument illustrations are scaled to be 50 % of actual size. If other scales are used they are indicated (for example 1:1). The corresponding detailed tip illustrations are shown in actual size (100 %). The stated measurements may have a slight variation in permissible tolerances due to minor variations in manufacturing conditions.

Las ilustraciones de los instrumentos tienen un tamaño de 50 %. Otros tamaños de las ilustraciones serán indicados con la indicación en una escala (por ejemplo 1:1). Los imagenes detallados pertinentes son en su tamaño original (100 %). Las dimensiones indicadas son sujeto de tolerancias.

Nos illustrations d'instruments sont à 50 % de la taille réelle. D'autres dimensions de représentation sont données avec indication d'échelle (par exemple 1:1). Les images de détail sont projetées en taille réelle (100 %). Toutes les dimensions données ont une tolérance de fabrication.

Le illustrazioni dei nostri strumenti hanno una dimensione del 50 %. Altre dimensioni di raffigurazione sono segnate con una scala (per esempio 1:1). Le relative illustrazioni dettagliate sono illustrate in dimensioni originali (100 %). Le dimensioni indicate sono soggette a una tolleranza di fabbricazione.

Beispiel
Example
Ejemplo
Exemple
Esempio

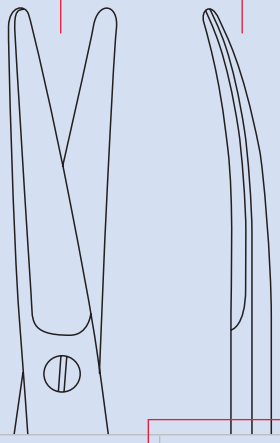
Vorderansicht (Schere gerade)
Front view (straight scissors)
Vista frontal (tijera recta)
Vue de face (ciseaux droits)
Vista frontale (forbice retta)

Seitenansicht (Schere gebogen)
Lateral view (curved scissors)
Vista lateral (tijera curva)
Vue laterale (ciseaux courbes)
Vista laterale (forbice curva)



50 % = 7 cm

Mayo



Darstellungsgröße
Image size
Tamaño de representación
Dimension de représentation
Dimensione di raffigurazione

1:1

Instrumentengröße
Instrument size
Tamaño del instrumento
Taille des instruments
Dimensione degli strumenti

14 cm – 5½″	14 cm – 5½″	
03.50.14	**03.51.14**	standard
203.50.14	**203.51.14**	supercut
213.50.14	**213.51.14**	blackline
03.50.64	**03.51.64**	"HM"
203.50.64	**202.51.64**	supercut plus
223.50.64	**222.51.64**	magiccut

Artikelnummer
Item number
Número de artículo
Référence
Codice

MEDICON

instruments

OMF - SURGERY





BASIC INSTRUMENTS

A01

Skalpellklingen und Skalpellgriffe
Scalpel Blades and Scalpel Handles
Hojas de bisturí y mangos de bisturí
Lames de bistouris et manches pour bistouris
Lame per bisturi e manici per bisturi

1:1

STERILE



Fig. 10 **01.22.10** P 100



Fig. 11 **01.22.11** P 100



Fig. 12 **01.22.12** P 100



Fig. 15 **01.22.15** P 100



12,5 cm – 5″ **01.27.03** no. 3



12,0 cm – 4¾″ **01.27.17** no. 7K



16,5 cm – 6½″ **01.27.07** no. 7



15,5 cm – 6⅛″ **01.27.40**



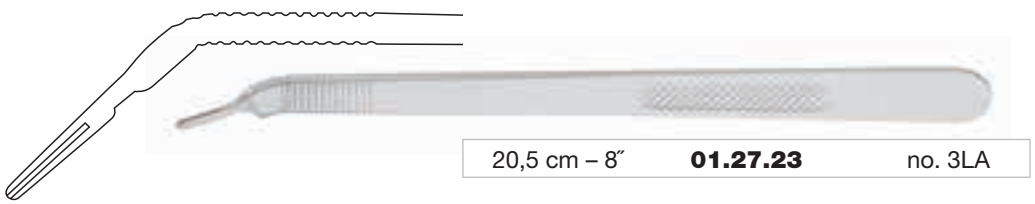
15,5 cm – 6⅛″ **01.30.38** **Blake**



Verpackung für Skalpellklingen
Packing for scalpel blades
Paquete para hojas de bisturí
Emballage pour lames de bistouris
Confezione per lame per bisturi



21,0 cm – 8¼″ **01.27.13** no. 3L



20,5 cm – 8″ **01.27.23** no. 3LA

Einmalprodukt
Single use product
Producto para un solo uso
Produit à usage unique
Prodotto monouso

Verpackungseinheit “X” Stück
Packing unit “X” pieces
Paquete de “X” unidades
Emballage de “X” pièces
Confezione da “X” pezzi

1:1

STERILE



Fig. 18 **01.22.18** P 100

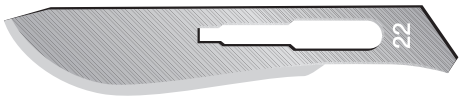


Fig. 22 **01.22.22** P 100

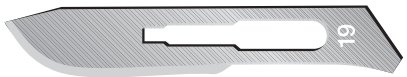


Fig. 19 **01.22.19** P 100

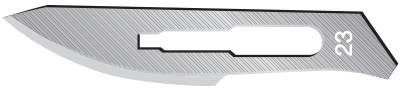


Fig. 23 **01.22.23** P 100



Fig. 20 **01.22.20** P 100



Fig. 24 **01.22.24** P 100

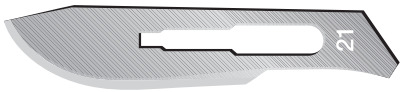


Fig. 21 **01.22.21** P 100



Fig. 25 **01.22.25** P 100



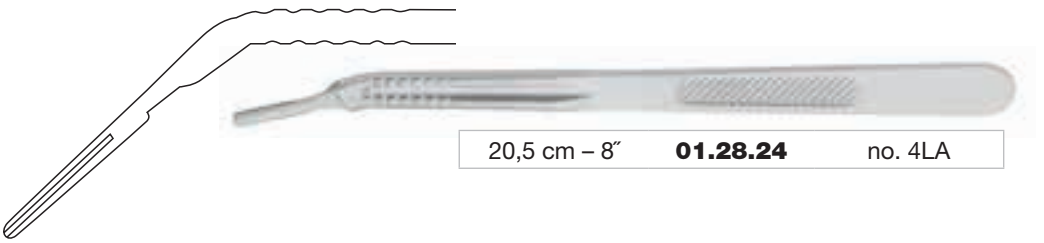
Verpackung für Skalpellklingen
Packing for scalpel blades
Paquete para hojas de bisturí
Emballage pour lames de bistouris
Confezione per lame per bisturi



13,5 cm – 5⅜″ **01.28.04** no. 4



21 cm – 8¼″ **01.28.14** no. 4L



20,5 cm – 8″ **01.28.24** no. 4LA

Einmalprodukt
Single use product
Producto para un solo uso
Produit à usage unique
Prodotto monouso

Px

Verpackungseinheit “X” Stück
Packing unit “X” pieces
Paquete de “X” unidades
Emballage de “X” pièces
Confezione da “X” pezzi

A01

Skalpellklingen und Skalpellgriffe
Scalpel Blades and Scalpel Handles
Hojas de bisturí y mangos de bisturí
Lames de bistouris et manches pour bistouris
Lame per bisturi e manici per bisturi

1:1

STERILE



Fig. 65 **01.30.65** P 12



Fig. 67 **01.30.67** P 12



13,0 cm – 5⅛″ **01.30.32**



15,5 cm – 6⅛″ **01.30.36**

Einmalprodukt
Single use product
Producto para un solo uso
Produit à usage unique
Prodotto monouso

Verpackungseinheit “X” Stück
Packing unit “X” pieces
Paquete de “X” unidades
Emballage de “X” pièces
Confezione da “X” pezzi

Von “standard” bis “magic cut” – alle Scheren werden von fachkundigen Chirurgiemechanikern hergestellt. Sie werden für dauerhafte Leistung sorgfältig gehärtet und qualitätsgerecht geprüft.

Starting with “standard” up to “magic cut” – all scissors are manufactured by experienced professionals. They are thoroughly hardened to ensure a long-lasting performance and are quality-checked.

Desde tijeras “standard” hasta “magic cut” – todas las tijeras son fabricadas por expertos competentes. Las tijeras son templadas e investigadas respecto la calidad para un durable rendimiento.

De “standard” à “magic cut” – tous les ciseaux sont fabriqués par des mécaniciens de chirurgie compétents. Ils sont trempés soigneusement afin d’obtenir une performance durable et passent un contrôle de qualité.

Dalla “standard” alla “magic cut” – tutte le forbici sono prodotte da meccanici chirurgici specializzati. Per una lunga durata sono temprate accuratamente e devono passare il controllo di qualità.



451.03.23



Unser komplettes Scheren-Programm finden Sie in unserem Sonderprospekt.
For our complete line of scissors, see our special brochure.
El programa completo de tijeras se encuentra en nuestro folleto especial.
Vous trouverez notre gamme complète de ciseaux dans notre brochure spéciale.
Troverete il nostro programma completo di forbici nel nostro depliant speciale.

A02

Farbcodierung
Color Coding
Codificación de color
Codage couleur
Codice colore



supercut

Goldene Schraube
Golden screw
Tornillo dorado
Vis dorée
Vite dorata



black line

Goldene Schraube und schwarze Ringgriffe
Golden screw and black rings
Tornillo dorado y anillos negros
Vis dorée et anneaux noirs
Vite dorata e anelli neri



"HM"

Goldene Ringgriffe
Golden rings
Anillos dorados
Anneaux dorés
Anelli dorati



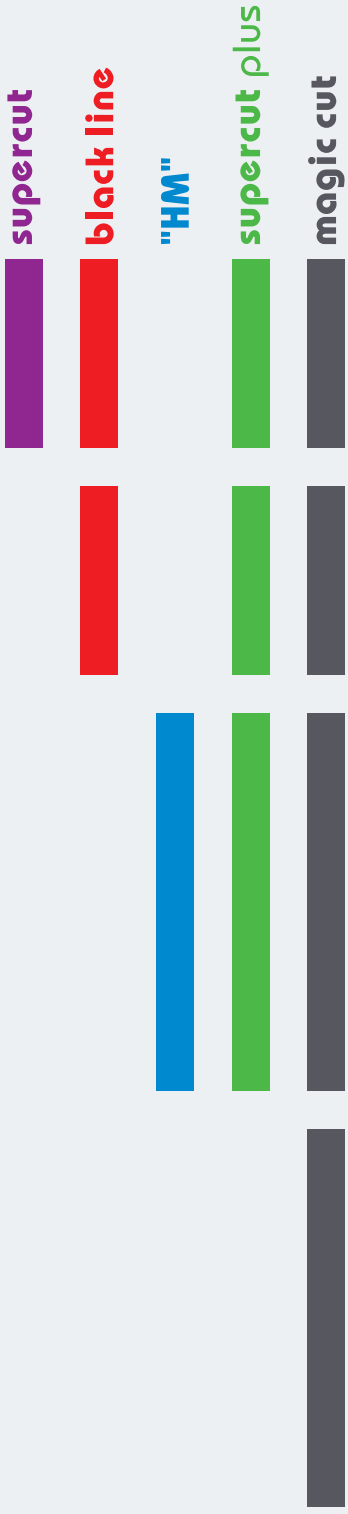
supercut plus

Goldene Schraube und goldene Ringgriffe
Golden screw and golden rings
Tornillo dorado y anillos dorados
Vis dorée et anneaux dorés
Vite dorata e anelli dorati



magic cut

Keramikbeschichtung und goldene Schraube
Ceramic coating and golden screw
Recubrimiento de cerámica y tornillo dorado
Couche céramique et vis dorée
Rivestimento di ceramica e vite dorata



Messerschliff und Mikrozahnung: Feiner, minimal traumatisierender Schnitt
Knife edge and micro serration: Fine, minimally traumatizing cut
Hoja de bisturí y dentadura micro: Corte fino, mínimo traumatizante
Aiguisement tranchant et dents micro: Coupe fine, peu traumatisante
Affilatura a scalpello e dentellatura micro: Taglio fine, minimamente traumatizzante

Zusätzlicher Anschliff einer Blattrückseite: Bessere Sicht · Präzise Präparation
Reduction of the transversal cut: Better visibility · Precise dissection
Reducción del corte transversal: Visión mejorada · Disección precisa
Coupe transversale réduite: Vue améliorée · Dissection précise
Riduzione del taglio trasversale: Vista migliorata · Dissezione precisa

Eingeschweißte Hartmetallschneiden: Nahtlose, homogene und korrosionsfreie Verbindung von Hartmetall und Scherenstahl

Welded tungsten carbide cutting edges: Seamless, homogenous and corrosion-free junction of tungsten carbide and scissors steel

Hojas soldadas de carburo de tungsteno: Unión sin costuras, homogénea y resistente a la corrosión del carburo de tungsteno con el acero

Lames soudées d'un alliage de carbure de tungstène: Jointure sans trace, homogène et résistante à la corrosion du carbure de tungstène avec l'acier des ciseaux

Lame saldate al carburo di tungsteno: Congiunzione senza saldature, omogenea e resistente alla corrosione del carburo di tungsteno e all'acciaio delle forbici

Keramikbeschichtung: Lange Standzeit · Hohe Oberflächenhärte · Blendfreie Oberfläche · Hervorragende Gleitfähigkeit

Ceramic coating: Long lasting cutting ability · High surface hardness · Non-dazzling surface · Excellent sliding capacity

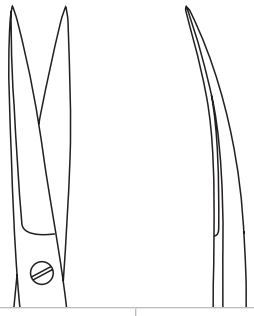
Recubrimiento de cerámica: Máxima duración del corte · Alta dureza de la superficie · Superficie antideslumbrante · Deslizamiento destacado

Couche céramique: Longue durée de vie · Grande dureté de la surface · Surface non-éblouissante · Glissement excéllent

Rivestimento di ceramica: Massima durata del taglio · Alta durezza della superficie · Superficie antiriflesso · Eccellente scorrimento

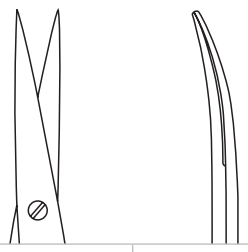


Wagner



12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″	
02.06.12	**02.07.12**	standard





12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″	
02.26.12	**02.27.12**	standard





14,5 cm – 5¾″	14,5 cm – 5¾″	
03.02.14	**03.03.14**	standard
203.02.14	**203.03.14**	supercut
213.02.14	**213.03.14**	black line
03.02.64	**03.03.64**	"HM"

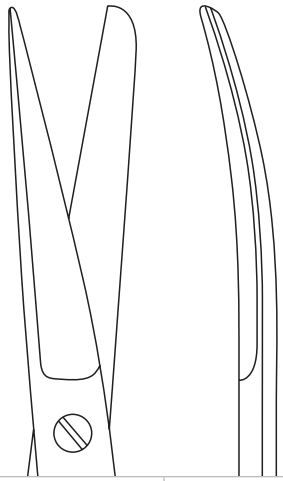




14,5 cm – 5¾″	14,5 cm – 5¾″	
03.04.14	**03.05.14**	standard
203.04.14	**203.05.14**	supercut
213.04.14	**213.05.14**	black line
03.04.64	**03.05.64**	"HM"

Chirurgische Scheren
Operating scissors
Tijeras quirúrgicas
Ciseaux chirurgicaux
Forbici chirurgiche





14,5 cm – 5¾″	14,5 cm – 5¾″	
03.06.14	**03.07.14**	standard
203.06.14	**203.07.14**	supercut
213.06.14	**213.07.14**	black line
03.06.64	**03.07.64**	"HM"

Tonsillenscheren
Tonsil scissors
Tijeras para amígdalas
Ciseaux à amygdales
Forbici per tonsille



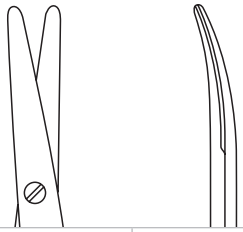
Dean



17 cm – 6¾″	
72.45.50	standard
272.45.50	supercut
282.45.50	black line

Eine Schneide gezahnt
One blade serrated
Una hoja dentada
Une lame dentelée
Una lama dentellata

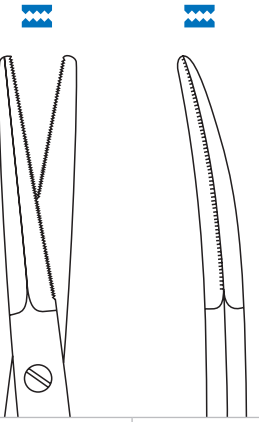




12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″	
02.40.12	**02.41.12**	standard
202.40.12	**202.41.12**	supercut
212.40.12	**212.41.12**	black line
02.40.62	**02.41.62**	"HM"
202.40.62	**202.41.62**	supercut plus
222.40.62	**222.41.62**	magic cut



Beuse



14 cm – 5½″	14 cm – 5½″	
02.70.14	**02.71.14**	standard

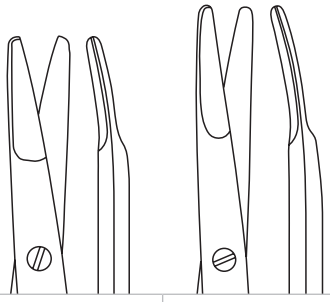
Beide Schneiden gezahnt
Both blades serrated
Ambas hojas dentadas
Les deux lames dentelées
Entrambe le lame dentellate

A02

Feine Präparierscheren
Delicate Dissecting Scissors
Tijeras finas para disección
Ciseaux délicats pour dissection
Forbici delicate per dissezione



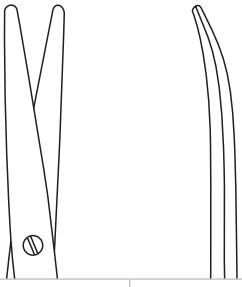
Ragnell (Kilner)



13 cm – 5⅛″	15 cm – 6″	
04.13.13	**04.13.15**	standard
204.13.13	**204.13.15**	supercut
214.13.13	**214.13.15**	black line
04.13.63	**04.13.65**	"HM"
204.13.63	**204.13.65**	supercut plus



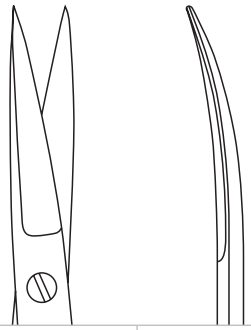
Baby-Metzenbaum



11,5 cm – 4½″	11,5 cm – 4½″	
04.32.11	**04.33.11**	standard
204.32.11	**204.33.11**	supercut
214.32.11	**214.33.11**	black line
04.32.61	**04.33.61**	"HM"
204.32.61	**204.33.61**	supercut plus
224.32.61	**224.33.61**	magic cut



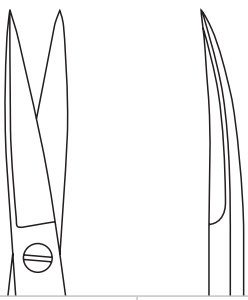
Joseph



15 cm – 6″	15 cm – 6″	
04.50.15	**04.51.15**	standard
204.50.15	**204.51.15**	supercut
214.50.15	**214.51.15**	black line



Kelly



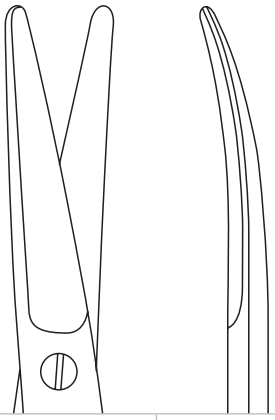
16 cm – 6¼″	16 cm – 6¼″	
04.54.16	**04.55.16**	standard
204.54.16	**204.55.16**	supercut
214.54.16	**214.55.16**	black line
04.54.66	**04.55.66**	"HM"
204.54.66	**204.55.66**	supercut plus
224.54.66	**224.55.66**	magic cut

A02

Präparierscheren
Dissecting Scissors
Tijeras para disección
Ciseaux pour dissection
Forbici per dissezione



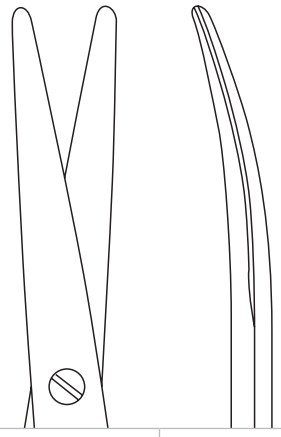
Mayo



14,5 cm – 5¾″	14,5 cm – 5¾″	
03.50.14	**03.51.14**	standard
203.50.14	**203.51.14**	supercut
213.50.14	**213.51.14**	black line
03.50.64	**03.51.64**	"HM"
203.50.64	**203.51.64**	supercut plus
223.50.64	**223.51.64**	magic cut



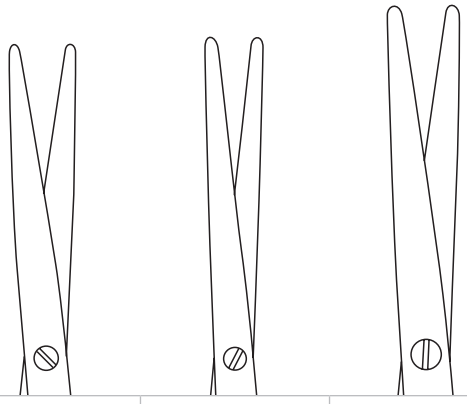
Mayo-Stille



15 cm – 6″	15 cm – 6″	
03.56.15	**03.57.15**	standard
203.56.15	**203.57.15**	supercut
213.56.15	**213.57.15**	black line
03.56.65	**03.57.65**	"HM"
203.56.65	**203.57.65**	supercut plus
223.56.65	**223.57.65**	magic cut



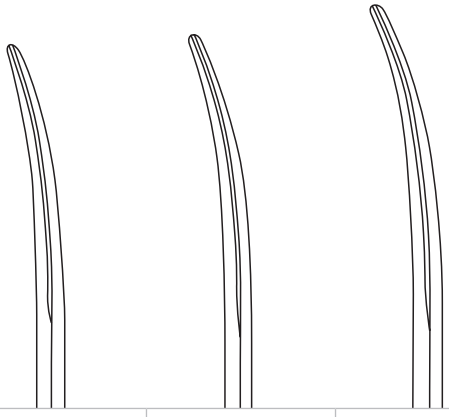
Metzenbaum-slim



14 cm – 5½″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″	
04.34.14	**04.34.18**	**04.34.20**	standard
204.34.14	**204.34.18**	**204.34.20**	supercut
214.34.14	**214.34.18**	**214.34.20**	black line
04.34.64	**04.34.68**	**04.34.70**	"HM"
204.34.64	**204.34.68**	**204.34.70**	supercut plus



Metzenbaum-slim

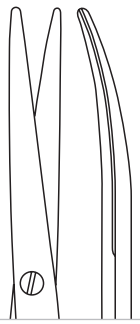


14 cm – 5½″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″	
04.35.14	**04.35.18**	**04.35.20**	standard
204.35.14	**204.35.18**	**204.35.20**	supercut
214.35.14	**214.35.18**	**214.35.20**	black line
04.35.64	**04.35.68**	**04.35.70**	"HM"
204.35.64	**204.35.68**	**204.35.70**	supercut plus
224.35.64	**224.35.68**	**224.35.70**	magic cut

Präparierscheren
Dissecting scissors
Tijeras para disección
Ciseaux pour dissection
Forbici per dissezione



Toennis-Adson

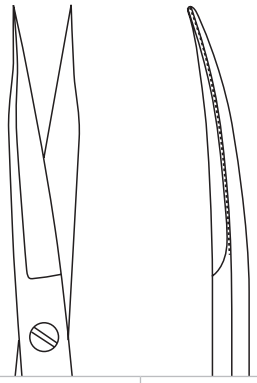


18 cm – 7⅛″	
04.63.18	standard
204.63.18	supercut
214.63.18	black line
04.63.68	"HM"
204.63.68	supercut plus
224.63.68	magic cut

Zahnfleischscheren
Gum scissors
Tijeras para encías
Ciseaux à gencive
Forbici per gengiva



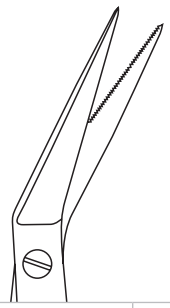
Fox



13 cm – 5⅛″	13 cm – 5⅛″	
04.80.13	**04.81.13**	standard
204.80.13	**204.81.13**	supercut
214.80.13	**214.81.13**	black line
04.80.63	**04.81.63**	"HM"
204.80.63	**204.81.63**	supercut plus

Eine Schneide gezahnt
One blade serrated
Una hoja dentada
Une lame dentelée
Una lama dentellata

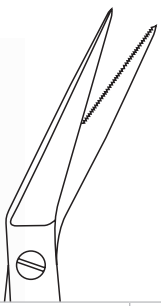




16 cm – 6¼″	
04.83.16	standard
04.83.17	standard

Locklin





16 cm – 6¼″	
04.83.26	standard
04.83.27	standard

Locklin

the art of surgery

Weitere MEDICON-Produkte finden Sie in unserem Hauptkatalog.

You will find further MEDICON products in our main catalogue.

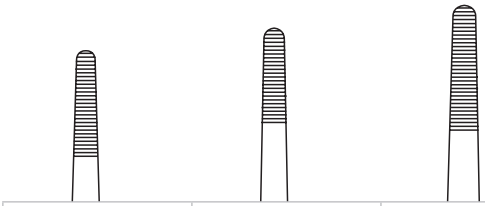
Más productos de MEDICON se encuentra en nuestro catálogo general.

Vous trouverez d'autres produits MEDICON dans notre catalogue général.

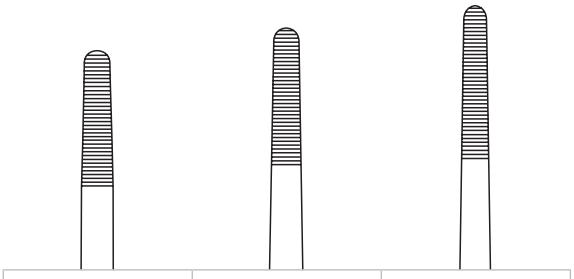
Altri prodotti MEDICON si trovano nel nostro catalogo generale.





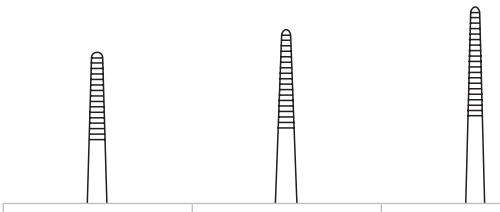


11,5 cm – 4½″	13 cm – 5⅛″	14,5 cm – 5¾″
06.00.11	**06.00.13**	**06.00.14**

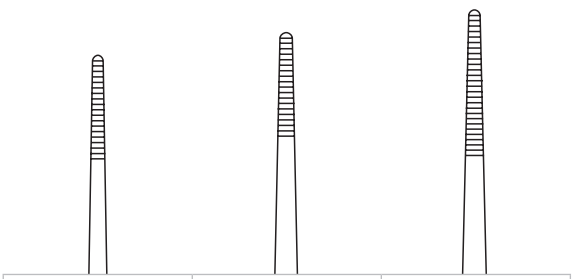


15 cm – 6″	16 cm – 6¼″	18 cm – 7⅛″
06.00.15	**06.00.16**	**06.00.18**





11,5 cm – 4½″	13 cm – 5⅛″	14,5 cm – 5¾″
06.02.11	**06.02.13**	**06.02.14**

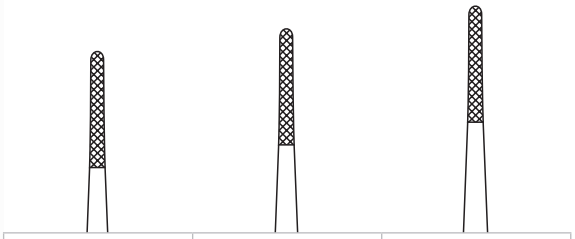


15 cm – 6″	16 cm – 6¼″	18 cm – 7⅛″
06.02.15	**06.02.16**	**06.02.18**





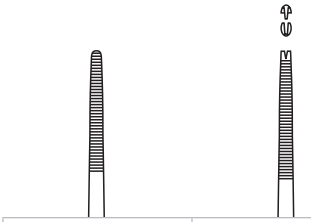
Potts-Smith “HM”



14,5 cm – 5¾″	18 cm – 7⅛″	23 cm – 9″
06.03.65	**06.03.68**	**06.03.73**



Cushing

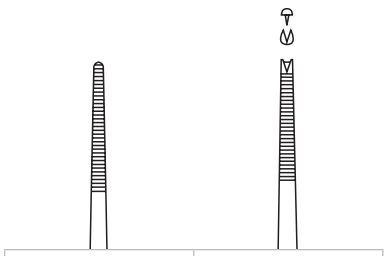


17 cm – 6¾″	17 cm – 6¾″
06.60.17	**06.60.87**





Cushing



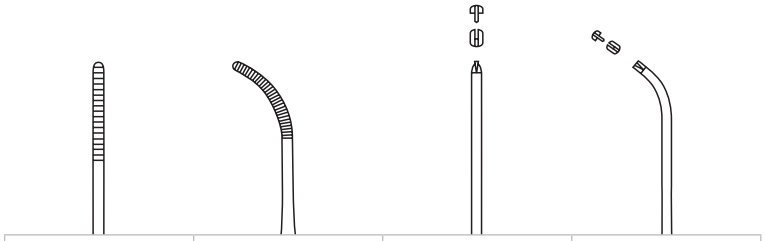
18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
06.60.18	**06.60.88**



“HM” Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

mit Dissektorende
with dissector end
con extremo sirviendo de legra
avec extrémité dissecteur
con la parte finale a forma di dissettore

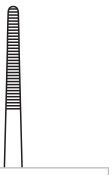




18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
06.60.90	**06.60.91**	**06.60.92**	**06.60.93**

Gerald

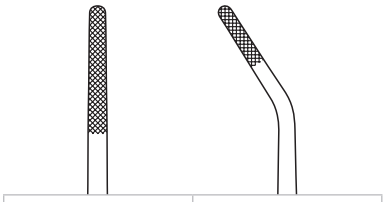




15 cm – 6″
06.40.15

McIndoe





18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
06.60.68	**06.60.69**

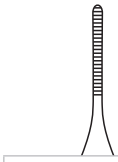


Cushing “HM”

“HM” Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

mit Dissektorende
with dissector end
con extremo sirviendo de legra
avec extrémité dissecteur
con la parte finale a forma di dissettore

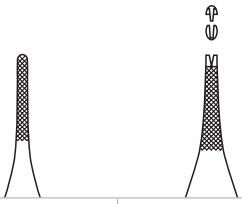




12 cm – 4¾″
06.20.12

Adson

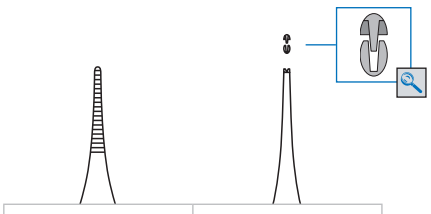




12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″
06.20.62	**06.21.62**

Adson “HM”

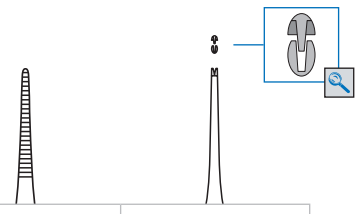




12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″
06.22.12	**06.23.12**

Micro-Adson





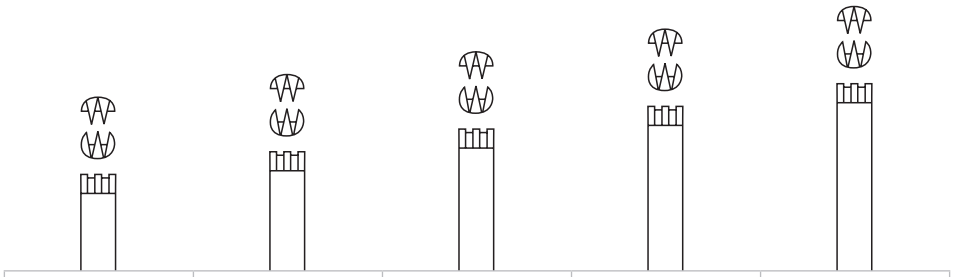
15 cm – 6″	15 cm – 6″
06.22.15	**06.23.15**

Micro-Adson

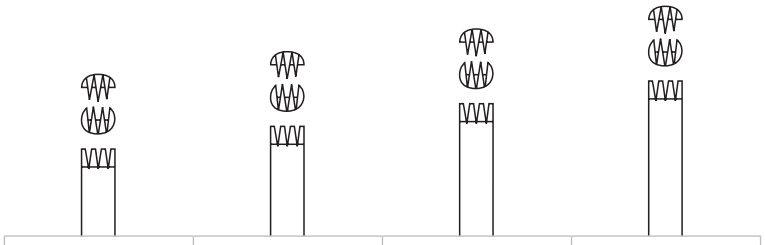
“HM” Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

Vergrößerung
Magnification
Engrandecimiento
Agrandissement
Ingrandimento



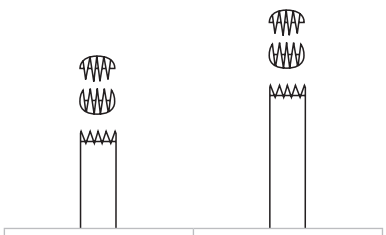


13 cm – 5⅛″	14,5 cm – 5¾″	16 cm – 6¼″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″
06.10.13	**06.10.14**	**06.10.16**	**06.10.18**	**06.10.20**



13 cm – 5⅛″	14,5 cm – 5¾″	16 cm – 6¼″	20 cm – 8″
06.11.13	**06.11.14**	**06.11.16**	**06.11.20**





14,5 cm – 5¾″	16 cm – 6¼″
06.11.84	**06.11.86**



Gillies



15 cm – 6″
06.40.85

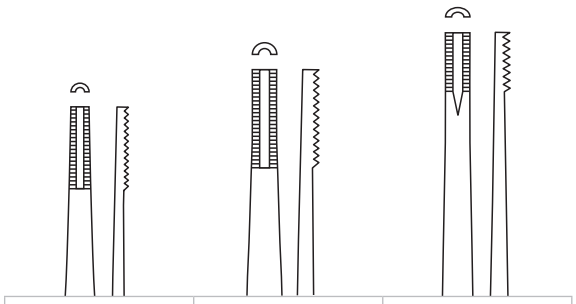
A03

Gewebefasspinzetten und Lidfasspinzette
Tissue Grasping Forceps and Lid Grasping Forceps
Pinzas para agarrar tejidos y pinza para agarrar párpados
Pinces pour saisir le tissu et pince à saisir les paupières
Pinze per afferrare tessuti e pinza per afferrare palpebre

Gewebefasspinzetten
Tissue grasping forceps
Pinzas para agarrar tejidos
Pinces pour saisir le tissu
Pinze per afferrare tessuti



Brown

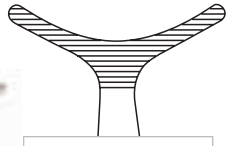


15 cm – 6″	20 cm – 8″	25 cm – 10″
07.10.15	**07.10.20**	**07.10.25**

Lidfasspinzette
Lid grasping forceps
Pinza para agarrar párpados
Pince à saisir les paupières
Pinza per afferrare la palpebra



Walter



8 cm – 3⅛″
60.55.40

Mikro-Pinzetten
Micro forceps
Micro pinzas
Micro pinces
Micro pinze



micro 2000

0,2 mm	0,3 mm	0,2 mm	0,3 mm
12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″	12 cm – 4¾″
07.64.03	**07.64.04**	**07.64.13**	**07.64.14**

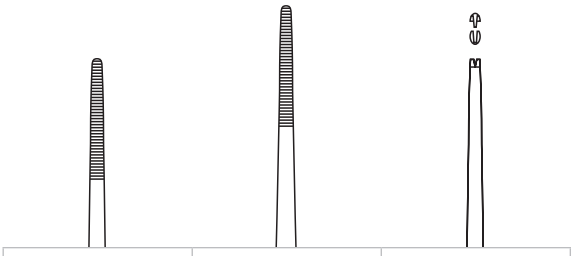
Juwelierpinzetten
Jeweler's forceps
Pinzas para joyero/relojero
Pinces pour joaillier/horloger
Pinze per gioielliere/orologiaio



11,5 cm – 4½″	11,5 cm – 4½″	11,5 cm – 4½″	11,5 cm – 4½″
07.60.03	**07.60.04**	**07.60.05**	**07.60.07**
no. 3	no. 4	no. 5	no. 7

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta



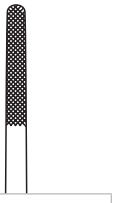


a = 80 mm	a = 95 mm	a = 80 mm
18,5 cm – 7¼″	19,5 cm – 7¾″	18,5 cm – 7¼″
07.26.18	**07.26.19**	**07.27.18**



Cushing (Taylor)





a = 95 mm
18,5 cm – 7¼″
07.26.68



Cushing (Taylor) “HM”

“HM” Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

mit Dissektorende
with dissector end
con extremo sirviendo de legra
avec extrémité dissecteur
con la parte finale a forma di dissettore

Kein Anhaften von Biogewebe
Schnelle Wärme- und Stromableitung
Einfache Reinigung

No adhesion of biological tissue
Quick discharge of heat and current
Easy to clean

Ninguna adherencia del tejido
Derivación rápida del calor y la corriente
Mantenimiento fácil

Les tissus ne collent pas à la pince
Conductivité rapide et sûre de la chaleur et de l'électricité
Entretien facile

Non aderisce ai tessuti biologici
Derivazione rapida del calore e della corrente elettrica
Pulizia facile







Antihaftbeschichtung sorgt für eine effektive Koagulation

Non-stick coating assures an effective coagulation

El recubrimiento no adherente permite una coagulación eficaz

Grâce à ses pointes anti-adhésives, la pince bipolaire permet une meilleure coagulation

Il rivestimento antiaderente permette una coagulazione effettiva



A04

Bipolare Antihaft-Pinzetten
Bipolar Non-stick Forceps
Pinzas bipolares no adherentes
Pinces bipolaires anti-adhésives
Pinze bipolari antiaderenti



0,6 mm	1,0 mm	
15 cm – 6″ **88.07.02**	15 cm – 6″ **88.07.03**	
18 cm – 7⅛″ **88.07.07**	18 cm – 7⅛″ **88.07.08**	
20 cm – 8″ **88.07.12**	20 cm – 8″ **88.07.13**	



1,3 mm	2,0 mm
20 cm – 8″ **88.07.14**	20 cm – 8″ **88.07.15**

Juwelierpinzetten
Jeweler's forceps
Pinzas para joyero/relojero
Pinces pour joaillier/horloger
Pinze per gioielliere/orologiaio



0,25 mm	0,6 mm	1,0 mm
11 cm – 4⅜″ **88.07.81**	11 cm – 4⅜″ **88.07.82**	11 cm – 4⅜″ **88.07.83**

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa



2,0 mm

22 cm – 8¾″
88.07.20

1,0 mm

24 cm – 9½″
88.07.23



0,3 mm

18 cm – 7⅛″
88.07.56

0,6 mm

18 cm – 7⅛″
88.07.57

1,0 mm

18 cm – 7⅛″
88.07.58

Juwelierpinzetten
Jeweler's forceps
Pinzas para joyero/relojero
Pinces pour joaillier/horloger
Pinze per gioielliere/orologiaio



0,25 mm

11 cm – 4⅜″
88.07.91

0,6 mm

11 cm – 4⅜″
88.07.92

1,0 mm

11 cm – 4⅜″
88.07.93

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa

A04

Bipolare Antihaft-Pinzetten
Bipolar Non-stick Forceps
Pinzas bipolares no adherentes
Pinces bipolaires anti-adhésives
Pinze bipolari antiaderenti

Bajonettpinzetten
Bayonet forceps
Pinzas en forma bayoneta
Pinces en forme baïonnette
Pinze a forma baionetta



0,3 mm	0,6 mm	1,0 mm	1,3 mm	2,0 mm
a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.01**	a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.02**	a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.03**	a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.04**	a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.05**
a = 130 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.06**	a = 130 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.07**	a = 130 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.08**	a = 130 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.09**	a = 130 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.10**
a = 150 mm 24 cm – 9½″ **88.08.11**	a = 150 mm 24 cm – 9½″ **88.08.12**	a = 150 mm 24 cm – 9½″ **88.08.13**	a = 150 mm 24 cm – 9½″ **88.08.14**	a = 150 mm 24 cm – 9½″ **88.08.15**

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa

Bajonettpinzetten
Bayonet forceps
Pinzas en forma bayoneta
Pinces en forme baïonnette
Pinze a forma baionetta



0,3 mm	0,6 mm	1,0 mm
a = 80 mm 18 cm – 7⅛″ **88.08.91**	a = 80 mm 18 cm – 7⅛″ **88.08.92**	a = 80 mm 18 cm – 7⅛″ **88.08.93**

0,3 mm	0,6 mm	1,0 mm
a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.71**	a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.72**	a = 100 mm 20 cm – 8″ **88.08.73**

0,3 mm	0,6 mm
a = 120 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.76**	a = 120 mm 22 cm – 8¾″ **88.08.77**

0,3 mm	0,6 mm
a = 140 mm 24 cm – 9½″ **88.08.81**	a = 140 mm 24 cm – 9½″ **88.08.82**

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa

A04

Bipolare Anschlusskabel und Halteklammer
Bipolar Connecting Cables and Bracket
Cables de conexión bipolar y dispositivo
Câbles connecteurs bipolaires et dispositif
Cavi di connessione bipolari e dispositivo di tenuta

Stecker für Instrumente (siehe Seite 28-31)
Connector for instruments (see page 28-31)
Enchufe para instrumentos (véase página 28-31)
Fiche pour instruments (voir page 28-31)
Attacco per strumenti (vedi pagina 28-31)

Stecker für Geräte von:
Connector for generator of:
Enchufe para equipos de:
Fiche pour appareils de:
Attacco per apparecchi:



Ø 12,5 mm

ERBE
STORZ

3 m	**88.00.20**
5 m	**88.00.21**



Ø 8 mm

MARTIN
BERCHTOLD
AESCULAP
WOLF

3 m	**88.00.23**
5 m	**88.00.24**



Ø 4 mm

U.S. Standard
ERBE ICC International

3 m	**88.00.22**

Halteklammer für ein Hochfrequenzkabel mit Knickschutz
Bracket for one high frequency cable with bend protection
Dispositivo para un cable de alta frecuencia con protección contra pliegues de cables
Dispositif pour un câble à haute fréquence avec protection contre plis de câble
Dispositivo di tenuta per un cavo ad alta frequenza con protezione antipiega



- Passend für Siebkörbe ab ½-Container
- Sicherheitsverschluss dient auch als Haltegriff
- Verwendbar für alle Hochfrequenzkabel

- Suitable for wire baskets starting from ½ container
- Safety lock serves as handle
- Suitable for all high frequency cables

- Aptos para bandejas a partir de ½ contenedor
- Cierre de seguridad sirve también de mango
- Utilizable para todos los cables de alta frecuencia

- Approprié pour paniers à partir de ½ container
- Fermoir de sécurité utilisable comme manche
- Approprié pour tous types de câbles à haute fréquence

- Adatto per cestelli da ½ contenitore
- Chiusura di sicurezza utilizzabile anche come manico
- Adatto a tutti i cavi di alta frequenza



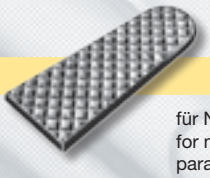
1:8

22,5 cm - 9″	**88.00.40**



“HM”

Nadelhalter mit Hartmetalleinlagen
Needle holders with tungsten carbide inserts
Porta-agujas con plaquitas de carburo de tungsteno
Porte-aiguilles avec mors en carbure de tungstène
Portaghi con placchette di carburo di tungsteno



N 0,5 mm

normal	für Nadeln und Nahtmaterial bis Stärke 4-0
regular	for needles and sutures up to size 4-0
normal	para agujas y material de sutura hasta el espesor de 4-0
normale	pour aiguilles et matériel à suture jusqu’à une épaisseur de 4-0
normale	per aghi e materiale per sutura fino ad uno spessore di 4-0



F 0,4 mm

fein	für feine Nadeln und Nahtmaterial in der Stärke 5-0 und 6-0
fine	for delicate needles and sutures sizes 5-0 and 6-0
fino	para agujas finas y material de sutura para espesores 5-0 y 6-0
fine	pour aiguilles fines et matériel à suture d’une épaisseur de 5-0 et 6-0
fine	per aghi fini e materiale per sutura fino ad uno spessore di 5-0 e 6-0



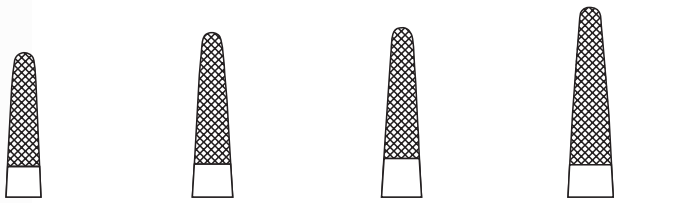
EF 0,3 mm

extra-fein	für Mikro-Nadeln und Nahtmaterial bis Stärke 10-0
extra-fine	for micro-needles and sutures up to size 10-0
extra-fino	para micro-agujas y material de sutura hasta el espesor de 10-0
extra-fine	pour micro-aiguilles et matériel à suture jusqu’à une épaisseur de 10-0
extra-fine	per aghi micro e materiale per sutura fino ad uno spessore di 10-0

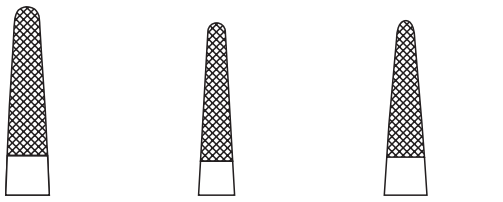


glatt	für feine Nadeln und Nahtmaterial in der Stärke 7-0 bis 10-0
smooth	for delicate needles and sutures from sizes 7-0 to 10-0
liso	para agujas finas y material de sutura para espesores7-0 y 10-0
lisse	pour aiguilles fines et matériel à suture d’une épaisseur de 7-0 à 10-0
liscia	per aghi fini e materiale per sutura fino ad uno spessore di 7-0 fino a 10-0





	16 cm – 6¼″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″	23 cm – 9″
N	**10.18.65**	**10.18.68**	**10.18.70**	**10.18.73**

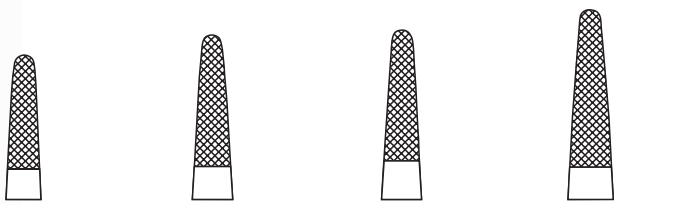


	24 cm – 9½″	26 cm – 10¼″	30 cm – 11¾″
N	**10.18.74**	**10.18.76**	**10.18.80**

Mayo-Hegar “HM”

Ti





	16 cm – 6¼″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″	23 cm – 9″
N	**10.18.85**	**10.18.88**	**10.18.90**	**10.18.93**

Mayo-Hegar “HM”

N 4-0 — normal, regular, normal, normale, normale

“HM” — Hartmetall, Tungsten carbide, Carburo de tungsteno, Carbure de tungstène, Carburo di tungsteno

Ti — Titan, Titanium, Titanio, Titane, Titanio

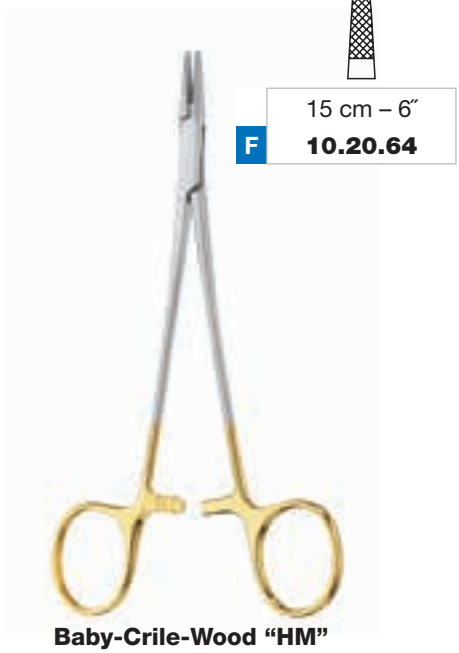


Crile-Wood



15 cm – 6″	18 cm – 7⅛″
10.20.15	**10.20.18**

20 cm – 8″	23 cm – 9″
10.20.20	**10.20.23**



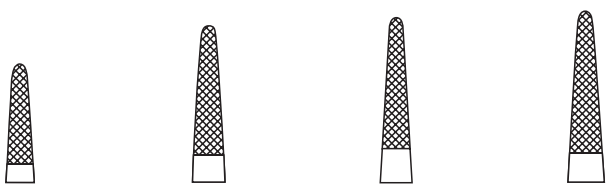
Baby-Crile-Wood “HM”



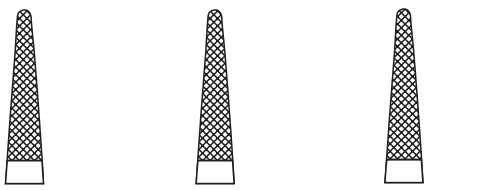
	15 cm – 6″
F	**10.20.64**



Crile-Wood “HM”
(DeBakey “HM”)



	15 cm – 6″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″	23 cm – 9″
F	**10.20.65**	**10.20.68**	**10.20.70**	**10.20.73**



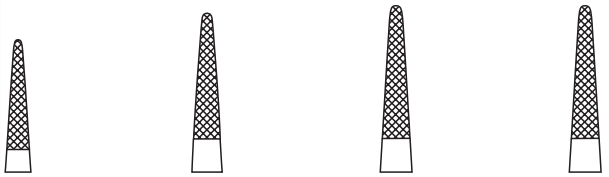
	25 cm – 10″	26 cm – 10¼″	30 cm – 11¾″
F	**10.20.75**	**10.20.76**	**10.20.80**

“HM” Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

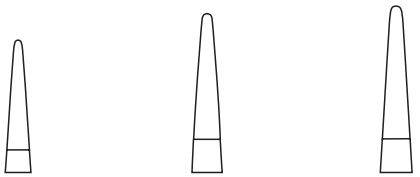
F 5-0 and 6-0 fein
fine
fino
fine
fine



micro-slim “HM”

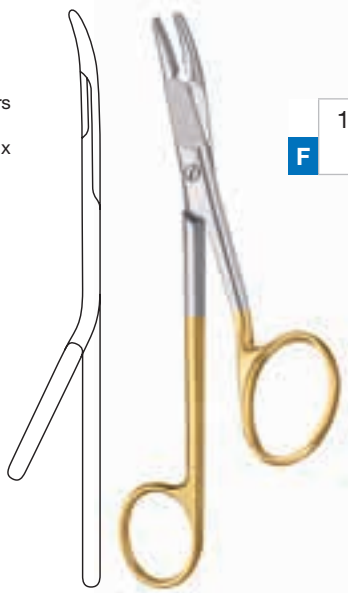


	15 cm – 6″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″	23 cm – 9″
F	**10.24.65**	**10.24.68**	**10.24.70**	**10.24.73**



	15 cm – 6″	18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″
	10.24.66	**10.24.69**	**10.24.71**

mit Schere
with scissors
con tijera
avec ciseaux
con forbice





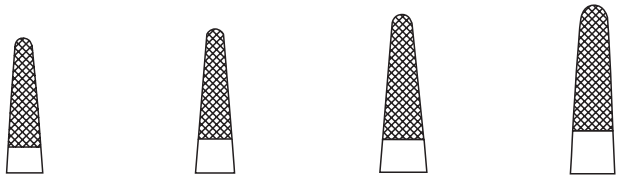
	15,5 cm – 6⅛″
F	**10.59.65**

Gillies “HM”

7-0 to 10-0	glatt smooth liso lisse liscia
N 4-0	normal regular normal normale normale
“HM”	Hartmetall Tungsten carbide Carburo de tungsteno Carbure de tungstène Carburo di tungsteno



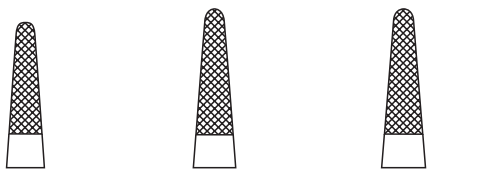
Mathieu “HM”



	14 cm – 5½″	17 cm – 6¾″	20 cm – 8″	24 cm – 9½″
N	**11.20.64**	**11.20.67**	**11.20.70**	**11.20.74**



Mathieu “HM”



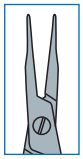
	14 cm – 5½″	17 cm – 6¾″	20 cm – 8″
N	**11.22.64**	**11.22.67**	**11.22.70**

N
4-0
normal
regular
normal
normale
normale

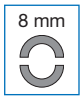
“HM”
Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

A05

Mikro-Nadelhalter
Micro Needle Holders
Micro porta-agujas
Micro porte-aiguilles
Micro portaghi

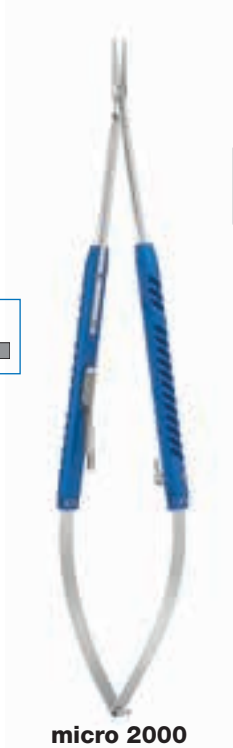








0,4 mm	0,4 mm	0,5 mm	0,5 mm
18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
12.18.66	**12.18.67**	**12.18.68**	**12.18.69**



micro 2000



18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
12.18.74	**12.18.75**



Instrumente mit blau eloxierten Leichtmetall-Griffen für höchste Präzision und Arbeitskomfort.

Instruments with blue anodized light metal handles for maximum precision and working convenience.

Instrumentos con mangos de metal ligero anodizados en azul para la precisión y el confort de trabajo máximo.

Instruments avec manches en métal léger anodisés en bleu pour un maximum de précision et de confort à l'utilisation.

Strumenti con manici di metallo leggero anodizzati blu, che permette una precisione massima e un conforto lavorativo.

mit Sperre
with catch
con cremallera
avec crémaillère
con cremagliera

Beschichtung mit Diamantstaub
Coating with diamond dust
Recubierto con polvo de diamante
Revêtement avec de poussière de diamant
Rivestito con polvere di diamante

Rundgriff
Round handle
Mango redondo
Manche rond
Manico rotondo

Konisches Saugrohr verhindert ein Verstopfen der Kanüle
Bajonettverschluss für schnellen Kanülenwechsel
Einfache Zerlegbarkeit für optimale Reinigung

Conical suction tube prevents clogging of the cannula
Bayonet joint for quick cannula changes
Easy dismantling for best possible cleaning

La cánula cónica de succión evita la obstrucción de la misma
Cierre de bayoneta para el cambio rápido de las cánulas
Fácil desmontaje para una limpieza óptima

Un tuyau conique prévient le colmatage de la canule
Fermeture de type baïonnette pour un remplacement rapide de la canule
Démontage facile pour un nettoyage optimal

Cannule d'aspirazione coniche per evitare che si otturino
Attacco a baionetta per una rapida sostituzione della cannula
Facile da smontare per una pulizia ottimale



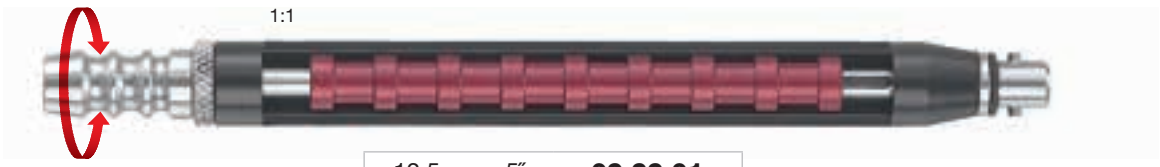
Progressive und ergonomische Regulierung der Saugkraft
Progressive and ergonomic adjustment of the suction power
Regulación progresiva y ergonómica de la potencia de aspiración
Réglage progressif et ergonomique de la puissance d'aspiration
Regolazione progressiva ed ergonomica dell'intensità d'aspirazione

entwickelt in Zusammenarbeit mit:
developed in cooperation with:
desarollado en colaboración con:
développée en collaboration avec:
sviluppato in collaborazione con:

Prof. Marco Cenzato
Head of Department Neuro Surgery
Hospital Niguarda Ca' Granda - Milan

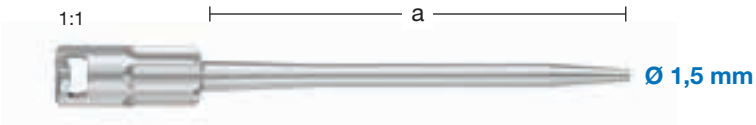
P•E•N

Handgriff mit drehbarem Schlauchansatz
Handle with rotatable tube connection
Mango con empalme giratorio para tubo
Manche avec embout de tuyau pivotant
Manico con attacco girevole per tubo



12,5 cm – 5″	**09.99.01**

Saugkanülen (biegbar)
Suction cannulas (malleable)
Cánulas de aspiración (maleables)
Canules à aspiration (malléables)
Cannule per aspirazione (malleabili)



a = 55 mm	**09.99.07**
a = 90 mm	**09.99.08**
a = 110 mm	**09.99.09**



a = 55 mm	**09.99.11**
a = 90 mm	**09.99.12**
a = 110 mm	**09.99.13**

Saugkanülenrohre sind konisch
Conical shape of the suction cannulas
Forma cónica de la cánulas
Canules de forme conique
Cannule di forma conica

biegbar
malleable
maleables
malléables
malleabili

P•E•N

Adapter für Einweg-Saugkanülen mit Steckverbindung
Adapter for disposable suction cannulas with plug-in connection
Adaptador para cánulas de aspiración desechable con conexión “plug-in”
Adaptateur pour canules à aspiration à usage unique avec connecteur rapide
Adattatore per cannule d’aspirazione monouso con connessione “plug-in”

1:1



09.99.03



Ersatz-O-Ring
Replacement O-ring
Anillo tórico de repuesto
Joint torique de rechange
Guarnizione ad anello di ricambio

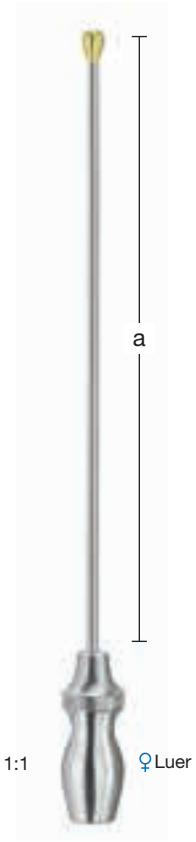
1:1



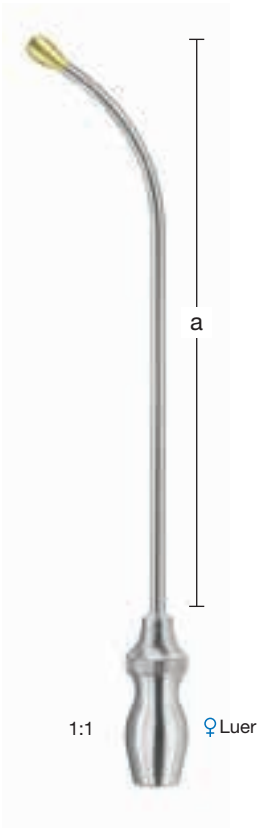
P 10
909.81.01



Knopfkanülen
Cannulas with olive
Cánulas con oliva
Canules avec olive
Cannule con oliva



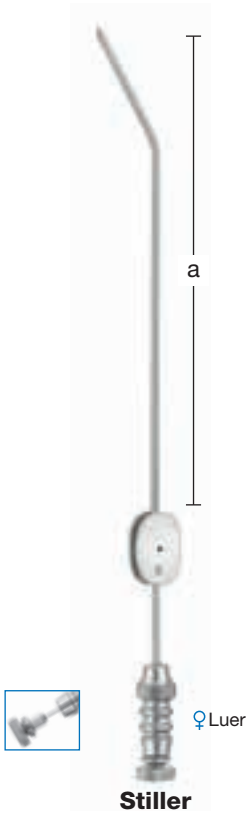
	a = 80 mm
Ø 1,0 mm	**09.79.70**
Ø 1,2 mm	**09.79.71**
Ø 1,4 mm	**09.79.72**
Ø 1,5 mm	**09.79.73**
Ø 1,6 mm	**09.79.74**
Ø 1,8 mm	**09.79.75**
Ø 2,0 mm	**09.79.76**



	a = 75 mm
Ø 1,8 mm	**09.79.85**

♀ Luer
Schlauchverbindung (weiblich)
Tube connection (female)
Conexión de tubo (femenina)
Raccord de tuyau (féminine)
Raccordo per tubo (femminile)

Saugkanülen
Suction cannulas
Cánulas de aspiración
Canules à aspiration
Cannule per aspirazione



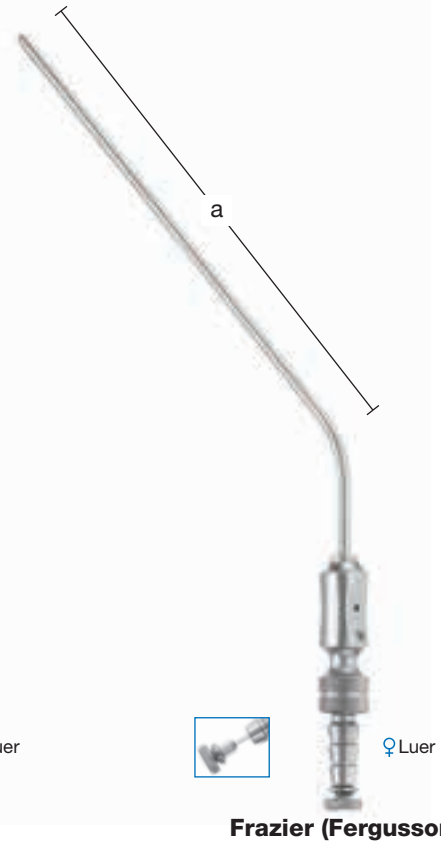
Stiller

	a = 125 mm
Charr. 6	**09.83.07**



Frazier

	a = 180 mm
Charr. 6	**09.83.56**
Charr. 8	**09.83.58**
Charr. 10	**09.83.60**
Charr. 12	**09.83.62**



Frazier (Fergusson)

	a = 180 mm
Charr. 3	**09.83.73**
Charr. 6	**09.83.76**
Charr. 8	**09.83.78**
Charr. 10	**09.83.80**
Charr. 12	**09.83.82**

Saugelevatorium
Suction elevator
Elevador aspirador
Elévateur aspirateur
Elevatore con aspirazione



Haraldsson

- Mit drehbarem Schlauchansatz und Bleistiftgriff - für ein komfortables Arbeiten.
- Die gerundete Spitze verletzt nicht den Knorpel, ermöglicht aber eine präzise, subperichondrale Präparation.

- With rotating tube connection and pencil grip - for comfortable operation.
- The rounded tip does not damage the cartilage but enables a precise subperichondrial preparation.

- Con empalme de tubo giratorio y mango en forma de lápiz - para trabajar de forma más cómoda.
- La punta redondeada no daña el cartílago, pero permite una disección subpericondral precisa.

- Avec embout de tuyau rotatif et manche crayon - pour un travail confortable.
- La pointe arrondie n'endommage pas le cartilage, et permet une préparation sous-périchondrale précise.

- Con attacco girevole per tubo girevole e manico a matita - per la massima comodità di lavoro.
- La punta arrotondata non danneggia la cartilagine, ma consente una precisa preparazione subpericondrale.

♀ Luer
Schlauchverbindung (weiblich)
Tube connection (female)
Conexión de tubo (femenina)
Raccord de tuyau (féminine)
Raccordo per tubo (femminile)

Myrtenblattsonden
Myrtle leaf probes
Estiletes hoja de mirto
Stylets feuille de myrte
Specilli a foglia di mirto



1:1

13,0 cm – 5⅛″	**09.08.13**
14,5 cm – 5¾″	**09.08.14**
16,0 cm – 6¼″	**09.08.16**
20,0 cm – 8″	**09.08.20**

mit Öhr
with eye
con ojete
avec chas
con ansa



1:1

13,0 cm – 5⅛″	**09.10.13**
14,5 cm – 5¾″	**09.10.14**
16,0 cm – 6¼″	**09.10.16**
20,0 cm – 8″	**09.10.20**

mit Öhr
with eye
con ojete
avec chas
con ansa



1:1

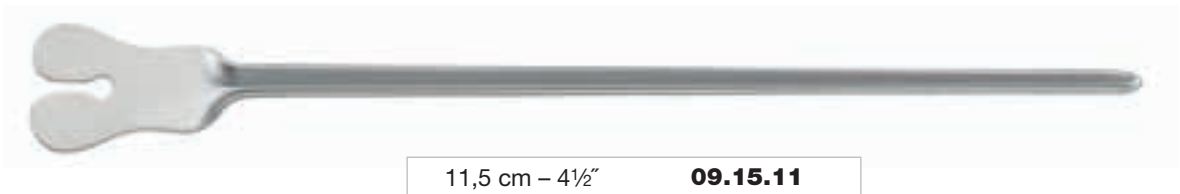
Mod.USA

rostfrei
stainless steel
inoxidable
inoxydable
inossidabile

13,0 cm – 5⅛″	**09.11.13**
14,5 cm – 5¾″	**09.11.14**
15,0 cm – 6″	**09.11.15**
18,0 cm – 7⅛″	**09.11.18**
20,0 cm – 8″	**09.11.20**

Hohlsonden
Directors
Sondas acanaladas
Sondes cannelées
Specilli scanalati

1:1



11,5 cm – 4½″	**09.15.11**
14,5 cm – 5¾″	**09.15.14**
16,0 cm – 6¼″	**09.15.16**
18,0 cm – 7⅛″	**09.15.18**
20,0 cm – 8″	**09.15.20**

1:1



Nelaton

16,0 cm – 6¼″	**09.16.66**

Watteträger
Cotton carriers
Porta-algodones
Porte-coton
Portacotone

spiralförmig
spiral threads
estrías espirales
striure en spirale
striatura a spirale

1:1



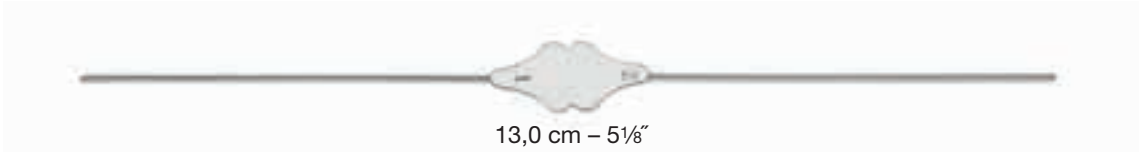
Ø 1,0 mm

Frohn

12,0 cm – 4¾″	**09.20.12**
14,0 cm – 5½″	**09.20.14**
16,0 cm – 6¼″	**09.20.16**

Tränenkanalsonden aus Silber
Lacrimal probes out of sterling silver
Sondas exploradoras para canal lagrimal de plata pura
Sondes exploratrices pour le canal lacrymal en argent pur
Sonde esploratrici per canale lacrimale in argento puro

1:1



13,0 cm – 5⅛″

Bowman

# 0000 / 000	**60.34.10**
# 00 / 0	**60.34.11**
# 1 / 2	**60.34.12**
# 3 / 4	**60.34.14**
# 5 / 6	**60.34.16**
# 7 / 8	**60.34.18**

1:1



13,0 cm – 5⅛″

Bowman (Williams)

# 00 / 0	**60.34.31**
# 1 / 2	**60.34.32**
# 3 / 4	**60.34.34**
# 5 / 6	**60.34.36**
# 7 / 8	**60.34.38**

Größenskala für Sonden
Size scale for probes
Escala comparativa para sondas
Echelle comparative pour sondes
Scala comparativa per sonde

#	0000	000	00	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Ø (mm)	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7

medicon-cat OMF

Wir unterstützen unsere Kunden auch mit Vertriebstools wie Literatur und CDs.

We also assist our clients with sales tools like literature and CDs.

También apoyamos a nuestros clientes con herramientas de venta como literatura y CDs.

Nous supportons également nos clients avec des outils de vente comme la litérature et CD.

Assistiamo i nostri clienti anche con utensili di vendita come la letteratura e CD.





1:1

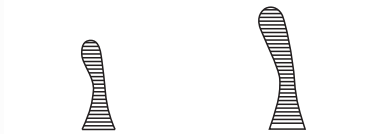


3,8 cm – 1½″	5,1 cm – 2″
15.10.38	**15.10.51**

Dieffenbach



1:1



3,8 cm – 1½″	5,1 cm – 2″
15.11.38	**15.11.51**

Dieffenbach



1:1



3,5 cm – 1⅛″	5,5 cm – 2⅛″
15.12.35	**15.12.55**

Dieffenbach



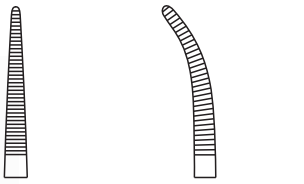
1:1



3,5 cm – 1⅛″	5,5 cm – 2⅛″
15.13.35	**15.13.55**

Dieffenbach

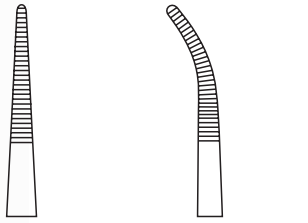




10 cm – 4″	10 cm – 4″
15.32.09	**15.33.09**

Hartmann
(Baby-Mosquito)

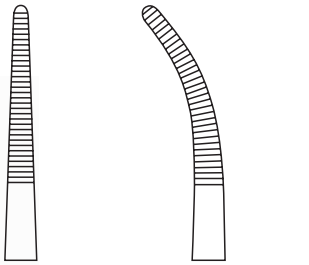




14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
15.50.14	**15.51.14**

Providence-Hospital

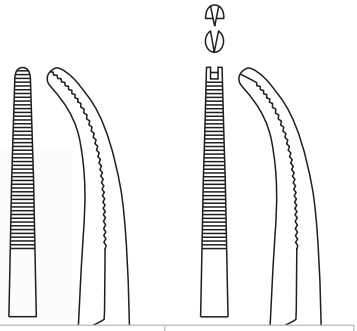




14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
15.70.14	**15.71.14**

Kelly





14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
16.11.84	**16.11.94**

Dandy



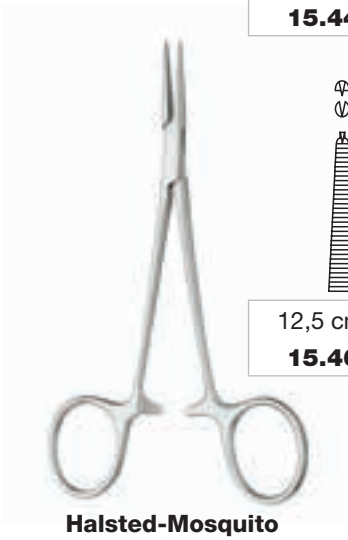
Halsted-Mosquito



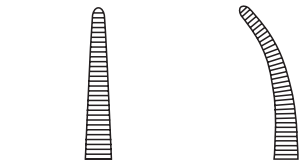
14 cm – 5½″
15.44.14



14 cm – 5½″
15.45.14

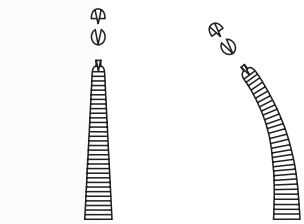


Halsted-Mosquito



12,5 cm – 5″
15.44.12

12,5 cm – 5″
15.45.12



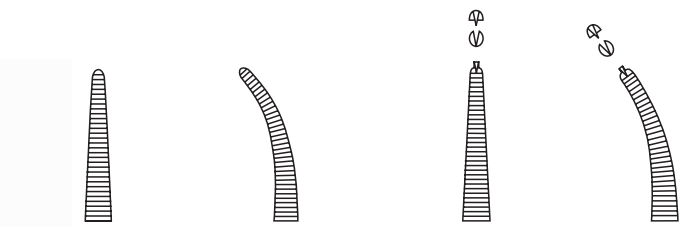
12,5 cm – 5″
15.46.12

12,5 cm – 5″
15.47.12



Halsted-Mosquito

Ti



12,5 cm – 5″
15.44.32

12,5 cm – 5″
15.45.32

12,5 cm – 5″
15.46.32

12,5 cm – 5″
15.47.32

Präparierklemmen
Dissecting forceps
Pinzas para disección
Pinces à dissection
Pinze per dissezione



14 cm – 5½″	19 cm – 7½″
17.05.14	**17.05.19**

Adson-Baby

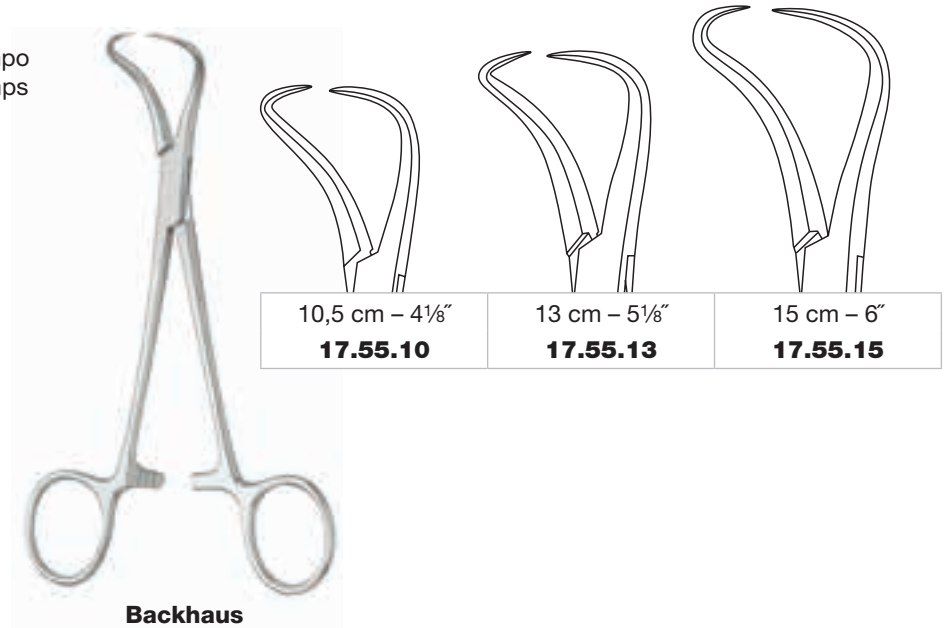
Tuchklemme
Towel clamp
Pinza de campo
Pince à champs
Pinza fissateli



8,5 cm – 3⅜″
17.55.08

Backhaus

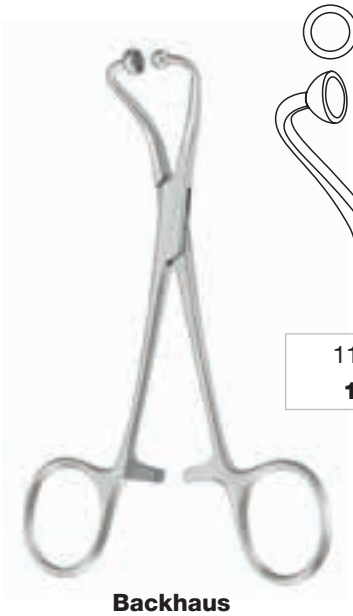
Tuchklemmen
Towel clamps
Pinzas de campo
Pinces à champs
Pinze fissateli

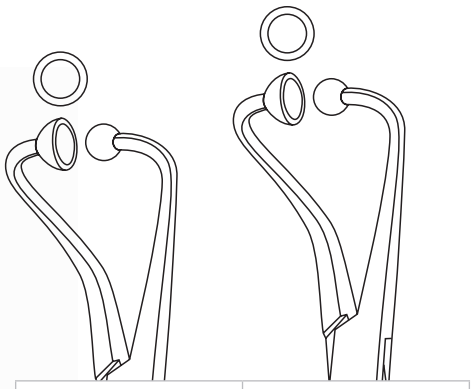


10,5 cm – 4⅛″	13 cm – 5⅛″	15 cm – 6″
17.55.10	**17.55.13**	**17.55.15**

Backhaus

Tuchklemmen
Towel clamps
Pinzas de campo
Pinces à champs
Pinze fissateli

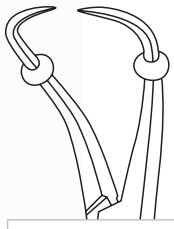




11 cm – 4⅜″	13 cm – 5⅛″
17.55.20	**17.55.23**

Backhaus
Ball and Socket



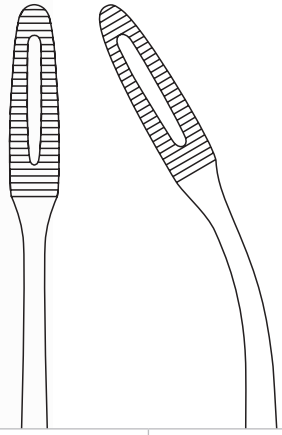


13 cm – 5⅛″
17.55.83

Backhaus-Roeder



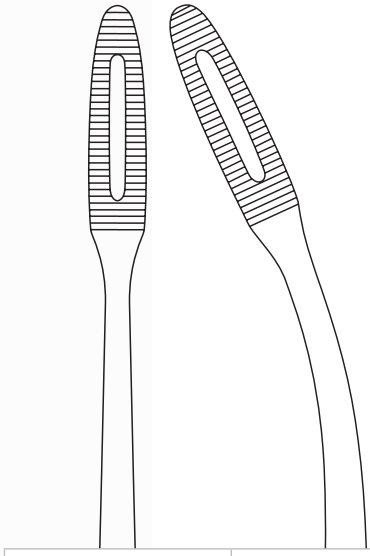




20 cm – 8″	20 cm – 8″
19.14.20	**19.15.20**

Gross





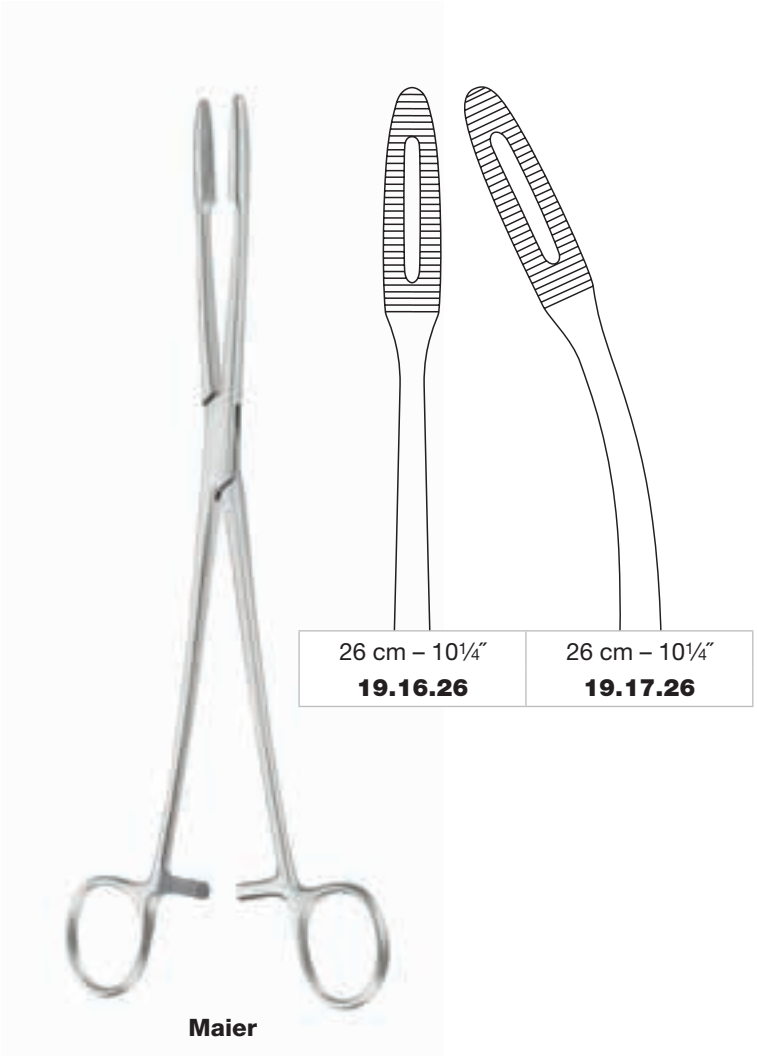
26 cm – 10¼″	26 cm – 10¼″
19.14.26	**19.15.26**

Maier



20 cm – 8″	20 cm – 8″
19.16.20	**19.17.20**

Gross



26 cm – 10¼″	26 cm – 10¼″
19.16.26	**19.17.26**

Maier

MEDICON

instruments

OMF - SURGERY



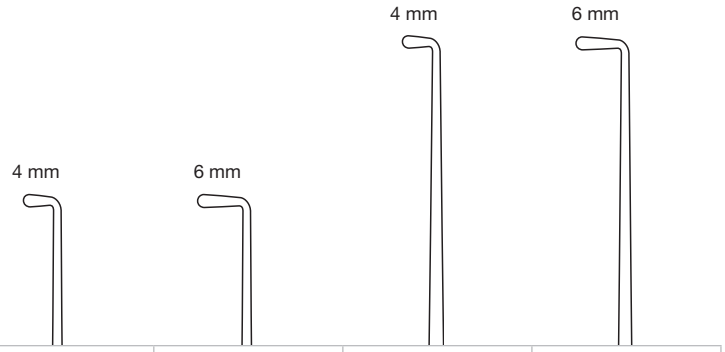


OMF INSTRUMENTS

Nervhäkchen
Nerve hooks
Ganchitos para nervios
Crochets à nerfs
Uncini per nervi



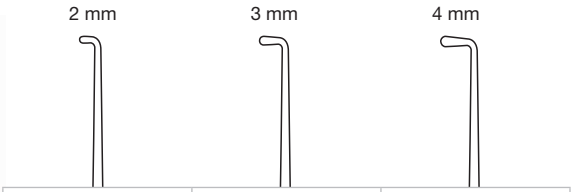
Cushing



19 cm – 7½″	19 cm – 7½″	28 cm – 11″	28 cm – 11″
20.22.31	**20.22.32**	**20.22.36**	**20.22.37**



Lucae

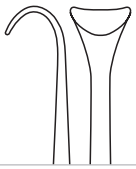
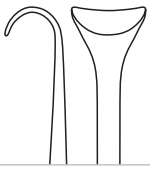
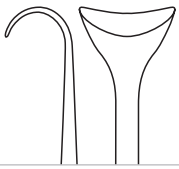


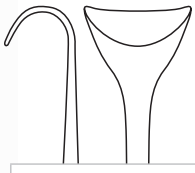
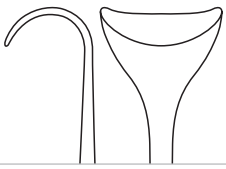
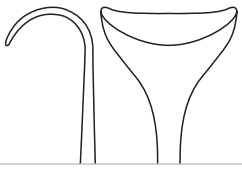
14 cm – 5½″	14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
20.22.01	**20.22.02**	**20.22.03**

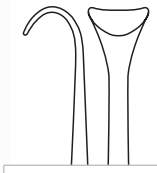
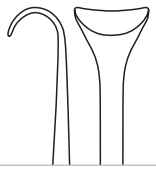
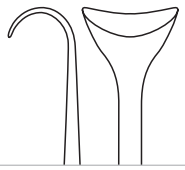
Venenhaken
Vein retractors
Ganchos para venas
Ecarteurs à veines
Divaricatori per vene

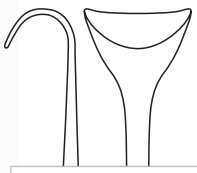
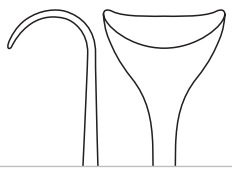
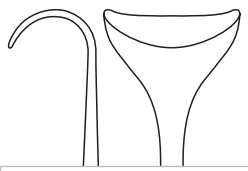


Cushing

8 × 8 mm	8 × 10 mm	9 × 12 mm
		
20 cm – 8″ **20.17.08**	20 cm – 8″ **20.17.10**	20 cm – 8″ **20.17.12**

9 × 14 mm	11 × 16 mm	11 × 18 mm
		
20 cm – 8″ **20.17.14**	20 cm – 8″ **20.17.16**	20 cm – 8″ **20.17.18**

8 × 8 mm	8 × 10 mm	9 × 12 mm
		
24 cm – 9½″ **20.17.28**	24 cm – 9½″ **20.17.30**	24 cm – 9½″ **20.17.32**

9 × 14 mm	11 × 16 mm	11 × 18 mm
		
24 cm – 9½″ **20.17.34**	24 cm – 9½″ **20.17.36**	24 cm – 9½″ **20.17.38**

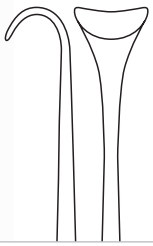
B01

Feine Wundhaken
Delicate Retractors
Separadores finos
Ecarteurs fins
Divaricatori delicati

Venenhaken
Vein retractor
Gancho para venas
Ecarteur à veines
Divaricatore per vene



8 × 10 mm



23 cm – 9″
20.17.50

Cushing

Hauthäkchen
Skin hooks
Ganchitos para piel
Crochets à peau
Uncini per la cute



3 mm



15 cm – 6″
20.35.01

3 mm



15 cm – 6″
20.35.02

Barsky

Hauthäkchen
Skin hooks
Ganchitos para piel
Crochets à peau
Uncini per la cute



3 mm



13 cm – 5⅛″
20.30.12

Frazier



3 mm



19 cm – 7½″
20.30.19

5 mm



19 cm – 7½″
20.30.20

Gillies

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa

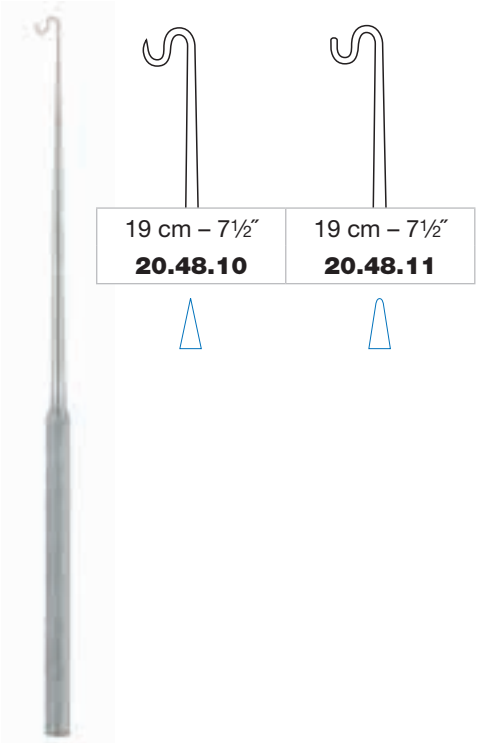
Das zweifach gebogene Arbeitsende (“S”-Form) ermöglicht eine freie Sicht auf das OP-Feld und erleichtert das Assistieren.

The double curved (“S”-form) working end enables a good sight on the operating field and facilitates the assistance.

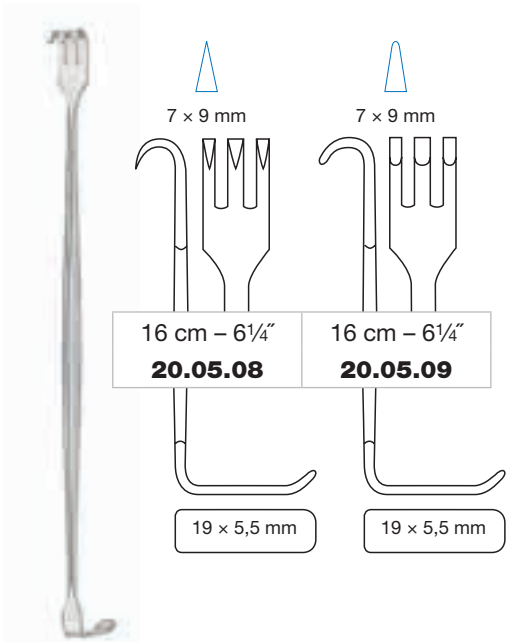
El extremo de trabajo doble curvado (en forma “S”) posibilita una buena visión sobre el campo operatorio y facilita la asistencia.

L’extrémité deux fois coudée (en forme de “S”) permet une bonne vue sur le champs opératoire et simplifie aussi l’assistance.

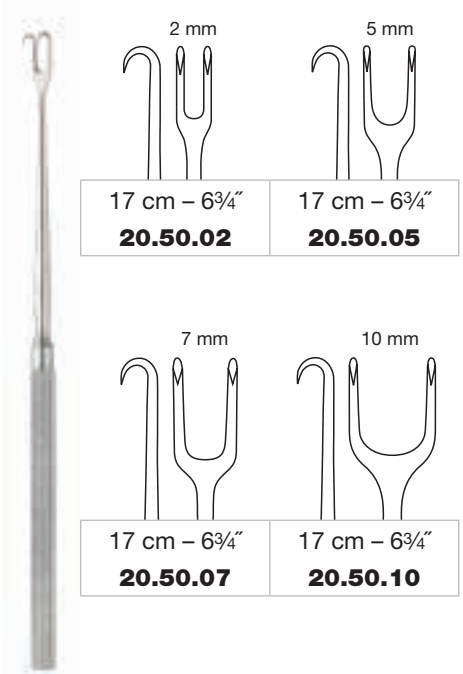
L’estremità doppia curvata (forma di “S”) rende possibile una migliore vista sul campo operatorio e facilita anche l’assistenza.



Benicke



Senn-Miller



Joseph

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa



1,5 × 2 mm	2 × 3 mm
13 cm – 5⅛″	13 cm – 5⅛″
20.52.10	**20.52.11**

Guthrie

6 × 12 mm	11 × 12 mm
16 cm – 6¼″	16 cm – 6¼″
20.53.42	**20.53.43**



8 × 15 mm
16 cm – 6¼″
20.53.50



spitz
sharp
aguda
pointu
acuta



9 × 2 mm	9 × 8 mm	9 × 10 mm	9 × 14 mm
16 cm – 6¼″ **20.64.01**	16 cm – 6¼″ **20.64.02**	16 cm – 6¼″ **20.64.03**	16 cm – 6¼″ **20.64.04**

9 × 2 mm	9 × 8 mm	9 × 10 mm	9 × 14 mm
16 cm – 6¼″ **20.65.01**	16 cm – 6¼″ **20.65.02**	16 cm – 6¼″ **20.65.03**	16 cm – 6¼″ **20.65.04**



7 × 1 mm	7 × 5 mm	7 × 8 mm	7 × 11 mm
16 cm – 6¼″ **20.66.01**	16 cm – 6¼″ **20.66.02**	16 cm – 6¼″ **20.66.03**	16 cm – 6¼″ **20.66.04**

7 × 1 mm	7 × 5 mm	7 × 8 mm	7 × 11 mm
16 cm – 6¼″ **20.67.01**	16 cm – 6¼″ **20.67.02**	16 cm – 6¼″ **20.67.03**	16 cm – 6¼″ **20.67.04**

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa



Volkmann

20 mm	20 mm	20 mm
22 cm – 8¾″	22 cm – 8¾″	22 cm – 8¾″
22.34.01	**22.34.51**	**22.35.01**



Kocher

15 mm	15 mm
22 cm – 8¾″	22 cm – 8¾″
22.42.01	**22.43.01**

spitz
sharp
aguda
pointu
acuta

halbspitz
semi sharp
semi aguda
semi pointu
semi acuta

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa

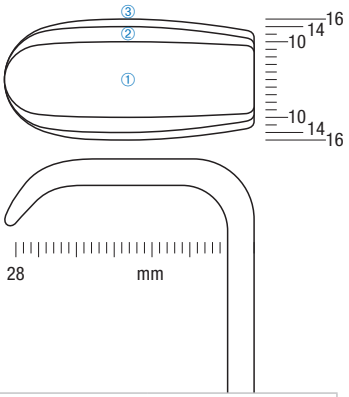


Volkmann

10 mm / 9 mm	10 mm / 13 mm	10 mm / 18 mm
21 cm – 8¼″ **22.30.02**	21 cm – 8¼″ **22.30.03**	21 cm – 8¼″ **22.30.04**
10 mm / 9 mm	10 mm / 13 mm	10 mm / 18 mm
21 cm – 8¼″ **22.31.02**	21 cm – 8¼″ **22.31.03**	21 cm – 8¼″ **22.31.04**

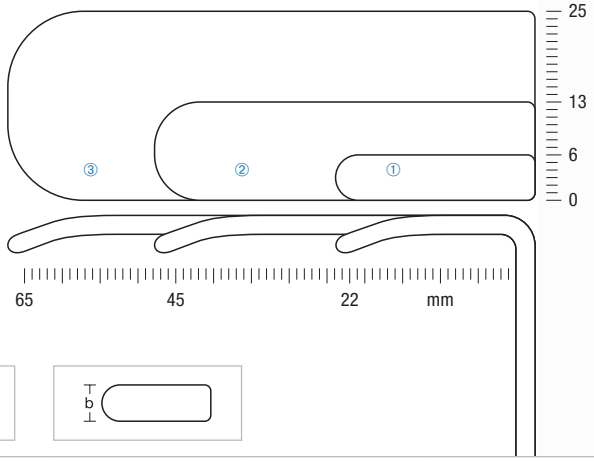


Langenbeck



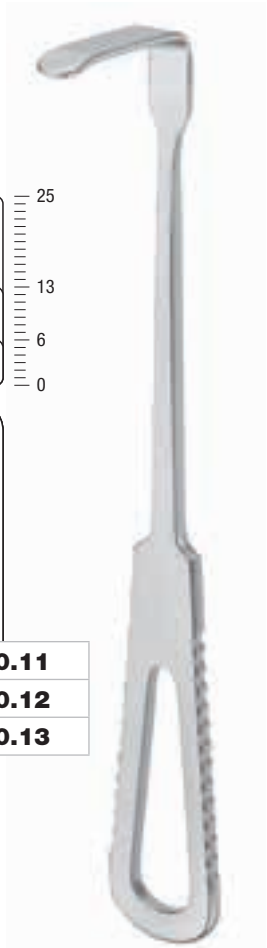


①	a = 28 mm	b = 10 mm	21 cm – 8¼″	**23.05.10**
②	a = 28 mm	b = 14 mm	21 cm – 8¼″	**23.05.14**
③	a = 28 mm	b = 16 mm	21 cm – 8¼″	**23.05.16**

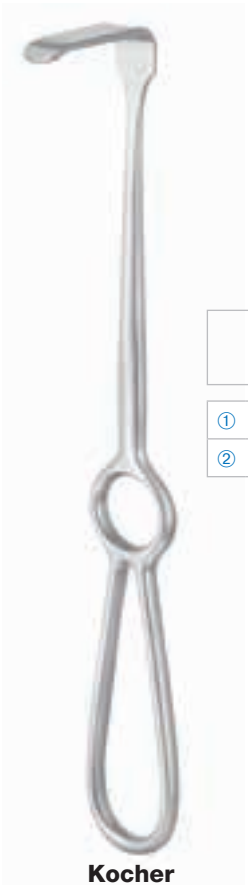


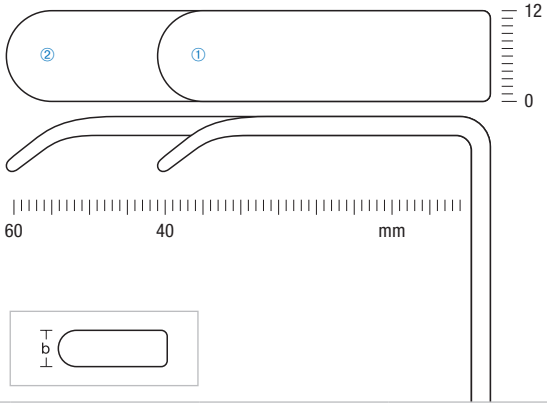


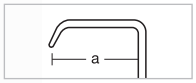
①	a = 22 mm	b = 6 mm	24,5 cm – 9¾″	**23.20.11**
②	a = 45 mm	b = 13 mm	24,5 cm – 9¾″	**23.20.12**
③	a = 65 mm	b = 25 mm	24,5 cm – 9¾″	**23.20.13**



Langenbeck

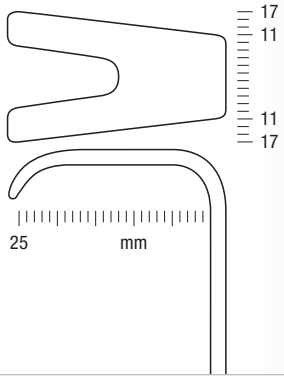


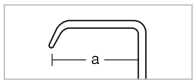


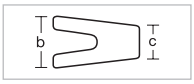


①	a = 40 mm	b = 12 mm	22 cm – 8¾″	**23.21.01**
②	a = 60 mm	b = 12 mm	22 cm – 8¾″	**23.21.02**

Kocher



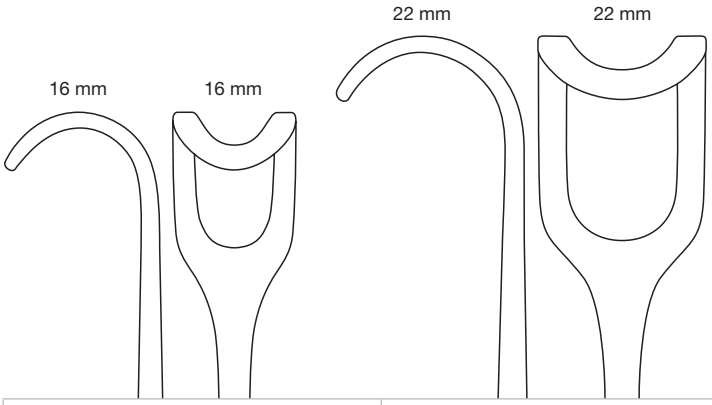




a = 25 mm	b/c = 17/11 mm	20 cm – 8″	**68.18.91**



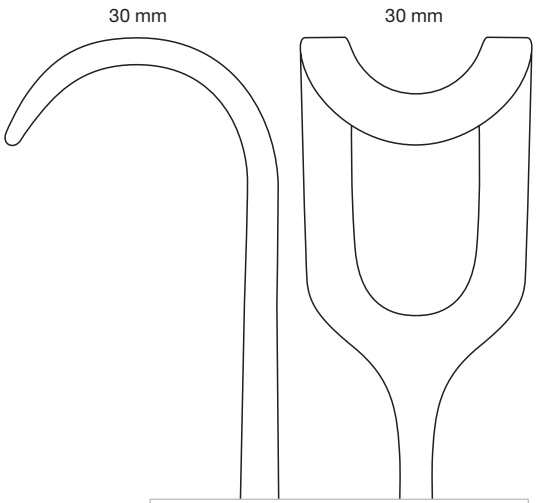
Wassmund



19,5 cm – 7¾″	20,5 cm – 8″
23.33.01	**23.33.02**



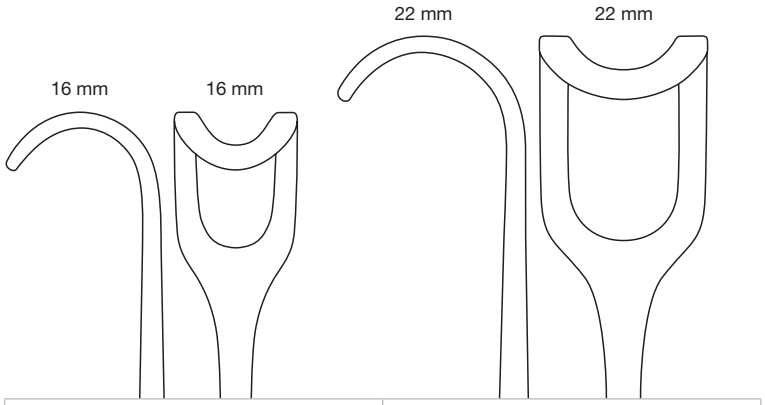
Middeldorpf



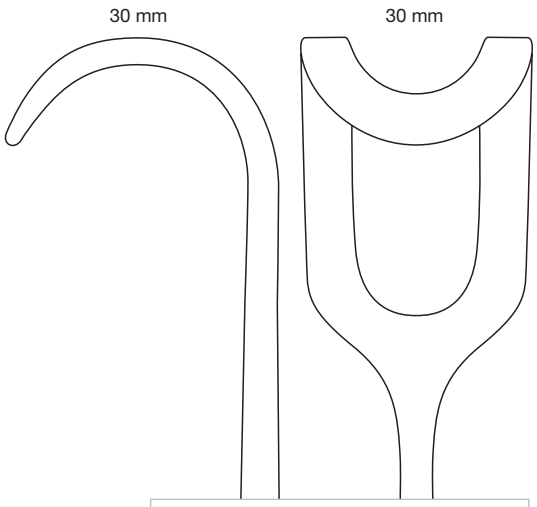
23,0 cm – 9″
23.33.03



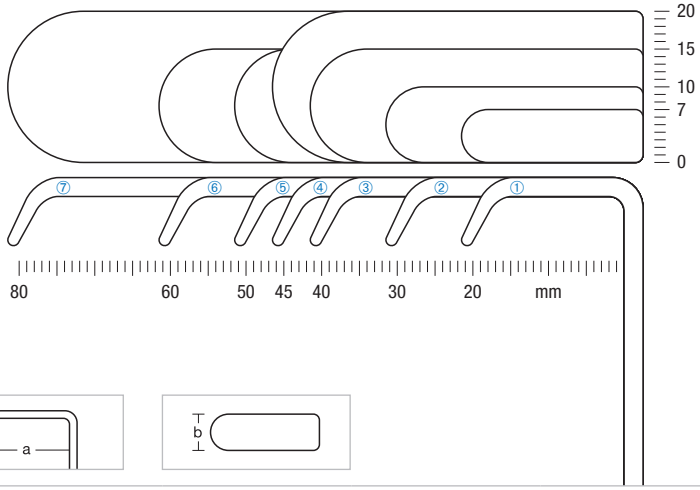
Middeldorpf



20,5 cm – 8″	22,5 cm – 9″
23.33.11	**23.33.12**



23,5 cm – 9¼″
23.33.13



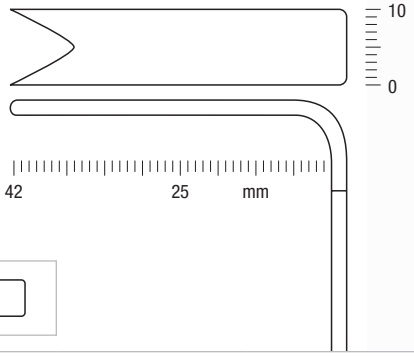


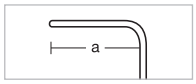
Langenbeck-Kocher

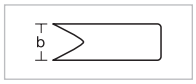
①	a = 20 mm	b = 7 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.01**
②	a = 30 mm	b = 7 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.02**
	a = 30 mm	b = 10 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.03**
	a = 30 mm	b = 15 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.04**
	a = 30 mm	b = 20 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.05**
③	a = 40 mm	b = 10 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.06**
	a = 40 mm	b = 15 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.07**
	a = 40 mm	b = 20 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.08**
④	a = 45 mm	b = 20 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.09**
⑤	a = 50 mm	b = 10 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.10**
	a = 50 mm	b = 15 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.11**
⑥	a = 60 mm	b = 20 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.12**
⑦	a = 80 mm	b = 15 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.13**
	a = 80 mm	b = 20 mm	21 cm – 8¼″	**23.25.14**

Spina-Nasalis-Haken
Nasal spine retractors
Separadores para espina nasal
Ecarteurs d'épine nasale
Divaricatori per spina nasale







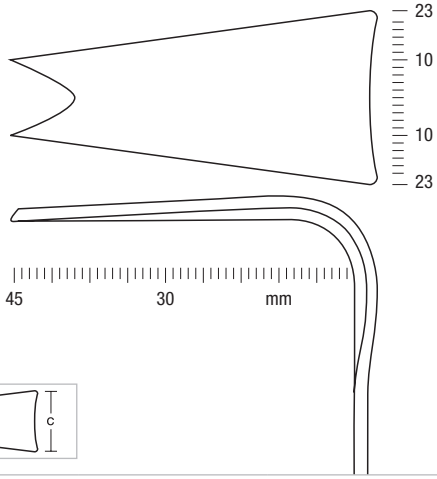


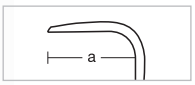
a = 42 mm	b = 10 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.20**

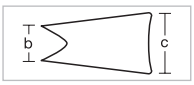
Obwegeser



Obwegeser





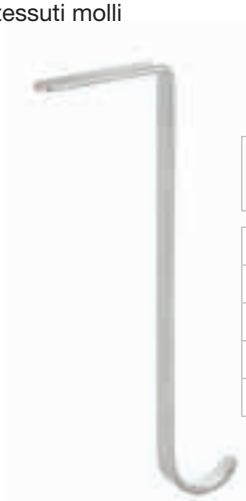


a = 45 mm	b/c = 10/23 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.65**

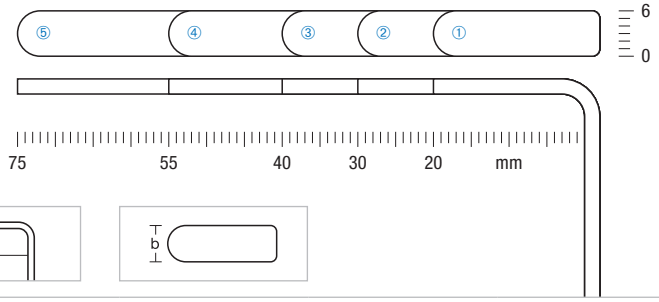


Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa

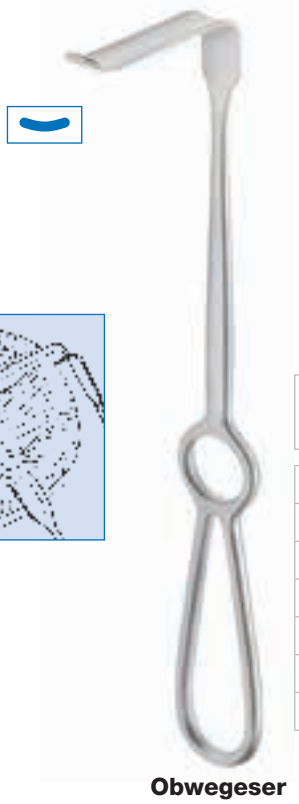
Weichteilhaken
Soft tissue retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli



Triaca

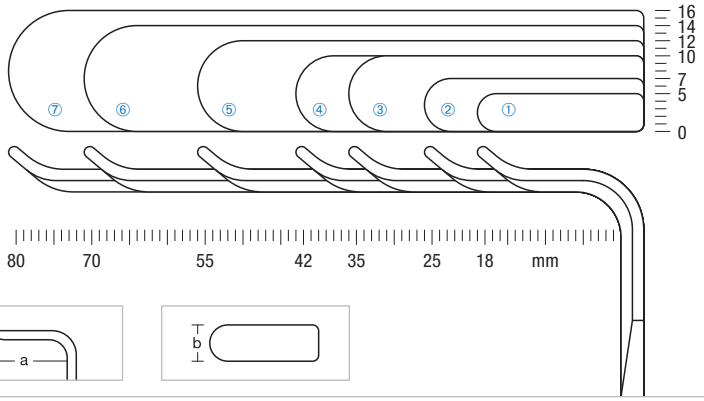


①	a = 20 mm	b = 6 mm	12 cm – 4¾″	**68.06.02**
②	a = 30 mm	b = 6 mm	12 cm – 4¾″	**68.06.03**
③	a = 40 mm	b = 6 mm	12 cm – 4¾″	**68.06.04**
④	a = 55 mm	b = 6 mm	12 cm – 4¾″	**68.06.05**
⑤	a = 75 mm	b = 6 mm	12 cm – 4¾″	**68.06.07**

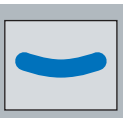


Obwegeser



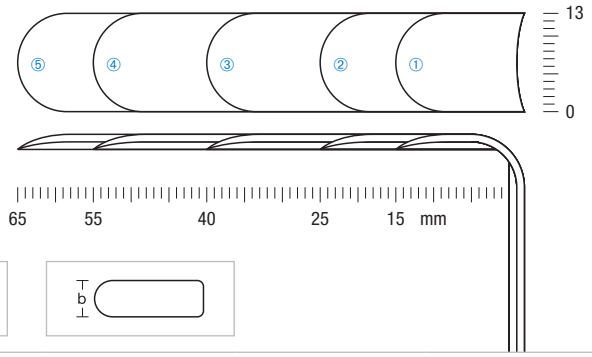


①	a = 18 mm	b = 5 mm	23 cm – 9″	**68.01.31**
②	a = 25 mm	b = 7 mm	23 cm – 9″	**68.01.32**
③	a = 35 mm	b = 10 mm	23 cm – 9″	**68.01.33**
④	a = 42 mm	b = 10 mm	23 cm – 9″	**68.01.34**
⑤	a = 55 mm	b = 12 mm	23 cm – 9″	**68.01.35**
⑥	a = 70 mm	b = 14 mm	23 cm – 9″	**68.01.36**
⑦	a = 80 mm	b = 16 mm	23 cm – 9″	**68.01.37**

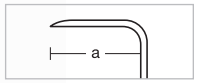


Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa

Weichteilhaken
Soft tissue retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli

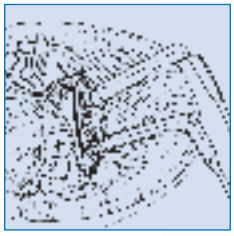


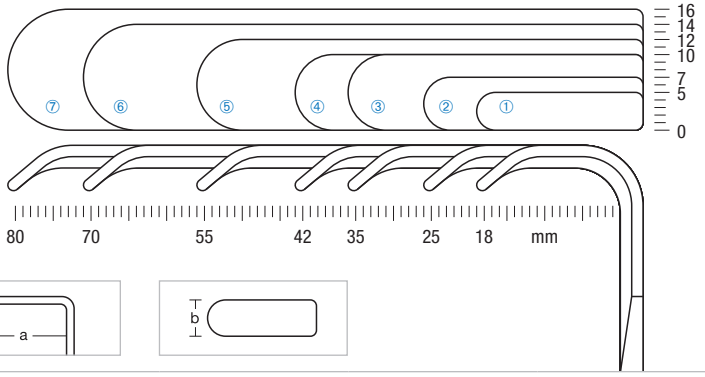


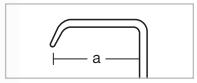


①	a = 15 mm	b = 13 mm	10 cm – 4″	**68.06.11**
②	a = 25 mm	b = 13 mm	10 cm – 4″	**68.06.12**
③	a = 40 mm	b = 13 mm	10 cm – 4″	**68.06.14**
④	a = 55 mm	b = 13 mm	10 cm – 4″	**68.06.15**
⑤	a = 65 mm	b = 13 mm	10 cm – 4″	**68.06.16**

Triaca

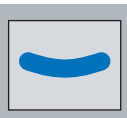






①	a = 18 mm	b = 5 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.41**
②	a = 25 mm	b = 7 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.42**
③	a = 35 mm	b = 10 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.43**
④	a = 42 mm	b = 10 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.44**
⑤	a = 55 mm	b = 12 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.45**
⑥	a = 70 mm	b = 14 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.46**
⑦	a = 80 mm	b = 16 mm	22,5 cm – 9″	**68.01.47**

Obwegeser

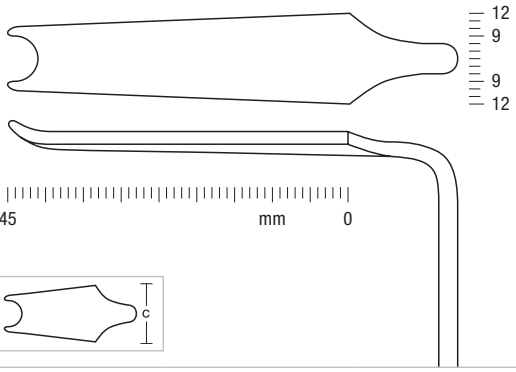


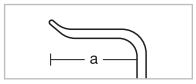
Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa

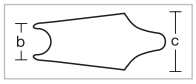


Unterkieferrand-Retraktor
Mandibular rim retractor
Separador para el borde del maxilar inferior
Ecarteur pour le bord du maxillaire inférieur
Divaricatore per il bordo della mascella inferiore







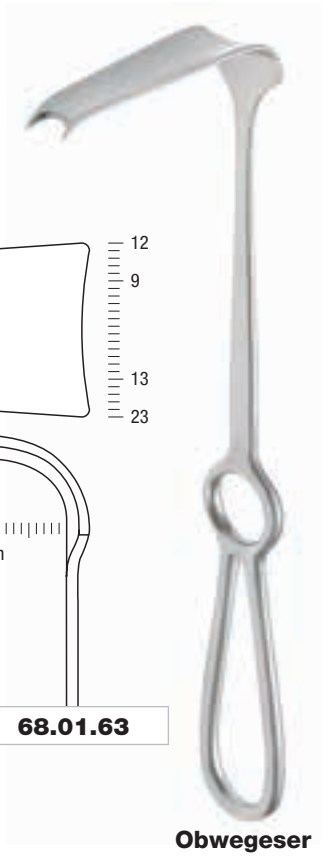


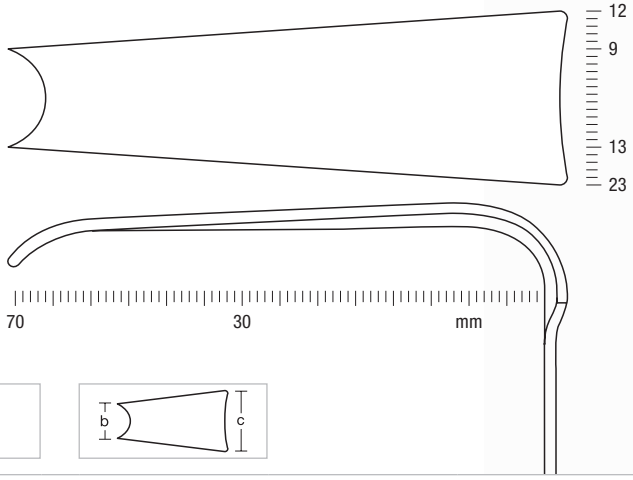
a = 45 mm | b/c = 9/12 mm | 17 cm – 6¾″ | **68.01.53**

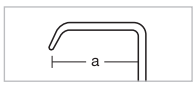
Obwegeser



Alveolar-Haken
Alveolar retractor
Separador alveolar
Ecarteur alveolaire
Uncino alveolare







a = 70 mm | b/c = 13/23 mm | 22 cm – 8¾″ | **68.01.63**

Obwegeser

Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa

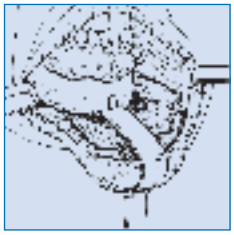


Progenie-Rinnen
Channel retractors
Separadores mandibulares
Ecarteurs mandibulaires
Divaricatori mandibolari



17,5 cm – 7″	17,5 cm – 7″
68.01.80	**68.01.81**

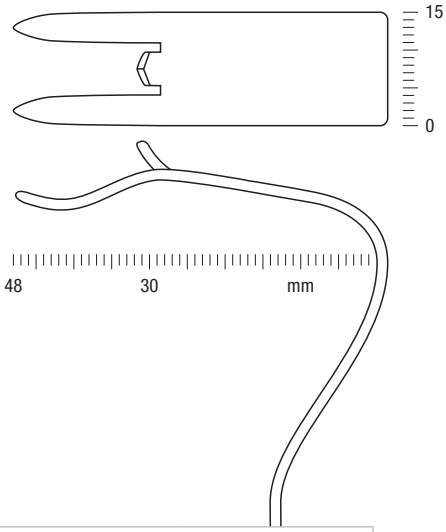
Obwegeser

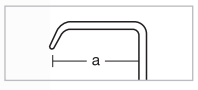


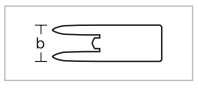
Kinnhalter
Chin retractor
Gancho de mentón
Fixe-menton
Gancio per mento



Obwegeser



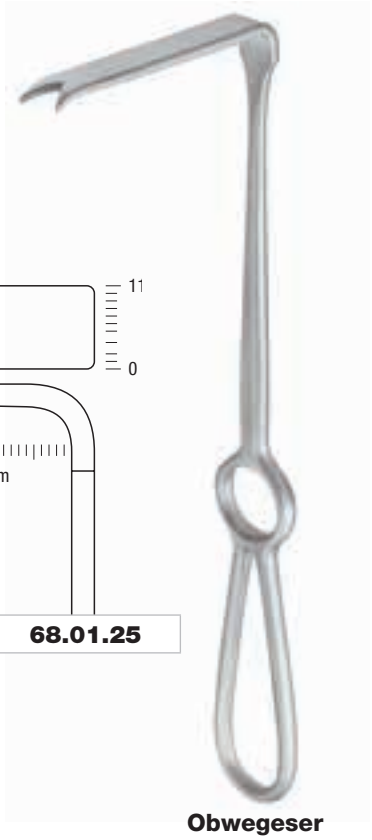


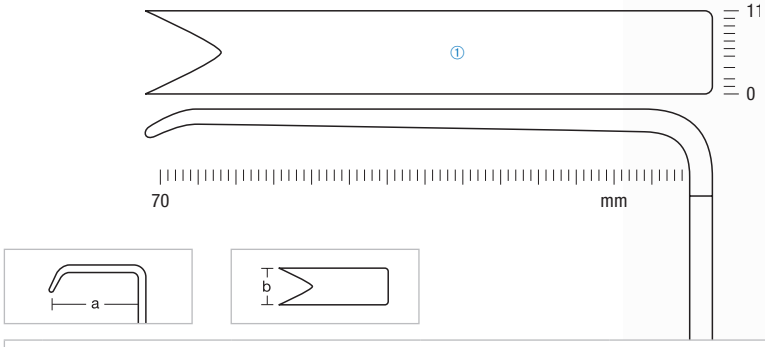


a = 48 mm	b = 15 mm	16 cm – 6¼″	**68.01.82**



Ramus-Haken
Ramus retractors
Separadores para el ramo
Ecarteurs à rameau
Divaricatori per ramo

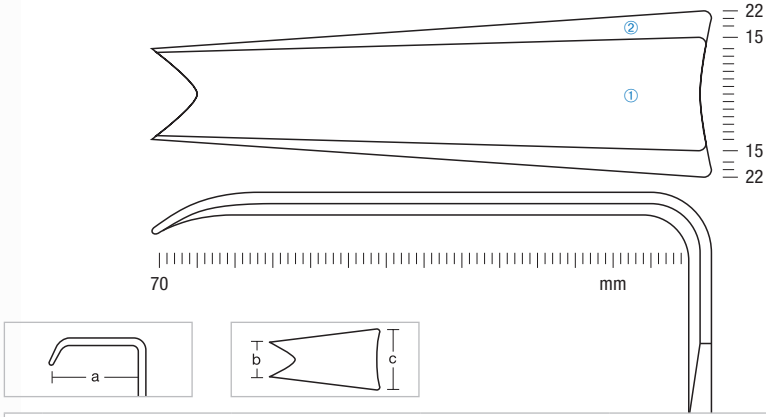




①	a = 70 mm	b = 11 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.25**

Obwegeser





①	a = 70 mm	b/c = 11/15 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.56**
②	a = 70 mm	b/c = 12/22 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.57**

Obwegeser



Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa



- Die Rinne dient zur stabilen Führung von Bohrer und Schraubendreher.
- Sie unterstützt die Verschraubung besonders in schwer zugänglichen Bereichen.

- The channel enables a secure guidance of drill and screwdriver.
- It supports screw fixation in areas with difficult access.

- La ranura sirve como guia estable para el perforador y atornillador.
- En consecuencia apoya el atornillamiento sobre todo en regiones menos accesibles.

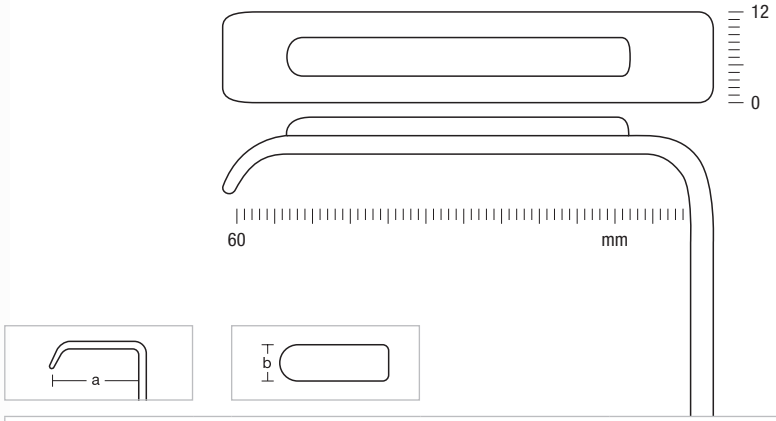
- Le conduit sert au guidage stable de forets et de tournevis.
- Il supporte le vissage dans des régions dont l'accès est difficile.

- La scanalatura serve per una guida stabile del perforatore e cacciavite.
- La quale sostiene l'avvitamento in parti difficilmente accessibili.

mit Bohrhilfe
with drilling channel
con guía de perforación
avec guide pour perçage
con guida per la perforazione



Kretschmer



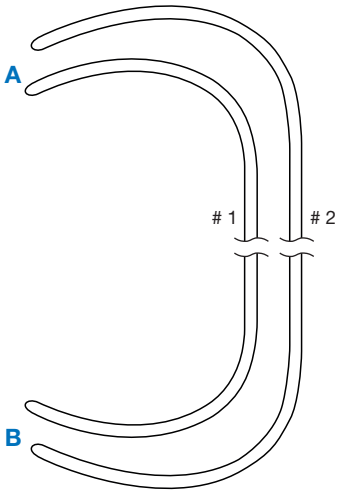
a = 60 mm	b = 12 mm	21 cm – 8¼″	**68.05.30**

B01

Wundhaken, doppelendig
Retractors, double-ended
Separadores, dobles
Ecarteurs, doubles
Divaricatori, doppi



Collin



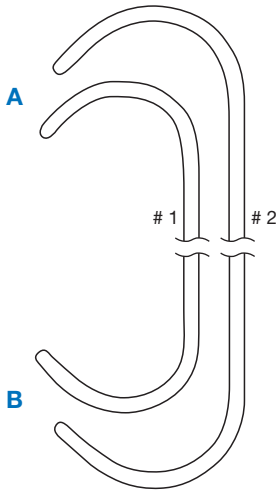
	# 1	# 2
A	15 × 28 mm	17 × 32 mm
B	15 × 28 mm	17 × 32 mm

16,5 cm – 6½″

22.12.15



Parker



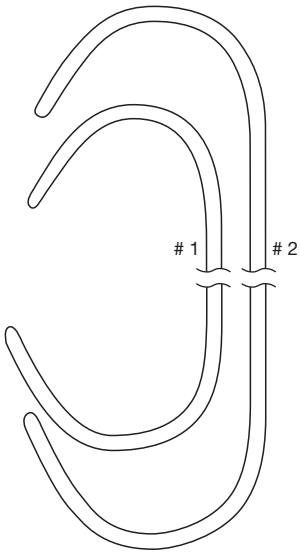
	# 1	# 2
A	16 × 18 mm	16 × 22 mm
B	16 × 18 mm	16 × 22 mm

13 cm – 5⅛″

22.14.13



Parker



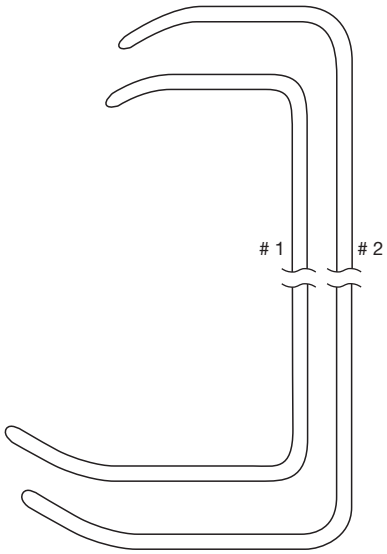
	# 1	# 2
A	26 × 24 mm	26 × 27 mm
B	26 × 25 mm	26 × 28 mm

18 cm – 7⅛″

22.14.18



Parker-Langenbeck (US-Army)

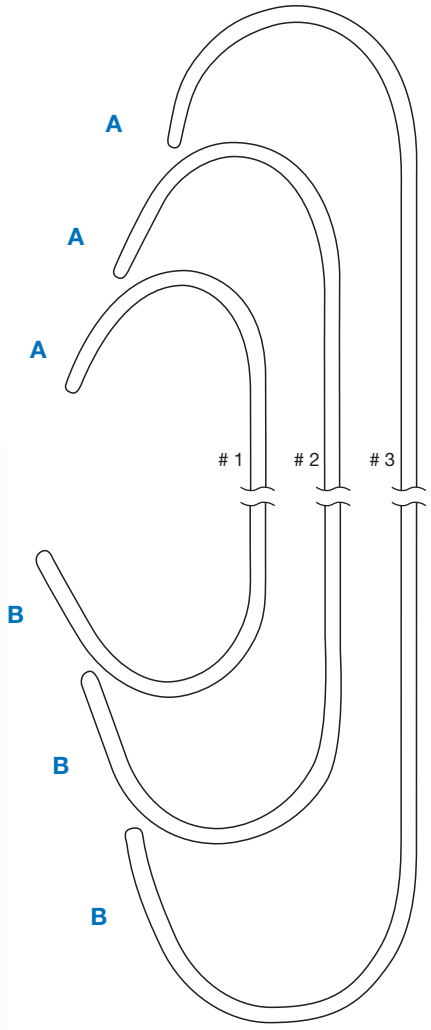


	# 1	# 2
A	15 × 23 mm	15 × 28 mm
B	15 × 37 mm	15 × 40 mm

21 cm – 8¼″

22.18.21





	# 1
A	22 × 28 mm
B	28 × 25 mm
	14 cm – 5½″
	22.16.14

	# 2
A	26 × 23 mm
B	38 × 29 mm
	15 cm – 6″
	22.16.15

	# 3
A	29 × 29 mm
B	44 × 34 mm
	16,5 cm – 6½″
	22.16.16

Roux	**22.16.00**		
Satz bestehend aus: Set consisting of: Juego compuesto por: Jeu composé de: Set composto da:	**22.16.14**	Retractor, double-ended, # 1	1×
	22.16.15	Retractor, double-ended, # 2	1×
	22.16.16	Retractor, double-ended, # 3	1×

B01

Mukosa-Spanner und Ramus-Klemmen
Mucosa Stretcher and Ramus Clamps
Tensor de mucosa y clamps para el ramo
Tendeur de muqueuse et clamps à rameau
Tenditore di mucosa e pinze per ramo

Mukosa-Spanner
Mucosa stretcher
Tensor de mucosa
Tendeur de muqueuse
Tenditore di mucosa

mit Schleimhauthaken
with mucosa retractor
con separador de mucosa
avec crochet pour muqueuse
con divaricatore per mucosa

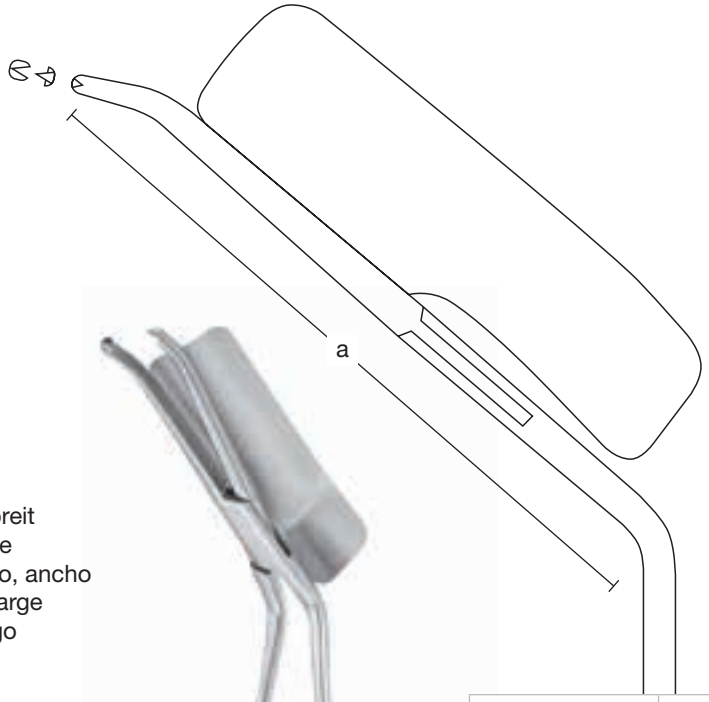


10 cm – 4″
68.25.20

68.25.21

Schleimhauthaken (allein)
Mucosa retractor (only)
Separador de mucosa (solo)
Crochet pour muqueuse (seul)
Divaricatore per mucosa (solo)

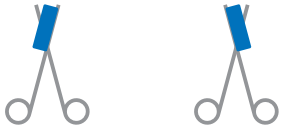
Steinhäuser



Ramus-Klemmen, breit
Ramus clamps, wide
Clamps para el ramo, ancho
Clamps à rameau, large
Pinze per ramo, largo



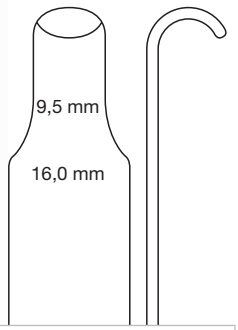
a = 100 mm 18 cm – 7⅛″ **68.01.72**	a = 100 mm 18 cm – 7⅛″ **68.01.73**
Blatt rechts Blade right Hoja derecha Lame droite Valva a destra	Blatt links Blade left Hoja izquierda Lame gauche Valva a sinistra



Obwegeser

Extraorale Retraktoren
Extra oral retractors
Separadores extra orales
Ecarteurs extra-oraux
Divaricatori extraorali



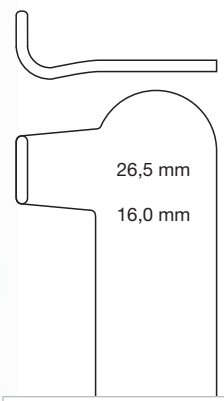


22 cm – 8¾″
68.02.69

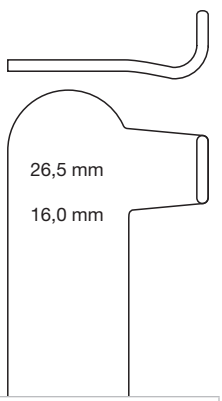
25,5 cm – 10″
68.02.70

Intraorale Retraktoren
Intra oral retractors
Separadores intra orales
Ecarteurs intra-oraux
Divaricatori intraorali





21 cm – 8¼″
68.02.74



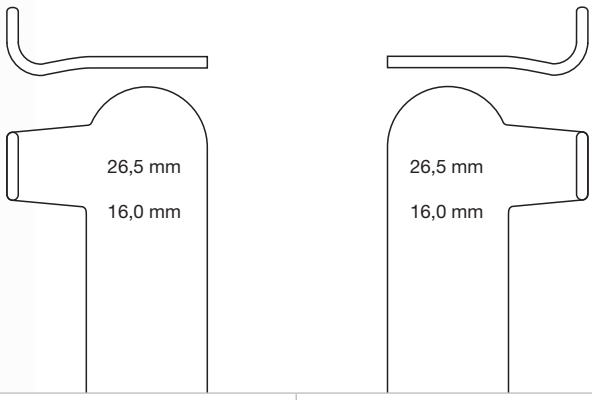
21 cm – 8¼″
68.02.73

mit Kaltlichtbeleuchtung
with fibre optic illumination
con iluminación de luz fría
avec illumination à lumière froide
con illuminazione a luce fredda

B01

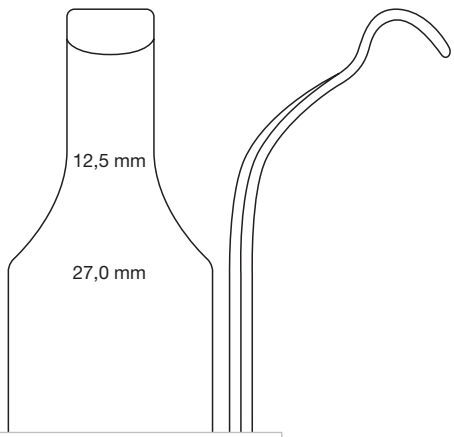
Intraorale Retraktoren
Intra Oral Retractors
Separadores intra orales
Ecarteurs intra-oraux
Divaricatori intraorali





24,5 cm – 9¾″ **68.02.76**	24,5 cm – 9¾″ **68.02.75**





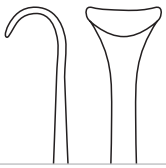
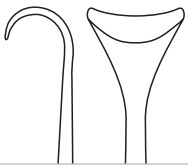
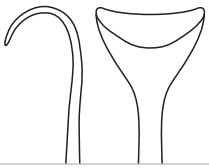
25 cm – 10″ **68.02.77**
28 cm – 11″ **68.02.78**

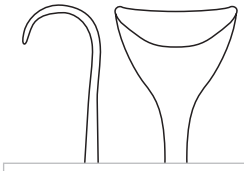
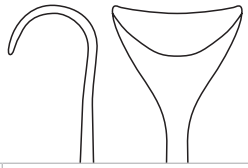
mit Kaltlichtbeleuchtung
with fibre optic illumination
con iluminación de luz fría
avec illumination à lumière froide
con illuminazione a luce fredda

Lidhalter
Lid retractors
Separadores para párpados
Releveurs à paupières
Elevatori per palpebre

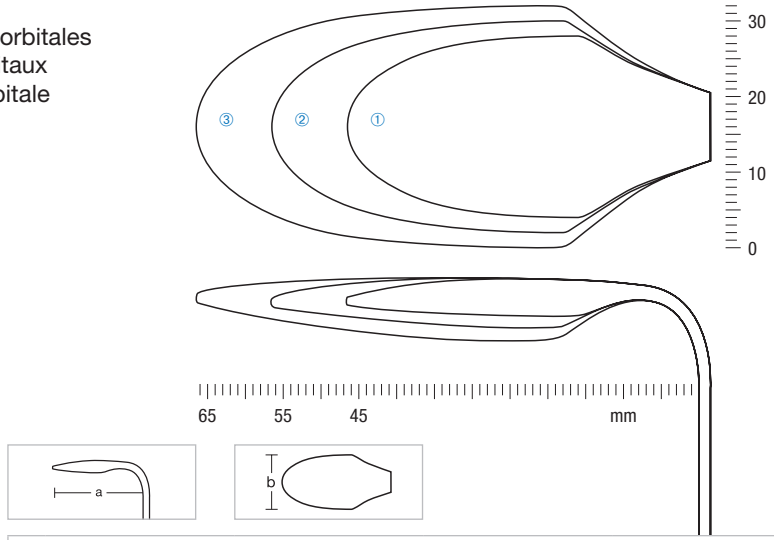


Desmarres

8 × 10 mm	9 × 12 mm	10 × 14 mm
		
14 cm – 5½″	14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
60.05.10	**60.05.11**	**60.05.12**
# 0	# 1	# 2

10 × 16 mm	12 × 18 mm
	
14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
60.05.13	**60.05.14**
# 3	# 4

Orbitahaken
Orbital hooks
Separadores orbitales
Crochets orbitaux
Retrattore orbitale

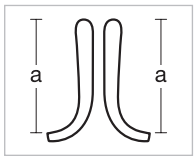


①	a = 45 mm	b = 24 mm	19 cm – 7½″	**68.82.31**
②	a = 55 mm	b = 28 mm	19 cm – 7½″	**68.82.32**
③	a = 65 mm	b = 32 mm	19 cm – 7½″	**68.82.33**

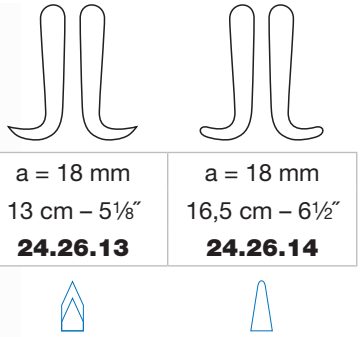


Kluba

Wundspreizer
Self-retaining retractors
Separadores autoestáticos
Ecarteurs autostatiques
Divaricatori autostatici



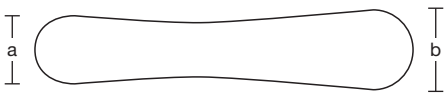




a = 18 mm	a = 18 mm
13 cm – 5⅛″	16,5 cm – 6½″
24.26.13	**24.26.14**

Weitlaner-Wullstein

Lidplatte
Lid plate
Placa para párpados
Plaque à paupières
Piastra per la palpebra



1:1



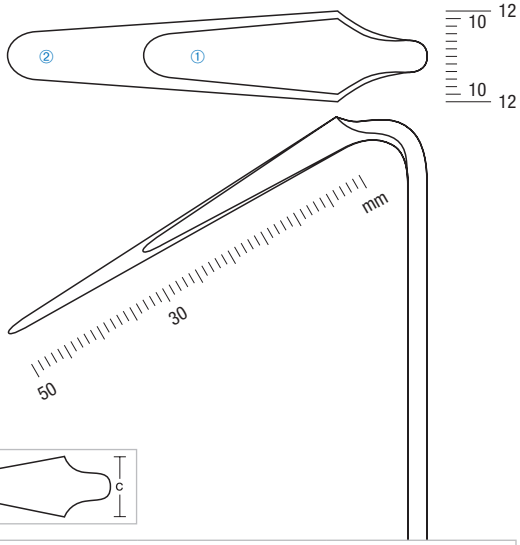
Jaeger

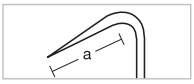
a = 20 mm	11 cm – 4⅜″	**60.05.95**	b = 23 mm

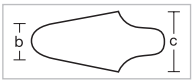
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa



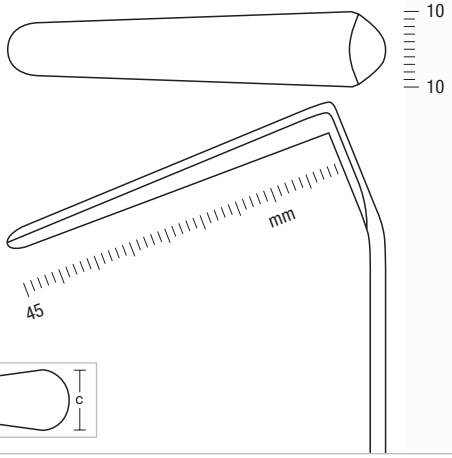


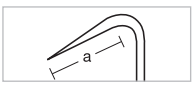


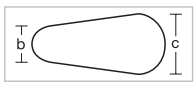


①	a = 30 mm	b/c = 6/10 mm	17 cm – 6¾″	**67.21.32**
②	a = 50 mm	b/c = 6/12 mm	17 cm – 6¾″	**67.21.33**

Gubisch-Aufricht







a = 45 mm	b/c = 7/10 mm	18 cm – 7⅛″	**67.21.35**



Aufricht



Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa

Vestibulumhaken
Vestibule retractors
Separadores vestibulares
Ecarteurs vestibulaires
Divaricatori vestibulari



21 cm – 8¼″
68.01.97

für Oberkiefer
for upper jaw
para mandíbula superior
pour mâchoire supérieure
per mascella superiore



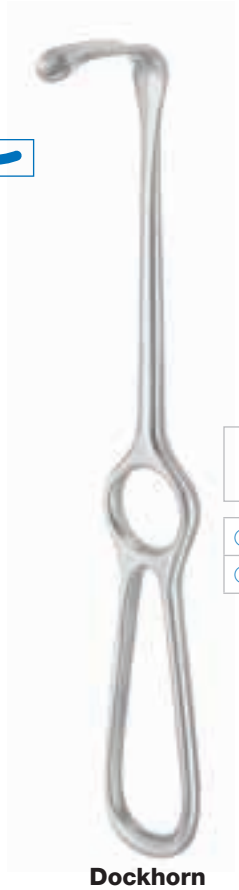
26 cm – 10¼″
68.01.98

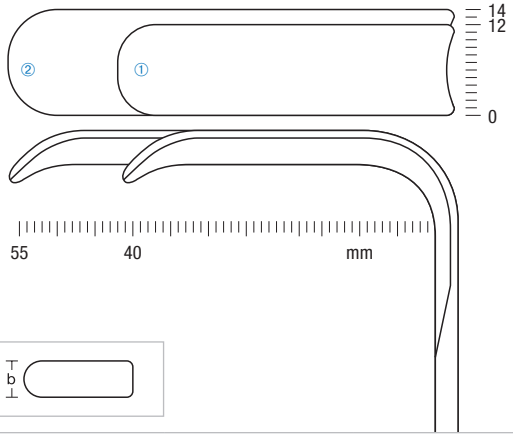
für Unterkiefer
for lower jaw
para mandíbula inferior
pour mâchoire inférieure
per mascella inferiore

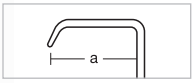


15 cm – 6″
68.01.99

universal
universal
universal
universel
universale









①	a = 40 mm	b = 12 mm	21 cm – 8¼″	**68.18.92**
②	a = 55 mm	b = 14 mm	21 cm – 8¼″	**68.18.93**

Dockhorn



15,5 cm – 6⅛″
72.02.10

mit Zungendrücker
with tongue depressor
con bajalengua
avec abaisse-langue
con abbassalingua

Univ. Minnesota Cawood



14,5 cm – 5¾″
72.02.15

mit Zungendrücker
with tongue depressor
con bajalengua
avec abaisse-langue
con abbassalingua

Sternberg



Blatt, gewölbt
Blade, curved
Hoja, abovedada
Lame, courbée
Valva, convessa

B05

Zungenspatel
Tongue Spatulas
Espátulas bucales
Spatules à langue
Spatole per lingua



Holz
Wood
Madera
Bois
Legno



P 100	a = 20 mm	16 cm – 6¼″	**72.00.01**	b = 20 mm



a = 18 mm	14,5 cm – 5¾″	**72.00.10**	b = 18 mm



a = 20 mm	14 cm – 5½″	**72.00.15**	b = 23 mm



Buchwald

a = 18 mm	18 cm – 7⅛″	**72.00.18**	b = 23 mm



Brünings

a = 14 mm	19 cm – 7½″	**72.00.50**	b = 18 mm



Doyen

a = 22 mm	12 cm – 4¾″	**72.00.27**	b = 29 mm
a = 30 mm	16 cm – 6¼″	**72.00.28**	b = 33 mm

P X Verpackungseinheit “X” Stück
Packing unit “X” pieces
Paquete de “X” unidades
Emballage de “X” pièces
Confezione da “X” pezzi



17 cm – 6¾″
45.81.17

Collin



16 cm – 6¼″
45.82.16

45.82.17

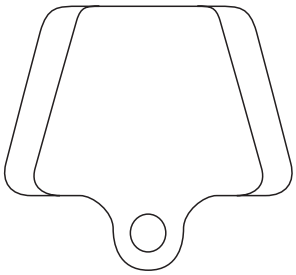
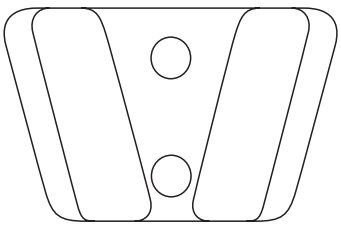
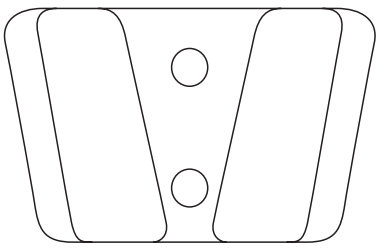
Ersatz-Gummieinlagen (Paar)
Spare rubber inserts (pair)
Gomas de repuesto (par)
Mors en caouchouc de rechange (paire)
Gommini di ricambio (paio)

Young

Mundkeile
Mouth gags
Abrebocas
Baîllons
Apribocca



McKesson

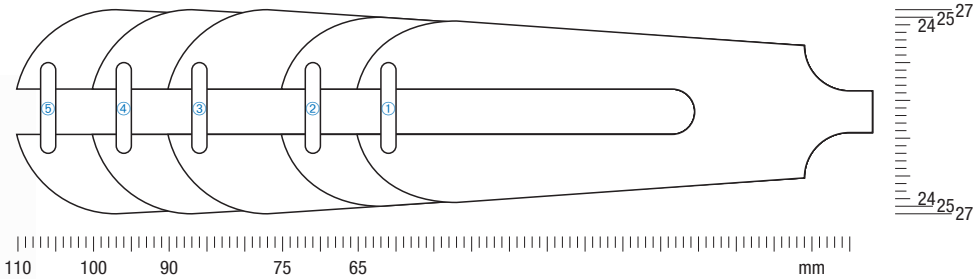
für Kleinkinder for infants para niños pequeños pour petits enfants per infanti	für Kinder for children para niños pour enfants per bambini	für Erwachsene for adults para adultos pour adultes per adulti
		
P 2 **72.10.01**	P 2 **72.10.02**	P 2 **72.10.03**

P x Verpackungseinheit “X” Stück
Packing unit “X” pieces
Paquete de “X” unidades
Emballage de “X” pièces
Confezione da “X” pezzi

B05

Zungendrücker
Tongue Depressors
Bajalenguas
Abaisse-langues
Abbassalingua



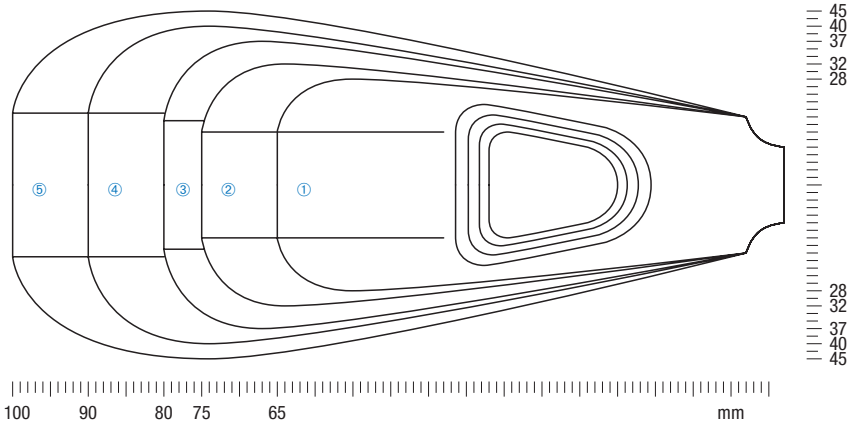




① # 1	a = 65 mm	b = 24 mm	**45.51.31**
② # 2	a = 75 mm	b = 25 mm	**45.51.32**
③ # 3	a = 90 mm	b = 27 mm	**45.51.33**
④ # 4	a = 100 mm	b = 27 mm	**45.51.34**
⑤ # 5	a = 110 mm	b = 27 mm	**45.51.35**

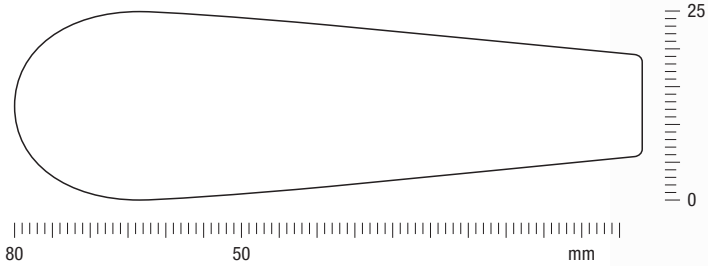


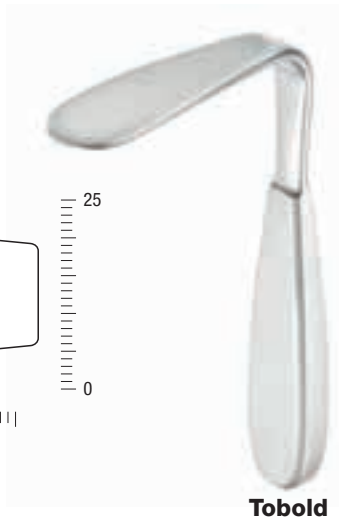
Kilner-Doughty

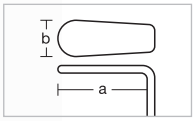




① # 1	a = 65 mm	b = 28 mm	**45.57.11**
② # 2	a = 75 mm	b = 32 mm	**45.57.12**
③ # 3	a = 80 mm	b = 37 mm	**45.57.13**
④ # 4	a = 90 mm	b = 40 mm	**45.57.14**
⑤ # 5	a = 100 mm	b = 45 mm	**45.57.15**

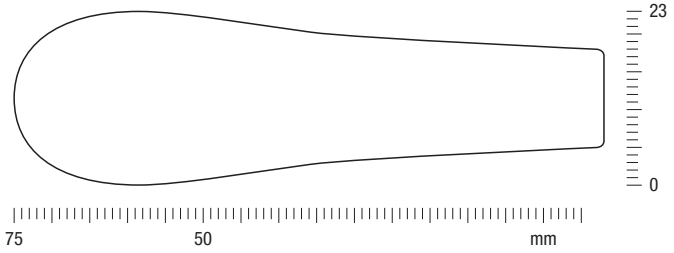




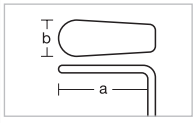


a = 80 mm
b = 25 mm
72.01.15

Tobold



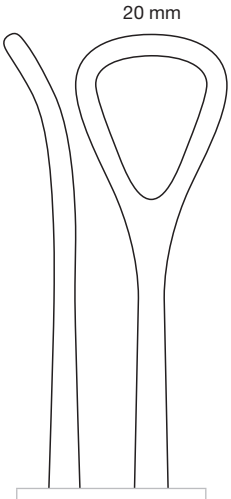




a = 75 mm
b = 23 mm
72.01.25

Hartmann



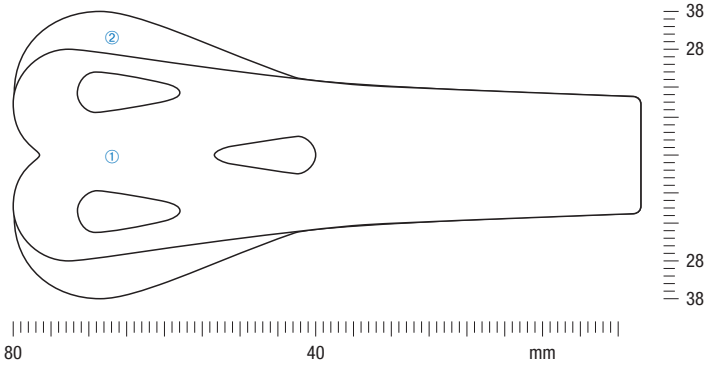


19 cm – 7½″
72.00.85

Moritz-Schmidt



Wieder

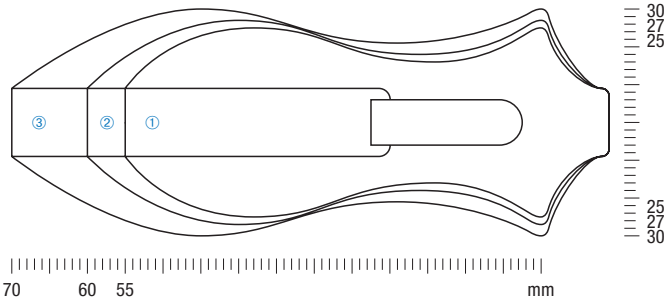




①	a = 80 mm	b = 28 mm	**72.01.40**
②	a = 80 mm	b = 38 mm	**72.01.41**



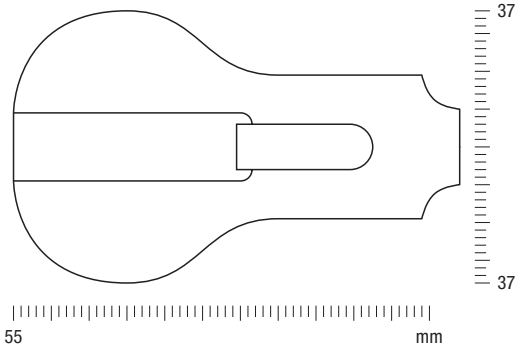
Dingman

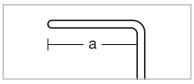


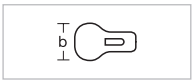


①	# 1	a = 55 mm	b = 25 mm	**72.08.11**
②	# 2	a = 60 mm	b = 27 mm	**72.08.12**
③	# 3	a = 70 mm	b = 30 mm	**72.08.13**



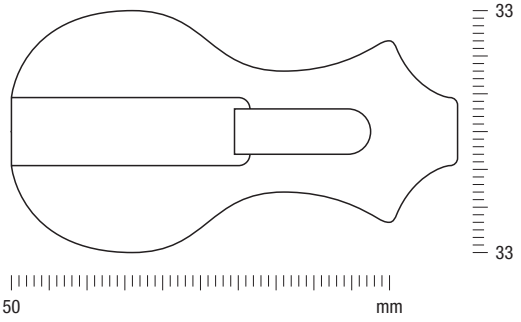


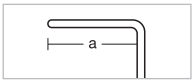


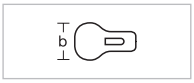


a = 55 mm b = 37 mm **72.08.14**









a = 50 mm b = 33 mm **72.08.15**

Zungendrücker (72.08.14-15) verwendbar mit Mundsperrer:
Tongue depressors (72.08.14-15) for use with mouth gag:
Bajalenguas (72.08.14-15) aplicable con el abreboca:
Abaisse-langues (72.08.14-15) à utiliser avec l'ouvre-bouche:
Abbassalingue (72.08.14-15) utilizzabile con l'apribocca:



Köln
45.52.31

B05

Mundsperrer
Mouth Gag
Abreboca
Ouvre-bouche
Apribocca

- Zahnhaken, gebogen
- Geringe Traumatisierung der Mundwinkel
- Verbesserte Sicht

- Tooth hooks, curved
- Less traumatization of corners of the mouth
- Improved visibility

- Ganchos dentales, curvados
- Poco traumatismo de la comisura bucal
- Visión mejorada

- Crochets dentales, courbés
- Traumatisation des coins de bouche réduite
- Visibilité améliorée

- Uncini dentali, curvati
- Traumatizzazione ridotta nei angoli della bocca
- Vista migliore



Köln	45.52.30		
Satz bestehend aus: Set consisting of: Juego compuesto por: Jeu composé de: Set composto da:	**45.52.31**	Rahmen mit 2 Zahnhaken (ohne Zungendrücker) Frame with 2 tooth hooks (without tongue depressors) Bastidor con 2 ganchos dentales (sin bajalenguas) Cadre avec 2 crochets dentaires (sans abaisse-langues) Telaio con 2 uncini dentali (senza abbassalingua)	1×
	45.57.11 **72.08.11** **72.08.12** **72.08.13**	Zungendrücker Tongue depressors Bajalenguas Abaisse-langues Abbassalingua	1× # 1 1× # 1 1× # 2 1× # 3

90-93



Zungendrücker (siehe Seite 90-93)
Tongue depressors (see page 90-93)
Bajalenguas (véase página 90-93)
Abaisse-langues (voir page 90-93)
Abbassalingua (vedi pagina 90-93)



451.03.01

Weitere Informationen finden Sie in unserem Sonderprospekt
For further information please see our special brochure
Informaciones adicionales se encuentran en nuestro folleto especial
Vous trouverez de plus amples informations dans notre prospectus spécial
Ulteriori informazioni si possono trovare sul nostro depliant speciale

siehe Seite
see page
véase página
voir page
vedi pagina



Dingman		72.08.00	
Satz bestehend aus: Set consisting of: Juego compuesto por: Jeu composé de: Set composto da:	**72.08.20**	Rahmen, allein (ohne Zungendrücker) Frame, only (without tongue depressors) Bastidor, solo (sin bajalenguas) Cadre, seul (sans abaisse-langues) Telaio, solo (senza abbassalingua)	1×
		Zahnhaken Tooth hooks Ganchos dentales Crochets dentaires Ganci dentali	2×
		Wangenhaken Cheek retractors Separadores de mejillas Ecarteurs pour joues Divaricatori per guancia	2×
	72.08.11 **72.08.12** **72.08.13**	Zungendrücker Tongue depressors Bajalenguas Abaisse-langues Abbassalingua	1× # 1 1× # 2 1× # 3

90-93



Zungendrücker (siehe Seite 90-93)
Tongue depressors (see page 90-93)
Bajalenguas (véase página 90-93)
Abaisse-langues (voir page 90-93)
Abbassalingua (vedi pagina 90-93)

B05

Mundsperrer und Zungenspatel
Mouth Gags and Tongue Spatulas
Abrebocas y espátulas bucales
Ouvre-bouches et spatules à langue
Apribocca e spatole per lingua

Mundsperrer
Mouth gags
Abrebocas
Ouvre-bouches
Apribocca



907.20.20

Silikonschutz, allein (Paar)
Silicone guard, only (pair)
Goma de silicona, sola (par)
Protection en silicone, seule (paire)
Protezione di silicone, sola (paio)

Auflagen, beweglich
Supports, movable
Soportes, móviles
Support, mobiles
Supporti, mobili



Denhart

12,5 cm – 5″
72.05.61



Denhart-Hoefert

12,5 cm – 5″
72.05.63



Zungenspatel verwendbar nur mit Mundsperrer:
Tongue spatulas only for use with mouth gag:
Espátulas bucales sólo aplicable con el abreboca:
Spatules à langue seulement à utiliser avec l'ouvre-bouche:
Spatole per lingua utilizzabile solo con l'apribocca:

Denhart-Hoefert
72.05.63

Zungenspatel
Tongue spatulas
Espátulas bucales
Spatules à langue
Spatole per lingua



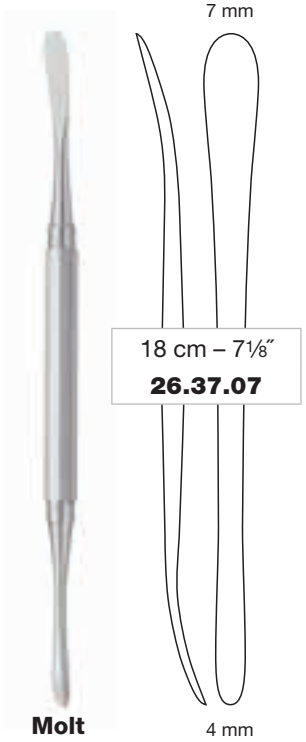
Hanna

20 cm – 8″
72.00.52



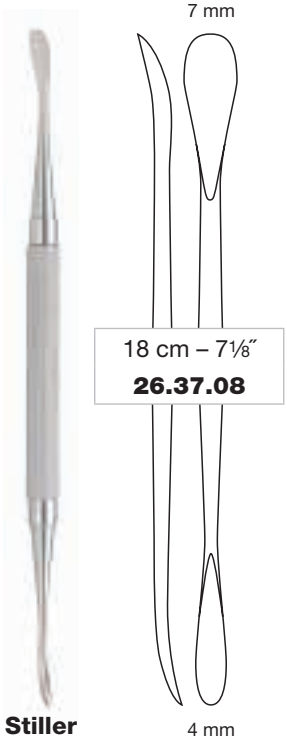
Claudinha

21 cm – 8¼″
72.00.56



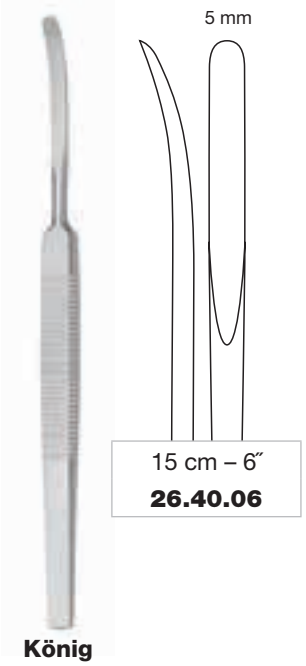
18 cm – 7⅛″
26.37.07

Molt



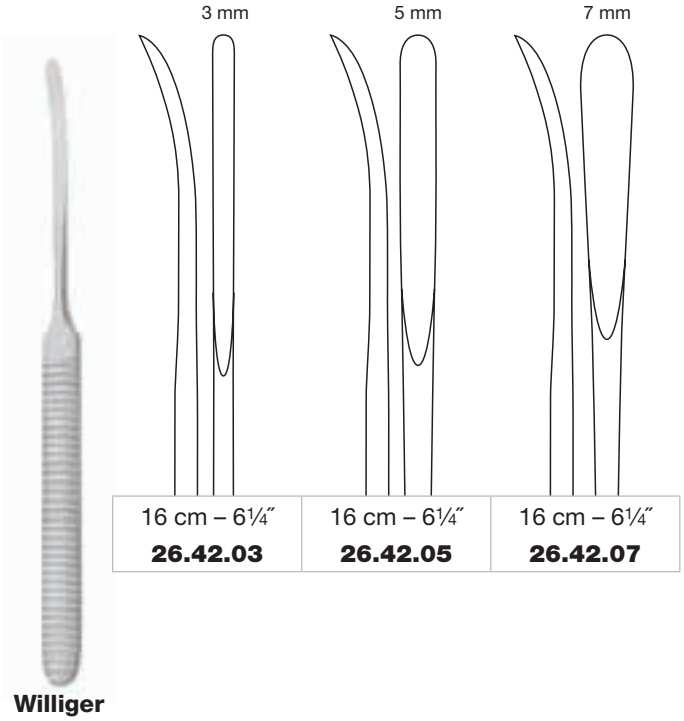
18 cm – 7⅛″
26.37.08

Stiller



15 cm – 6″
26.40.06

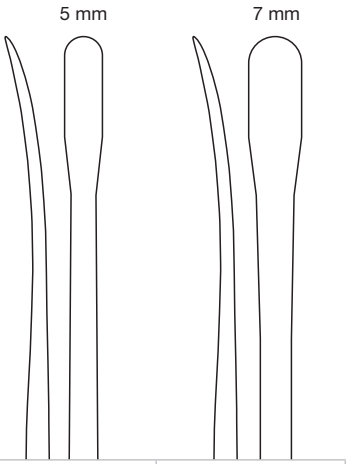
König



16 cm – 6¼″	16 cm – 6¼″	16 cm – 6¼″
26.42.03	**26.42.05**	**26.42.07**

Williger

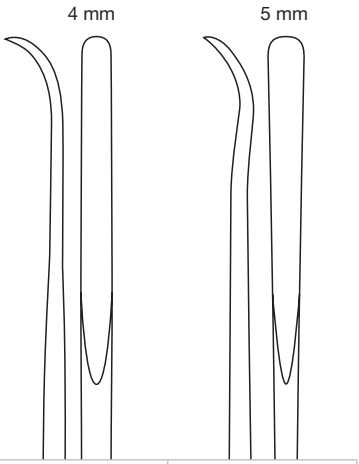




16 cm – 6¼″	16 cm – 6¼″
26.42.06	**26.42.08**

Williger

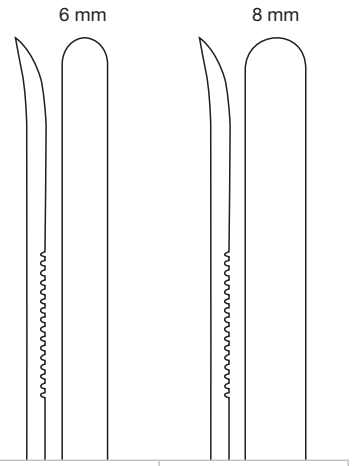




16 cm – 6¼″	16 cm – 6¼″
26.42.14	**26.42.15**

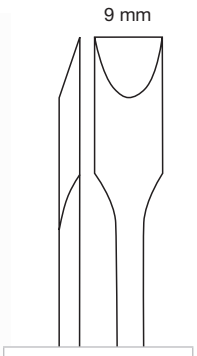
Kahre-Williger





17 cm – 6¾″	17 cm – 6¾″
26.42.56	**26.42.58**



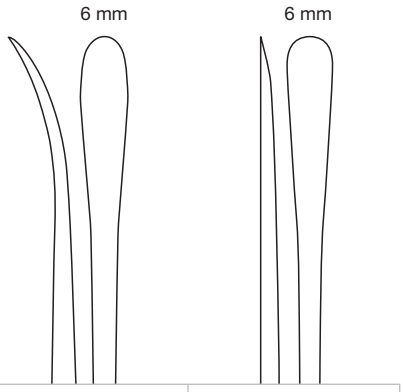


17 cm – 6¾″
26.48.01

Adson



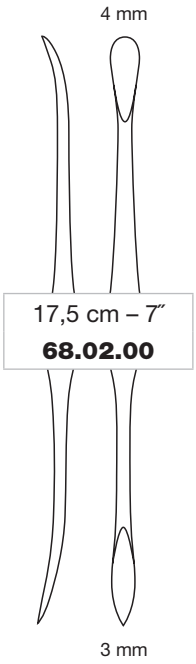
Adson



17 cm – 6¾″	17 cm – 6¾″
26.48.03	**26.48.04**



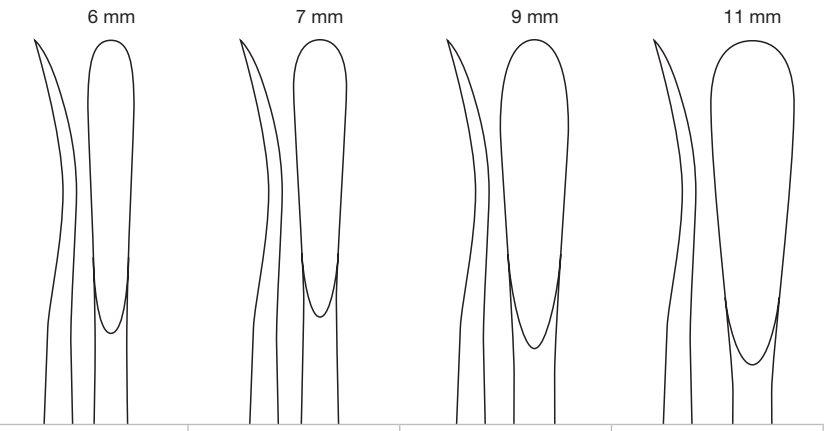
Hourigan



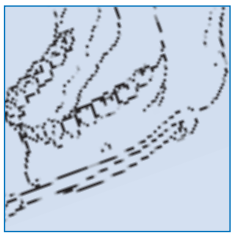
17,5 cm – 7″
68.02.00



Obwegeser

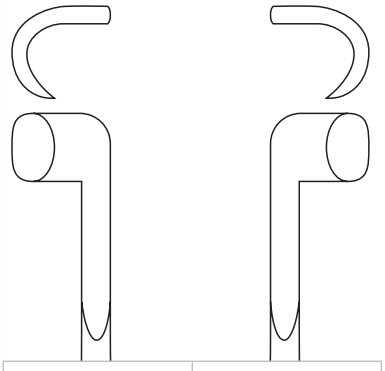


17,5 cm – 7″	17,5 cm – 7″	17,5 cm – 7″	17,5 cm – 7″
68.02.01	**68.02.02**	**68.02.03**	**68.02.04**





Obwegeser

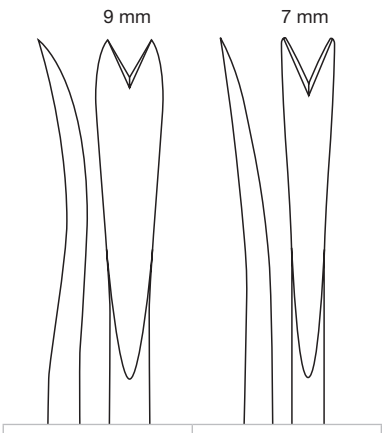


18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
68.02.06	**68.02.07**
Linke Seite Left side Lado izquierdo Côté gauche Lato sinistro	Rechte Seite Right side Lado derecho Côté droite Lato destro



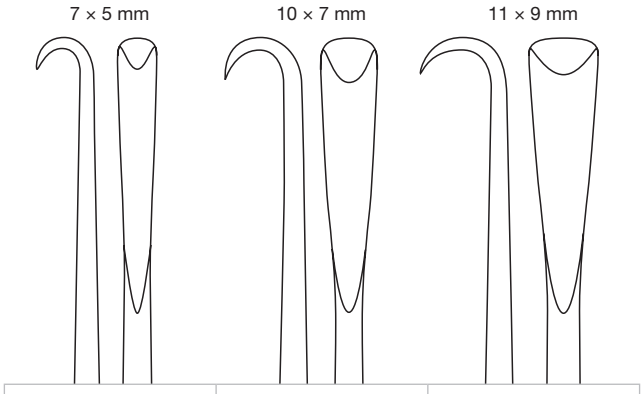


Obwegeser



17,5 cm – 7″	17,5 cm – 7″
68.02.08	**68.02.09**

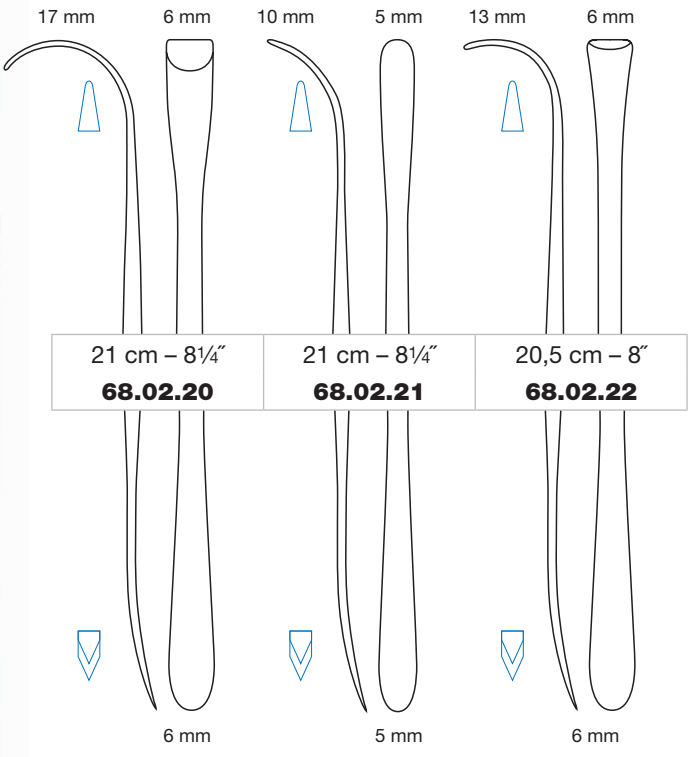




20 cm – 8″	20 cm – 8″	20 cm – 8″
68.02.11	**68.02.12**	**68.02.13**

Obwegeser





21 cm – 8¼″	21 cm – 8¼″	20,5 cm – 8″
68.02.20	**68.02.21**	**68.02.22**

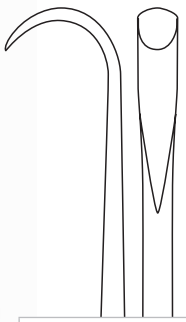
Obwegeser-Freer



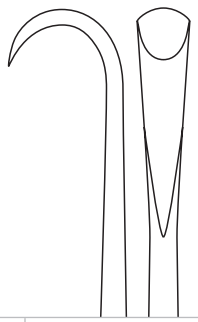




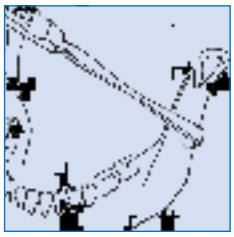
12 mm 5 mm



12 mm 7 mm



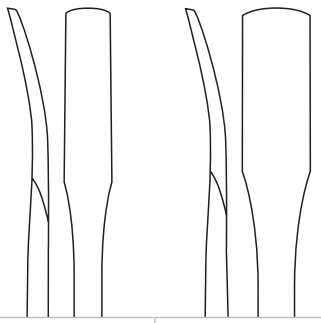
20,5 cm – 8″	20,5 cm – 8″
68.02.24	**68.02.25**



Obwegeser



6 mm 9 mm



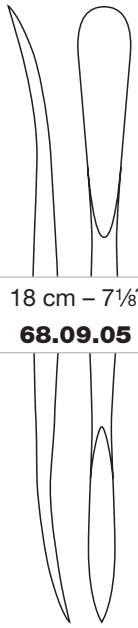
18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
68.02.31	**68.02.33**



Obwegeser



7 mm



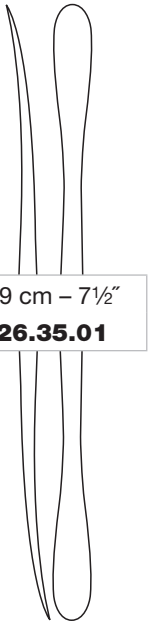
18 cm – 7⅛″
68.09.05

4 mm

Dingman



5 mm



19 cm – 7½″
26.35.01

5 mm

Freer



6 mm

19 cm – 7½″
26.37.90

6 mm

MacDonald



10 mm 5 mm

21 cm – 8¼″
68.02.19

5 mm

Obwegeser-Freer



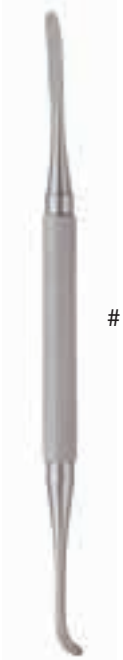
5 mm 6,5 mm

19 cm – 7½″
26.35.02

19 cm – 7½″
26.35.03

5 mm 6,5 mm

Freer



6 mm

12S

17 cm – 6¾″
26.37.12

1 mm

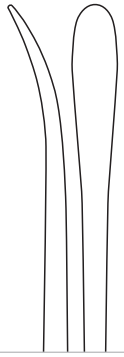
Bennet

scharf
sharp
cortante
tranchant
tagliente

stumpf
blunt
roma
mousse
smussa



6 mm

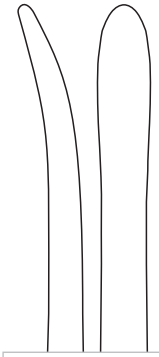


17 cm – 6¾″
26.48.02

Adson



7 mm



20 cm – 8″
26.29.07

10 mm



20 cm – 8″
26.29.10

Langenbeck

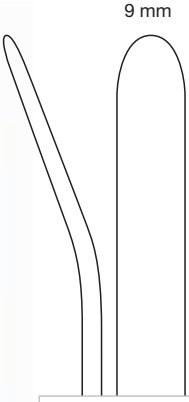


21 cm – 8¼″
68.09.20

Dingman

für Jochbogen
for zygomatic arch
para arco cigomático
pour arcade cygomatique
per arco zigomatico

9 mm



23 cm – 9″
68.45.10



Gillies



Volkmann

# 0000	# 000	# 00	# 0	# 1
17 cm – 6¾″ **29.51.24**	17 cm – 6¾″ **29.51.33**	17 cm – 6¾″ **29.51.42**	17 cm – 6¾″ **29.51.50**	17 cm – 6¾″ **29.51.51**

# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
17 cm – 6¾″ **29.51.52**	17 cm – 6¾″ **29.51.53**	17 cm – 6¾″ **29.51.54**	17 cm – 6¾″ **29.51.55**	17 cm – 6¾″ **29.51.56**



Daubenspeck

# 00	# 0
20 cm – 8″ **29.68.42**	20 cm – 8″ **29.68.50**

# 1	# 2
20 cm – 8″ **29.68.51**	20 cm – 8″ **29.68.52**



Hajek

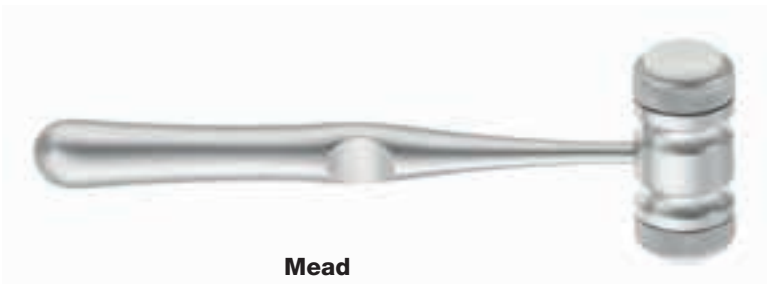
21 cm – 8¼″	**27.04.20**	200 g	Ø 26 mm



18,5 cm – 7¼″	**27.06.20**	200 g	Ø 25 mm

27.06.21

Ersatzbacken, Paar
Replacement discs, pair
Frentes de repuesto, par
Joues de rechange, paire
Guancie di ricambio, paio



Mead

18 cm – 7⅛″	**27.06.30**	300 g	Ø 26 mm

27.06.31

Ersatzbacken, Paar
Replacement discs, pair
Frentes de repuesto, par
Joues de rechange, paire
Guancie di ricambio, paio



26 cm – 10¼″	**27.10.31**	150 g	Ø 35 mm
26 cm – 10¼″	**27.10.32**	240 g	Ø 45 mm
26 cm – 10¼″	**27.10.33**	330 g	Ø 50 mm

NOVOTEX

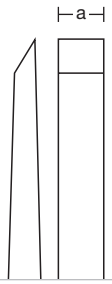
Kunststoff (autoklavierbar bis 134 °C bei 3 bar)
Plastic (autoclavable up to 134 °C at 3 bar)
Plástico (autoclavable hasta 134 °C bajo presión de 3 bar)
Plastique (autoclavable à 134 °C sous pression de 3 bars)
Plastica (autoclavabile fino a 134 °C sotto pressione di 3 bar)

Kunststoffbacken (abschraubbar)
Plastic discs (screw-on type)
Frentes de material plástico (destornillables)
Joues en matière plastique (dévissables)
Guancie di plastica (svitabili)

Flachmeißel
Chisels
Cinceles
Ciseaux burins
Scalpelli



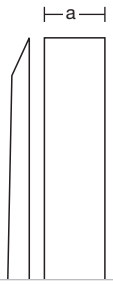
Partsch



	14 cm – 5½″
a = 2 mm	**27.61.02**
a = 3 mm	**27.61.03**
a = 4 mm	**27.61.04**
a = 6 mm	**27.61.06**
a = 8 mm	**27.61.08**



Brünings

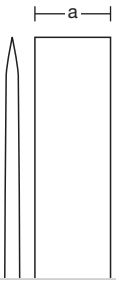


	16 cm – 6¼″
a = 4 mm	**27.92.04**
a = 6 mm	**27.92.06**
a = 8 mm	**27.92.08**
a = 10 mm	**27.92.10**

Flachmeißel
Chisels
Cinceles
Ciseaux burins
Scalpelli



Mini-Lambotte

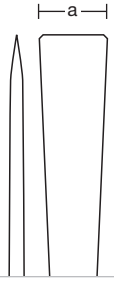


	13 cm – 5⅛″
a = 2 mm	**27.57.02**
a = 4 mm	**27.57.04**
a = 6 mm	**27.57.06**
a = 8 mm	**27.57.08**
a = 10 mm	**27.57.10**
a = 12 mm	**27.57.12**
a = 15 mm	**27.57.15**

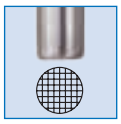
Satz komplett
Set complete
Juego completo
Série complète
Serie completa

27.57.90





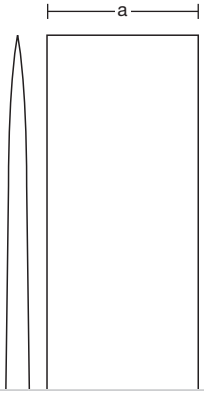
	18 cm – 7⅛″
a = 4 mm	**27.64.04**
a = 7 mm	**27.64.07**
a = 9 mm	**27.64.09**
a = 12 mm	**27.64.12**



mit Knochenstopfer
with bone tamper
con pisón para huesos
avec poussoirs à os
con impattatori per ossa

Cottle-Medicon





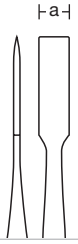
	24 cm – 9½″
a = 4 mm	**28.94.04**
a = 6 mm	**28.94.06**
a = 8 mm	**28.94.08**
a = 10 mm	**28.94.10**
a = 12 mm	**28.94.12**
a = 15 mm	**28.94.15**
a = 20 mm	**28.94.20**
a = 25 mm	**28.94.25**
a = 30 mm	**28.94.30**
a = 40 mm	**28.94.40**
a = 44 mm	**28.94.44**
a = 50 mm	**28.94.50**

Lambotte

Interdentale Osteotome
Interdental osteotomes
Osteótomos interdentales
Ostéotomes interdentaux
Osteotomi interdentali





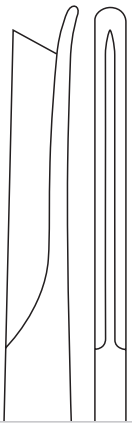


	15 cm – 6″
a = 2,5 mm	**68.03.02**
a = 4,0 mm	**68.03.04**
a = 6,5 mm	**68.03.39**

Obwegeser

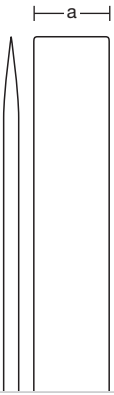


Silver



18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
67.38.10	**67.38.11**	**67.38.12**
	Rechte Seite Right side Lado derecho Côté droite Lato destro	Linke Seite Left side Lado izquierdo Côté gauche Lato sinistro





Cottle

	20 cm – 8″
a = 10 mm	**67.32.80**

Knochenhebel und Spaltosteotom
Bone lever and splitting osteotome
Elevador óseo y osteótomo hendedor
Levier à os et ostéotome à fendre
Elevatore per ossa e osteotomo per splittaggio

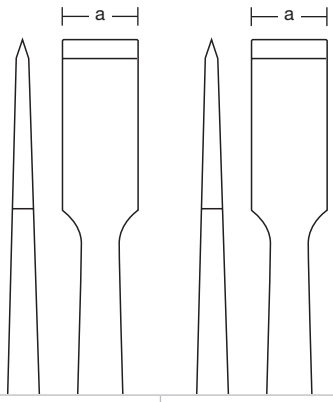
B07

Osteotome
Osteotomes
Osteótomos
Ostéotomes
Osteotomi

Spaltosteotome
Splitting osteotomes
Osteótomos hendedores
Ostéotomes à fendre
Osteotomi per splittaggio osseo



Obwegeser



	21,5 cm – 8½″	21,5 cm – 8½″
a = 7 mm	**68.03.07P**	**68.03.07**
a = 10 mm	**68.03.10P**	**68.03.10**

P



PROPYLUX

- Ein biokompatibler Kunststoff der neuesten Thermoplast-Generation
- Extrem formbeständig bei häufiger Autoklavierung

- A biocompatible plastic from the latest generation of thermoplastics
- Extremely high dimensional stability even when frequently autoclaved

- Un plástico biocompatible de la última generación de termoplásticos
- Extremadamente resistente a deformaciónes en esterilizaciónes en autoclave frecuentes

- Un plastique biocompatible de la toute dernière génération des thermoplastiques
- Extrêmement résistant aux déformations en cas de passages fréquents à l'autoclave

- Una plastica biocompatibile di una generazione più recente della termoplastica
- Estremamente resistente a deformazioni anche con trattamento frequente in autoclave



NOVOTEX

- Ein duroplastischer Kunststoff aus der Familie der Phenoplaste
- Sehr hart und bruchbeständig

- Thermosetting plastics of the range of phenol formaldehyde resins
- Very hard and break resistant

- Plástico termoendurecible de la familia de resina fenol-formaldehído
- Muy duro y resistente a la rotura

- Plastique thermodurcissable de la famille des résines phénol-formaldéhyde
- Très dur et résistant à la casse

- Materia plastica termoindurente della famiglia di resine fenoliche
- Molto duro e resistente alla rottura

P PROPYLUX | NOVOTEX

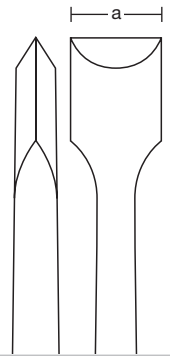
Kunststoffgriff (autoklavierbar bis 134 °C bei 3 bar)
Plastic handle (autoclavable up to 134 °C at 3 bar)
Mango de plástico (autoclavable hasta 134 °C bajo presión de 3 bar)
Manche en plastique (autoclavable à 134 °C sous pression de 3 bars)
Manico di plastica (autoclavabile fino a 134 °C sotto pressione di 3 bar)

Keilosteotome
Wedge osteotomes
Osteótomos de cuña
Ostéotomes cunéiformes
Osteotomi a forma di cuneo



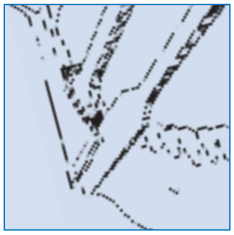


Obwegeser



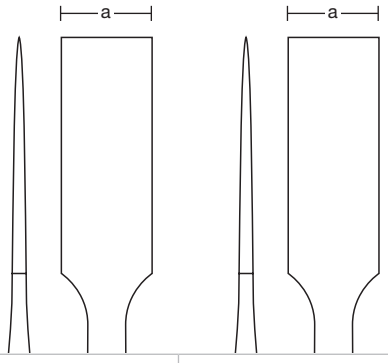
	22 cm – 8¾″	22 cm – 8¾″
a = 8 mm	**68.03.12P**	**68.03.12**
a = 12 mm	**68.03.13P**	**68.03.13**
a = 16 mm	**68.03.14P**	**68.03.14**

Blattosteotome
Blade osteotomes
Osteótomos de hoja
Ostéotomes en lame
Osteotomi a forma di lama





Obwegeser

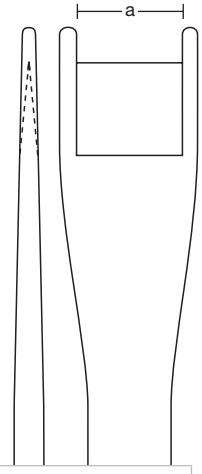


22 cm – 8¾″	22 cm – 8¾″	
68.03.16P	**68.03.16**	a = 8 mm
68.03.17P	**68.03.17**	a = 12 mm
68.03.18P	**68.03.18**	a = 16 mm
68.03.19P	**68.03.19**	a = 20 mm

PROPYLUX NOVOTEX

Kunststoffgriff (autoklavierbar bis 134 °C bei 3 bar)
Plastic handle (autoclavable up to 134 °C at 3 bar)
Mango de plástico (autoclavable hasta 134 °C bajo presión de 3 bar)
Manche en plastique (autoclavable à 134 °C sous pression de 3 bars)
Manico di plastica (autoclavabile fino a 134 °C sotto pressione di 3 bar)

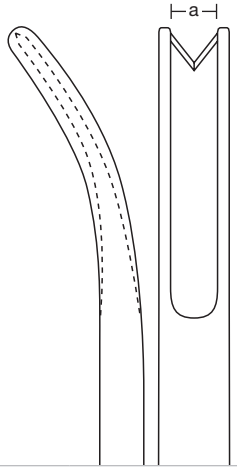




	16 cm – 6¼″
a = 10 mm	**67.37.10**
a = 12 mm	**67.37.12**
a = 14 mm	**67.37.14**
a = 16 mm	**67.37.16**

Cinelli



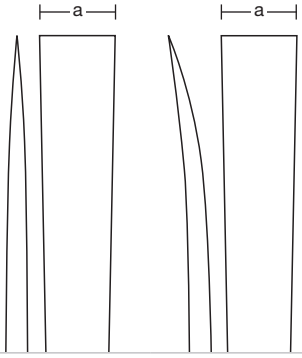


	18 cm – 7⅛″
a = 6 mm	**67.37.20**

für die laterale Osteotomie
for lateral osteotomy
para la osteótomía lateral
pour l'ostéotomie latérale
per la osteotomia laterale

Blume





	20,5 cm – 8″	20,5 cm – 8″
a = 10 mm	**68.03.50**	**68.03.51**
a = 15 mm	**68.03.52**	**68.03.53**

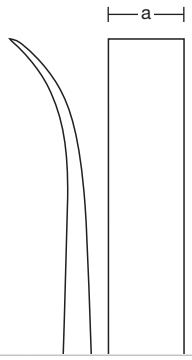
Tessier

Tuber Osteotome
Pterygoid osteotomes
Osteótomos pterigoideo
Ostéotomes pterygoïde
Osteotomi pterigoideo





Obwegeser



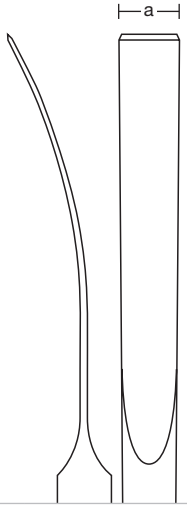
	23 cm – 9″
a = 8 mm	**68.03.31**
a = 10 mm	**68.03.30**
a = 11 mm	**68.03.32**





flexibel
flexible
flexible
flexible
flessibile

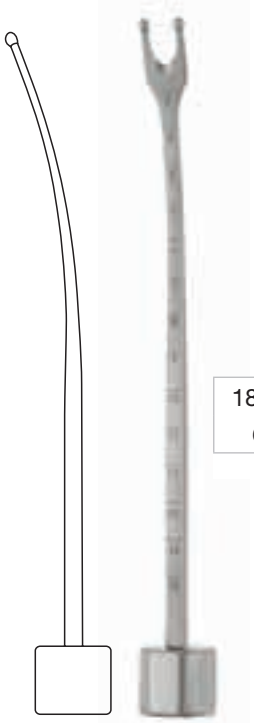
Obwegeser

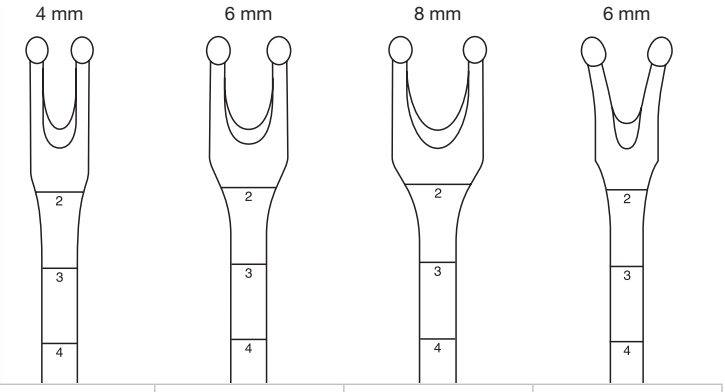


	21 cm – 8¼″
a = 8 mm	**68.03.34**
a = 10 mm	**68.03.35**

B07

Nasenseptum-Osteotome und Mobilisator
Nasal Septum Osteotomes and Mobilizer
Osteótomos para el tabique nasal y movilizador
Ostéotomes pour cloison nasale et mobilisateur
Osteotomi per setto nasale e mobilizzatore





18,5 cm – 7¼″	18,5 cm – 7¼″	18,5 cm – 7¼″	18,5 cm – 7¼″
68.03.71	**68.03.72**	**68.03.73**	**68.03.76**

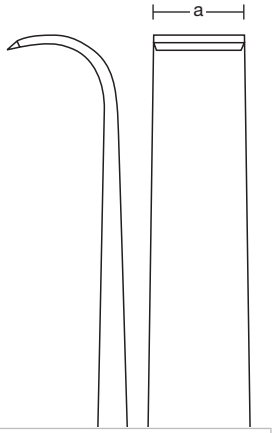


Obwegeser

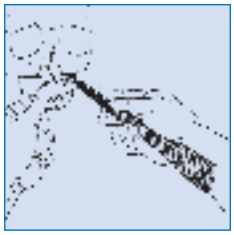
Maxilla-Mobilisator
Maxilla mobilizer
Movilizador maxilar
Mobilisateur pour maxillaire
Mobilizzatore per mascella







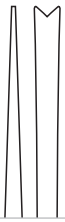
	23 cm – 9″
a = 12 mm	**68.03.29**



Obwegeser

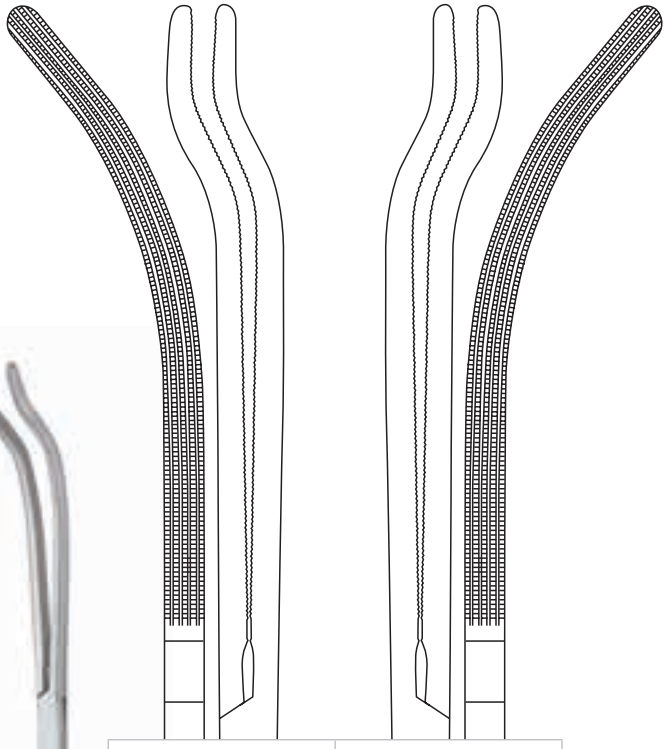
Positionierer
Positioner
Posicionador
Positionneur
Posizionatore



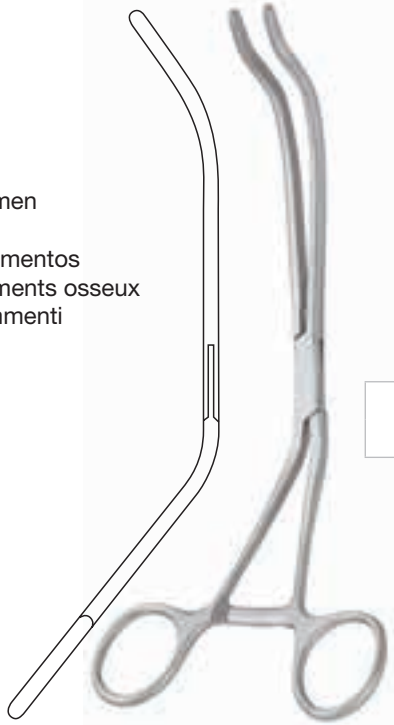


18 cm – 7⅛″
68.05.20

Wangerin



Fragment-Adaptierungsklemmen
Fragment adapting forceps
Pinzas adaptadoras para fragmentos
Clamps d'adaptation de fragments osseux
Pinze d'adattamento per frammenti



19,5 cm – 7¾″	19,5 cm – 7¾″
68.40.01	**68.40.02**
Linke Seite Left side Lado izquierdo Côté gauche Lato sinistro	Rechte Seite Right side Lado derecho Côté droite Lato destro

Obwegeser

B07

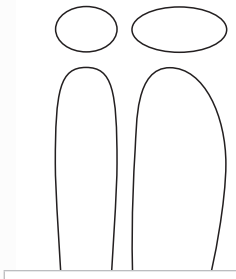
Repositionszangen und Mobilisierhaken
Reposition Forceps and Mobilizing Retractors
Pinzas para reposicionar y separadores de movilización
Pinces à réposition et crochets à mobilisation
Pinze per riposizione e divaricatori per mobilizzazione

Repositionszangen
Reposition forceps
Pinzas para reposicionar
Pinces à réposition
Pinze per riposizione

für Oberkiefer
for upper jaw
para mandíbula superior
pour mâchoire supérieure
per mascella superiore

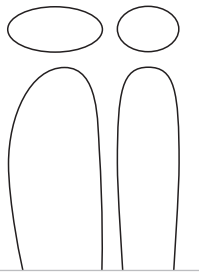


Rowe



24 cm – 9½″	23,5 cm – 9¼″
68.50.01	**68.50.03**

Linke Seite
Left side
Lado izquierdo
Côté gauche
Lato sinistro



24 cm – 9½″	23,5 cm – 9¼″
68.50.02	**68.50.04**

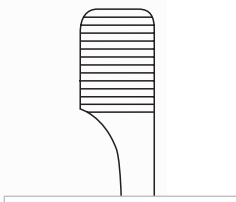
Rechte Seite
Right side
Lado derecho
Côté droite
Lato destro

Mobilisierhaken
Mobilizing retractors
Separadores de movilización
Crochets à mobilisation
Divaricatori per mobilizzazione

für Unterkiefer
for lower jaw
para mandíbula inferior
pour mâchoire inférieure
per mascella inferiore



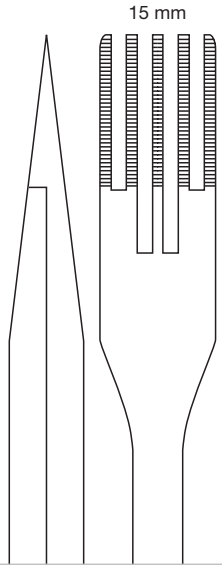
Tessier



13 cm – 5⅛″	13 cm – 5⅛″
68.51.01	**68.51.02**
Linke Seite Left side Lado izquierdo Côté gauche Lato sinistro	Rechte Seite Right side Lado derecho Côté droite Lato destro



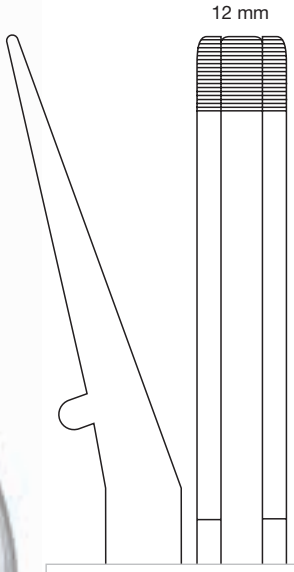
Obwegeser



22 cm – 8¾″
68.40.04



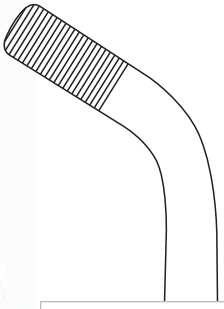
Smith



23,5 cm – 9¼″
68.40.10



Marchac



17 cm – 6¾″
68.40.08

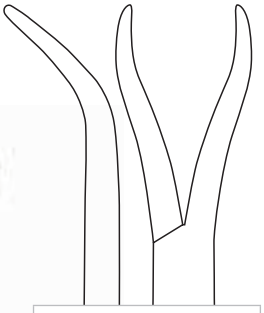
B07

Knochenhaltezangen
Bone Holding Forceps
Pinzas prensoras de huesos
Daviers à os
Tenaglie per ossa



13,5 cm – 5⅜″
35.11.13

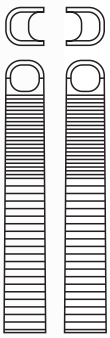




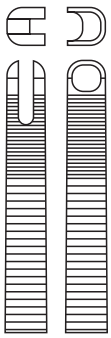
13,5 cm – 5⅜″
35.11.14



Dingman



19 cm – 7½″
35.15.18



19 cm – 7½″
35.15.19



20 cm – 8″
35.20.20



20 cm – 8″
35.24.20

Semb



13 cm – 5⅛″
68.25.88

Steinhäuser



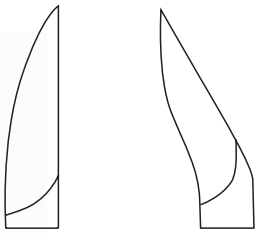
17,5 cm – 7″
68.25.89

Steinhäuser

B07

Knochensplitterzangen
Bone Cutting Forceps
Pinzas cortantes para huesos
Pinces coupantes à os
Pinze ossivore





18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
33.56.18	**33.57.18**

Ruskin-Liston

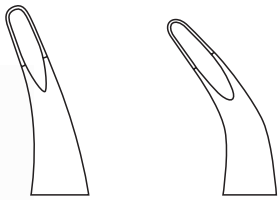




17 cm – 6¾″
33.59.17

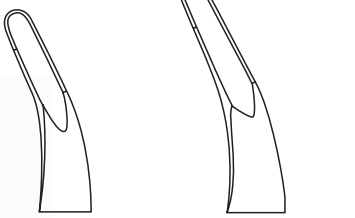
McIndoe





14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
30.07.14	**30.07.15**

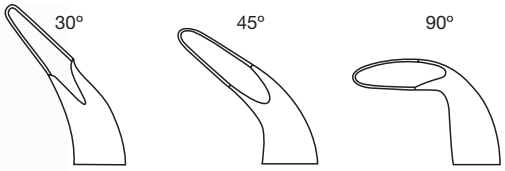




14 cm – 5½″	17 cm – 6¾″
30.15.14	**30.15.17**
# 4	# 4A

Mead





15 cm – 6″	15 cm – 6″	15 cm – 6″
30.25.30	**30.25.45**	**30.25.90**

Blumenthal







15 cm – 6″	15 cm – 6″
30.30.15	**30.30.35**

Luer







17 cm – 6¾″	17 cm – 6¾″
30.71.02	**30.71.03**

Beyer



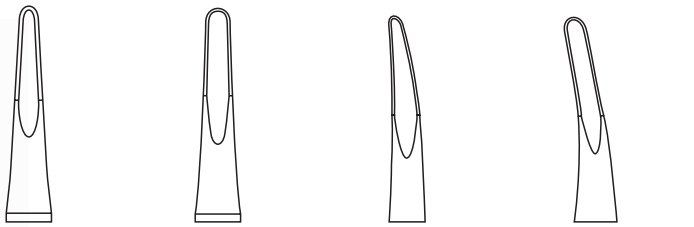




17 cm – 6¾″	17 cm – 6¾″
30.76.17	**30.76.18**

Stellbrink

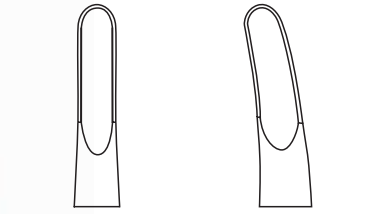




15 cm – 6″	15 cm – 6″	15 cm – 6″	15 cm – 6″
31.04.02	**31.04.03**	**31.05.02**	**31.05.03**

Ruskin-Mini





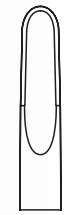
24 cm – 9½″	24 cm – 9½″
31.06.25	**31.07.25**

Ruskin

B07

Hohlmeißelzangen
Bone Rongeurs
Pinzas gubias
Pinces-gouges
Pinze sgorbie







18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
31.06.05	**31.07.05**

Ruskin





18 cm – 7⅛″
31.11.04

Beyer





18 cm – 7⅛″
31.11.05

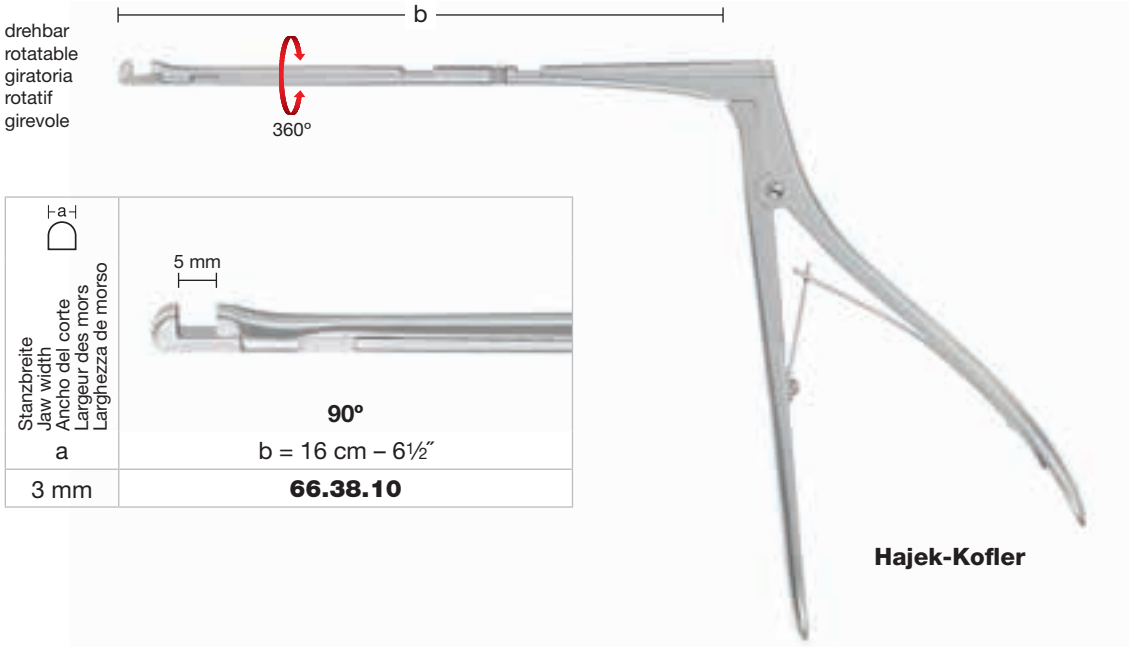
Zaufal-Jansen





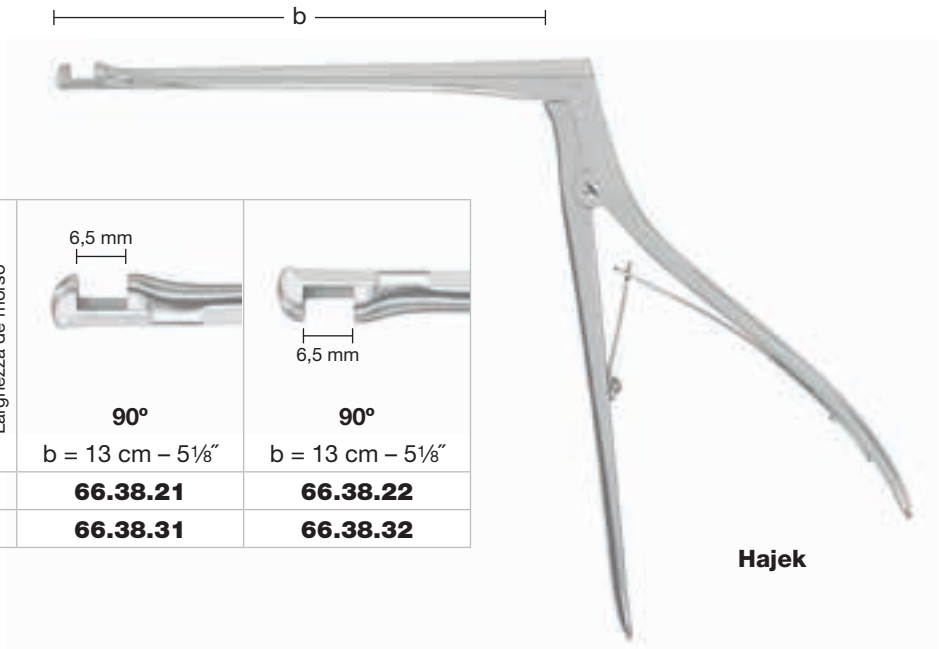
20 cm – 8″
31.11.13

Marquardt



Stanzbreite Jaw width Ancho del corte Largeur des mors Larghezza de morso a	90° b = 16 cm – 6½″
3 mm	**66.38.10**

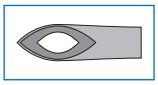
Hajek-Kofler

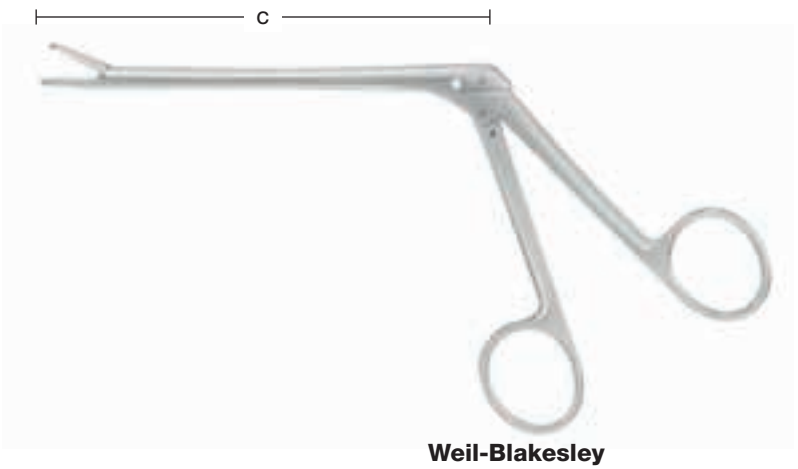


Stanzbreite Jaw width Ancho del corte Largeur des mors Larghezza de morso a	90° b = 13 cm – 5⅛″	90° b = 13 cm – 5⅛″
3,5 mm	**66.38.21**	**66.38.22**
4,0 mm	**66.38.31**	**66.38.32**

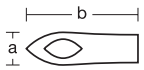
Hajek

Nasenzangen mit normalem Schaft
Nasal forceps with normal shaft
Pinzas nasales con vástago normal
Pinces nasales à tige normale
Pinze nasali con asta normale

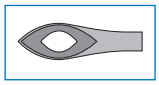


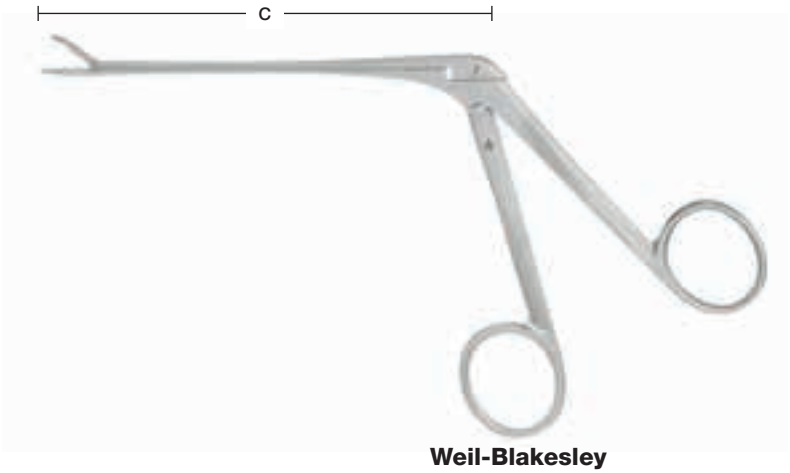


Weil-Blakesley

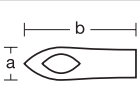
	 Maulbreite Jaw width Ancho de la boca Largeur des mors Larghezza del morso a	Maullänge Jaw length Longitud de la boca Longueur des mors Lunghezza del morso b	gerade straight recta droit retta  c = 12 cm - 4¾″	aufgewinkelt angled upwards angulada hacia arriba coudé en haut angolata verso l'alto  45° c = 12 cm - 4¾″	aufgewinkelt angled upwards angulada hacia arriba coudé en haut angolata verso l'alto  90° c = 12 cm - 4¾″
# 1	3,0 mm	10 mm	**66.28.01**	**66.28.11**	**66.28.31**
# 2	3,6 mm	10 mm	**66.28.02**	**66.28.12**	**66.28.32**
# 3	4,2 mm	10 mm	**66.28.03**	**66.28.13**	**66.28.33**
# 4	4,8 mm	10 mm	**66.28.04**	**66.28.14**	**66.28.34**
# 5	5,6 mm	10 mm	**66.28.05**		

Nasenzangen mit schlankem Schaft
Nasal forceps with slim shaft
Pinzas nasales con vástago delgado
Pinces nasales à tige élancée
Pinze nasali con asta sottile





Weil-Blakesley

	 Maulbreite Jaw width Ancho de la boca Largeur des mors Larghezza del morso a	Maulläinge Jaw length Longitud de la boca Longueur des mors Lunghezza del morso b	gerade straight recta droit retta  c = 12 cm - 4¾″	aufgewinkelt angled upwards angulada hacia arriba coudé en haut angolata verso l'alto  45° c = 12 cm - 4¾″
# 1	3,0 mm	10 mm	**66.28.71**	**66.28.81**
# 2	3,6 mm	10 mm	**66.28.72**	**66.28.82**
# 3	4,2 mm	10 mm	**66.28.73**	**66.28.83**
# 4	4,8 mm	10 mm	**66.28.74**	**66.28.84**
# 5	5,6 mm	10 mm	**66.28.75**	

B07

Knochenstopfer und Blutstillungsmeißel
Bone Tampers and Hemostatic Chisels
Pisón para huesos y cinceles para hemostasia
Poussoirs à os et ciseaux burins pour hémostase
Impattatori per ossa e scalpelli per emostasi

Knochenstopfer
Bone tampers
Pisón para huesos
Poussoirs à os
Impattatori per ossa



Ø 3 mm	Ø 5 mm
16 cm – 6¼″ **27.95.03**	16 cm – 6¼″ **27.95.05**

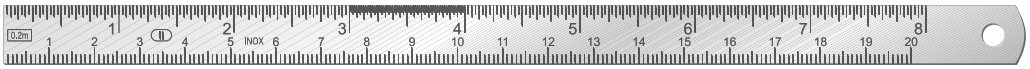
Ø 7 mm	Ø 9 mm
16 cm – 6¼″ **27.95.07**	16 cm – 6¼″ **27.95.09**

Blutstillungsmeißel
Hemostatic chisels
Cinceles para hemostasia
Ciseaux burins pour hémostase
Scalpelli per emostasi



Passow

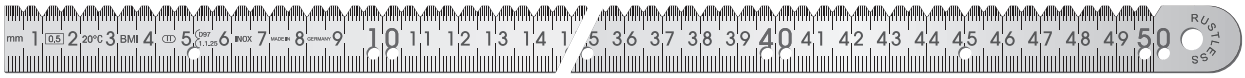
3,0 mm	3,5 mm
12 cm – 4¾″ **27.95.11**	12 cm – 4¾″ **27.95.12**



Stahllineale (rostfrei)
Rulers (stainless steel)
Reglas de acero (inoxidable)
Règles en acier (inoxydable)
Righelli in acciaio (inossidabile)

15 cm – 6″	**44.37.15**
20 cm – 8″	**44.37.20**
30 cm – 11¾″	**44.37.30**
50 cm – 19¾″	**44.37.50**

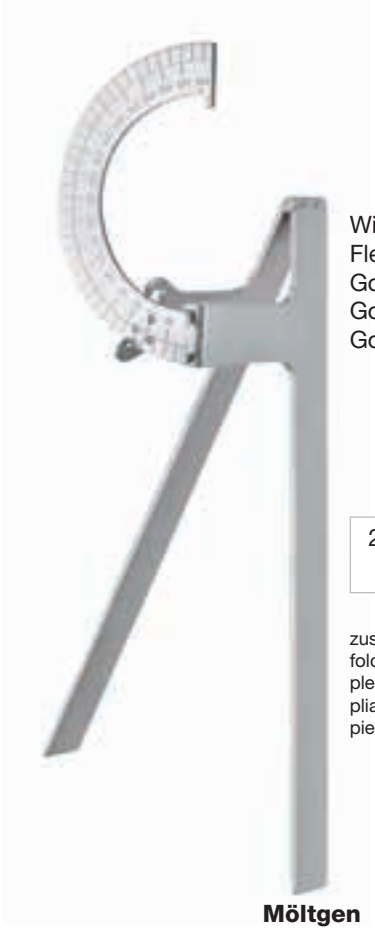
graduiert in mm und Zoll
graduated in mm and inches
graduado en mm y pulgadas
graduée en mm et pouces
graduato in mm e pollici



Röntgen-Lineal (rostfrei)
X-ray ruler (stainless steel)
Regla radiografica (inoxidable)
Règle pour radiographie (inoxydable)
Righello per radiografia (inossidabile)

50 cm – 19¾″	**44.37.95**

mit Kerben und graduiert in mm
with notches and graduated in mm
con muesca y graduado en mm
avec encoches et graduée en mm
con incavature e graduato in mm



Winkelmesser
Flexometer
Goniómetro
Goniomètre
Goniometro

23,5 cm – 9¼″
44.38.10

zusammenlegbar
fold up
plegable
pliable
pieghevole

Möltgen



Knochenmesszirkel
Bone measuring dividers
Compás para hueso
Compas à os
Compasso per ossa

19,5 cm – 7¾″
44.38.40

B08

Referenz-Pin und Instrumente für die Le Fort I-Osteotomie
Reference Pin and Instruments for Le Fort I Osteotomy
Perno de referencia e instrumentos para osteotomía de Le Fort I
Pivot de référence et instruments pour ostéotomie de Le Fort I
Perno di referenza e strumenti per osteotomia di Le Fort I

KRETSCHMER REFERENCE PIN



Der Referenz-Pin ist für den Einsatz während Operationen in der Mund-, Kiefer-, und Gesichtschirurgie speziell zum Einbringen in die Glabella entwickelt. Er ist für die mono- und bimaxilläre Umstellungs-osteotomie zur vertikalen Referenzmessung konzipiert worden.

The reference pin is especially intended for insertion into the glabella during operations in the fields of oral and maxillofacial surgery. It was designed for monomaxillary and bimaxillary correction osteotomy for vertical reference measurement.

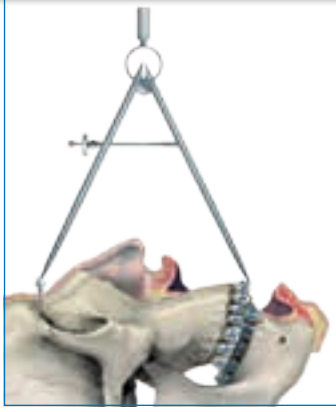
El perno de referencia ha sido desarrollado especialmente para ser colocado en la glabela durante operaciones de cirugía maxilofacial. Ha sido concebido para la medición de la referencia vertical en la osteotomía de avance monomaxilar y bimaxilar.

Le pivot de référence est conçu pour une utilisation dans le cadre des interventions de chirurgie buccale et maxillo-faciale, et plus précisément pour une insertion dans la glabelle. Il est destiné à l'ostéotomie correctrice mono- et bimaxillaire pour la réalisation de mesures de référence verticales.

Il perno di riferimento è stato sviluppato per la chirurgia oromaxillofacciale, in particolare per l'applicazione sulla glabella. È stato concepito per l'osteotomia correttiva mono e bimascellare per la misurazione dei riferimenti verticali.



Vorteile
Advantages
Ventajas
Avantages
Vantaggi



- Exakte Ermittlung der vertikalen Dimensionen
- Keine Irritationen des Referenzpunktes während der OP
- Einfache und exakte Endkontrolle der gewünschten vertikalen Position vor und während der Fixation

- Precise determination of vertical dimensions
- No irritation of the reference point during surgery
- Easy and precise final checking of the desired vertical position before and during fixation

- Determinación precisa de las dimensiones verticales
- Ningún tipo de irritación del punto de referencia durante la intervención quirúrgica
- Sencillez y precisión de los controles finales de la posición vertical deseada, antes y durante la fijación

- Détermination précise des dimensions verticales
- Aucune irritation du point de référence pendant l'intervention chirurgicale
- Simplicité et précision des contrôles finaux de la position verticale désirée, avant et pendant la fixation

- Determinazione precisa delle dimensioni verticali
- Nessuna irritazione del punto di referenza durante l'intervento chirurgico
- Controllo finale semplice e preciso della posizione verticale desiderata, prima e durante la fissazione

Referenz-Pin
Reference pin
Perno de referencia
Pivot de référence
Perno di referenza



Kretschmer

20 mm	**68.84.00**

P 10

Die Instrumente sind nicht proportional dargestellt.
The instruments are not illustrated proportionally.
Los instrumentos no están representados proporcionalmente.
Les instruments sont représentés à une échelle différente.
Gli strumenti non sono rappresentati in proporzione.

P X

Verpackungseinheit "X" Stück
Packing unit "X" pieces
Paquete de "X" unidades
Emballage de "X" pièces
Confezione da "X" pezzi

Stahllineal (rostfrei)
Ruler (stainless steel)
Regla de acero (inoxidable)
Règle en acier (inoxydable)
Riga in acciaio (inossidabile)

graduiert in mm und Zoll
graduated in mm and inches
graduado en mm y pulgadas
graduée en mm et pouces
graduata in mm e pollici



20 cm - 8″	**44.37.20**

Knochenmesszirkel
Bone bow spacer
Compás para hueso
Compas à os
Compasso per ossa



19,5 cm - 7¾″	**44.38.40**

Chirurgische Handstücke für Motorensysteme
Surgical hand pieces for motor systems
Piezas de mano quirúrgicas para sistemas de motor
Pièces à main chirurgical pour systèmes de moteur
Manipoli chirurgici per sistemi di motore



9 cm - 3½″	**63.45.44**



8,5 cm - 3⅜″	**63.45.07**



11 cm - 4⅜″	**63.45.11**
13 cm - 5⅛″	**63.45.13**

Halterungen für Referenz-Pin
Holders for reference pin
Soportes para perno de referencia
Supports pour pivot de référence
Supports per perno di referenza



Kretschmer

30 mm	**68.84.04**



Kretschmer

16 mm	**68.84.05**



Kretschmer

66 mm	**68.84.06**

DENTAL — Ansatz, Shank end, Talón, Embout, Attacco

STANDARD — Ansatz, Shank end, Talón, Embout, Attacco

20 mm



8 cm – 3⅛″
60.00.40

Castroviejo

40 mm



9 cm – 3½″
60.00.41

Castroviejo

40 mm



18 cm – 7⅛″
60.00.42

Castroviejo-Epker

40 mm



18 cm – 7⅛″
60.00.43

Castroviejo-Epker

Messbereich
Measuring range
Alcance de medición
Etendue de mesure
Campo di misura

Drahtbogen
Arch bar
Arco de alambre
Arc en fil
Arco di filo



Erich

1 m
68.15.05

Drahtbogen
Arch bar
Arco de alambre
Arc en fil
Arco di filo

1:1



Erich

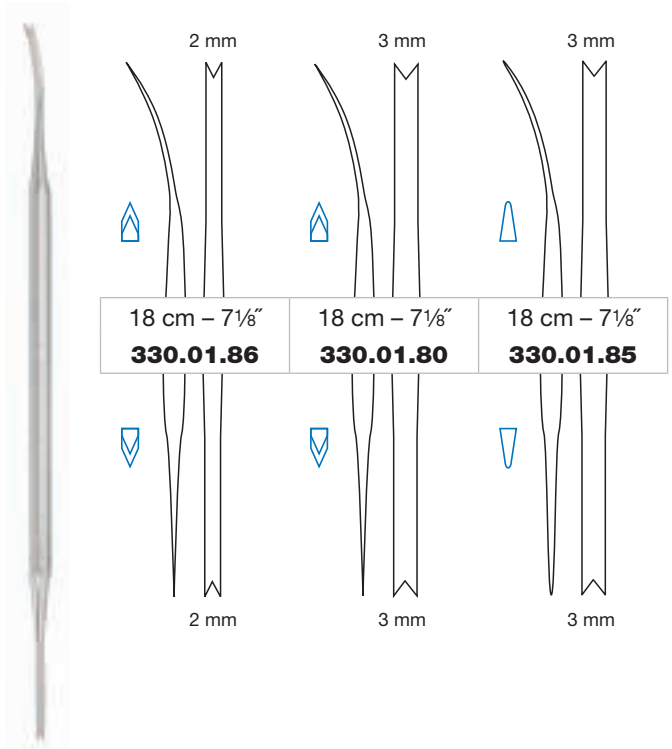
14 cm – 5½″	**68.15.10**	P 12

Drähte (weich)
Wires (soft)
Alambres (dulces)
Fils (souple)
Fili (dolce)



● max. Ø 0,3 mm	(29 G)	10 m	**76.01.03**
● max. Ø 0,4 mm	(27 G)	10 m	**76.01.04**
● max. Ø 0,5 mm	(25 G)	10 m	**76.01.05**

Drahtinstrumente
Wire instruments
Instrumentos para alambre
Instruments pour fils
Strumenti per fili



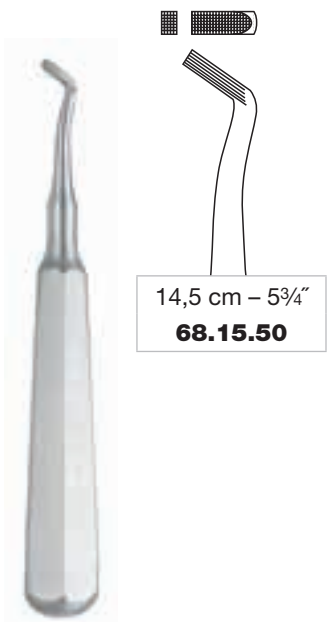
Luniatschek

Drahtpositionierer
Wire pusher
Instrumento para posicionar alambre
Positionneur à fil
Posizionatore per filo

Flachzange
Flat nose pliers
Alicate plano
Pince plate
Tenaglia piatta



14 cm – 5½″
14.46.14



14,5 cm – 5¾″
68.15.50

Mershon

scharf
sharp
cortante
tranchant
tagliente

stumpf
blunt
romo
mousse
smussa

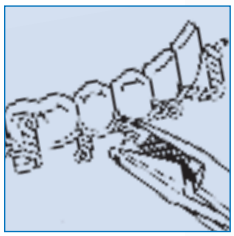
Drahtdrehklemme
Wire twister
Pinza para torcer alambre
Pince à torsader le fil
Pinza per torcere fili



13 cm – 5⅛″
68.04.73

Obwegeser “HM”

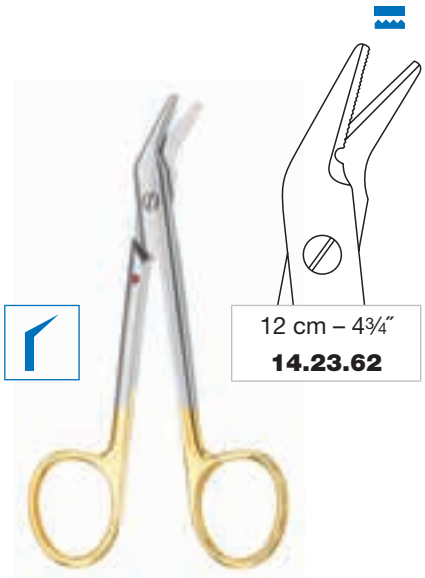
Drahtösenklemme
Wire loop forceps
Pinza para ojetes de alambre
Pince pour œillets en fil métallique
Pinza occhiello per filo metallico



15,5 cm – 6⅛″
68.04.76

Obwegeser

Drahtschere
Wire cutting scissors
Tijera para cortar alambre
Ciseaux coupe-fil
Forbice per fili d’acciaio



12 cm – 4¾″
14.23.62

Universal “HM”

max. Ø 0,3 mm — Harte Drähte / Hard wires / Alambres duros / Fils durs / Fili duri

max. Ø 0,8 mm — Weiche Drähte / Soft wires / Alambres blandos / Fils mous / Fili dolci

“HM” Hartmetall / Tungsten carbide / Carburo de tungsteno / Carbure de tungstène / Carburo di tungsteno

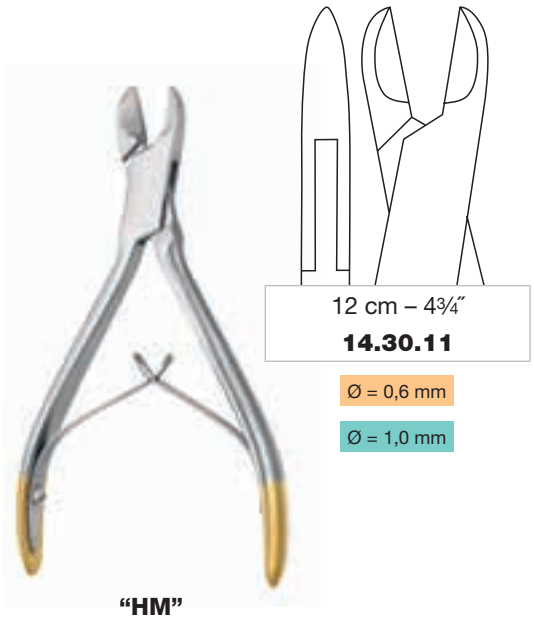
seitwärts gewinkelt / angled to side / acodada lateralmente / coudés latéralement / angolata lateralmente

Eine Schneide gezahnt / One blade serrated / Una hoja dentada / Une lame dentelée / Una lama dentellata

Drahtschneidezangen
Wire cutting pliers
Alicate para cortar alambre
Pinces coupe-fils
Pinze per tagliare fili

max. ø Harte Drähte / Hard wires / Alambres duros / Fils durs / Fili duri

max. ø Weiche Drähte / Soft wires / Alambres blandos / Fils mous / Fili dolci



12 cm – 4¾″
14.30.11
Ø = 0,6 mm
Ø = 1,0 mm

“HM”



13 cm – 5⅛″
14.30.13
Ø = 1,2 mm
Ø = 1,6 mm

“HM”



17,5 cm – 7″
14.30.17
Ø = 1,6 mm
Ø = 2,0 mm

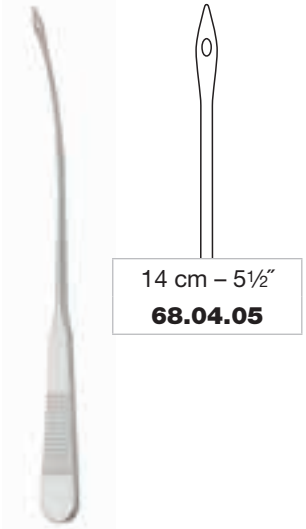
“HM”

“HM” Hartmetall / Tungsten carbide / Carburo de tungsteno / Carbure de tungstène / Carburo di tungsteno

Ahle
Awl
Lezna
Alène
Punteruolo



für Unterkiefer
for lower jaw
para mandíbula inferior
pour mâchoire inférieure
per la mandibola



14 cm – 5½″
68.04.05

Obwegeser

Ahle
Awl
Lezna
Alène
Punteruolo



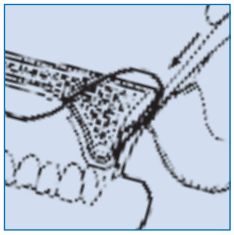
für Jochbogen
for zygomatic arch
para arco cigomático
pour arcade cygomatique
per il zigomo



23 cm – 9″
68.04.10

Obwegeser

Ahle
Awl
Lezna
Alène
Punteruolo



für Oberkiefer
for upper jaw
para mandíbula superior
pour mâchoire supérieure
per la mascella superiore



18 cm – 7⅛″
68.04.15

Obwegeser

"KÖLN" MOUTH GAG

Mundsperrer
Mouth gag
Abreboca
Ouvre-bouche
Apribocca



- Zahnhaken, gebogen
- Geringe Traumatisierung der Mundwinkel
- Verbesserte Sicht

- Tooth hooks, curved
- Less traumatization of corners of the mouth
- Improved visibility

- Ganchos dentales, curvados
- Poco traumatismo de la comisura bucal
- Visión mejorada

- Crochets dentales, courbé
- Traumatisation des coins de bouche réduite
- Visibilité améliorée

- Uncini dentali, curvati
- Traumatizzazione ridotta nei angoli della bocca
- Vista migliore

Köln	45.52.30		
Satz bestehend aus: Set consisting of: Juego compuesto por: Jeu composé de: Set composto da:	**45.52.31**	Rahmen mit 2 Zahnhaken (ohne Zungendrücker) Frame with 2 tooth hooks (without tongue depressors) Bastidor con 2 ganchos dentales (sin bajalenguas) Cadre avec 2 crochets dentaires (sans abaisse-langues) Telaio con 2 uncini dentali (senza abbassalingua)	1×
	45.57.11 **72.08.11** **72.08.12** **72.08.13**	Zungendrücker Tongue depressors Bajalenguas Abaisse-langues Abbassalingua	1× # 1 1× # 1 1× # 2 1× # 3

90-93



Zungendrücker (siehe Seite 90-93)
Tongue depressors (see page 90-93)
Bajalenguas (véase página 90-93)
Abaisse-langues (voir page 90-93)
Abbassalingua (vedi pagina 90-93)



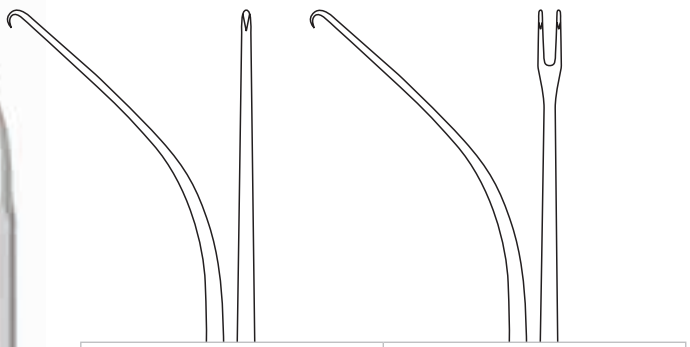
451.03.01

Weitere Informationen finden Sie in unserem Sonderprospekt
For further information please see our special brochure
Informaciones adicionales se encuentran en nuestro folleto especial
Vous trouverez de plus amples informations dans notre prospectus spécial
Ulteriori informazioni si possono trovare sul nostro depliant speciale

siehe Seite
see page
véase página
voir page
vedi pagina

Häkchen
Hooks
Ganchitos
Crochets
Uncini



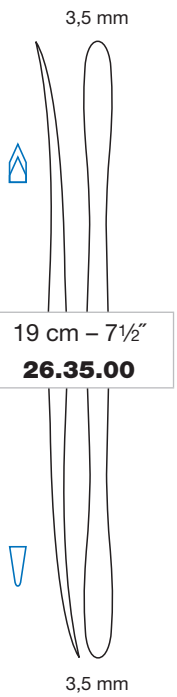


18 cm – 7⅛″	18 cm – 7⅛″
68.81.31	**68.81.32**

Blocksma

Elevatorium
Elevator
Elevador
Elévateur
Elevatore

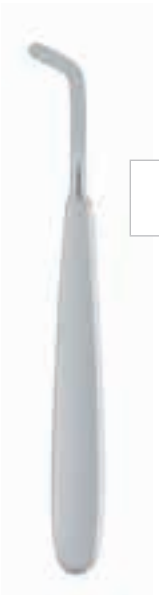


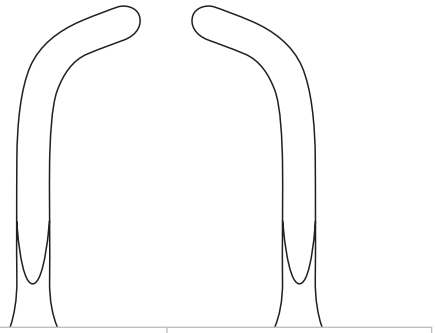


19 cm – 7½″
26.35.00

Freer-Scheer

Raspatorien
Raspatories
Legras
Rugines
Periostotomi





14 cm – 5½″	14 cm – 5½″
68.82.11	**68.82.12**
Linke Seite Left side Lado izquierdo Côté gauche Lato sinistro	Rechte Seite Right side Lado derecho Côté droite Lato destro

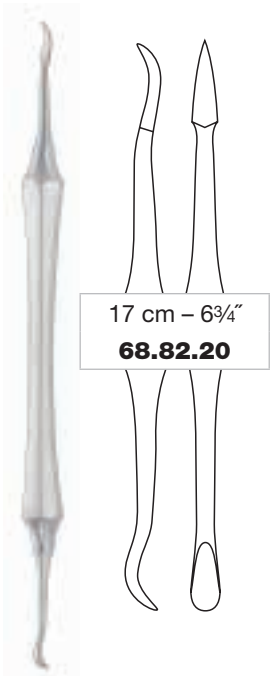


scharf
sharp
cortante
tranchant
tagliente



stumpf
blunt
romo
mousse
smussa

Raspatorien
Raspatories
Legras
Rugines
Periostotomi



17 cm – 6¾″
68.82.20

Kahre



3,0 mm
2,5 mm

16,5 cm – 6½″
68.82.25

18 cm – 7⅛″
68.82.27

3,5 mm
6,5 mm

McIndoe



18 cm – 7⅛″
68.82.81

Rechte Seite
Right side
Lado derecho
Côté droite
Lato destro

18 cm – 7⅛″
68.82.82

Linke Seite
Left side
Lado izquierdo
Côté gauche
Lato sinistro

Wang



18 cm – 7⅛″
68.82.83

Rechte Seite
Right side
Lado derecho
Côté droite
Lato destro

18 cm – 7⅛″
68.82.84

Linke Seite
Left side
Lado izquierdo
Côté gauche
Lato sinistro

Wang

scharf
sharp
cortante
tranchant
tagliente

stumpf
blunt
romo
mousse
smussa

STILLER SINUSLIFTING SET

Das “Stiller-Sinuslifting”-Set wurde speziell für die Augmentationstechnik zum Knochenaufbau in Arealen der Seitenzähne im Oberkiefer bei zu geringem vertikalen Knochenangebot zusammengestellt.

The “Stiller-Sinuslifting” set was especially designed for bone augmentation in areas of the posterior teeth in the maxilla in case of an insufficient vertical bone supply.

El juego “Stiller-Sinuslifting” está compuesto especialmente para aumentar la estructura ósea en áreas de los dientes laterales superiores, en caso de una cantidad ósea demasiada reducida en el plano vertical.

Le jeu “Stiller-Sinuslifting” a été spécialement composé pour augmenter la formation osseuse dans les zones des dents latérales dans la mâchoire supérieure en cas de volume osseux vertical trop faible.

Il set “Stiller-Sinuslifting” è stato appositamente creato per un aumento del volume osseo in prossimità della zona posteriore del mascellare superiore, in caso di una quantità ridotta di osso in senso verticale.



Vorteile
Advantages
Ventajas
Avantages
Vantaggi



- Flexible Einsatzmöglichkeiten bei unterschiedlichen Bedingungen und individuellen Techniken
- Glänzende Arbeitskante am Paddel zur Reduktion des Präparationstraumas an der empfindlichen Sinusschleimhaut

- Flexible applications under various conditions and with individual techniques
- Shiny working edge at the paddle for reduction of preparation trauma on the sensitive sinus mucosa

- Posibilidades de aplicación flexible en condiciones distintas y con técnicas individuales
- Bordes de trabajo brillantes en la pala para reducir el trauma de la preparación en la sensible mucosa sinusal

- Des applications flexibles dans des conditions différentes et avec des techniques individuelles
- Arête de travail brillante sur l’embout pour réduire le traumatisme lié à la préparation sur la muqueuse sensible des sinus

- Possibilità di utilizzo flessibile, a diverse condizioni e tecniche individuali
- Spatola con bordi lucidi al fine di ridurre il trauma di preparazione a livello delle mucosa sinusale sensibile



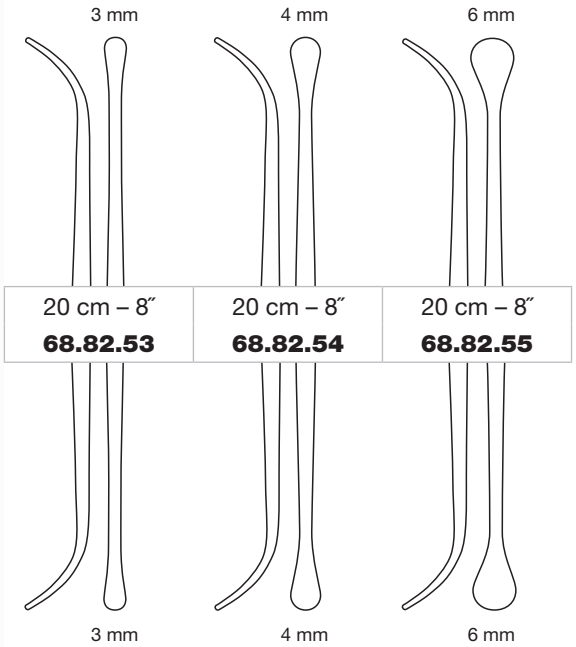
01.30.38 | 09.83.07 | 26.37.08 | 68.82.53, 68.82.54, 68.82.55 | 68.82.56 | 68.82.57 | 68.82.58

STILLER SINUSLIFTING SET

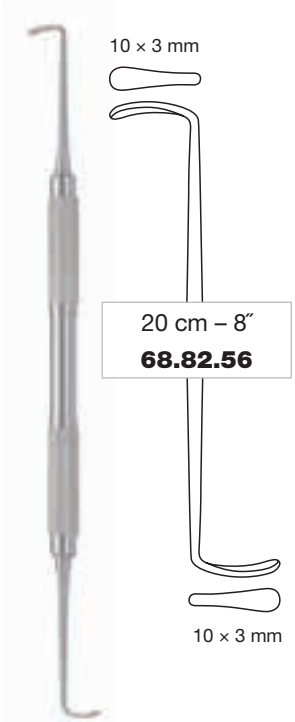
Elevatorien
Elevators
Elevadores
Elévateurs
Elevatori



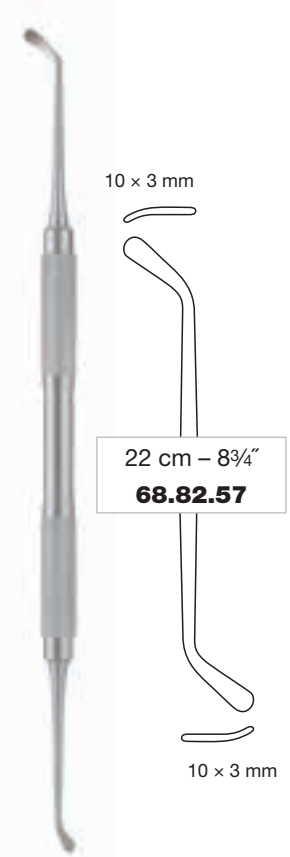
Stiller



Elevatorien
Elevators
Elevadores
Elévateurs
Elevatori



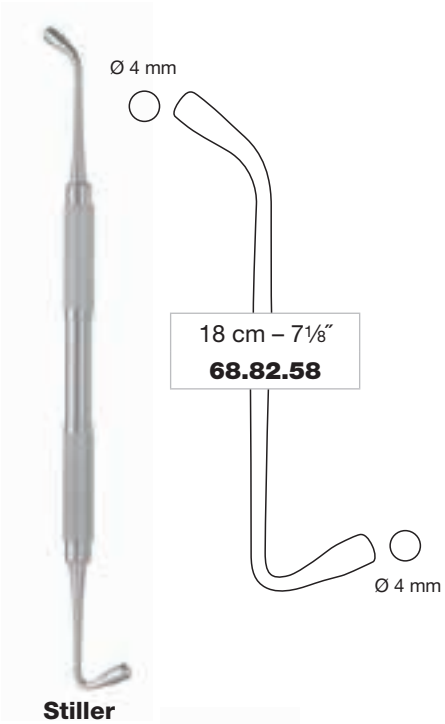
Stiller



Stiller

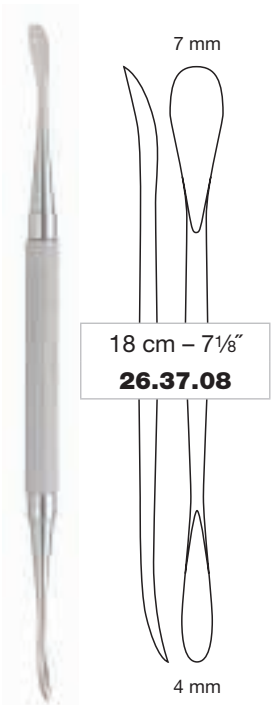
STILLER SINUSLIFTING SET

Komprimierer
Compressor
Compresor
Compresseur
Compressore



Stiller

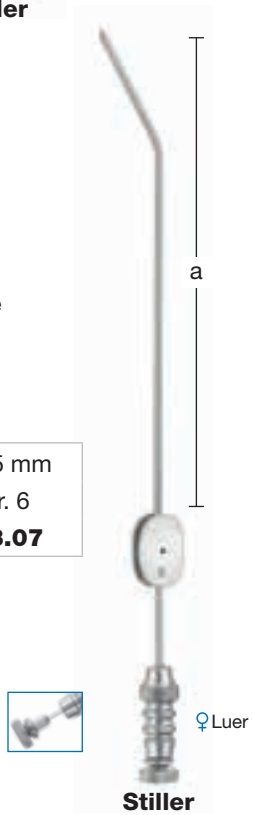
Raspatorium
Raspatory
Legra
Rugine
Periostotomo



Stiller

Saugkanüle
Suction cannula
Cánula de aspiración
Canule à aspiration
Cannula per aspirazione

a = 125 mm
Charr. 6
09.83.07



Stiller

Skalpellgriff
Scalpel handle
Mango de bisturí
Manche pour bistouris
Manico per bisturi

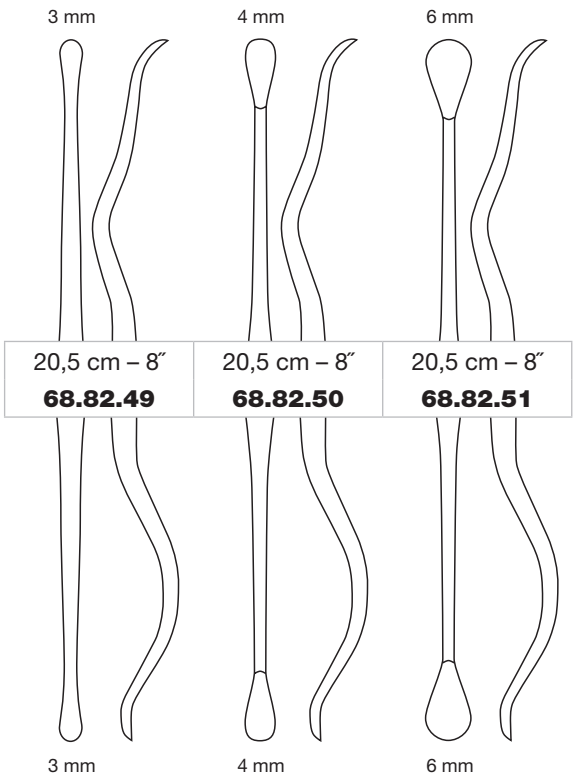
15,5 cm – 6⅛″
01.30.38



Blake

Elevatorien
Elevators
Elevadores
Elévateurs
Elevatori





www.medicon.de

Einen Überblick über das MEDICON-Gesamtprogramm finden Sie im Internet.

For general information on the complete MEDICON product range please refer to the Internet.

Una vista general de la gama completa de productos MEDICON puede encontrar en el Internet.

Une vue d'ensemble de la gamme complète des produits MEDICON se trouve sur notre site Internet.

Una visione generale della completa gamma dei prodotti MEDICON è visibile sul nostro sita internet.



MEDICON

instruments

OMF - SURGERY





SPECIALITIES

C01

Spekulum zur Entfernung von Osteosynthesematerialien
Speculum for Removal of Osteosynthesis Materials
Espéculo para la remoción de implantes para la osteosíntesis
Spéculum pour l'enlèvement de matériel d'ostéosynthèse
Specolo per rimozione di mezzi di sintesi

KLUBA SPECULUM

Spekulum zur Entfernung von Osteosynthesematerialien
Speculum for removal of osteosynthesis materials
Espéculo para la remoción de implantes para la osteosíntesis
Spéculum pour l'enlèvement de matériel d'ostéosynthèse
Specolo per rimozione dei mezzi di osteosintesi



- Einfache Entnahme von Osteosynthesematerialien
- Patientenschonend - in Lokalanästhesie möglich
- Gutes ästhetisches Resultat

- Easy removal of osteosynthesis materials
- Gentle on patients - local anaesthetics possible
- Good esthetic result

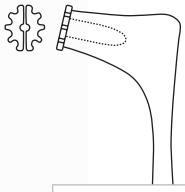
- Remoción fácil de implantes para la osteosíntesis
- Buen cuidado del paciente gracias a la realización de la cirugía en anestesia local
- Buen resultado estético

- Enlèvement facile de matériel d'ostéosynthèse
- Bénin pour le patient - anesthésie local possible
- Bon résultat esthétique

- Semplice asportazione dei mezzi di osteosintesi
- Confortevole per il paziente - l'outilizzo e possibile in anestesia locale
- Ottimo risultato estetico



1:1



13,5 cm - 5⅜″
66.01.20

Kluba

"X-CHANGE" NASAL RASPS



Die sehr flachen Raspelblätter sind einzeln ersetzbar und gewährleisten auf effiziente Weise immer ein scharfes Instrument.

The very flat, individually replaceable rasp blades are an efficient way of always ensuring a sharp instrument.

Las hojas de la raspa muy planas pueden ser utilizadas por separado y garantizan de forma eficaz que uno dispone siempre de un instrumento adecuadamente afilado.

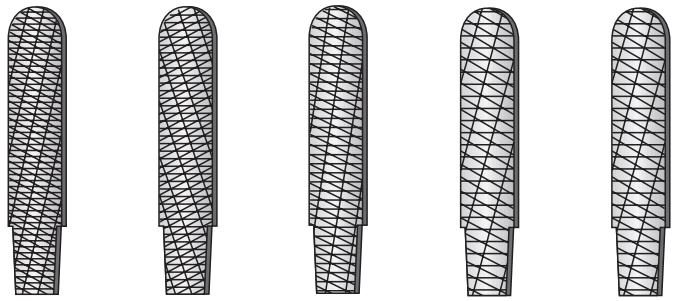
Les lames de râpes sont interchangeables et disponibles à l'unité. Ce qui assure à l'instrument un parfait tranchant.

Gli inserti di raspa molto fine sono sostituibili singolarmente e garantiscono in modo efficace uno strumento sempre tagliente.

Handgriffe
Handles
Mangos
Manches
Manici

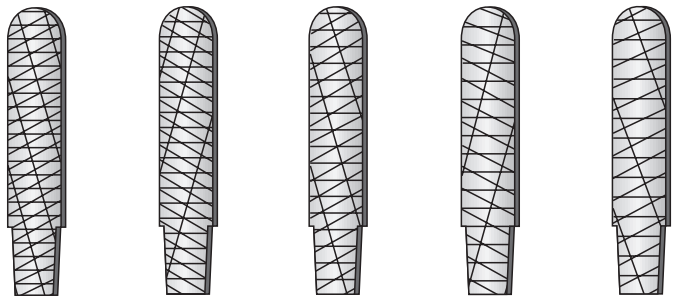


14 cm – 5½″	15 cm – 6″
67.61.00	**67.61.01**



1:1

	# 1	# 2	# 3	# 4	# 5
"HM"	**67.61.10**	**67.61.11**	**67.61.12**	**67.61.13**	**67.61.14**

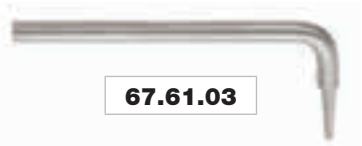


1:1

	# 6	# 7	# 8	# 9	# 10
"HM"	**67.61.15**	**67.61.16**	**67.61.17**	**67.61.18**	**67.61.19**



Schlüssel
Wrench
Llave
Clé
Chiave



67.61.03

"HM" Hartmetall
Tungsten carbide
Carburo de tungsteno
Carbure de tungstène
Carburo di tungsteno

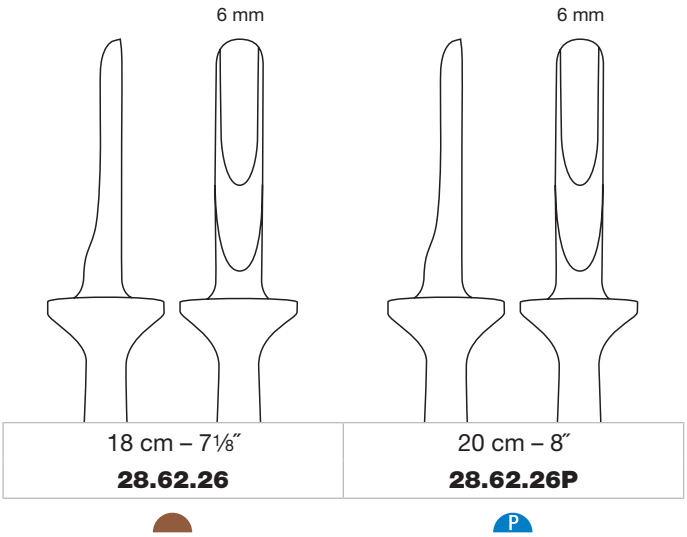
"CRISTACA" - SET

Beckenkamm-Hohlmeißel
Iliac crest graft gouge
Gubia para cresta ilíaca
Gouge iliaque à transplant
Sgorbia per cresta iliaca

mit Stopp
with stop
con stop
avec stop
con stop







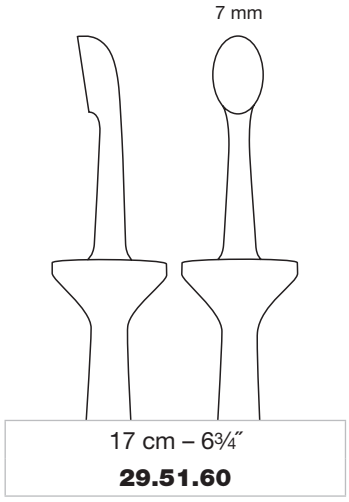
18 cm – 7⅛″	20 cm – 8″
28.62.26	**28.62.26P**

Beckenkamm-Löffel
Iliac crest curette
Cucharilla para la cresta ilíaca
Curette pour la crête iliaque
Cucchiaio per la cresta iliaca

mit Stopp
with stop
con stop
avec stop
con stop







17 cm – 6¾″
29.51.60

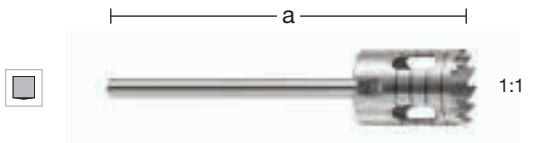
P PROPYLUX
NOVOTEX

Kunststoffgriff (autoklavierbar bis 134 °C bei 3 bar)
Plastic handle (autoclavable up to 134 °C at 3 bar)
Mango de plástico (autoclavable hasta 134 °C bajo presión de 3 bar)
Manche en plastique (autoclavable à 134 °C sous pression de 3 bars)
Manico di plastica (autoclavabile fino a 134 °C sotto pressione di 3 bar)

"CRISTACA" - SET

Trepane
Trephines
Trepanos
Trépans
Trapani

mit Schaft-Durchmesser 2,35 mm
with shaft diameter 2,35 mm
con un diametro del vástago de 2,35 mm
avec diamètre de manche de 2,35 mm
con asta da 2,35 mm di diametro

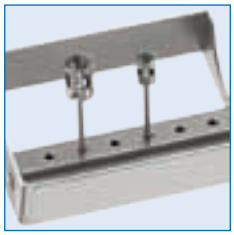


a = 44 mm	**63.90.70**	Ø 7 mm
a = 48 mm	**63.90.80**	Ø 10 mm

Bohrerständer
Burr rack
Caballete para broca
Porte-forets
Supporto perforatori

für 6 Bohrer bis 50 mm Länge
for 6 burrs up to 50 mm length
para 6 brocas hasta 50 mm de longitud
pour 6 forets d'une longueur 50 mm
per 6 perforatori fino a 50 mm di lunghezza





90 × 62 × 22 mm
46.35.22

Anmischbecher
Mixing cup
Vaso para mezclar
Cupule à mélanger
Scodella p miscelare

mit Deckel
with lid
con tapa
avec couvercle
con coperchio

Ø 37 mm

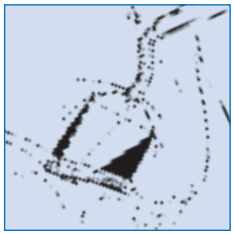


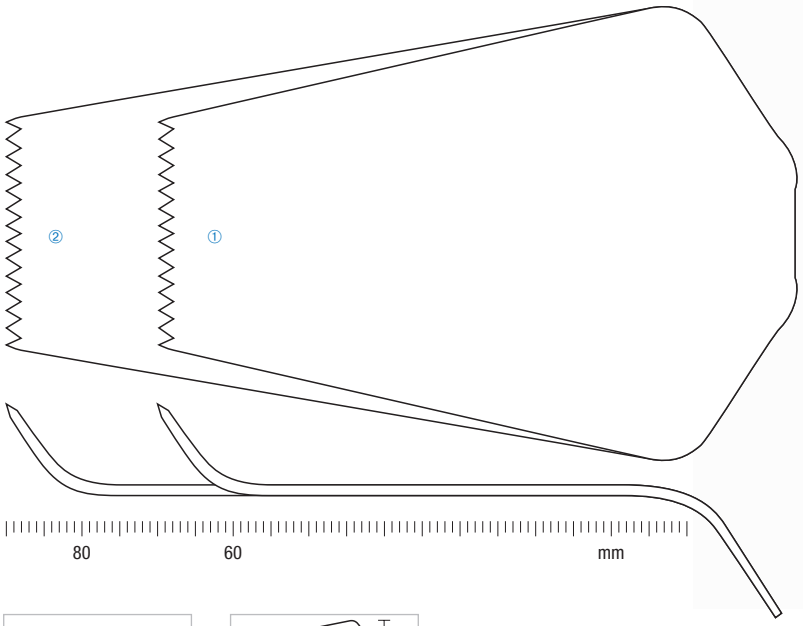
3 cm – 1⅛″ (50 ml)
47.50.60

STANDARD Ansatz
Shank end
Talón
Embout
Attacco

"CRISTACA" - SET

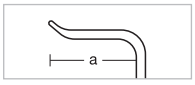
Beckenkamm-Retraktoren
Iliac crest retractors
Separadores para cresta ilíaca
Ecarteurs pour la crête iliaque
Divaricatori per la cresta iliaca

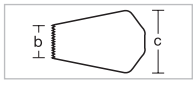






Obwegeser





①	a = 60 mm	b/c = 30/60 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.67**
②	a = 80 mm	b/c = 30/60 mm	22 cm – 8¾″	**68.01.68**



451.06.90

Weitere Informationen finden Sie in unserem Sonderprospekt
For further information please see our special brochure
Informaciones adicionales se encuentran en nuestro folleto especial
Vous trouverez de plus amples informations dans notre prospectus spécial
Ulteriori informazioni si possono trovare sul nostro depliant speciale

SHEPARD CYLINDER OSTEOTOMES

Kortikalisstanze
Cortical cutter
Punzonadora cortical
Perforateur cortical
Perforatore corticale



Shepard

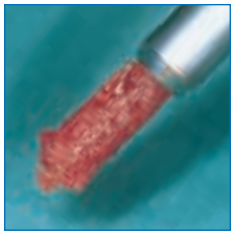
12 cm – 4¾″	**78.41.02**	Ø 12 mm

Zylinder-Osteotome
Cylinder osteotomes
Osteotomos cilíndricos
Ostéotomes cylindriques
Osteotomi cilindrici



Shepard

12,5 cm – 5″	**78.41.05**	Ø 5 mm
12,5 cm – 5″	**78.41.06**	Ø 6 mm
12,5 cm – 5″	**78.41.08**	Ø 8 mm



Querstift
Cross pin
Espiga transversal
Embout transversal
Perno trasversale



Shepard

11 cm – 4⅜″	**78.41.11**	Ø 6 mm

zum Drehen der Zylinder-Osteotome
for turning cylinder osteotomes
para girar osteotomos cilíndricos
pour la rotation de l'ostéotome cylindrique
per la rotazione degli osteotomi cilindrici



Ausstoßer
Rams
Expulsores
Poussoirs
Espulsori

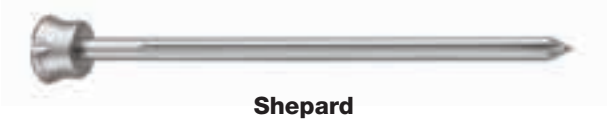


Shepard

14 cm – 5½″	**78.41.12**	Ø 5 mm
14 cm – 5½″	**78.41.13**	Ø 6 mm
14 cm – 5½″	**78.41.14**	Ø 8 mm



Trokare
Trocars
Trocares
Trocart
Trocar



Shepard

14,5 cm – 5¾″	**78.41.15**	Ø 5 mm
14,5 cm – 5¾″	**78.41.16**	Ø 6 mm
14,5 cm – 5¾″	**78.41.18**	Ø 8 mm



BONE MILLS

Knochenmühle
Bone mill
Molino de hueso
Moulin à os
Mulino per ossa

mit Montageschlüssel
with assembling wrench
con llave de montaje
avec clé de montage
con chiave per montaggio



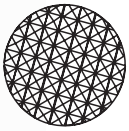
11 cm – 4⅜″	**68.82.75**	Ø 68 mm

Knochenmühle
Bone mill
Molino de hueso
Moulin à os
Mulino per ossa

mit Titan-Mahlwerk
with titanium grinder
con trituradora de titanio
avec broyeur en titane
con fresa in titano



Ø 16 mm



16,5 cm – 6½″
68.82.76



Stellschraube für die Festlegung der Partikelgröße

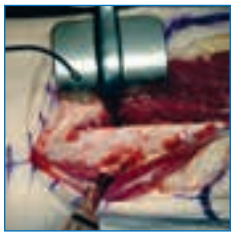
Locking screw to determine size of bone particles

Tornillo de ajuste para la determinación del tamaño de las partículas

Vis de réglage pour définir la taille des particules

Vite di regolazione per definire la dimensione delle particelle

HAKIM FIBULA RASPATORY



Mit dem gebogenen und als Kontrawinkel angepassten Ende des Raspatoriums kann die Fibula proximal und distal schonend umfahren werden. Die Abhalte-Vorrichtung funktioniert als Wundhaken zur Verdrängung des Musculus peroneus, der die Osteotomie-Stelle bedeckt.

The proximal and distal fibula can be gently circumnavigated thanks to a raspatory of which the end has been curved and adjusted to make a counter-angle. The holding device works as a retractor to push back the peroneus longus that covers the osteotomy site.

Con el extremo curvo y adaptado como contraángulo de la legra se puede rodear el peroné proximal y distal sin dañarlo. El dispositivo de separación funciona como separador para desplazar el músculo peroneal que cubre el lugar de la osteotomía.

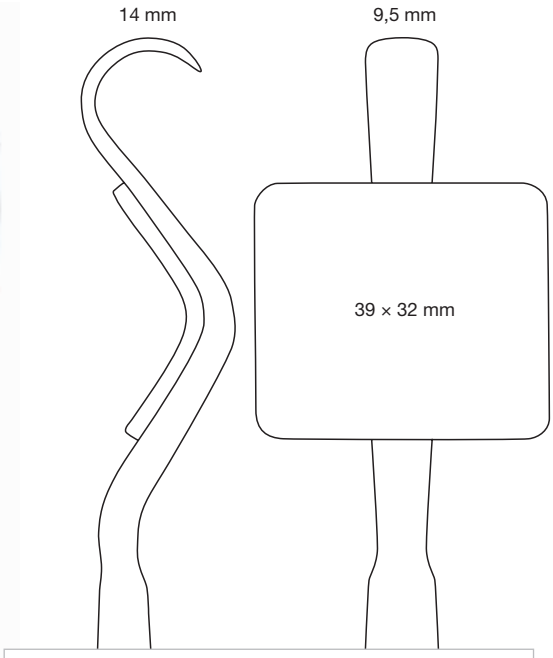
L'extrémité courbée de la rugine, prenant la forme d'un contre-angle, permet de contourner la fibule de manière proximale et distale, sans l'abîmer. Le dispositif de serrage fonctionne comme un écarteur pour repousser le muscle fibulaire recouvrant la zone de l'ostéotomie.

Con l'estremità del periostotomo, ricurvo e adeguato come contrangolo, il perone può essere sotto-posto a delicata dissezione prossimale e distale. La valva funziona da retrattore per il muscolo peroneo che copre il campo dell'osteotomia.

Fibula-Raspatorium
Fibula raspatory
Legra para fibula
Rugine pour fibule
Fibula periostotomo



Hakim



17,5 cm – 7″
68.02.40

HAKIM COLLUM FRACTURE SET



- Ermöglicht intraoralen Zugang
- Wenig traumatisierend
- Keine Hauteinschnitte, minimale Verletzungsgefahr

- Permits an intraoral approach
- Minimal trauma
- No skin incision, minimal risk of injuries

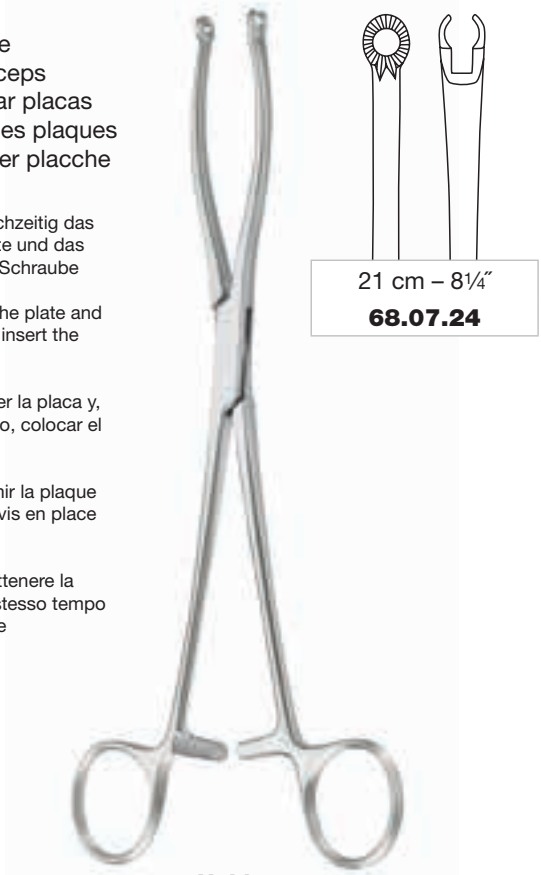
- Permite el abordaje intraoral
- Trauma mínimo
- Ninguna incisión en la piel, riesgo minimal de lesiones

- Permet un accès intraoral
- Trauma minimal
- Pas d'incision de la peau, risque minimal de blessures

- Permette un accesso intraorale
- Poco traumatizzante
- Nessuna incisione, rischio ridotto di lesioni

Plattenhaltezange
Plate holding forceps
Pinza para agarrar placas
Pince pour tenir les plaques
Pinza da presa per placche

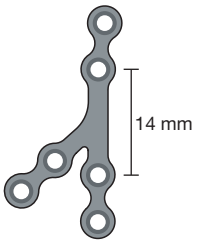
- ermöglicht gleichzeitig das Halten der Platte und das Einbringen der Schraube
- allows to hold the plate and simultaneously insert the screw
- permite sostener la placa y, al mismo tiempo, colocar el tornillo
- permet de retenir la plaque et de mettre la vis en place simultanément
- consente di trattenere la placca e nello stesso tempo di inserire la vite



21 cm – 8¼″
68.07.24

Hakim

Titan-Collumplatte
Titanium collum plate
Placa collum de titanio
Plaque collum en titane
Placca collum in titanio



6

"Collum"	1,0 mm	
	P 1	
	68.70.82	
	68.70.82A	

Hakim

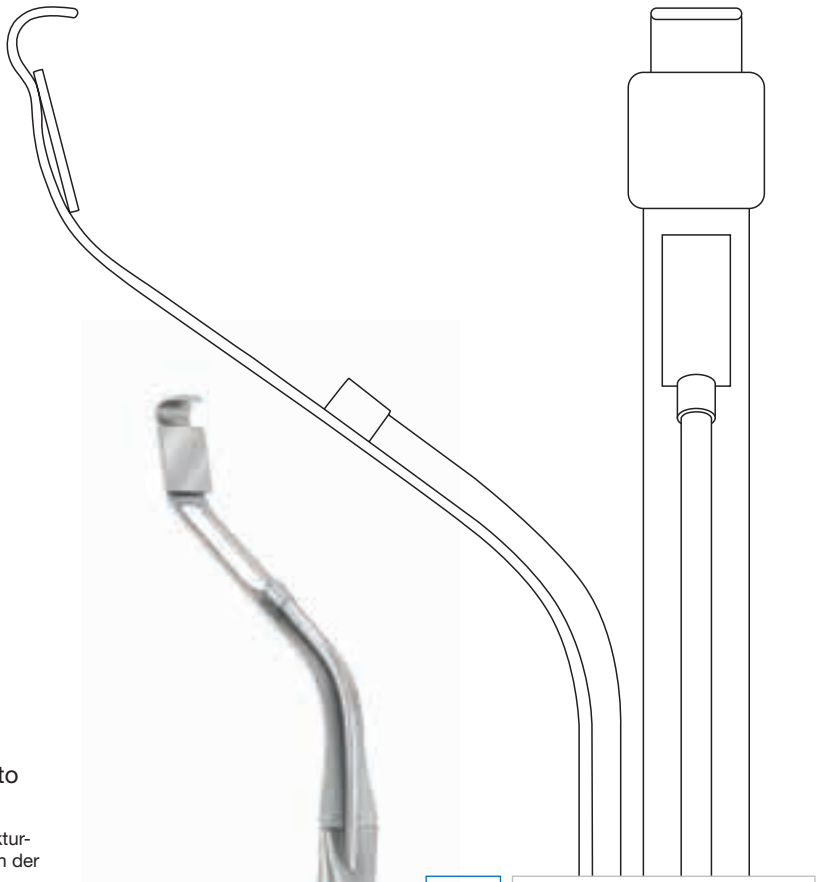
für links und rechts
for left and right
para izquierda y derecha
pour gauche et droite
per sinistra e destra

Löcher beidseitig gesenkt
Holes countersunk on both sides
Orificios avellanados de doble lado
Trous fraisés des deux côtés
Fori con incavo bilaterale

TraceID Pin
mit "TraceID"-Pin
with "TraceID"-pin
con pin "TraceID"
avec insert "TraceID"
con perno "TraceID"

HAKIM COLLUM FRACTURE SET





28 cm – 11″
68.07.15

Intraoraler Retraktor mit Spiegel
Intraoral retractor with mirror
Separador intra oral con espejo
Ecarteur intra-oral avec miroir
Divaricatore intraorale con specchietto

- ermöglicht sehr gute Einsicht in den Frakturspalt und Kontrolle der Osteosynthese an der Hinterkante des Ramus mandibulae
- used to visually access the fracture gap and to check the osteosynthesis at the rear edge of the ramus mandibulae
- permite un muy buen examen en la hendidura de la fractura y un control de la osteosíntesis en el borde posterior de la rama mandibular
- permet un examen précis de la fente de la fracture et un contrôle de l'ostéosynthèse au niveau de l'arête arrière de la branche de la mandibule
- consente di avere un'ottima visuale della frattura e il controllo dell'osteosintesi sul bordo posteriore del ramo mandibolare



Hakim

mit Kaltlichtbeleuchtung
with fibre optic illumination
con iluminación de luz fría
avec illumination à lumière froide
con illuminazione a luce fredda

HAKIM COLLUM FRACTURE SET

Raspatorien
Raspatories
Legras
Rugines
Periostomi



20,5 cm – 8″
68.07.11

linke Seite
left side
lado izquierdo
côté gauche
lato sinistra

Obwegeser-Hakim



20,5 cm – 8″
68.07.12

rechte Seite
right side
lado derecho
côté droit
lato destra

Obwegeser-Hakim

Adaptionsinstrument mit Kugel und Dorn
Applying instrument with ball and pin
Instrumento de adaptación con bola y perno
Instrument d'adaptation avec boule et épine
Strumento per adattamento con palla e punta





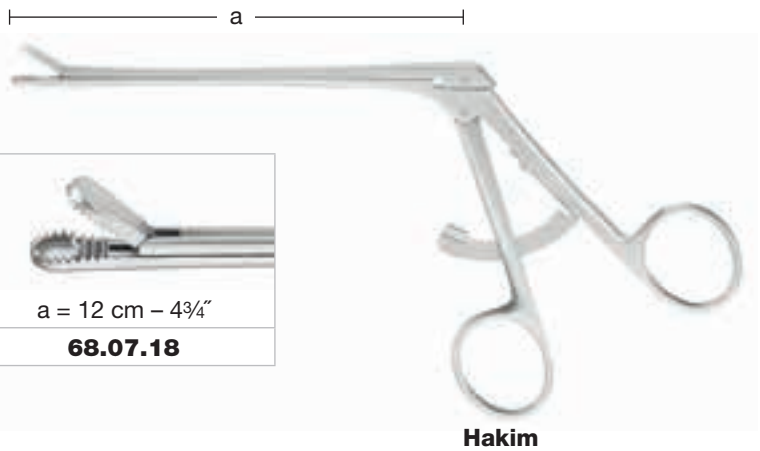
Hakim

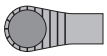
19,5 cm – 7¾″
68.07.23

Vergrößerung
Magnification
Engrandecimiento
Agrandissement
Ingrandimento

HAKIM COLLUM FRACTURE SET

Fasszange mit Sperre
Grasping forceps with catch
Pinza para agarrar con cremallera
Pince à saisir avec crémaillère
Pinza per afferrare con cremagliera

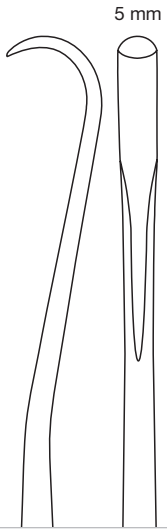


	a = 12 cm – 4¾″
Ø 6 mm	**68.07.18**

Hakim

Raspatorium
Raspatory
Legra
Rugine
Periostomo





19,5 cm – 7¾″
68.07.10

Obwegeser-Hakim

SURGICAL HAND PIECES



Alle Handstücke passend für Werkzeuge mit Schaft-Durchmesser 2,35 mm

All hand pieces suitable for tools with shaft diameter 2,35 mm

Todas las piezas de mano son compatibles con terminales con un diametro del vástago de 2,35 mm

Toutes les pièces à main sont adaptées aux outils de diamètre de manche de 2,35 mm

Tutti i manipoli sono adatti per aste con diametro di 2,35 mm

Chirurgische Handstücke für Motorensysteme
Surgical hand pieces for motor systems
Piezas de mano quirúrgica para sistemas de motor
Pièces à main chirurgical pour systèmes de moteur
Manipoli chirurgici per sistemi motori

- mit Farbmarkierung für Übersetzungsverhältnis
- mit Drehring-Spannzange
- mit Spülrohr

- with color coding for gear transmission ratio
- with swivel chuck
- with irrigation tube

- con relación de transmisión identificada por colores
- con cierre de anillo
- con tubo de irrigación

- avec marquage de couleur indiquant le rapport de transmission
- avec serrage à rotation
- avec canule de lavage

- con codice colore per rapporto di trasmissione
- con chiusura ad anello girevole
- con tubo di lavaggio



8,5 cm – 3⅜″	**63.45.07**	1:1	



9 cm – 3½″	**63.45.44**	1:1	



9 cm – 3½″	**63.45.48**	30:1	

STANDARD | DENTAL | STRYKER — Ansatz / Shank end / Talón / Embout / Attacco

Übersetzungsverhältnis / Gear transmission / Relación de transmisión / Rapport de transmission / Rapporto di trasmissione

SURGICAL HAND PIECES

Chirurgische Handstücke für Motorensysteme
Surgical hand pieces for motor systems
Piezas de mano quirúrgica para sistemas de motor
Pièces à main chirurgical pour systèmes de moteur
Manipoli chirurgici per sistemi motori

- mit Farbmarkierung für Übersetzungsverhältnis
- mit Drehring-Spannzange
- mit Spülrohr

- with color coding for gear transmission ratio
- with swivel chuck
- with irrigation tube

- con relación de transmisión identificada por colores
- con cierre de anillo
- con tubo de irrigación

- avec marquage de couleur indiquant le rapport de transmission
- avec serrage à rotation
- avec canule de lavage

- con codice colore per rapporto di trasmissione
- con chiusura ad anello girevole
- con tubo di lavaggio



11 cm – 4⅜″	**63.45.11**	1:1



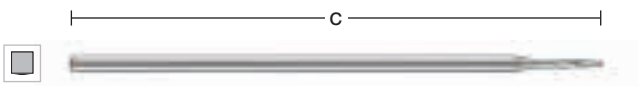
13 cm – 5⅛″	**63.45.13**	1:1



16 cm – 6¼″	**63.45.15**	1:1

Fräser
Burrs
Fresas
Fraises
Frese

mit Schaft-Durchmesser 2,35 mm
with shaft diameter 2,35 mm
con un diametro del vástago de 2,35 mm
avec diamètre de manche de 2,35 mm
con asta da 2,35 mm di diametro



	Lindemann	
c = 75,0 mm	**68.61.01**	Ø 2,0 mm
c = 65,0 mm	**68.61.02**	Ø 2,0 mm
c = 45,0 mm	**68.61.03**	Ø 2,0 mm
c = 44,5 mm	**68.61.05**	Ø 1,4 mm
c = 70,0 mm	**68.61.06**	Ø 1,4 mm

ANGULAR SCREWDRIVERS



Winkelschraubendreher für Plattenosteosynthesen in schwer zugänglichen Regionen des Unterkiefers und Mittelgesichtes anstelle einer transbuccalen/transfacialen Weichteilperforation direkt über den intraoralen, supra/infraorbitalen oder coronalen Zugang zur Fraktur.

Angular screwdriver for plate osteosynthesis in difficult-to-reach regions of the mandible and mid-face instead of a transbuccal/transfacial softtissue perforation directly through the intraoral supra-/infraorbital or coronal approach to a fracture.

Destornillador de ángulo para osteosíntesis de placas en regiones difíciles de la mandíbula y del tercio medio, en vez de una perforación de las partes blandas transbucales y transfaciales directamente encima del acceso infraorbital o coronal a la fractura.

Tournevis angulaire pour des ostéosynthèses à plaques dans des régions d'un abord difficile au niveau de la mâchoire inférieure et du milieu du visage, au lieu d'une perforation transbuccale/transfaciale des parties molles directement sur l'accès intraoral, supra-/infraorbital ou coronal de la fracture.

Cacciavite angolato per placche di osteosintesi in zone di difficile accesso della regione mascellare e mediofacciale, in sostituzione della perforazione transbuccale e transfacciale di parti molli, accedendo alla frattura direttamente in modo intraorale, orbitale o coronale.

Winkelschraubendreher für Handantrieb oder Mikromotor
Angular screwdrivers for hand drive or micro motor
Destornilladores de ángulo para uso manual o con micromotor
Tournevis angulaire avec commande manuelle ou micromoteur
Cacciaviti angolati per l'utilizzo manuale o con il micromotore

INTRA



19 cm – 7½″	**68.30.01**	13:1
19 cm – 7½″	**68.30.10**	6,5:1

Handantrieb für Winkelschraubendreher
Manual drive for angular screwdriver
Impulso manual para destornillador de ángulo
Manivelle pour tournevis angulaire
Manico d'azionamento per caccavite angolato

mit rotierendem Endstück
with freely roating end piece
con pieza final giratoria
avec bout rotatif indépendant
con pezzo finale a rotazione libera

360°



INTRA

12 cm – 4¾″
68.30.05

INTRA
Kupplung nach DIN 13940-1 (ISO 3964)
Coupling acc. to DIN 13940-1 (ISO 3964)
Acoplamiento según DIN 13940-1 (ISO 3964)
Selon la norme DIN 13940-1 (ISO 3964)
Attacco secondo DIN 13940-1 (ISO 3964)

Übersetzungsverhältnis
Gear transmission
Relación de transmisión
Rapport de transmission
Rapporto di trasmissione

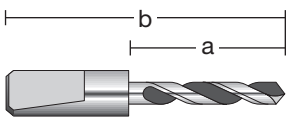
ANGULAR SCREWDRIVERS

Schraubenhaltevorrichtung für Winkelschraubendreher
Screw holding device for angular screwdriver
Dispositivo para tornillos para destornillador de ángulo
Dispositif de vis pour tournevis angulaire
Dispositivo portaviti per caccavite angolato



15,5 cm – 6⅛″			
68.30.06			
bestehend aus: consisting of: compuesto por: composé de: composto da:	**68.30.07**	Klemmbacken Fixation clamps Mordazas Clips pour le dispositif de vis Clip di fissazione	2×
	68.30.08	Haltefeder Retaining spring Resorte para dispositivo Ressort pour le dispositif de vis Molla per dispositivo	1×
		Schraubendreher zur Montage Screwdriver for mounting purposes Destornillador para el ensamblaje Tournevis pour le montage Giravite per montaggio	1×

Vorbohrer-Einsätze
Drill inserts
Insertos para brocas
Embouts perforateurs
Perforatori per cacciavite angolati



2:1

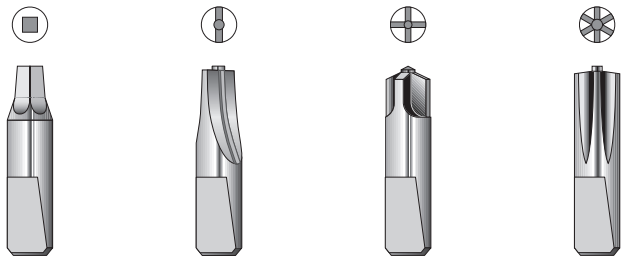
1.5	a = 6 mm	b = 14 mm	**68.30.19**	Ø 1,2 mm
2.0	a = 6 mm	b = 14 mm	**68.30.20**	Ø 1,5 mm
2.0	a = 18 mm	b = 21 mm	**68.30.18**	Ø 1,6 mm
2.4	a = 6 mm	b = 10 mm	**68.30.21**	Ø 1,7 mm

INTRA

Kupplung nach DIN 13940-1 (ISO 3964)
Coupling acc. to DIN 13940-1 (ISO 3964)
Acoplamiento según DIN 13940-1 (ISO 3964)
Selon la norme DIN 13940-1 (ISO 3964)
Attacco secondo DIN 13940-1 (ISO 3964)

ANGULAR SCREWDRIVERS

Schraub-Einsätze
Screwing inserts
Insertos para destornillador
Embouts pour le tournevis
Inserti per cacciavite



2:1

1.5 MICRO	68.30.38	68.30.36	68.30.51	68.30.50
2.0 MINI	68.30.37	68.30.34	68.30.53	68.30.52
2.4 MANDIBULAR			68.30.49	68.30.48

Schraub-Einsatz für Kondylen
Screwing insert for condylar implants
Inserto para destornillador para cóndilos
Embout pour le tournevis pour condyles
Inserto cacciavite per condili





2:1

68.30.39



Für bessere Griffsicherheit in trockener und feuchter Umgebung
For a better grip in dry and humid conditions
Para un apoyo mejorado en ambientes secos y humedos
Pour une meilleure maniabilité dans un milieu sec ou humide
Per una presa migliore in un ambiente secco ed umido

MICRO SAWS

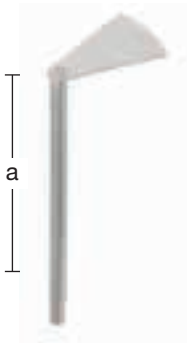
Oszillierende Mikro-Säge mit Schlüssel
Micro oscillating saw with wrench
Micro sierra oscilante con llave
Micro scie oscillante avec clé
Micro sega oscillante con chiave

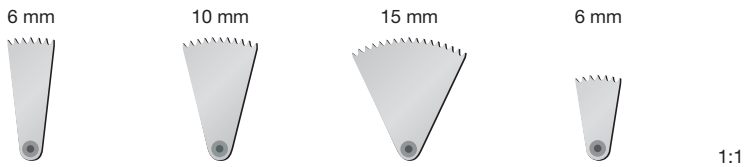
Spülrohr, integriert
Irrigation tube, integrated
Tubo de irrigación, integrado
Canule de lavage, intégrée
Tubo di lavaggio, integrato



		Sachse	
12,5 cm – 5″		**68.24.00**	15.000 U/min
12,5 cm – 5″	S	**68.24.01**	15.000 U/min

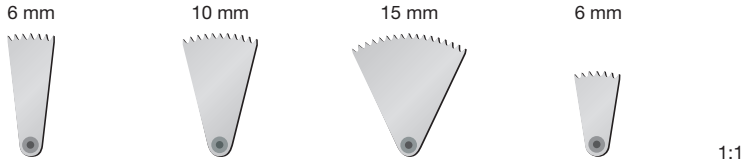
Sägeblätter
Saw blades
Hojas de sierra
Lames de scie
Lame da sega





1:1

0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,15 mm
P 1	P 1	P 1	P 1
a = 16 mm	a = 16 mm	a = 16 mm	a = 16 mm
68.24.24	**68.24.25**	**68.24.26**	**68.24.30**



1:1

0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,15 mm
P 1	P 1	P 1	P 1
a = 30 mm	a = 30 mm	a = 30 mm	a = 30 mm
68.24.27	**68.24.28**	**68.24.29**	**68.24.31**

Überwurfmutter für Spannfutter (allein)
Fixation nut for chuck (only)
Tuerca de racor para mandril de sujeción (sola)
Ecrou fileté pour mandrin de serrage (seule)
Dado per raccordi per mandrino (solo)



68.24.19

Zubehör
Accessories
Accesorios
Accessoires
Accessori

Schlüssel (allein)
Wrench (only)
Llave (sola)
Clé (seule)
Chiave (sola)



68.24.20

SPEED
Maximale Motordrehzahl = Oszillationen/Minute
Maximum speed = oscillations/minute
Revoluciones máximas del motor = oscillaciones/minuto
Nombre de tours maximum = oscillations/minute
Massimo numero di giri del motore = oscillazioni/minuto

P X
Verpackungseinheit “X” Stück
Packing unit “X” pieces
Paquete de “X” unidades
Emballage de “X” pièces
Confezione da “X” pezzi

MICRO SAWS

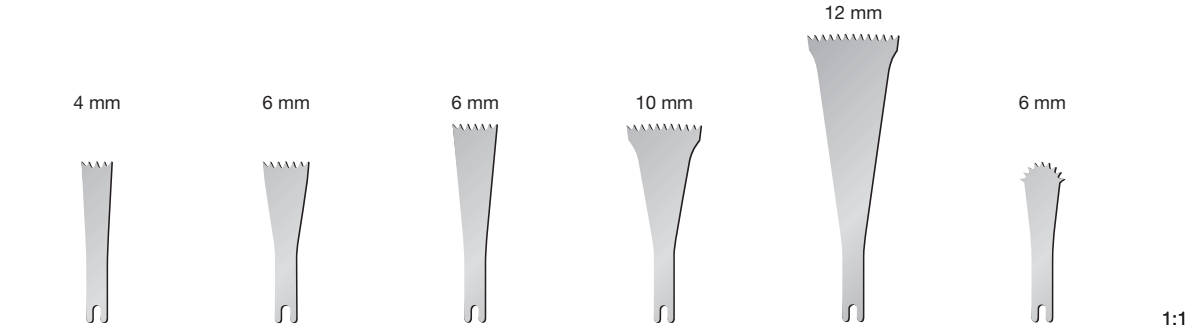
Mikro-Sagittal-Säge mit Schlüssel
Micro sagittal saw with wrench
Micro sierra sagital con llave
Micro scie sagittale avec clé
Micro sega sagittale con chiave

Spülrohr, integriert
Irrigation tube, integrated
Tubo de irrigación, integrado
Canule de lavage, intégrée
Tubo di lavaggio, integrato



		Sachse	
12,5 cm – 5″		**68.24.02**	20.000 U/min
12,5 cm – 5″	S	**68.24.03**	20.000 U/min

Sägeblätter
Saw blades
Hojas de sierra
Lames de scie
Lame da sega



1:1

0,35 mm	0,35 mm	0,45 mm	0,45 mm	0,45 mm	0,35 mm
P 12	P 12	P 12	P 12	P 12	P 12
68.24.70	**68.24.71**	**68.24.72**	**68.24.73**	**68.24.74**	**68.24.75**

Überwurfmutter für Spannfutter (allein)
Fixation nut for chuck (only)
Tuerca de racor para mandril de sujeción (sola)
Ecrou fileté pour mandrin de serrage (seule)
Dado per raccordi per mandrino (solo)



68.24.19

Zubehör
Accessories
Accesorios
Accessoires
Accessori

Schlüssel (allein)
Wrench (only)
Llave (sola)
Clé (seule)
Chiave (sola)



68.24.20

S SILIKON

Kunststoffgriff (autoklavierbar bis 134 °C bei 3 bar)
Plastic handle (autoclavable up to 134 °C at 3 bar)
Mango de plástico (autoclavable hasta 134 °C bajo presión de 3 bar)
Manche en plastique (autoclavable à 134 °C sous pression de 3 bars)
Manico di plastica (autoclavabile fino a 134 °C sotto pressione di 3 bar)

X

Blattstärke
Thickness of blade
Grosor de la hoja
Epaisseur de la lame
Spessore della lama

MICRO SAWS

Osseoskalpell mit Schlüssel
Osseoscalpel with wrench
Osseoscalpel con llave
Osséoscalpel avec clé
Osseoscalpello con chiave

US Pat. 5,201,749 / DE 40 29 676



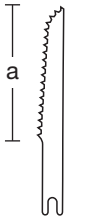
Spülrohr, integriert
Irrigation tube, integrated
Tubo de irrigación, integrado
Canule de lavage, intégrée
Tubo di lavaggio, integrato

		Sachse	
12,5 cm – 5″		**68.24.05**	SPEED 20.000 U/min
12,5 cm – 5″	S	**68.24.06**	SPEED 20.000 U/min



Mikro-Säge mit axial/sagittalem Schnitt, Pendelhub, besonders geeignet für dreidimensionale Schnittführungen
Micro saw with axial/sagittal cut, oscillating hub, especially suitable for three dimensional cutting
Micro sierra con corte axial/sagital, elevacion de pendulo, especialmente apropiada para cortes tridimensionales
Micro scie à coupe axiale/sagittale, par voie excentrique, particulièrement conçue pour des coupes tridimensionelles
Micro sega con taglio assiale/saggitale, corsa del pendolo, adatto particolarmente per guida di tagli tredimensionali

Sägeblätter
Saw blades
Hojas de sierra
Lames de scie
Lame da sega





1:1

0,35 mm	0,35 mm	0,35 mm
P 12	P 12	P 12
a = 12 mm	a = 18 mm	a = 24 mm
68.24.35	**68.24.36**	**68.24.37**

Überwurfmutter für Spannfutter (allein)
Fixation nut for chuck (only)
Tuerca de racor para mandril de sujeción (sola)
Ecrou fileté pour mandrin de serrage (seule)
Dado per raccordi per mandrino (solo)



68.24.19

Zubehör
Accessories
Accesorios
Accessoires
Accessori

Schlüssel (allein)
Wrench (only)
Llave (sola)
Clé (seule)
Chiave (sola)



68.24.20

SPEED
Maximale Motordrehzahl = Oszillationen/Minute
Maximum speed = oscillations/minute
Revoluciones máximas del motor = oscillaciones/minuto
Nombre de tours maximum = oscillations/minute
Massimo numero di giri del motore = oscillazioni/minuto

P X
Verpackungseinheit "X" Stück
Packing unit "X" pieces
Paquete de "X" unidades
Emballage de "X" pièces
Confezione da "X" pezzi

MICRO SAWS

Mikro-Stichsäge mit Schlüssel
Micro compass saw with wrench
Micro sierra de vaivén con llave
Micro scie à guichet avec clé
Micro sega con chiave

Spülrohr, abnehmbar
Irrigation tube, detachable
Tubo de irrigación, desmontable
Canule de lavage, démontable
Tubo di lavaggio, smontabile



	Sachse	
12,5 cm – 5″	**68.24.10**	15.000 U/min
12,5 cm – 5″ S	**68.24.11**	15.000 U/min



68.24.22

Spülrohr (allein)
Irrigation tube (only)
Tubo de irrigación (sola)
Canule de lavage (seule)
Tubo di lavaggio (sola)

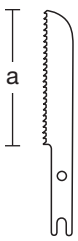
Hartmetall-Raspelaufsatz
Tungsten carbide rasp
Escofina de carburo de tungsteno
Râpe en carbure de tungstène
Raspa in carburo di tungsteno

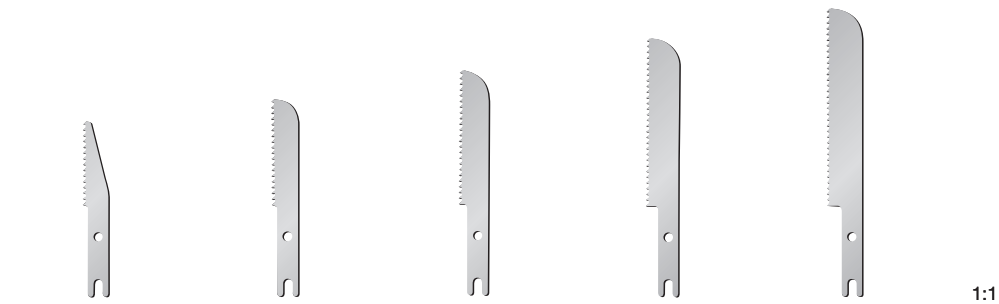


“HM”

5,5 cm – 2⅛″
68.24.21

Sägeblätter
Saw blades
Hojas de sierra
Lames de scie
Lame da sega





1:1

0,25 mm P 12	0,25 mm P 12	0,25 mm P 12	0,25 mm P 12	0,25 mm P 12
a = 11 mm	a = 14 mm	a = 18 mm	a = 22 mm	a = 26 mm
68.24.12	**68.24.13**	**68.24.14**	**68.24.15**	**68.24.16**

Überwurfmutter für Spannfutter (allein)
Fixation nut for chuck (only)
Tuerca de racor para mandril de sujeción (sola)
Ecrou fileté pour mandrin de serrage (seule)
Dado per raccordi per mandrino (solo)



68.24.19

Zubehör
Accessories
Accesorios
Accessoires
Accessori

Schlüssel (allein)
Wrench (only)
Llave (sola)
Clé (seule)
Chiave (sola)



68.24.20

S SILIKON

Kunststoffgriff (autoklavierbar bis 134 °C bei 3 bar)
Plastic handle (autoclavable up to 134 °C at 3 bar)
Mango de plástico (autoclavable hasta 134 °C bajo presión de 3 bar)
Manche en plastique (autoclavable à 134 °C sous pression de 3 bars)
Manico di plastica (autoclavabile fino a 134 °C sotto pressione di 3 bar)

X

Blattstärke
Thickness of blade
Grosor de la hoja
Epaisseur de la lame
Spessore della lama

MICRO SAWS

Indikationsbereiche
Fields of applications
Campos de indicación
Secteurs d'application
Campi di applicazione



		68.24.00 68.24.01	68.24.02 68.24.03	68.24.05 68.24.06	68.24.10 68.24.11
Kraniofaziale Chirurgie Craniofacial Surgery Cirugía craneofacial Chirurgie cranio-faciale Chirurgia craniofacciale	Entnahme von Kalotten-Transplantaten Harvesting of cranial bone grafts Extracción de trasplantes de calota Prélèvement de transplants de la calotte Prelievo di innesti della calotta	○	☆	★	☆
	Osteotomie des Frontal Bandeau einschließlich Orbitotomie Osteotomy of the frontal bandeau including orbitotomy Osteotomía de la banda frontal incluido orbitotomia Ostéotomie du bandeau frontal avec orbitotomie Osteotomia della fascia frontale incluso orbitotomia	○	☆	★	☆
	Osteotomie und Konturierung der Kalottensegmente Osteotomy and contouring of cranial segments Osteotomía y contorneado de los segmentos de la calota Ostéotomie et contours des segments de la calotte Osteotomia e contornitura dei segmenti di calotta	☆	★	☆	○
	Osteotomie im Nasoethmoidalkomplex Osteotomy within the nasal ethmoidal complex Osteotomía en el complejo nasoetmoidal Ostéotomie dans le complexe nasoéthmoïdal Osteotomia nel complesso nasoetmoidale	–	☆	☆	☆
Maxillofaziale Chirurgie Maxillofacial Surgery Cirugía maxilofacial Chirurgie maxillo-faciale Chirurgia maxillofacciale	Inderdentale Osteotomie Interdental osteotomy Osteotomía interdental Ostéotomie interdentale Osteotomia interdentale	☆	☆	☆	☆
	Transversale Orbitotomie Transversal orbitotomy Orbitotomía transversal Orbitotomie transversale Orbitotomia trasversale	★	○	○	○
	Osteotomie der fazialen Unterkieferwand nach Abello oder Lindorf Osteotomy of the facial mandibular wall acc. to Abello or Lindorf Osteotomía de la pared mandibular facial según Abello o Lindorf Ostéotomie de la paroi du maxillaire inférieure faciale selon Abello ou Lindorf Osteotomia della parete mandibolare facciale secondo Abello o Lindorf	★	☆	☆	☆
	Vertikale Osteotomie des aufsteigenden Unterkiefers von intraoral Vertical osteotomies of the ascending ramus from intraoral Osteotomías verticales del maxilar inferior ascendente desde intraoral Ostéotomies verticales du maxillaire inférieur montant, en intra-oral Osteotomie verticali della mandibola ascendente intraorali	★	–	–	–
	Laterale Segmentosteotomien Lateral segment osteotomies Ostectomías de segmentos laterales Ostéotomies des segments latéraux Osteotomie di segmenti laterali	★	☆	☆	☆
	Anteriore Segmentosteotomien Anterior segment osteotomies Osteotomías de segmentos anteriores Ostéotomies des segments antérieurs Osteotomie di segmenti anteriori	☆	☆	★	★

★ sehr gut geeignet
absolutely suitable
especialmente apto
très approprié
perfettamente appropriato

☆ gut geeignet
very suitable
muy apto
bien approprié
molto appropriato

○ geeignet
suitable
apropiado
approprié
appropriato

– ungeeignet
not suitable
no apto
non approprié
non appropriato

MICRO SAWS

Indikationsbereiche
Fields of applications
Campos de indicación
Secteurs d'application
Campi di applicazione



		68.24.00 68.24.01	68.24.02 68.24.03	68.24.05 68.24.06	68.24.10 68.24.11
Maxillofaziale Chirurgie Maxillofacial Surgery Cirugía maxilofacial Chirurgie maxillo-faciale Chirurgia maxillofacciale	Osteotomien der Le Fort Ebenen Le Fort osteotomies Osteotomías de los planos de Le Fort Ostéotomies des plans de Le Fort Osteotomie dei piani di Le Fort	—	☆	☆	☆
	Osteotomien des Unterkiefers inklusive sagittale Spaltung Mandibular ostetomies incl. sagittal split Osteotomías del maxilar inferior inclusive escisión sagital Ostéotomies du maxillaire inférieur avec fission sagitale Osteotomie della mandibola compreso l'osteotomia saggitale	—	○	★	○
	Kinnosteotomien Chin osteotomies Osteotomías de mentón Ostéotomies du menton Osteotomie del mento	○	○	★	☆
	Tumorresektionstherapie Tumor resection therapy Terapia de resección de tumores Thérapie par résection tumorale Terapia di resezione dei tumori	○	☆	★	☆
	Osteotomie der Scapula, des Beckenkammes und der Fibula im Rahmen der Rekonstruktionstherapie Osteotomy of scapula, iliac crest and fibula within reconstruction therapy Osteotomía de los omóplatos de la cresta ilíaca del peroné en el marco de la terapia reconstructiva Ostéotomie de l'omoplate, du bassin et du péroné, dans le cadre de la thérapie reconstructive Osteotomia della scapola, della cresta iliaca e del perone nell'ambito della terapia ricostruttiva	○	☆	☆	☆

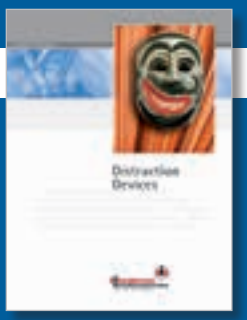
★ sehr gut geeignet
absolutely suitable
especialmente apto
très approprié
perfettamente appropriat0

☆ gut geeignet
very suitable
muy apto
bien approprié
molto appropriato

○ geeignet
suitable
apropiado
approprié
appropriato

— ungeeignet
not suitable
no apto
non approprié
non appropriato

Enorale Distraktoren für Ober- und Unterkiefer
Intraoral distraction devices for upper and lower jaw
Distractores intraorales para la mandíbula inferior y superior
Distracteurs intra-oraux pour mâchoire inférieure et supérieure
Distrattori intraorali per la mascella superiore e della mandibola



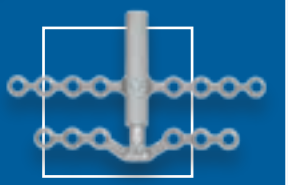
451.08.13

DISTRACTION DEVICES

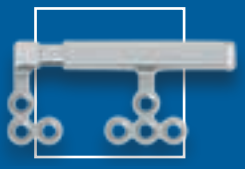
Transantrale Oberkieferdistraktoren
Transantral maxilla distraction devices
Distractores transantrales para el maxilar superior
Distracteurs transantraux pour mâchoire supérieure
Distrattori transantrali per la mascella superiore



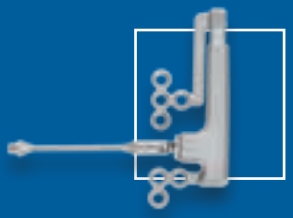
Unterkieferdistraktor für den Alveolarkammaufbau
Mandibular distraction device for alveolar bone reconstruction
Distractor mandibular para la reconstrucción de la cresta alveolar
Distracteur mandibulaire pour la reconstitution de la crête alvéolaire
Distrattore mandibolare per la ricostruzione della cresta alveolare



Horizontale Unterkieferdistraktoren
Horizontal mandibular distraction devices
Distractores horizontales para la mandíbula inferior
Distracteurs mandibulaires horizontals
Distrattori mandibolari orizzontali



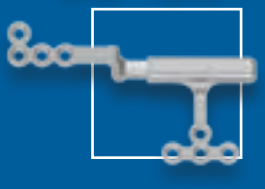
Vertikale Unterkieferdistraktoren
Vertical mandibular distraction devices
Distractores verticales para la mandíbula inferior
Distracteurs mandibulaires verticals
Distrattori mandibolari verticali



Medianer Unterkieferdistraktor
Median mandibular distraction device
Distractor mediano para la mandíbula inferior
Distracteur mandibulaire médian
Distrattore mandibolare mediano



Parallele Unterkieferdistraktoren
Parallel mandibular distraction devices
Distractores paralelos para la mandíbula inferior
Distracteurs mandibulaires parallèles
Distrattori mandibolari paralleli



Weitere Produkte für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Further Products for Maxillofacial Surgery
Más productos para la cirugía maxilofacial
D'autres produits pour la chirurgie maxillo-faciale
Ulteriori prodotti per la chirurgia maxillo-facciale

Aarhus-Ankerschrauben, selbstbohrend
Aarhus anchorage screws, self-drilling
Aarhus tornillos de anclaje, autoperforantes
Aarhus vis à ancre, auto-perforantes
Aarhus viti ad ancora, autoperforanti

AARHUS MINI-IMPLANT



451.09.34



Das "Aarhus Mini-Implant"-System dient der kieferorthopädischen Therapie (Verankerung kieferorthopädischer Apparaturen mit Drähten, Zugfedern, Gummiringen) zur Behebung von Zahn- und Gebissfehlstellungen.

The "Aarhus Mini-Implant" system is designed for orthodontic treatment (anchorage of orthodontic appliances with wires, springs, rubber rings) for correction of incor-rectly positioned teeth and jaws.

El sistema "Aarhus Mini-Implant" sirve para corregir las posiciones erróneas de los dientes y la dentadura mediante la terapia ortodóntica (anclaje de ortodoncias con alambres, resortes de tracción, aros de goma).

Le système des "Aarhus Mini-Implant" est utilisé dans le traitement orthodontique des malpositions dentaires et des mal occlusions (ancrage d'appareils orthodontiques avec fils, ressorts de traction et anneaux caoutchouc).

Il sistema di "Aarhus Mini-Implant" serve per la terapia ortodontica (ancoraggio di apparecchi ordodontici con fili, molle di trazione, anelli in gomma) nel trattamento di disallineamenti dentali e malocclusioni.

Implantate für die knochenverankerte Gaumennahterweiterung
Implants for bone-anchored palatal expansion
Implantes para la expansión palatina con anclaje óseo
Implants pour l'expansion palatine par ancrage osseux
Impianti per l'espansione del palato con ancoraggio osseo

RAPID PALATAL EXPANSION



450.03.41



Das "Å-RPE"-Verankerungssystem dient der knochenverankerten, schnellen Gaumen-nahterweiterung in Kombination mit einer GNE-Dehnschraube (Fremdprodukt) zur Behebung von Oberkieferengständen.

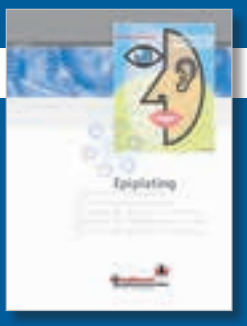
The "Å-RPE" anchoring system is used for bone-anchored, rapid palatal expansion in combination with a RPE expansion screw (third-party product) for correction of a narrow upper jaw.

El sistema de anclaje "Å-RPE" se utiliza en la expansión rápida de anclaje óseo de la sutura palatina en combinación con un tornillo de expansión RPE (producto de otro fabricante), para eliminar apiñamientos en el maxilar superior.

Le système d'ancrage "Å-RPE" sert à l'expansion palatine rapide par ancrage osseux et est utilisé en liaison avec une vis d'extension EPR (produit tiers) destinée à réparer les chevauchements dentaires au niveau de la mâchoire supérieure.

Il sistema di ancoraggio "Å-RPE" serve all'espansione rapida del palato con ancoraggio osseo in combinazione con vite per REP (di un altro produttore) per l'eliminazione di affollamenti dell'arcata superiore.

Titanplatten für die chirurgisch-epithetische Versorgung
Titanium plates for surgical-prosthetic treatment
Placas de titanio para el tratamiento general quirúrgico-epitético
Plaques en titane pour la procédure chirurgicale-prothétique
Placche in titanio per un trattamento chirurgico ed epitetico



451.09.21

EPIPLATING

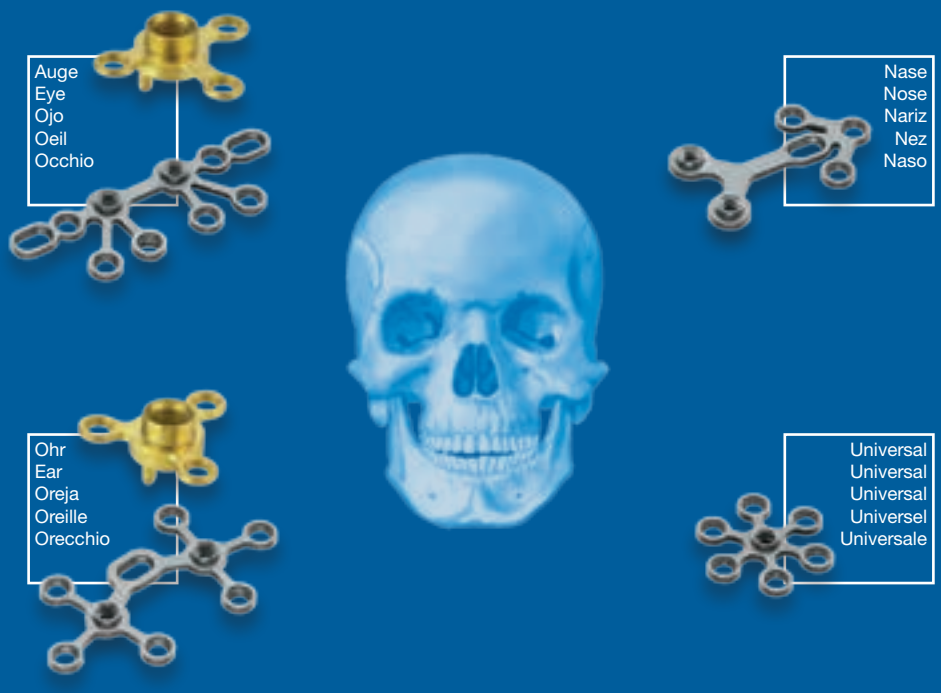
Das "Epiplating"-System ist für die Anwendung bei Eingriffen an den knöchernen Strukturen des Schädels bestimmt. Es dient zur Knochenverankerung von Epithesen und Hörgeräten.

The "Epiplating" System is intended for use in surgical interventions on the osseous structures of the skull for osseo-integrated bone anchorage of craniofacial prothesis and bone conduction hearing systems.

El sistema "Epiplating" es adecuado para las intervenciones en la estructura ósea del cráneo. Sirve para la fijación ósea de epítesis y prótesis acústicas.

Le système "Epiplating" convient pour des utilisations lors d'interventions sur les structures osseuses du crâne. Celui-ci sert à l'ancrage osseux d'épithèses et d'appareils auditifs.

Il sistema "Epiplating" è destinato all'uso negli interventi sulle strutture ossee del cranio. Serve all'ancoraggio osseo di epitesi e di apparecchi acustici.



Weitere Produkte für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Further Products for Maxillofacial Surgery
Más productos para la cirugía maxilofacial
D'autres produits pour la chirurgie maxillo-faciale
Ulteriori prodotti per la chirurgia maxillo-facciale

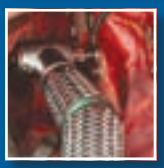
OP-Technik und Instrumentarium
Surgical technique and instrumentation
Técnica quirúrgica e instrumentos
Technique opératoire et instruments
Tecnica operatoria e strumentario



451.09.02

BIMAXILLARY SURGERY







Dieser Prospekt zeigt Schritt für Schritt eine bimaxilläre Operation mit dem in Folge verwendeten Instrumentarium.

This brochure shows "step by step" a bimaxillary surgery as well as the sequence of instruments used.

En el folleto actual presentamos paso por paso una cirugía bimaxilar junto con los instrumentos que se usan en secuencia.

Cette brochure montre pas à pas une opération bimaxillaire et les instruments employés dans l'ordre d'utilisation.

Questo depliant fa vedere passo per passo un intervento bimascellare e lo strumentario usato.

Implantate für die Osteosynthese
Implants for the osteosynthesis
Implantes para la osteosintesis
Implants pour l'ostéosynthèse
Impianti per la osteosintesi



450.00.61

MEDICON IMPLANTART OSTEOSYNTHESIS

Der Katalog umfasst die Systeme: CMS 1.2, MICRO 1.5, MINI 2.0 und Mandibular 2.4 mit den jeweiligen Implantaten sowie dem dazugehörigen Instrumentarium.

The catalog comprises the CMS 1.2, MICRO 1.5, MINI 2.0 and MANDIBULAR 2.4 systems together with their implants and instruments.

El catálogo comprende los siguientes sistemas: CMS 1.2, MICRO 1.5, MINI 2.0 y MANDIBULAR 2.4 con los implantes correspondientes así como con el respectivo instrumental.

Le catalogue regroupe les systèmes suivants: CMS 1.2, MICRO 1.5, MINI 2.0 et MANDIBULAR 2.4 avec les implants ainsi que les instruments correspondants.

Il catalogo comprende i seguenti sistemi CMS 1.2, MICRO 1.5, MINI 2.0 e MANDIBULAR 2.4 con le rispettive impianti e il corrispondente strumentario.

MEDICON

instruments

OMF - SURGERY





SET SUGGESTIONS

GUBISCH



PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.15	Scalpel blade · figure 15 · packing unit 100 pieces · sterile	1
01.27.07	Scalpel handle · no 7 · 16.5 cm	1
02.27.12	Delicate scissors · curved · sharp/sharp · 12 cm	1
03.06.13	Operating scissors · straight · sharp/blunt · 13 cm	1
03.57.65	MAYO-STILLE “HM” Dissecting scissors · curved · 15 cm	1
04.67.14	REYNOLDS (JAMESON) Dissecting scissors · curved · 14 cm	1
06.20.62	ADSON “HM” Dressing forceps · 12 cm	1
06.23.12	MICRO-ADSON Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 12 cm	2
06.25.12	ADSON-BROWN Tissue forceps · 7 × 7 teeth · 12 cm	1
06.45.20	Dressing forceps · serrated · 20 cm	1
07.19.15	NELSON Tissue grasping forceps · 15 cm	1
07.30.16	GRUENWALD Forceps · serrated · 16 cm	1
10.12.61	GUBISCH “HM” Needle holder · fine · 12.5 cm	1
10.20.65	CRILE-WOOD “HM” (DEBAKEY “HM”) Needle holder · fine · 15 cm	1
15.40.12	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · straight · 12.5 cm	1
➜ **15.41.12**	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · curved · 12.5 cm	1
15.58.15	LERICHE Hemostatic forceps · straight · 1 × 2 teeth · 15 cm	1
16.10.14	PEAN Hemostatic forceps · straight · 14 cm	2
17.55.13	BACKHAUS Towel clamp · 13 cm	1
19.09.17	Dressing forceps · curved · 17.5 cm	1
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
20.35.01	BARSKY Hook · 1 tooth · 15 cm	2
20.50.05	JOSEPH Hook · 2 teeth · 5mm · 17 cm	1

Das Instrument ist zusätzlich in den Farben Pink und Grün erhältlich.
The instrument is also available in pink and green.
El instrumento está disponible adicionalmente en los colores rosa y verde.
L'instrument est également disponible en rose et en vert.
Lo strumento è disponibile anche nei colori rosa e verde.

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

GUBISCH


20.52.10


26.29.07


26.35.01


26.42.05


26.42.23


27.10.32


44.90.72


44.90.70


47.31.01
47.31.02
47.31.04
47.31.06


60.00.40


60.05.12


63.45.11


63.56.20


66.08.59


66.28.03


66.52.10


67.03.52


67.15.98


67.16.70

PART 2

Item number	Description	Quantity
20.52.10	GUTHRIE Hook · 2 teeth · sharp · 1.5 mm · 13 cm	1
26.29.07	LANGENBECK Elevator · 7 mm · 20 cm	1
26.35.01	FREER Raspatory · sharp/sharp · 5 mm · 19 cm	1
26.42.05	WILLIGER Raspatory · 5 mm · 16 cm	1
26.42.23	McKENTY Raspatory · 3 mm · 15 cm	1
➜ **26.42.24**	McKENTY Raspatory · 4 mm · 15 cm	1
27.10.32	Mallet · made of Novotex plastic · Ø 45 mm · 240 g · 26 cm	1
44.90.70	GUBISCH Pen holder · 13 cm	1
44.90.72	Feather · no 46 · for marking · packing unit 10 pieces	1
47.31.01	Round bowl · Ø 40 mm · height 20 mm · 20 ml	1
47.31.02	Round bowl · Ø 60 mm · height 30 mm · 60 ml	1
47.31.04	Round bowl · Ø 80 mm · height 40 mm · 160 ml	1
47.31.06	Round bowl · Ø 110 mm · height 55 mm · 400 ml	1
60.00.40	CASTROVIEJO Caliper · measuring range 20 mm · 8 cm	1
60.05.12	DESMARRES Lid retractor · figure 2 · 14 mm · 14 cm	1
63.45.11	Surgical hand piece · with irrigation tube · 11 cm	1
➜ **63.45.13**	Surgical hand piece · with irrigation tube · 13 cm	1
63.56.20	Cutting burr · barrel style · Ø 5 mm · shank Ø 2.35 mm · 7 cm	1
66.08.59	KILLIAN Nasal speculum · figure 4 · 90 mm · dismantable · 14 cm	1
66.28.03	WEIL-BLAKESLEY Nasal forceps · straight · 4.2 mm · 12 cm	1
66.52.10	FREER Mucosa knife · 16 cm	1
67.03.52	COTTLE Nasal speculum · 50 mm · 13 cm	1
67.15.98	HARALDSSON Suction elevator · Ø 3 mm · tube connection · 18.5 cm	1
67.16.70	DANIEL Spina nasalis awl · 16 cm	1

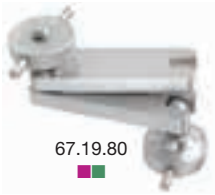
Das Instrument ist zusätzlich in den Farben Pink und Grün erhältlich.
The instrument is also available in pink and green.
El instrumento está disponible adicionalmente en los colores rosa y verde.
L'instrument est également disponible en rose et en vert.
Lo strumento è disponibile anche nei colori rosa e verde.

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

GUBISCH



67.19.76
67.19.79



67.19.80



67.19.81



67.20.07



67.21.32



67.30.15
67.30.22



67.30.53



67.33.03



67.53.71



67.58.42



67.61.00



67.61.01



67.61.03



67.61.11
67.61.14

PART 3

Item number	Description	Quantity
67.19.76	Cartilage cutting block · made of PPSU · black · 85 × 55 × 10 mm	1
67.19.79	Cartilage cutting block with grooves · made of aluminium · 85 × 55 × 10 mm	1
67.19.80	COTTLE Cartilage crusher	1
67.19.81	Cartilage cutting block · made of PROPYLUX · 120 × 120 × 15 mm	1
67.20.07	GUBISCH-KILNER Alar retractor · 10 mm · 8 cm	1
67.21.32	GUBISCH-AUFRICHT Nasal retractor · 30 × 6/10 mm · 17 cm	1
➜ **67.21.33**	GUBISCH-AUFRICHT Nasal retractor · 50 × 6/12 mm · 17 cm	1
67.30.15	COTTLE-GUBISCH Chisel · graduated · hollow cut · 5 mm · 18 cm	1
67.30.22	COTTLE-GUBISCH Chisel · graduated · hollow cut · 12 mm · 18 cm	1
67.30.52	GUBISCH Osteotome · with aluminium handle · 2 mm · 18.5 cm	1
➜ **67.30.53**	GUBISCH Osteotome · with aluminium handle · 3 mm · 18.5 cm	1
67.33.03	FANOUS-GUBISCH Osteotome · 4 mm · 19.5 cm	1
67.53.71	CAPLAN Nasal septum scissors · angled · 20 cm	1
67.58.42	AIACH-GUBISCH Forceps · 16 cm	1
➜ **67.58.44**	AIACH-GUBISCH Forceps · flexible · 16 cm	1
67.61.00	Handle for nasal rasps · 14 cm	1
67.61.01	Handle for nasal rasps · double-ended · 14 cm	1
67.61.03	Wrench · for nasal rasps	1
➜ **67.61.10**	Rasps insert “HM” · figure 1	1
67.61.11	Rasps insert “HM” · figure 2	1
➜ **67.61.12**	Rasps insert “HM” · figure 3	1
➜ **67.61.13**	Rasps insert “HM” · figure 4	1
67.61.14	Rasps insert “HM” · figure 5	1
➜ **67.61.15**	Rasps insert “HM” · figure 6	1
➜ **67.61.16**	Rasps insert “HM” · figure 7	1
➜ **67.61.17**	Rasps insert “HM” · figure 8	1
➜ **67.61.18**	Rasps insert “HM” · figure 9	1
➜ **67.61.19**	Rasps insert “HM” · figure 10	1

Das Instrument ist zusätzlich in den Farben Pink und Grün erhältlich.
The instrument is also available in pink and green.
El instrumento está disponible adicionalmente en los colores rosa y verde.
L'instrument est également disponible en rose et en vert.
Lo strumento è disponibile anche nei colori rosa e verde.

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

GUBISCH


67.65.72


68.61.03


72.00.18


88.00.20


88.00.40


88.90.20


202.20.61


203.50.64


203.51.67


204.33.68


204.55.66


266.40.21

267.53.63


49.60.22


49.90.00


49.97.21
49.97.22


49.97.82

PART 4

Item number	Description	Quantity
67.65.71	Protective cap · for Rubin Septal morselizer	1
67.65.72	GUBISCH-RUBIN “HM” Septal morselizer · 20 cm	1
68.61.03	LINDEMANN Burr · shank-Ø 2.35 mm · 45 mm	1
➜ **68.61.05**	LINDEMANN Burr · shank-Ø 2.35 mm · Ø 1.4 mm · 44.5 mm	1
➜ **68.61.06**	LINDEMANN Burr · shank-Ø 2.35 mm · Ø 1.4 mm · 70 cm	1
72.00.18	BUCHWALD Tongue spatula · 18/23 mm · 18 cm	1
88.00.20	Bipolar connecting cable · 3 m · Ø 12.5 mm	1
➜ **88.00.21**	Bipolar connecting cable · 4 m · Ø 12.5 mm	1
➜ **88.00.22**	Bipolar connecting cable · 3 m · Ø 4 mm	1
➜ **88.00.23**	Bipolar connecting cable · 3 m · Ø 8 mm	1
➜ **88.00.24**	Bipolar connecting cable · 5 m · Ø 8 mm	1
➜ **88.00.27**	Bipolar connecting cable · 5 m · Ø 4 mm	1
88.00.40	Bracket · for one high frequency cable · 22.5 cm	1
88.90.20	BINNER Coagulation electrode · bipolar · 18.5 cm	1
202.20.61	SC Plus iris scissors straight · 11.5 cm	1
203.50.64	MAYO Dissecting scissors · supercut plus · straight · 14 cm	1
203.51.67	MAYO Dissecting scissors · supercut plus · curved · 17 cm	1
204.33.68	METZENBAUM Dissecting scissors · supercut plus · curved · 18 cm	1
204.55.66	KELLY Dissecting scissors · supercut plus · curved · 16 cm	1
266.40.21	HEYMANN Rhinoplasty scissors · supercut · 18 cm	1
267.53.63	FOMON Rhinoplasty scissors · supercut plus · angled downwards · 13 cm	1
49.60.22	Medicontainer · silver · 590 × 290 × 220 mm	1
49.90.00	Tray · with silicone mat · 190 × 102 × 19 mm	1
49.97.21	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	2
49.97.22	Wire basket · 510 × 255 × 70 mm	2
49.97.82	Silicone mat · 13 mm · 467 × 240 mm	3

Das Instrument ist zusätzlich in den Farben Pink und Grün erhältlich.
The instrument is also available in pink and green.
El instrumento está disponible adicionalmente en los colores rosa y verde.
L'instrument est également disponible en rose et en vert.
Lo strumento è disponibile anche nei colori rosa e verde.

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

DANIEL



01.22.15 01.27.07 04.67.14 06.20.62 06.23.12 06.25.12 06.45.20 07.30.16 10.12.61 10.20.65



15.41.12 17.55.13 19.50.24 20.05.25 20.09.30 20.35.01 20.50.05 20.52.10 26.42.05

PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.15	Scalpel blade · figure 15 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.07	Scalpel handle · no. 7 · long · 16.5 cm	1
04.67.14	REYNOLDS (JAMESON) Scissors · curved · 14 cm	1
06.20.62	ADSON HM Dressing forceps · 12 cm	1
06.23.12	MICRO-ADSON Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 12 cm	2
06.25.12	ADSON-BROWN Tissue forceps · 7 × 7 teeth · 12 cm	1
06.45.20	Dressing forceps · serrated · 20 cm	1
07.30.16	GRUENWALD Dressing forceps · 16 cm	1
10.12.61	GUBISCH “HM” Needle holder · fine · 12.5 cm	1
10.20.65	CRILE-WOOD HM (DEBAKEY HM) Needle holder · fine · 15 cm	1
15.41.12	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · curved · 12.5 cm	2
17.55.13	BACKHAUS Towel clamp · 13 cm	3
19.50.24	FOERSTER Sponge forceps · straight · 24 cm	2
20.05.25	RAGNELL Delicate retractor · double-ended · 16 cm	2
20.09.30	CRILE Retractor · double-ended · 11 cm	1
20.35.01	BARSKY Skin hook · 1 tooth · 15 cm	1
20.50.05	JOSEPH Delicate retractor · 2 teeth · sharp · 17 cm	2
20.52.10	GUTHRIE Delicate retractor · 2 teeth · sharp · 13 cm	2
26.42.05	WILLIGER Raspatory · 5 mm · 16 cm	1

DANIEL


26.42.23


26.44.04


27.10.32


44.37.15


47.31.02
47.31.06


47.50.50


60.00.40


67.03.52


67.15.98

67.16.27
67.16.28


67.16.29


67.16.70


67.19.77


67.19.80


67.20.07


67.21.46


67.30.52

PART 2

Item number	Description	Quantity
26.42.23	McKENTY Raspatory · 3 mm · 15 cm	1
26.44.04	JOSEPH Raspatory · 4 mm · slightly curved · 16 cm	1
27.10.32	Mallet · made of Novotex plastic · Ø 45 mm · 240 g · 26 cm	1
44.37.15	Ruler · graduated in mm and inches · 15 cm	1
47.31.02	Round bowl · Ø 60 mm · height 30 mm · 0.06 l	1
47.31.06	Round bowl · Ø 110 mm · height 55 mm · 0.40 l	1
47.50.50	Medicine cup · graduated · 50 cc	1
60.00.40	CASTROVIEJO Caliper · measuring range 20 mm · 8 cm	1
67.03.52	COTTLE Nasal specula · 50 mm · 13 cm	1
67.15.98	HARALDSSON Suction elevator · Ø 3mm · 18.5 cm	1
67.16.27	DANIEL-CAKIR Subperichondrial/subperiosteal elevator · 20 cm	1
67.16.28	DANIEL-CAKIR Subperichondrial/subperiosteal elevator · 20 cm	1
67.16.29	COTTLE-DANIEL Septal elevator · 21 cm	1
67.16.70	DANIEL Spina nasalis awl · 16 cm	1
67.19.77	Cartilage cutting block with grid · Propylux	1
67.19.80	GUBISCH Cartilage crusher · 65 × 30 mm	1
67.20.07	GUBISCH-KILNER Alar retractor · 10 mm · 8 cm	1
67.21.46	AUFRICHT-DANIEL Nasal retractor · 11 cm	1
67.30.52	GUBISCH Osteotome · straight · 2 mm · 18.5 cm	1
➜ 67.30.53	GUBISCH Osteotome · straight · 3 mm · 18.5 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

DANIEL



67.30.60 67.33.03 67.58.42 67.61.01 67.61.03 67.61.14 203.50.67 214.52.15 277.53.90



49.50.13 49.97.02 49.97.62

PART 3

Item number	Description	Quantity
67.30.60	CAKIR Osteotome · straight · without guide	1
67.33.03	FANOUS-GUBISCH Osteotome · with guide · 3 mm · 19.5 cm	1
67.58.42	AIACH-GUBISCH Forceps · 16 cm	1
67.61.01	Handle for nasal rasps · double-ended · 14 cm	1
67.61.03	Wrench · for nasal rasp	1
67.61.14	"HM" Nasal rasps · figure 5	1
67.61.15	"HM" Nasal rasps · figure 6	1
203.50.67	MAYO Dissecting scissors · supercut plus · straight · 17 cm	1
214.52.15	DANIEL Dissecting scissors · black line · straight · 15 cm	1
214.53.15	JOSEPH-DANIEL Dissecting scissors · black line · curved · blunt · 15 cm	1
214.53.16	JOSEPH-DANIEL Dissecting scissors · black line · curved · sharp · 15 cm	1
277.53.90	CONVERSE-DANIEL Dissecting scissors · black line · blunt · 9.5 cm	1
49.50.13	Medicontainer · silver · 290 × 290 × 135 mm	1
49.97.02	Wire basket · 240 × 255 × 50 mm	1
49.97.62	Silicone mat · distance between naps 6 mm · 240 × 220 mm	2


01.22.10


01.27.03


02.50.03


06.31.20


07.00.10


09.83.30


10.12.63


15.45.12


17.55.08


19.17.20


20.31.15


202.50.13


49.50.10


49.97.62


20.48.10


60.00.40


60.05.11


60.55.40


67.58.54


204.11.11


49.97.02

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
02.50.03	STEVENS scissors · curved · sharp · 11.5 cm	1
06.31.20	Iris forceps · half curved · 1 × 2 teeth · 10 cm	1
07.00.10	GRAEFE Fixation forceps · straight · 11 cm	1
09.83.30	FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannula · 10 French · angled · 12.5 cm	1
10.12.63	HALSEY “HM” Needle holder · serrated · 13.5 cm	1
15.45.12	HALSTED-MOSQUITO Forceps · curved · 12.5 cm	2
17.55.08	BACKHAUS Towel clamp · 8.5 cm	4
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
20.31.15	LAHEY-CLINIC Dura hook · 13 cm	2
20.48.10	BENICKE Retractor · 8 mm · sharp · 19 cm	1
60.00.40	CASTROVIEJO Caliper · 20 mm · 8 cm	1
60.05.11	DESMARRES Lid retractor · 12 mm · figure 1 · 14 cm	2
60.55.40	WALTER Lid forceps · 8 cm	1
67.58.54	ALAMUTI Marking forceps · 10 mm · 9.5 cm	1
202.50.13	STEVENS Scissors · supercut · curved · blunt · 11.5 cm	1
204.11.11	SIEGERT Scissors · supercut · curved · 11.5 cm	1
49.50.10	Medicontainer · silver · 290 × 290 × 100 mm	1
49.97.02	Wire basket · 240 × 255 × 50 mm	1
49.97.62	Silicone mat · 6 mm · 240 × 220 mm	1


09.87.20


09.87.50


09.87.57


09.87.60


09.87.70


09.87.80


09.87.85


09.87.86


09.87.93

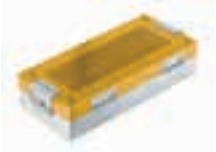

09.87.94

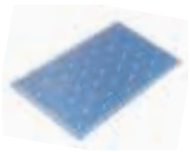

09.87.83


09.89.15
09.89.16
09.89.17
09.89.18

09.89.22


09.89.24
09.89.26
09.89.28


49.40.39


49.97.76

Item number	Description	Quantity
09.87.20	TOLEDO Liposuction cannula · fork shape · Ø 2 mm · 5 cm	1
09.87.50	Liposuction cannula · 1 hole · Ø 1.7 mm · 5 cm	1
09.87.57	Liposuction cannula · 1 hole · Ø 1.7 mm · 5 cm	1
09.87.60	ENTNER Liposuction cannula · Ø 2 mm · 18 holes · 15 cm	1
09.87.70	ENTNER Liposuction cannula · Ø 2 mm · 18 holes · 15 cm	1
09.87.80	Suction syringe · with vacuumstop · 10 ml	1
09.87.85	Connector · for handle · for liposuction cannula · 5 cm	1
09.87.86	Holding device for liposuction syringes · Ø 40 mm	1
09.87.93	Lipoinjection dosage handle for 1 ml syringe	1
09.87.94	Plastic syringe for lipoinjection · 1 ml · Luer-Lock · packing unit 100 pieces	1
09.87.83	Transfer adaptor for Luer-Lock syringes · 2 cm	1
09.89.15	Cannula for lipoinjection · Ø 0.7 mm · 4 cm	1
09.89.16	Cannula for lipoinjection · Ø 0.9 mm · 4 cm	1
09.89.17	Cannula for lipoinjection · Ø 1.2 mm · 5 cm	1
09.89.18	Cannula for lipoinjection · Ø 1.5 mm · 6 cm	1
09.89.22	TOLEDO Cannula for autologous fat transfer · 1 hole · Ø 1.5 mm · 7 cm	1
09.89.24	von GREGORY Cannula for autologous fat transfer · 4 hole · Ø 2.5 mm · 15 cm	1
09.89.26	von GREGORY Cannula for autologous fat transfer · 4 hole · Ø 3.0 mm · 18 cm	1
09.89.28	von GREGORY Cannula for autologous fat transfer · 16 hole · Ø 2.0 mm · 15 cm	1
49.40.39	Medicontainer · 300 × 135 × 47 mm · gold	1
49.97.76	Silicone mat · 13 mm · 275 × 125 mm	1


01.22.11


01.27.17


01.30.38


09.83.07


12.18.74


13.71.58


26.37.08


29.68.42


63.45.11


63.54.30


68.82.53


68.82.56


68.82.57


68.82.58


205.18.71


49.50.10


49.90.04


49.97.02

Item number	Description	Quantity
01.22.11	Scalpel blade · fig. 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.17	Scalpel handle · no 7K · 12 cm	1
01.30.38	BLAKE Blade holder · angled · 15.5 cm	1
09.83.07	STILLER Suction cannula · 6 French · angled · 12.5 cm	1
12.18.74	MICRO 2000 Needle holder · straight · with catch · 18 cm	1
13.71.58	MICRO Suture forceps · straight · 1 × 2 teeth · 15 cm	1
26.37.08	STILLER Raspatory · sharp · double ended · 18 cm	1
29.68.42	DAUBENSPECK Sharp curette · figure 00 · 20 cm	1
63.45.11	Surgical hand piece · with irrigation tube · 11 cm	1
63.54.30	Diamond burr · 70 mm · 3.0 mm	1
68.82.53	STILLER Elevator · for sinuslift · 3 mm · double ended	3
➜ **68.82.54**	STILLER Elevator · for sinuslift · 4 mm · double ended	1
➜ **68.82.55**	STILLER Elevator · for sinuslift · 6 mm · double ended	1
68.82.56	STILLER Elevator · for sinuslift · 3 mm · 90° · double ended · 20 cm	1
68.82.57	STILLER Elevator · for sinuslift · retrograde · double ended · 22 cm	1
68.82.58	STILLER Elevator · for sinuslift · double ended · 18 cm	1
205.18.71	MICRO 2000 Scissors · supercut · curved · 18 cm	1
49.50.10	Medicontainer · 290 × 290 × 100 mm · silver	1
49.90.04	Tray · with fixation strips · for 12 instruments	1
49.97.02	Wire basket · 240 × 255 × 50 mm	1

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

D05

Mikrochirurgischer Gaumenverschluss
Microsurgical Palate Closure
Cierre del paladar con microcirugía
Fermeture microchirurgicale du palais
Chiusura microchirurgica del palato



PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.15	Scalpel blade · figure 15 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.07	Scalpel handle · no 7 · 16.5 cm	1
03.07.14	Operating scissors · curved · sharp/blunt · 14.5 cm	1
04.33.14	METZENBAUM Scissors · curved · 14 cm	1
04.71.19	DEMARTEL Vascular scissors · curved · 18 cm	1
06.01.14	Dressing forceps · medium width · 14.5 cm	1
06.35.58	SELECT Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 18 cm	2
06.60.68	CUSHING “HM” Dressing forceps · with dissector end · 18 cm	1
09.79.85	Cannula with olive · curved · Ø 1.8 mm · 8 cm	2
09.84.08	PLESTER Suction tube · 8 French · working length 13.5 cm	1
11.34.68	TOENNIS “HM” Needle holder · 18 cm	1
15.44.12	HALSTED-MOSQUITO Hemostatic forceps · straight · 12.5 cm	4
17.54.10	TOHOKU Towel clamp · 10 cm	5
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
20.30.20	GILLIES Delicate retractor · large · 19 cm	1
26.35.00	FREER-SCHEER Elevatory · 3.5 mm · double-ended · sharp/blunt · 19 cm	1
26.42.05	WILLIGER Raspatory · 5 mm · 16 cm	1
30.76.17	STELLBRINK Bone rongeur · light curved · 17 cm	1
45.52.30	KOELN Mouth gag for children · complete · consisting of:	1
	45.52.31 Frame with a pair of tooth hooks · curved	1
	45.57.11 Tongue depressor · 65 × 28 mm	1
	72.08.11 Tongue depressor · 55 × 25 mm	1
	72.08.12 Tongue depressor · 60 × 27 mm	1
	72.08.13 Tongue depressor · 70 × 30 mm	1
47.32.12	Round bowl · Ø 130 mm · height 35 mm · 250 ml	1


60.34.21


68.01.44


68.81.31
68.81.32


68.82.79


68.82.81
68.82.82


68.82.83
68.82.84


72.05.63


72.00.52
72.00.56


88.00.21


88.00.40


88.20.08


331.11.04


49.90.00


204.25.18


204.33.14


204.51.15

331.50.10


332.10.20

335.01.91


49.60.15


49.97.12

PART 2

Item number	Description	Quantity
60.34.21	BOWMAN (WILLIAMS) Lacrimal probe · nickel silver · figure 00-0 · 13 cm	1
68.01.44	OBWEGESER Soft tissue retractor · 42 × 10 mm · 22.5 cm	1
68.81.31	BLOCKSMA Cleft palate hook · 1 teeth · 18 cm	1
68.81.32	BLOCKSMA Cleft palate hook · 2 teeth · 3 mm · 18 cm	1
68.82.79	WANG Cleft palate raspatory · strong · curved · 15.5 cm	1
68.82.81	WANG Cleft palate raspatory · right · 18 cm	1
68.82.82	WANG Cleft palate raspatory · left · 18 cm	1
68.82.83	WANG Cleft palate raspatory · right · angled · 18 cm	1
68.82.84	WANG Cleft palate raspatory · left · angled · 18 cm	1
72.00.52	HANNA Tongue spatula · 20 cm	1
72.00.56	CLAUDINHA Tongue spatula · 21 cm	1
72.05.63	DENHART-HOEFERT Mouth gag · 12.5 cm	1
88.00.21	Bipolar connecting cable · Ø 12.5 mm · length 4 m	1
88.00.40	Bracket · for high frequency cable · 22.5 cm	1
88.20.08	Coagulation forceps · bipolar · angled · blunt · 20 cm	1
204.25.18	SLIM Dissecting scissors · supercut · curved · 18 cm	1
204.33.14	METZENBAUM Dissecting scissors · supercut · curved · 14 cm	1
204.51.15	JOSEPH Delicate dissecting scissors · supercut · curved · 15 cm	1
331.11.04	Mouth mirror · magnifying · figure 4 · Ø 22 mm · packing unit 12 pieces	1
331.50.10	Mouth mirror handle · 12 cm	1
332.10.20	LONDON-COLLEGE Dental plier · serrated · 15 cm	1
335.01.91	Dental probes · figure 9a · with point set in · 15 cm	1
49.60.15	Medicontainer · 590 × 290 × 150 mm · silver	1
49.90.00	Tray for delicate instruments with silicone mat · stackable · 190 × 102 × 19 mm	1
49.97.12	Wire basket · 480 × 255 × 50 mm	2

D06

Lippen-, Kiefer- und Gaumenspalten
Lip, Jaw and Palate Fissures
Fisuras palatinas, labiales y maxilares
Fentes labiales, maxillaires et palatines
Labio-palatoschisi



PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.22.11	Scalpel blade · figure 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	2
01.27.07	Scalpel handle · no 7 · long · 16.5 cm	2
03.51.64	MAYO “HM” Scissors · curved · 14.0 cm	1
06.20.12	ADSON Dressing forceps · serrated · 12 cm	1
06.25.12	ADSON Brown Tissue forceps · straight · 7 × 7 teeth · 12 cm	1
06.40.85	GILLIES Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 15 cm	2
06.52.15	DEBAKEY AT Vascular forceps · 2.0 mm · 15 cm	1
06.60.92	GERALD Tissue forceps · straight · 1 × 2 teeth · 18 cm	1
09.08.16	Myrtle leaf probe · 16.0 cm	1
09.79.71	Infusion cannula · with olive · 1.2 × 80 mm	1
➜ **09.79.76**	Infusion cannula · with olive · 2.0 × 80 mm	1
09.83.30	FRAZIER (FERGUSON) Suction cannula · 10 French · angled · 12.5 cm	1
10.12.63	HALSEY “HM” Needle holder · serrated · 13.5 cm	1
10.20.68	CRILE-WOOD “HM” (DEBAKEY “HM”) Needle holder · fine · 18 cm	1
11.62.15	CASTROVIEJO Needle holder · curved · 14 cm	1
15.10.38	DIEFFENBACH Bulldog clamp · straight · 3.8 cm	2
15.35.09	HARTMANN (BABY MOSQUITO) Hemostatic forceps · 1×2 teeth · curved · 10 cm	4
15.41.82	MICRO-JACOBSON Hemostatic forceps · curved · 12.5 cm	4
15.45.22	Hemostatic forceps · ultra delicate · curved · 12.5 cm	1
16.40.18	HALSTED (ADSON) Hemostatic forceps · straight · 18 cm	2
17.55.10	BACKHAUS Towel clamp · 10.5 cm	2
19.09.17	Dressing forceps · curved · delicate · 17.5 cm	1
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



20.35.01 20.48.10 20.50.02 20.64.53 26.35.02 26.37.12 26.37.90 26.40.06 26.42.14 29.84.03



31.05.02 31.11.04 44.37.15 45.52.30 46.37.50 47.20.25 47.31.06 60.00.40 67.20.11 67.20.22 67.20.50

PART 2

Item number	Description	Quantity
20.35.01	BARSKY Hook · 1 tooth · 15 cm	2
20.48.10	BENICKE Retractor · 8 mm · sharp · 19 cm	1
20.50.02	JOSEPH Hook · 2 teeth · 2 mm · 17 cm	2
20.64.53	Retractor · flexible · 3 teeth · sharp · 7 mm · 16 cm	2
26.35.02	FREER Periosteal elevator · sharp/blunt · 5.0 mm · 19 cm	1
26.37.12	BENNET Elevator · double-ended · figure 12s · 17 cm	2
26.37.90	MACDONALD Dissector · double-ended · 6 mm · 19 cm	1
26.40.06	KOENIG Raspatory · 5 mm · 15 cm	1
26.42.14	KAHRE Williger Raspatory · 4 mm · 16 cm	2
29.84.03	HEMINGWAY Sharp curette · double-ended · figure 3 · 18 cm	1
31.05.02	RUSKIN Mini Bone rongeur · 2 mm · curved · 15 cm	1
31.11.04	BEYER Bone rongeur · 4 mm · curved · 18 cm	1
44.37.15	Rule · stainless steel · 15 cm	1
45.52.30	KOELN Mouth gag for children · complete · consisting of:	1
	45.52.31 Frame with a pair of tooth hooks · curved	1
	45.57.11 Tongue depressor · 65 × 28 mm	1
	72.08.11 Tongue depressor · 55 × 25 mm	1
	72.08.12 Tongue depressor · 60 × 27 mm	1
	72.08.13 Tongue depressor · 70 × 30 mm	1
46.37.50	Needle case · Ø 65 mm	1
47.20.25	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	1
47.31.06	Round bowl · Ø 110 mm · height 55 mm · 400 ml	1
60.00.40	CASTROVIEJO Caliper · 20 mm · 8 cm	1
67.20.11	COTTLE Skin hook · 2 teeth · sharp · 10 mm · 14 cm	1
67.20.22	COTTLE Skin hook · 2 teeth · sharp/ball tip · 10 mm · 14 cm	1
67.20.50	MASING Retractor · knife guide · 20 cm	2

D06

Lippen-, Kiefer- und Gaumenspalten
Lip, Jaw and Palate Fissures
Fisuras palatinas, labiales y maxilares
Fentes labiales, maxillaires et palatines
Labio-palatoschisi


68.01.42


68.02.20
68.02.22


68.81.31


68.82.11
68.82.12


68.82.20


68.82.80


68.82.81
68.82.82


68.82.83
68.82.84


72.00.52
72.00.56


72.05.63


88.00.20


88.00.40


88.17.08


204.11.11


204.13.13


204.35.68


204.65.15


204.67.16


331.11.04


331.50.20


49.60.17


49.97.21

PART 3

Item number	Description	Quantity
68.01.42	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 7 × 25 mm	2
➜ **68.01.45**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 12 × 55 mm	1
➜ **68.01.46**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 14 × 70 mm	1
68.02.20	OBWEGESER-FREER Elevator · sharp/blunt · 21 cm	3
68.02.22	OBWEGESER-FREER Raspatory · double ended · 20.5 cm	1
68.81.31	BLOCKSMA Cleft palate hook · 1 tooth · 18 cm	1
➜ **68.81.32**	BLOCKSMA Cleft palate hook · 2 teeth · 18 cm	1
68.82.11	Cleft palate raspatory · left · 14 cm	1
68.82.12	Cleft palate raspatory · right · 14 cm	1
68.82.20	KAHRE Cleft palate raspatory · 17 cm	4
68.82.80	WANG Cleft palate raspatory · 15.5 cm	1
68.82.81	WANG Cleft palate raspatory · right · 18 cm	1
68.82.82	WANG Cleft palate raspatory · left · 18 cm	1
68.82.83	WANG Cleft palate elevator · right · angled · 18 cm	1
68.82.84	WANG Cleft palate elevator · left · angled · 18 cm	1
72.00.52	HANNA Tongue spatula · 20 cm	1
72.00.56	CLAUDINHA Tongue spatula · 21 cm	1
72.05.63	DENHART-HOEFERT Mouth gag · 12.5 cm	1
88.00.20	Bipolar cable · Ø 12.5 mm · 3 m	1
88.00.40	Bracket · for high frequency cable · 22.5 cm	1
88.17.08	Bipolar forceps · angled · blunt · 16.5 cm	2
204.11.11	SIEGERT Scissors · supercut · curved · 11.5 cm	2
204.13.13	RAGNELL (KILNER) Scissors · supercut · 13 cm	1
204.35.68	METZENBAUM-SLIM Scissors · supercut plus · curved · 18 cm	1
204.65.15	Dissecting scissors · supercut · delicate · curved · sharp · 15 cm	1
204.67.16	REYNOLDS (JAMESON) Scissors · supercut · curved · 16 cm	1
331.11.04	Mouth mirror · magnifying · figure 4 · packing unit 12 pieces	1
331.50.20	Mouth mirror handle	1
49.60.17	Medicontainer · silver · 590 × 290 × 170 mm	1
49.97.21	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	3

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale


01.22.10


01.22.11


01.27.03


01.27.07


03.51.15


04.21.14 04.71.19


06.01.16


06.05.18


06.10.14


06.23.12


06.60.68


06.60.92


07.35.13 07.35.17


09.08.13


09.79.71 09.83.30


10.12.61


11.22.70


10.20.64


14.23.62

PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.22.11	Scalpel blade · figure 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
01.27.07	Scalpel handle · no 7 · long · 16.5 cm	1
03.51.15	Mayo Scissors · curved · 15.5 cm	1
04.21.14	BROPHY (SULLIVAN) Scissors · curved · 14 cm	1
04.71.19	DEMARTEL Vascular scissors · curved · blunt · 18 cm	1
06.01.16	Dressing forceps · medium · 16.0 cm	1
06.05.18	Tissue forceps · 1 × 2 teeth · standard · 18.0 cm	1
06.10.14	Tissue forceps · 2 × 3 teeth · 14.5 cm	1
➜ **06.11.16**	Tissue forceps · 3 × 4 teeth · 16.0 cm	1
06.23.12	MICRO-ADSON Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 12 cm	2
06.60.68	CUSHING “HM” Dressing forceps · straight · 18 cm	2
06.60.92	GERALD Tissue forceps · straight · 1 × 2 teeth · 18 cm	1
07.35.13	TROELTSCH (WILDE) Ear forceps · 13 cm	1
07.35.17	TROELTSCH Nasal forceps · serrated · 17 cm	1
09.08.13	Myrtle leaf probe · 13.0 cm	1
09.79.71	Infusion cannula · with olive · 1.2 × 80 mm	1
➜ **09.79.76**	Infusion cannula · with olive · 2.0 × 80 mm	1
09.83.30	FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannula · 10 French · angled · 12.5 cm	1
10.12.61	GUBISCH “HM” Needle holder · fine · 12.5 cm	1
10.20.64	BABY-CRILE-WOOD HM Needle holder · 15 cm	1
11.22.70	MATHIEU “HM” Needle holder · 20 cm	1
14.23.62	UNIVERSAL “HM” Wire cutting scissors · 12 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

D07

Dysgnathie
Dysgnathia
Disgnacia
Dysgnathie
Disgnatia



PART 2

Item number	Description	Quantity
15.28.14	PEAN-BABY Hemostatic forceps · straight · 14 cm	2
15.45.12	HALSTED-MOSQUITO Forceps · curved · 12.5 cm	5
15.57.15	LERICHE Hemostatic forceps · curved · 15 cm	3
16.64.18	OVERHOLT-SLIM Forceps · 18.5 cm	1
17.55.10	BACKHAUS Towel clamp · 10.5 cm	4
17.73.14	Tubing clamp jaws · serrated · 14.5 cm	3
19.09.17	Dressing forceps · curved · delicate · 17.5 cm	1
19.15.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
20.12.75	STRANDELL-STILLE Retractor · 6 × 15 mm · 17 cm	2
20.30.19	GILLIES Hook · small · 19 cm	2
20.50.05	JOSEPH Hook · 2 teeth · 5 mm · 17 cm	1
22.30.04	VOLKMANN Retractor · 4 teeth · sharp · 18 mm · 21 cm	1
26.37.08	STILLER Raspatory · sharp · double-ended · 18 cm	1
26.42.05	WILLIGER Raspatory · 5 mm · 16 cm	1
26.42.58	Raspatory · 8 mm · 17 cm	1
26.60.35	LANGENBECK Raspatory · 15 mm · 19 cm	1
27.10.32	Fibre mallet · Ø 45 mm · 240 g · 26 cm	1
27.57.04	MINI-LAMBOTTE Osteotome · 4 mm · 13 cm	1
➜ **27.57.06**	MINI-LAMBOTTE Osteotome · 6 mm · 13 cm	1
➜ **27.57.08**	MINI-LAMBOTTE Osteotome · 8 mm · 13 cm	1
27.61.03	PARTSCH Chisel · 3 mm · 14 cm	1
➜ **27.61.04**	PARTSCH Chisel · 4 mm · 14 cm	1
➜ **27.61.06**	PARTSCH Chisel · 6 mm · 14 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale


27.95.03


28.62.08P


29.51.51


29.69.52


29.83.72


30.25.30


35.15.18


44.90.72


44.90.70


47.20.25


47.31.02


47.45.12


60.00.40


60.00.42


60.05.95


66.52.10


66.54.10


67.02.35

PART 3

Item number	Description	Quantity
27.95.03	Bone tamper · Ø 3 mm · 16 cm	1
➜ **27.95.05**	Bone tamper · Ø 6 mm · 16 cm	1
➜ **27.95.07**	Bone tamper · Ø 7 mm · 16 cm	1
28.62.08P	MINI-LEXER Gouge · 8 mm · 18 cm	1
29.51.51	VOLKMANN Sharp curette · figure 1 · 17 cm	1
➜ **29.51.55**	VOLKMANN Sharp curette · figure 5 · 17 cm	1
29.69.52	HALLE Sharp curette · malleable · figure 2 · 21 cm	1
29.83.72	JANSEN Sharp curette · double-ended · 3/4 mm · 17 cm	1
30.25.30	BLUMENTHAL Bone rongeur · 30° · 16 cm	1
35.15.18	DINGMAN Bone holding forceps · 19 cm	1
44.90.70	GUBISCH Penholder · 13 cm	1
44.90.72	Feather · no 46 · for marking · packing unit 10 pieces	1
47.20.25	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	1
47.31.02	Round bowl · Ø 60 mm · height 30 mm · 60 ml	1
➜ **47.31.04**	Round bowl · Ø 80 mm · height 40 mm · 160 ml	1
47.45.12	Cotton container · with lid · 120 × 110 mm	1
60.00.40	CASTROVIEJO Caliper · 20 mm · 8 cm	1
60.00.42	CASTROVIEJO-EPKER Caliper · straight · 40 mm · 18 cm	1
60.05.95	JAEGER Lid plate · 11 cm	1
66.52.10	FREER Septum knife · D model · 16 cm	1
66.54.10	KILLIAN Septum elevator · double-ended · sharp/blunt · 18 cm	1
67.02.35	COTTLE Nasal speculum · figure 1 · 35 mm · 14 cm	1
➜ **67.02.55**	COTTLE Nasal speculum · figure 2 · 55 mm · 14 cm	1

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

D07

Dysgnathie
Dysgnathia
Disgnacia
Dysgnathie
Disgnatia



67.37.25 68.01.35 68.01.45 68.01.72 68.01.80 68.01.82 68.01.99 68.02.11 68.02.21



68.03.07P 68.03.30 68.03.75 68.04.05 68.04.10 68.04.15 68.05.20 68.05.30 68.18.91

PART 4

Item number	Description	Quantity
67.37.25	SCHROM Osteotome · with guide · 3 mm · straight · 19.5 cm	1
➜ **67.37.30**	SCHROM Osteotome · with guide · 3 mm · left · 19.5 cm	1
➜ **67.37.35**	SCHROM Osteotome · with guide · 3 mm · right · 19.5 cm	1
68.01.35	OBWEGESER Soft tissue retractor · up · 12 × 55 mm · 23 cm	1
➜ **68.01.37**	OBWEGESER Soft tissue retractor · up · 16 × 80 mm · 23 cm	1
68.01.45	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 12 × 55 mm · 22.5 cm	1
➜ **68.01.47**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 16 × 80 mm · 22.5 cm	1
68.01.72	OBWEGESER Ramus clamp · wide · right · 19 cm	1
➜ **68.01.73**	OBWEGESER Ramus clamp · wide · left · 19 cm	1
68.01.80	OBWEGESER Mandibular channel retractor · 8 mm · 17.5 mm	1
➜ **68.01.81**	OBWEGESER Mandibular channel retractor · 10 mm · 17.5 mm	1
68.01.82	OBWEGESER Chin retractor · 16 cm	1
68.01.99	Vestibulum retractor · universal · 15 cm	1
68.02.11	OBWEGESER Raspatory · curved · 15 mm · 20 cm	1
68.02.21	OBWEGESER-FREER Raspatory · double-ended · 21 cm	1
68.03.07P	OBWEGESER Splitting osteotome · 7 mm · 21.5 cm	1
➜ **68.03.10P**	OBWEGESER Splitting osteotome · 10 mm · 21.5 cm	1
68.03.30	OBWEGESER Osteotome · 10 mm · curved · 23.5 cm	1
68.03.75	OBWEGESER Septal osteotome · 18.5 cm	1
68.04.05	OBWEGESER Mandibular awl · 14 cm	1
68.04.10	OBWEGESER Awl · for zygomatic arch · 23 cm	1
68.04.15	OBWEGESER Maxillary awl · 18 cm	1
68.05.20	WANGERIN Mandibular ramus positioning instrument · 18 cm	1
68.05.30	KRETSCHMER Retractor · with drill device · 12 × 60 mm · 21 cm	1
68.18.91	WASSMUND Retractor · 33 × 21 mm · 20.5 cm	1

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



87.33.70



72.00.52
72.00.56



72.02.15



72.05.63



76.01.03



77.10.20



87.32.12



88.00.20



88.00.40



88.17.08



204.11.11



331.10.03



49.60.22



204.33.18



204.63.18
204.67.16

330.01.85



331.50.20



332.10.21

335.01.91



49.97.21
49.97.22

PART 5

Item number	Description	Quantity
72.00.52	HANNA Tongue spatula · 20 cm	1
72.00.56	CLAUDINHA Tongue spatula · 21 cm	1
72.02.15	STERNBERG Cheek retractor · 14.5 cm	2
72.05.63	DENHART-HOEFERT Mouth gag · 12.5 cm	1
76.01.03	Suture wire · soft · 0.30 mm · coil / 10 m	1
➜ **76.01.04**	Suture wire · soft · 0.40 mm · coil / 10 m	1
➜ **76.01.05**	Suture wire · soft · 0.50 mm · coil / 10 m	1
77.10.20	DINGMAN Bone hook · 20 mm · 19 cm	1
87.32.12	Needle electrode · straight · Ø 4.0 mm	1
➜ **87.32.14**	Needle electrode · angled · Ø 4.0 mm	1
87.33.70	Electrode handle · Ø 4.0 mm · with cable · 4.5 m	1
88.00.20	Bipolar cable · Ø 12.5 mm · 3 m	1
88.00.40	Bracket · for high frequency cable · 22.5 cm	1
88.17.08	Bipolar forceps · angled · blunt · 16.5 cm	1
204.11.11	SIEGERT Scissors · supercut · curved · 11.5 cm	1
204.33.18	METZENBAUM Scissors · supercut · curved · 18 cm	1
204.63.18	TOENNIS ADSON Scissors · supercut · curved · 18 cm	1
204.67.16	REYNOLDS (JAMESON) Scissors · supercut · curved · 16 cm	1
330.01.85	LUNIATSCHEK Gauze packers · blunt · 3 mm · 18 cm	2
331.10.03	Mouth mirror · plane · figure 3 · packing unit 12 pieces	1
331.50.20	Mouth mirror handle	1
332.10.21	LONDON-COLLEGE Dental plier · smooth · 15 cm	1
335.01.91	Dental explorer · figure 9a · 15 cm	1
49.60.22	Medicontainer · 590 × 290 × 220 mm · silver	1
49.97.21	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	1
49.97.22	Wire basket · 510 × 255 × 70 mm	2

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

D08

Spongiosaentnahme aus dem Beckenkamm
Removal of Spongiosa from the Iliac Crest
Extracción de sustancia esponjosa de la cresta iliaca
Prélèvement d'os spongieux sur la crête iliaque
Prelievo di spongiosa dalla cresta iliaca

"CRISTACA"


01.22.10


01.22.11


01.27.03


03.10.15


06.21.15


06.22.15 09.83.30


10.20.65


15.44.12


15.72.64


19.16.20

20.30.20


22.16.14


23.25.07


24.22.13 24.26.13


26.42.58


27.04.20

PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.22.11	Scalpel blade · figure 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · 12.5 cm	1
03.10.15	MIXTER Operating scissors · 15.5 cm	1
06.21.15	ADSON Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 15 cm	1
06.22.15	MICRO-ADSON Dressing forceps · serrated · 15 cm	1
09.83.30	FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannula · 10 French · working length = 12.5 cm	1
10.20.65	CRILE-WOOD "HM" (DEBAKEY "HM") Needle holder · fine · 15 cm	1
15.44.12	HALSTED-MOSQUITO Hemostatic forceps · straight · 12.5 cm	1
15.72.64	CRILE Hemostatic forceps · straight · 14 cm	2
19.16.20	GROSS Dressing forceps · 20 cm	1
20.30.20	GILLIES Delicate retractor · 5 mm · 19 cm	2
22.16.14	ROUX Retractor · double-ended · 22 × 20 mm / 28 × 25 mm · figure 1 · 14 cm	1
23.25.07	LANGENBECK-KOCHER Retractor · 15 × 40 mm · 21 cm	1
24.22.13	WEITLANER Retractor · 3 × 4 teeth sharp · 13 cm	1
24.26.13	WEITLANER-WULLSTEIN Self-retaining retractors · sharp · 13 cm	1
26.42.58	Raspatory · 8 mm · 17 cm	1
27.04.20	HAJEK Mallet · Ø 26 mm / 200 g · 21 cm	1

"CRISTACA"


28.62.26P


29.51.60


46.35.22


47.30.08


47.31.02


47.50.60


63.45.11


63.90.70
63.90.80


68.82.75


88.00.25


88.00.40


88.07.08


204.33.18


49.50.15


49.97.02

PART 2

Item number	Description	Quantity
28.62.26P	Iliac crest craft gouge with stop · 6 mm · 18 cm	1
29.51.60	Iliac crest curette with stop · 7 mm · figure 1 · 17 cm	1
46.35.22	Burr rack · for 6 burrs up to 50 mm length · empty · 90 × 62 × 22 mm	1
47.30.08	Bowl · Ø 80 mm · height 35 mm · 100 ml	1
47.31.02	Bowl · Ø 60 mm · height 30 mm · 60 ml	1
47.50.60	Mixing cup with lid · Ø 37 mm · height 30 mm · 50 ml	1
63.45.11	Surgical hand piece · with irrigation tube · 11 cm	1
63.90.70	Trephine · Ø 7 mm · shaft Ø 2.35 mm · standard shank end · 44 mm	2
63.90.80	Trephine · Ø 10 mm · shaft Ø 2.35 mm · standard shank end · 44 mm	2
68.82.75	Bone mill with assembling wrench · Ø 68 mm · 11 cm	1
88.00.25	Bipolar connecting cable · coaxial connector Ø 12.5 mm · US-standard · 4 m	1
88.00.40	Bracket · for high frequency cable · 22.5 cm	1
88.07.08	Bipolar non-sticking forceps · 1.0 mm · 18 cm	1
204.33.18	METZENBAUM Dissecting scissors · supercut · curved · 18 cm	1
49.97.02	Wire baskets · 240 × 255 × 50 mm	2
49.50.15	Medicontainer · 290 × 290 × 150 mm · silver	1

D08

Spongiosaentnahme aus dem Beckenkamm
Removal of Spongiosa from the Iliac Crest
Extracción de sustancia esponjosa de la cresta iliaca
Prélèvement d'os spongieux sur la crête iliaque
Prelievo di spongiosa dalla cresta iliaca

"SHEPARD"


01.22.10


01.22.11


01.27.03


01.27.07


03.10.15


06.21.15


06.22.15 09.83.30


10.20.65


15.44.12


19.16.20


22.16.14


24.22.13


26.42.58


27.06.20


27.57.06


28.62.06P

PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.22.11	Scalpel blade · figure 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
01.27.07	Scalpel handle · no 7 · long · 16.5 cm	1
03.10.15	MIXTER Scissors · straight · 15.5 cm	1
06.21.15	ADSON Tissue forceps · 15 cm · 1 × 2 teeth · smooth	1
06.22.15	MICRO-ADSON Dressing forceps · serrated · 15 cm	1
09.83.30	FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannula · 10 French · angled · 12.5 cm	1
10.20.65	CRILE-WOOD "HM" (DEBAKEY "HM") Needle holder · fine · 15 cm	1
15.44.12	HALSTED-MOSQUITO Forceps · straight · 12.5 cm	2
19.16.20	GROSS Dressing forceps · straight · 20 cm	1
22.16.14	ROUX Retractor · figure 1 · 14 cm	1
24.22.13	WEITLANER Retractor · 3 × 4 teeth sharp · 13 cm	1
26.42.58	Raspatory · 8 mm · 17 cm	1
27.06.20	Mallet metal · with nylon facings · 200 g · 18.5 cm	1
27.57.06P	MINI-LAMBOTTE Osteotome · 6 mm · 13 cm	1
→ **27.57.08P**	MINI-LAMBOTTE Osteotome · 8 mm · 13 cm	1
→ **27.57.10P**	MINI-LAMBOTTE Osteotome · 10 mm · 13 cm	1
28.62.06	MINI-LEXER Gouge · 6 mm · 18 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

"SHEPARD"



28.64.10P 28.94.20 29.49.03 78.41.02 78.41.05 78.41.11 78.41.12 78.41.15



204.33.18 49.50.15 49.97.02

PART 2

Item number	Description	Quantity
28.64.10P	LEXER Chisel · 10 mm · 22 cm	1
➜ **28.64.20P**	LEXER Chisel · 20 mm · 22 cm	1
➜ **28.64.30P**	LEXER Chisel · 30 mm · 22 cm	1
28.94.20	LAMBOTTE Osteotome · straight · 20 mm · 24 cm	1
➜ **28.94.30**	LAMBOTTE Osteotome · straight · 30 mm · 24 cm	1
29.49.03	Sharp curette · oval · 3 mm · 18.0 cm	1
78.41.02	SHEPARD Cortical cutter · only	1
78.41.05	SHEPARD Cylinder osteotome · Ø 5 mm · only	1
➜ **78.41.06**	SHEPARD Cylinder osteotome · Ø 6 mm · only	1
➜ **78.41.08**	SHEPARD Cylinder osteotome · Ø 8 mm · only	1
78.41.11	SHEPARD Cross pin · only	1
78.41.12	SHEPARD Ram · Ø 5 mm	1
➜ **78.41.13**	SHEPARD Ram · Ø 6 mm	1
➜ **78.41.14**	SHEPARD Ram · Ø 8 mm	1
78.41.15	SHEPARD Trocar · Ø 5 mm	1
➜ **78.41.16**	SHEPARD Trocar · Ø 6 mm	1
➜ **78.41.18**	SHEPARD Trocar · Ø 8 mm	1
204.33.18	METZENBAUM Scissors · supercut · curved · 18 cm	1
49.50.15	Medicontainer · 290 × 290 × 150 mm · silver	1
49.97.02	Wire basket · 240 × 255 × 50 mm	2

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



01.22.10 01.27.03 01.27.07 02.41.12 03.07.14 03.57.86 04.51.15 06.01.14 06.05.14 06.06.18 06.20.62



06.21.12 06.31.15 06.52.15 07.30.16 09.79.85 09.83.30 10.20.64 11.20.67 11.34.68 14.26.10 15.40.12

PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 10 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
01.27.07	Scalpel handle · no 7 · long · 16.5 cm	1
02.41.12	Dissecting scissors · curved · 12 cm	1
03.07.14	Operating scissors · curved · sharp / blunt · 14.5 cm	1
03.57.86	LEXER Scissors · curved · 16 cm	1
04.51.15	JOSEPH Scissors · curved · 15 cm	1
06.01.14	Dressing forceps · medium · 14.5 cm	1
06.05.14	Tissue forceps · 1 × 2 teeth · standard · 14.5 cm	1
06.06.18	Tissue forceps · 1 × 2 teeth · medium · 18.0 cm	2
06.20.62	ADSON “HM” Dressing forceps · 12 cm	1
06.21.12	ADSON Tissue forceps · 1 × 2 teeth · smooth · 12 cm	1
06.31.15	SEMKEN Tissue forceps · straight · 1 × 2 teeth · 15 cm	1
06.52.15	DEBAKEY AT Vascular forceps · 2.0 mm · 15 cm	1
07.30.16	GRUENWALD Forceps · serrated · 16 cm	1
09.79.85	Infusion cannula · with olive · 1.8 × 80 mm · curved · Luer	1
09.83.30	FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannula · 10 French · angled · 12.5 cm	1
10.20.64	BABY-CRILE-WOOD “HM” Needle holder · 15 cm	1
11.20.67	MATHIEU “HM” Needle holder · 16 cm	1
11.34.68	TOENNIS “HM” Needle holder · 18 cm	1
14.26.10	BEEBEE Scissors · straight · sharp/sharp · 10.5 cm	1
15.40.12	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · straight · 12.5 cm	2





PART 2

Item number	Description	Quantity
15.41.12	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · curved · 12.5 cm	2
15.46.12	HALSTED-MOSQUITO Forceps · straight · 1 × 2 teeth · 12.5 cm	2
16.06.14	PEAN Hemostatic forceps · short jaws · 14 cm	4
16.10.13	PEAN Hemostatic forceps · straight · 13 cm	2
17.55.10	BACKHAUS Towel clamp · 10.5 cm	6
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
20.15.13	KOENIG Retractor · 13 × 10 mm · 17 cm	1
20.30.20	GILLIES Hook · large · 19 cm	2
20.50.01	JOSEPH Nasal hook · 1 teeth · 16 cm	2
20.53.42	Retractor · 2 teeth · 6 × 12 mm · 16 cm	2
20.64.01	Tracheal retractor · 1 tooth · sharp · 16 cm	1
22.00.06	Spatula · malleable · 6 × 200 mm	1
➜ **22.00.12**	Spatula · malleable · 12 × 200 mm	1
➜ **22.00.17**	Spatula · malleable · 17 × 200 mm	1
22.30.03	VOLKMANN Retractor · 3 teeth · sharp · 13 mm · 21 cm	2
22.34.01	VOLKMANN Retractor · 1 tooth · sharp · 22 cm	1
23.33.12	MIDDELDORPF Retractor 22 × 20 mm · 22.5 cm	1
26.42.05	WILLIGER Raspatory · 5 mm · 16 cm	1
26.60.35	LANGENBECK Raspatory · 15 mm · 19 cm	1
29.83.72	JANSEN Sharp curette · double-ended · 3 / 4 mm · 17 cm	1
35.15.19	DINGMAN Bone holding forceps · 19 cm	1
35.24.20	SEMB Bone holding clamp · without catch · 20 cm	1

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



PART 3

Item number	Description	Quantity
44.90.70	GUBISCH Penholder · 13 cm	1
44.90.72	Feather · no 46 · for marking · packing unit 10 pieces	1
47.20.25	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	1
47.31.04	Round bowl · Ø 80 mm · height 40 mm · 160 ml	1
➜ **47.31.06**	Round bowl · Ø 110 mm · height 55 mm · 400 ml	1
60.34.21	BOWMAN (WILLIAMS) Lacrymal probe · figure 00/0 nickel silver · 13 cm	1
66.08.03	KILLIAN Nasal speculum · figure 1 · 35 mm · 14 cm	1
68.01.05	OBWEGESER Retractor · 16 × 80 mm · 22 cm	1
68.01.25	OBWEGESER Ramus retractor · 11 × 70 mm · 22 cm	1
68.01.44	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 10 × 42 mm	1
➜ **68.01.46**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 14 × 70 mm	1
68.01.80	OBWEGESER Mandibular channel retractor · 8 mm · 17.5 cm	1
➜ **68.01.81**	OBWEGESER Mandibular channel retractor · 10 mm · 17.5 cm	1
68.02.00	HOURIGAN Raspatory · round/pointed · 17.5 cm	1
68.02.02	OBWEGESER Raspatory · 7 mm · 17.5 cm	1
➜ **68.02.03**	OBWEGESER Raspatory · 9 mm · 17.5 cm	1
68.02.12	OBWEGESER Raspatory · curved · 7 mm · 20 cm	1
68.02.21	OBWEGESER-FREER Raspatory · double ended · 21 cm	1
68.04.05	OBWEGESER Mandibular awl · 14 cm	1
68.04.10	OBWEGESER Awl · for zygomatic arch · 23 cm	1
68.04.15	OBWEGESER Maxillary awl · 18 cm	1
68.04.73	OBWEGESER “HM” Wire twister · 13 cm	1
68.05.20	WANGERIN Mandibular ramus positioning instrument · 18 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale


68.15.50


68.18.92


68.25.89


72.00.52
72.00.56


72.05.63 77.10.10


88.00.20


88.00.40


88.17.08


202.21.61


204.33.14

330.01.85


331.11.04


331.50.20


332.10.20

335.01.91


390.70.20


49.60.17


49.97.21

PART 4

Item number	Description	Quantity
68.15.50	MERSHON Band pusher · 14.5 cm	1
68.18.92	DOCKHORN Cheek retractor · 40 × 12 mm · 21 cm	2
68.25.89	STEINHAEUSER Mandibular reduction clamp · 17.5 cm	2
72.00.52	HANNA Tongue spatula · 20 cm	1
72.00.56	CLAUDINHA Tongue spatula · 21 cm	1
72.05.63	DENHART-HOEFERT Mouth gag · 12.5 cm	1
77.10.10	DINGMAN Bone hook · 10 mm · 19 cm	1
88.00.20	Bipolar cable · Ø 12.5 mm · 3 m	1
88.00.40	Bracket · for high frequency cable · 22.5 cm	1
88.17.06	Bipolar forceps · straight · blunt · 16.5 cm	1
202.21.61	Iris Scissors · supercut plus · curved · 11.5 cm	1
204.33.14	METZENBAUM Scissors · supercut · curved · 14 cm	1
330.01.85	LUNIATSCHEK Gauze packers · blunt · 18 cm	1
331.11.04	Mouth mirror · magnifying · figure 4 · packing unit 12 pieces	1
331.50.20	Mouth mirror handle	1
332.10.20	LONDON-COLLEGE Dental plier · serrated · 15 cm	1
335.01.91	Dental explorer · figure 9a · 15 cm	1
390.70.20	Universal pin bending plier · 16 cm	1
49.60.17	Medicontainer · 590 × 290 × 170 mm · silver	1
49.97.21	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	3



01.22.11 01.27.03 02.21.40 02.50.03 03.51.67 03.50.15 04.67.15 04.83.17 06.01.86 06.20.05



06.20.12 06.40.85 06.43.20 06.48.18 06.52.19 10.18.65 11.62.37 14.23.12 14.26.10 16.11.14

PART 1

Item number	Description	Quantity
➜ **01.22.10**	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.22.11	Scalpel blade · figure 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
➜ **01.22.12**	Scalpel blade · figure 12 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
02.21.40	IRIS SELECT scissors · curved · 10.5 cm	1
02.50.03	STEVENS scissors · curved · sharp · 11.5 cm	1
03.50.15	MAYO scissors · straight · 15 cm	1
03.51.67	MAYO "HM" scissors · curved · 17 cm	1
04.67.15	Dissecting scissors · curved · semi-blunt · 15 cm	1
04.83.17	LOCKLIN Scissors · one blade serrated · 16 cm	1
06.01.86	Dressing forceps · curved · medium with · 16 cm	1
06.20.05	HUDSON-EWALD Tissue forcep · 1 × 2 teeth · 12 cm	2
06.20.12	ADSON Dressing forceps · serrated · 12 cm	2
06.40.85	GILLIES Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 15 cm	1
06.43.20	WAUGH Tissue forceps · 1 × 2 teeth · cross threads · 20 cm	1
06.48.18	POTTS-SMITH Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 18 cm	1
06.52.19	DEBAKEY AT Dressing forceps · 2.0 mm · 20 cm	1
10.18.65	MAYO-HEGAR "HM" Needle holder · straight · cross threads · 15 cm	1
11.62.37	CASTROVIEJO Needle holder · straight · cross threads · 17 cm	1
14.23.12	UNIVERSAL Wire cutting scissors · one blade serrated · 12 cm	1
14.26.10	BEEBEE Wire cutting scissors · straight · sharp · one blade serrated · 10.5 cm	1
16.11.14	PEAN AT Hemostatic forceps · curved · 14 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale


16.12.14


17.54.10


19.17.20


20.05.09


20.20.57


20.65.01


22.00.12


22.34.01


26.24.04


26.42.07


26.42.14


26.42.56


26.64.13P


47.30.08


60.34.88


62.21.42


62.21.46


67.21.15


68.02.02


68.02.22

PART 2

Item number	Description	Quantity
16.12.14	KOCHER AT Intestinal clamp · straight · 1 × 2 teeth · 14 cm	1
17.54.10	TOHOKU Towel clamp · curved · cross threads · 10 cm	1
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
20.05.09	SENN-MILLER Delicate retractor · double-ended · blunt	1
20.20.57	Delicate Retractor · 7 mm · blunt · 16 cm	1
20.65.01	Delicate Retractor · 9 mm · blunt · 1 tooth · 16 cm	1
22.00.12	Spatula · malleable · 12 × 200 mm	1
➜ **22.00.17**	Spatula · malleable · 17 × 200 mm	1
➜ **22.00.25**	Spatula · malleable · 25 × 200 mm	1
22.34.01	VOLKMANN Retractor · sharp · curved · 22 cm	1
26.24.04	WILLIGER Elevator · 4 mm · blunt · 17 cm	1
26.42.07	WILLIGER Raspatory · 7 mm · sharp · 16 cm	1
26.42.14	KAHRE-WILLIGER Raspatory · 4 mm · sharp · 16 cm	1
26.42.56	Raspatory · 6 mm · sharp · curved · 17 cm	1
26.64.13P	Raspatory · 3 mm · sharp · curved · 18.5 cm	1
47.30.08	Round bowl · Ø 80 mm · height 35 mm · 100 ml	1
60.34.88	ZIEGLER Lacrymal probe · 11 cm	2
62.21.42	WULLSTEIN Suction tube · Ø 2.0 mm · sterling silver · malleable · Luer · 14 cm	2
62.21.46	WULLSTEIN Suction handle · Luer	2
67.21.15	COTTLE Nasal retractor · 14 cm	1
68.02.02	OBWEGESER Raspatory · 7 mm · sharp · 17.5 cm	1
68.02.22	OBWEGESER-FREER Raspatory · sharp/blunt · 20.5 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale


68.82.31


88.00.20


88.20.06


88.70.06

330.01.80

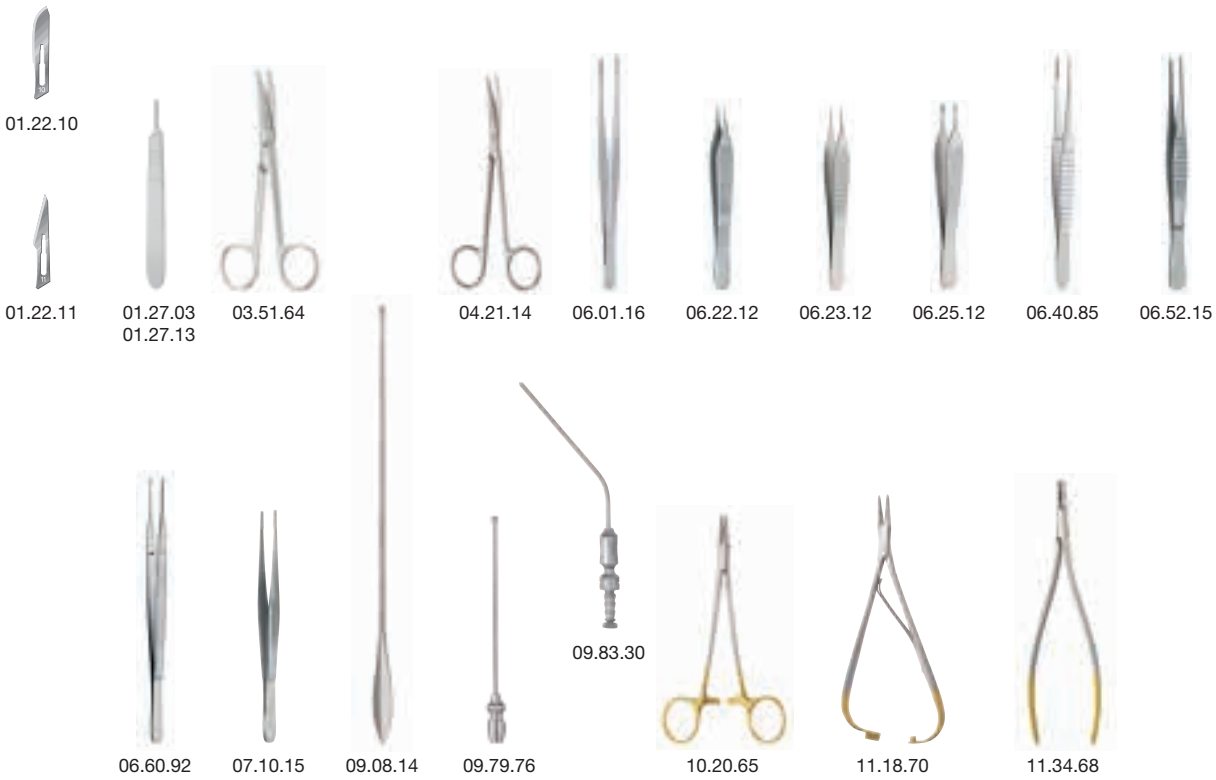

49.60.15


49.97.12

PART 3

Item number	Description	Quantity
68.82.31	KLUBA Orbital hook · small · 19 cm	1
➜ 68.82.32	KLUBA Orbital hook · medium · 19 cm	1
➜ 68.82.33	KLUBA Orbital hook · large · 19 cm	1
88.00.20	Bipolar cable · Ø 12.5 mm · 3 m	1
88.20.06	Bipolar forceps · straight · blunt · 20 cm	1
88.70.06	Bipolar forceps · bayonet · straight · 19 cm	1
330.01.80	LUNIATSCHEK Gauze packer · sharp · 18cm	1
➜330.01.85	LUNIATSCHEK Gauze packer · blunt · 18cm	1
49.60.15	Medicontainer · 590 × 290 × 150 mm · silver	1
49.97.12	Wire basket · 480 × 255 × 50 mm	2

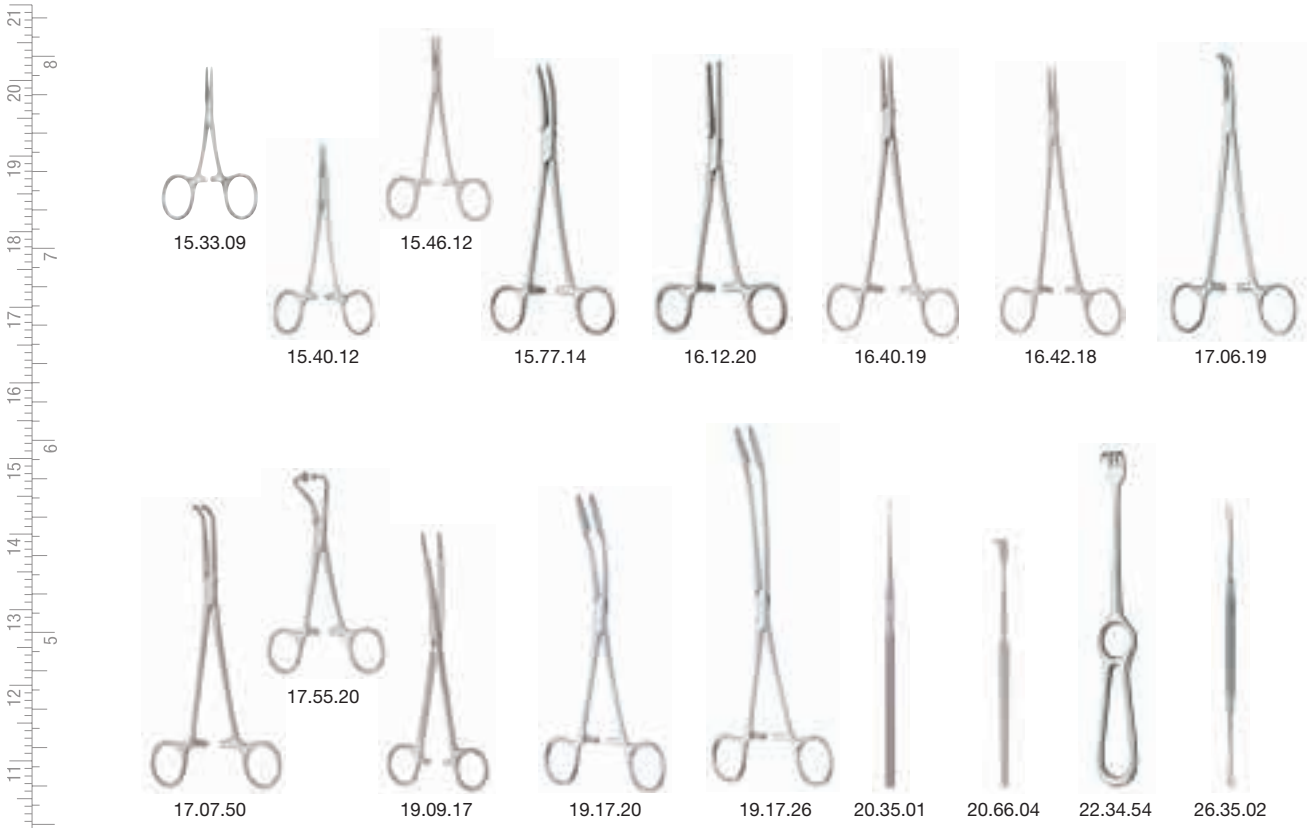
➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



PART 1

Item number	Description	Quantity
01.22.10	Scalpel blade · figure 10 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.22.11	Scalpel blade · figure 11 · sterile · packing unit 100 pieces	1
01.27.03	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	2
01.27.13	Scalpel handle · no 3L · standard · 12.5 cm	1
03.51.64	MAYO “HM” Scissors · curved · 14 cm	1
04.21.14	BROPHY (SULLIVAN) Scissors · curved · 14 cm	1
06.01.16	Dressing forceps · medium · 16 cm	1
06.22.12	MICRO-ADSON Dressing forceps · serrated · 12 cm	1
➜ **06.22.15**	MICRO-ADSON Dressing forceps · serrated · 15 cm	1
06.23.12	MICRO-ADSON Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 12 cm	2
06.25.12	ADSON-BROWN Tissue forceps · straight · 7 × 7 teeth · 12 cm	1
06.40.85	GILLIES Tissue forceps · 1 × 2 teeth · 15 cm	2
06.52.15	DEBAKEY AT Vascular forceps · 2 mm · 15 cm	1
06.60.92	GERALD Tissue forceps · straight · 1 × 2 teeth · 18 cm	2
07.10.15	BROWN Grasping forceps · 15 cm	1
09.08.14	Myrtle leaf probe · 14.5 cm	2
09.79.76	Infusion cannula · with olive · 2.0 × 80 mm	2
09.83.30	FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannula · 10 French · angled · 12.5 cm	1
10.20.65	CRILE-WOOD “HM” (DEBAKEY “HM”) Needle holder · fine · 15 cm	2
➜ **10.20.68**	CRILE-WOOD “HM” (DEBAKEY “HM”) Needle holder · fine · 18 cm	1
11.18.70	MATHIEU-KOCHER “HM” Needle holder · 20 cm	1
11.34.68	TOENNIS “HM” Needle holder · 18 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



PART 2

Item number	Description	Quantity
15.33.09	HARTMANN (BABY MOSQUITO) Hemostatic forceps · curved · 10 cm	2
15.40.12	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · straight · 12.5 cm	6
➜ **15.41.12**	MICRO-HALSTED Hemostatic forceps · curved · 12.5 cm	6
15.46.12	HALSTED-MOSQUITO Forceps · straight · 1 × 2 teeth · 12.5 cm	6
15.77.14	SPENCER-WELLS Hemostatic forceps · curved · 14 cm	6
16.12.20	ROCHESTER-OCHSNER Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · straight · 20 cm	2
16.40.19	ADSON Hemostatic forceps · straight · 18.5 cm	2
16.42.18	HALSTED (ADSON) Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · straight · 18 cm	2
17.06.19	MIXTER-BABY Forceps · 19 cm	1
17.07.50	O'SHAUGNESSY Hemostatic forceps · curved · 20 cm	1
17.55.20	BACKHAUS Towel clamp · with ball · 11 cm	4
19.09.17	Dressing forceps · curved · delicate · 17.5 cm	1
19.17.20	GROSS Dressing forceps · curved · 20 cm	1
19.17.26	MAIER Dressing forceps · curved · 26 cm	2
20.35.01	BARSKY Skin hook · 1 tooth · 15 cm	2
20.66.04	Tracheal retractor · 4 teeth · sharp · 1 mm · 16 cm	2
22.34.54	VOLKMANN Retractor · 4 teeth · semisharp · 18 mm · 22 cm	2
26.35.02	FREER Periosteal elevator · sharp/blunt · 5.0 mm · 19 cm	1

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale


26.40.06


26.42.05


26.48.04


26.64.26P


29.48.03


29.83.62


29.83.72


30.71.03


44.37.15


46.37.50


47.20.25


52.46.50


57.31.59


60.05.12


60.34.22


68.01.41


68.01.99


68.02.22

PART 3

Item number	Description	Quantity
26.40.06	KOENIG Raspatory · 5 mm · 15 cm	2
26.42.05	WILLINGER Raspatory · 5 mm · 16 cm	1
26.48.04	ADSON Raspatory · 6 mm · straight · sharp · 17 cm	1
26.64.26P	Raspatory · 6 mm · 18.5 cm	1
29.48.03	SHARP Curette · round · Ø 3 mm · 17 cm	1
29.83.62	WILLIGER Sharp curette · double-ended · angled · 14 cm	1
29.83.72	JANSEN Sharp curette · double-ended · 3/4 mm · 17 cm	1
30.71.03	BEYER Bone rongeur · 3 mm · curved · 17 cm	1
44.37.15	Rule · stainless steel · 15 cm	1
46.37.50	Needle case · Ø 65 mm	1
47.20.25	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	1
52.46.50	MUSEUX Uterine tenaculum forceps · 2 × 2 teeth · 20 cm	1
57.31.59	OLIVECRONA Spatula · 7 + 9 mm · straight · 18 cm	1
➜ **57.31.63**	OLIVECRONA Spatula · 11 + 13 mm · straight · 18 cm	1
➜ **57.31.68**	OLIVECRONA Spatula · 15 + 18 mm · straight · 18 cm	1
➜ **57.31.72**	OLIVECRONA Spatula · 18 + 22 mm · straight · 18 cm	1
60.05.12	DESMARRES Lid retractor · 14 mm · figure 2 · 14 cm	2
60.34.22	BOWMAN (WILLIAMS) Lacrymal probe · figure 1/2 · 13 cm · nickel silver	2
68.01.41	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 5 × 18 mm	2
➜ **68.01.42**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 7 × 25 mm	2
➜ **68.01.43**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 10 × 35 mm	2
➜ **68.01.44**	OBWEGESER Soft tissue retractor · down · 10 × 42 mm	2
68.01.99	Vestibulum Retractor universal · 15 cm	1
68.02.22	OBWEGESER-FREER Elevator · double ended · 20.5 cm	1

➜ Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale



72.00.52
72.00.56

72.05.63

88.00.20

88.00.40

88.12.06

202.21.10

204.33.63

204.35.68

204.67.16



330.01.85

330.10.03

331.50.10

332.10.22

335.01.91

49.60.17

49.97.21

PART 4

Item number	Description	Quantity
72.00.52	HANNA Tongue spatula · 20 cm	1
72.00.56	CLAUDINHA Tongue spatula · 21 cm	1
72.05.63	DENHART-HOEFERT Mouth gag · 12.5 cm	1
88.00.20	Bipolar cable · Ø 12.5 mm · 3 mm	1
88.00.40	Bracket · for high frequency cable · 22.5 cm	1
88.12.06	Bipolar forceps straight · blunt · 11 cm	2
202.21.10	Iris scissors · supercut · straight · 10.5 cm	2
204.33.63	METZENBAUM Scissors · supercut plus · curved · 14 cm	1
204.35.68	METZENBAUM-SLIM Scissors · supercut plus · curved · 18 cm	1
204.67.16	REYNOLDS (JAMESON) Scissors · supercut · curved · 16 cm	1
330.01.85	LUNIATSCHEK Gauze packers · blunt · 3 mm · 18 cm	1
→330.01.86	LUNIATSCHEK Gauze packers · sharp · 2 mm · 18 cm	1
331.10.03	Mouth mirror · plane · figure 3 · packing unit 12 pieces	1
331.50.10	Mouth mirror handle	2
332.10.22	LONDON-COLLEGE Dental plier · 15 cm	1
335.01.91	Dental explorer · figure 9a · 15 cm	1
49.60.17	Medicontainer · 590 × 290 × 170 mm · silver	1
49.97.21	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	3

Instrumente, optional
Instruments optional
Instrumentos opcional
Instruments optionnel
Strumenti opzionale

Unser komplettes MEDICONTAINER-Programm finden Sie in unserem Sonderprospekt.

For our complete MEDICONTAINER program please ask for our special brochure.

Nuestro programa completo de MEDICONTAINER se encuentra en nuestro folleto especial.

Vous trouverez notre programme complet des MEDICONTAINER dans notre prospectus spécial.

Il nostro programma completo di MEDICONTAINER si trova nel catalogo speciale.

MEDICONTAINER CONTAINER System



MEDICON

instruments

OMF - SURGERY





ALPHABETICAL INDEX

A	
Adaptationsinstrument	158
Adapter für PEN Saugkanülen	41
Adaptierungsklemmen	115
ADSON Anatomische Pinzette	22
ADSON-BABY Präparierklemmen	52
ADSON Elevatorium	104
ADSON HM Anatomische Pinzette	22
ADSON MICRO Anatomische Pinzette	22
ADSON Raspatorien	98-99
ADSON TOENNIS Präparierscheren	16
Ahlen	137
Alveolar-Haken	74
Anatomische Pinzetten	19-22, 54-55
Anmischbecher	151
Anschlusskabel	32
Antihaft-Pinzetten bipolar	27-32
Arterienklemmen	50-51
AUFRICHT GUBISCH Nasenhaken	85
AUFRICHT Nasenhaken	85

B	
BABY ADSON Präparierklemmen	52
BABY-CRILE-WOOD HM Nadelhalter	35
BABY-METZENBAUM Feine Präparierscheren	12
BABY-MOSQUITO HARTMANN Arterienklemmen	50
BACKHAUS Tuchklemmen	52-53
BACKHAUS-ROEDER Tuchklemmen	53
Bajonettpinzetten	26, 30-31
BARSKY Hauthäkchen	60
Beckenkamm-Hohlmeißel	150
Beckenkamminstrumente	150-152
Beckenkamm-Löffel	150
Beckenkamm-Retraktoren	152
BENICKE Feine Wundhaken	61
BENNET Elevatorium	103
BEUSE Feine Präparierscheren	11
BEYER Hohlmeißelzangen	122, 124
Bipolare Anschlusskabel	32
Bipolare Antihaft-Pinzetten	27-32
BLAKE Skalpellgriff	2, 141, 143
BLAKESLEY WEIL Nasenzangen	126-127
Blattosteotome	111
BLOCKSMA Häkchen	139
BLUME Osteotom	112
BLUMENTHAL Hohlmeißelzangen	121
Blutstillungsmeißel	128
Bohrerständer	151
BOWMAN Tränenkanalsonden	47
BOWMAN (WILLIAMS) Tränenkanalsonden	47
BROWN Gewebefasspinzetten	24
BRÜNINGS Flachmeißel	107
BRÜNINGS Zungenspatel	88
BUCHWALD Zungenspatel	88
Bulldog-Klemmen	49

C	
CASTROVIEJO-EPKER Zirkel	132
CASTROVIEJO Zirkel	132
CAWOOD UNIV. MINNESOTA Lippen- und Wangenhalter	87
Chirurgische Handstücke	131, 160-161
Chirurgische Pinzetten	20-23
Chirurgische Scheren	9-10
CINELLI Osteotome	112
CLAUDINHA Zungenspatel	96
COLLIN Wundhaken	78
COLLIN Zungenzangen	89
COTTLE Knochenhebel	109
COTTLE Osteotom	109
COTTLE Spaltosteotom	109
COTTLE-MEDICON Osteotome	108
CRILE-WOOD BABY HM Nadelhalter	35
CRILE-WOOD HM Nadelhalter	35
CRILE-WOOD Nadelhalter	35
CUSHING HM Anatomische Pinzetten	21
CUSHING Nervhäkchen	58
CUSHING Pinzetten anatomisch/chirurgisch	20
CUSHING (TAYLOR) Bajonettpinzetten	26
CUSHING (TAYLOR) HM Bajonettpinzetten	26
CUSHING Venenhaken	59-60

D	
DANDY Arterienklemmen	50
DAUBENSPECK Scharfe Löffel	105
DEAN Tonsillenschere	10
DEBAKEY HM Nadelhalter	35
DENHART Mundsperrer	96
DENHART-HOEFERT Mundsperrer	96
DESMARRES Lidhalter	83
DIEFFENBACH Bulldog Klemme	49
DINGMAN Jochbogenelevatorium	104
DINGMAN Knochenhaltezangen	118
DINGMAN Mundsperrer	95
DINGMAN Raspatorium	102
DINGMAN Zungendrücker	92, 95
DOCKHORN Wangenhalter	87
DOUGHTY KILNER Zungendrücker	90-93, 138
DOYEN Zungenspatel	88
Drahtbögen	133
Drahtdrehklemme	135
Drähte	133
Drahtinstrumente	134-136

Drahtösenklemme	135
Drahtpositionierer	134
Drahtschere	135
Drahtschneidezangen	136
E	
Einsätze für Winkelschraubendreher	163-164
Elevatorien	103-104, 139, 144
Elevatorium Jochbogen	104
EPKER CASTROVIEJO Zirkel	132
ERICH Drahtbögen	133
Extraorale Retraktoren	81
F	
Fasszange	159
Feine Präparierscheren	8, 11-13
Feine Scheren	8
Feine Wundhaken	58-63
FERGUSSON-FRAZIER Saugkanüle	43
Fibula-Raspatorium	155
Flachmeißel	107
Flachzange	134
FOX Zahnfleischscheren	16
Fragment-Adaptierungsklemmen	115
Fräser	161
FRAZIER (FERGUSSON) Saugkanüle	43
FRAZIER Hauthäkchen	60
FRAZIER Saugkanülen	43
FREER Elevatorien	103
FREER OBWEGESER Elevatorium	103
FREER OBWEGESER Raspatorien	101
FREER Raspatorium	102
FREER-SCHEER Elevatorium	139
FROHN Watteträger	46
G	
Gaumenspalten Raspatorien	139-140
Gaumenspalteninstrumente	138-140
GERALD Anatomische Pinzetten	21
Gewebefasspinzetten	24
GILLIES Chirurgische Pinzetten	23
GILLIES Elevatorium	104
GILLIES Feine Wundhaken	60
GILLIES HM Nadelhalter	36
GROSS Kornzangen	54-55
GUBISCH-AUFRICHT Nasenhaken	85
GUTHRIE Feine Wundhaken	62
H	
HAJEK Hammer	106
HAJEK-KOFLER Stanze	125
HAJEK Stanzen	125
Häkchen	58, 60, 139
Häkchen Haut	60
Häkchen Nerv	58
Haken Alveolar	74
Haken Mobilisation	116
Haken Nase	85
Haken Orbita	83
Haken Ramus	76
Haken Spina-nasalis	71
Haken Venen	59-60
Haken Weichteil	72-73
HAKIM Adaptationsinstrument	158
HAKIM Fasszange	159
HAKIM Fibula Raspatorium	155
HAKIM Intraoraler Retraktor	157
HAKIM OBWEGESER Raspatorien	158-159
HAKIM Plattenhaltezange	156
HAKIM Titan-Collumplatte	156
HALSTED-MOSQUITO Arterienklemmen	51
Halteklammer	32
Halter Lid	83
Halter Lippen	86-87
Halter Wangen	86-87
Hämmer	106
Handstücke	131, 160-161
HANNA Zungenspatel	96
HARALDSSON Saugelevatorium	44
HARTMANN (BABY-MOSQUITO) Arterienklemmen	50
HARTMANN Zungendrücker	91
Hauthäkchen	60
HEGAR-MAYO HM Nadelhalter	34
HM Drahtschneidezangen	136
HM Raspelaufsatz	169
HOEFERT DENHART Mundsperrer	96
Hohlmeißel	150
Hohlmeißelzangen	121-124
Hohlsonden	46
HOSPITAL PROVIDENCE Arterienklemmen	50
HOURIGAN Raspatorien	99
I	
Instrumente Beckenkamm	150-152
Instrumente Draht	134-136
Instrumente Gaumenspalten	138-140
Instrumente Lippen	138-140
Instrumente Sinuslifting	141-144
Interdentale Osteotome	108
Intraorale Retraktoren	81-82, 157
J	
JAEGER Lidplatte	84

JANSEN ZAUFAL Hohlmeißelzange	124
Jochbogenelevatorium	104
JOSEPH Feine Präparierscheren	13
JOSEPH Feine Wundhaken	61
Juwelierpinzetten	25, 28-29
K	
Kabel Anschluss	32
KAHRE Raspatorium	140
KAHRE-WILLIGER Raspatorien	98
Kanülen Knopf	42
Kanülen Saug	39-44
Keilosteotome	111
KELLY Arterienklemmen	50
KELLY Feine Präparierscheren	13
KILNER-DOUGHTY Zungendrücker	90-93, 138
KILNER-RAGNELL Feine Präparierscheren	12
Kinnhalter	75
Klemme Drahtdreh	135
Klemme Drahtösen	135
Klemmen Adaptierung	115
Klemmen Arterien	50-51
Klemmen Bulldog	49
Klemmen Präparier	52
Klemmen Ramus	80
Klemmen Tuch	52-53
KLUBA Orbitahaken	83
KLUBA Spekulum	148
Knochenhaltezangen	118-119
Knochenhebel	109
Knochenmesszirkel	129, 131
Knochenmühlen	154
Knochensplitterzangen	120
Knochenspreizer	117
Knochenstopfer	128
Knopfkanülen	42
KOCHER LANGENBECK Wundhaken	70
KOCHER Wundhaken	64, 67
KOFLER HAJEK Stanze	125
KÖLN Mundsperrer	93-94
KÖLN Mundsperrer	138
Komprimierer	143
KÖNIG Raspatorium	97
Kornzangen	54
Kortikalisstanze	153
KRETSCHMER Halterungen	131
KRETSCHMER Referenz-Pin	130
KRETSCHMER Wundhaken	77
L	
LAMBOTTE MINI Osteotome	107
LAMBOTTE Osteotome	108
LANGENBECK Elevatorien	104
LANGENBECK Wundhaken	66
LANGENBECK-KOCHER Wundhaken	70
LANGENBECK PARKER (US ARMY) Wundhaken	78
Lidfasspinzette	24
Lidhalter	83
Lidplatte	84
LINDEMANN Fräser	161
Lineal Röntgen	129
Lineal Stahl	129, 131
Lippenhalter	86-87
Lippeninstrumente	138-140
LISTON RUSKIN Knochensplitterzangen	120
LOCKLIN Zahnfleischscheren	17
Löffel Beckenkamm	150
Löffel scharf	105
LUCAE Feine Wundhaken	58
LUER Hohlmeißelzangen	122
LUNIATSCHEK Drahtinstrumente	134
M	
MACDONALD Elevatorium	103
MAIER Kornzangen	54-55
MARCHAC Knochenspreizer	117
Markierungsinstrumente	130-131
MARQUARDT Hohlmeißelzange	124
MATHIEU HM Nadelhalter	37
Maxilla-Mobilisator	114
MAYO Präparierscheren	14
MAYO-HEGAR HM Nadelhalter	34
MAYO-STILLE Präparierscheren	14
MCINDOE Anatomische Pinzette	21
MCINDOE Knochensplitterzangen	120
MCINDOE Raspatorien	140
MCKESSON Mundkeile	89
MEAD Hammer	106
MEAD Hohlmeißelzangen	121
MEDICON COTTLE Osteotome	108
Meißel Blutstillung	128
Meißel flach	107
MERSHON Drahtpositionierer	134
Messinstrumente	129-132
Messzirkel	129, 131-132
METZENBAUM BABY Feine Präparierscheren	12
METZENBAUM-SLIM Präparierscheren	15
MICRO 2000 Nadelhalter	38
MICRO 2000 Pinzetten	25
MICRO-ADSON Anatomische Pinzette	22
MICRO-SLIM HM Nadelhalter	36
MIDDELDORPF Wundhaken	68-69

Mikro Nadelhalter	38
Mikro Pinzetten	25
Mikro-Sägen	165-171
Mikro-Sagittal-Säge	167
Mikro-Stichsäge	169
MILLER SENN Feine Wundhaken	61
MINI RUSKIN Hohlmeißelzangen	123
MINI-LAMBOTTE Osteotome	107
Mobilisator	114
Mobilisierhaken	116
Mod. USA Öhrsonden	45
MOLT Raspatorium	97
MÖLTGEN Winkelmesser	129
MORITZ-SCHMIDT Zungendrücker	91
MOSQUITO HALSTED Arterienklemme	51
MOSQUITO-BABY HARTMANN Arterienklemmen	50
Mucosa-Spanner	80
Mundkeile	89
Mundsperrer	93-96, 138
Myrtenblattsonden	45

N

Nadelhalter	33-38
Nadelhalter Mikro	38
Nasenhaken	85
Nasenraspeln	149
Nasenseptum-Osteotome	114
Nasenzangen	126-127
NELATON Hohlsonden	46
Nervhäkchen	58

O

OBWEGESER Ahlen	137
OBWEGESER Alveolar-Haken	74
OBWEGESER Beckenkamm-Retraktoren	152
OBWEGESER Blattosteotome	111
OBWEGESER Drahtösenklemme	135
OBWEGESER Fragment-Adaptierungsklemmen	115
OBWEGESER HM Drahtdrehklemme	135
OBWEGESER Interdentale Osteotome	108
OBWEGESER Keilosteotome	111
OBWEGESER Kinnhalter	75
OBWEGESER Knochenspreizer	117
OBWEGESER Maxilla-Mobilisator	114
OBWEGESER Nasenseptum-Osteotome	114
OBWEGESER Osteotome	108, 110-111, 113-114
OBWEGESER Progenie-Rinnen	75
OBWEGESER Ramus-Haken	76
OBWEGESER Ramus-Klemmen	80
OBWEGESER Raspatorien	99-102
OBWEGESER Spaltosteotome	110
OBWEGESER Spina-nasalis-Haken	71
OBWEGESER Tuber-Osteotome	113
OBWEGESER Unterkieferrand-Haken	74
OBWEGESER Weichteilhaken	72-73
OBWEGESER-FREER Elevatorium	103
OBWEGESER-FREER Raspatorien	101
OBWEGESER-HAKIM Raspatorien	158-159
Öhrsonden	45
Orbitahaken	83
Osseoskalpell	168
Osteotome	107-114
Osteotome Blatt	111
Osteotome interdental	108
Osteotome Keil	111
Osteotome Nasenseptum	114
Osteotome Spalt	109-110
Osteotome Tuber	113
Osteotome Zylinder	153
Oszillierende Mikro-Säge	166

P

PARKER Wundhaken	78
PARKER-LANGENBECK (US ARMY) Wundhaken	78
PARTSCH Flachmeißel	107
PASSOW Blutstillungsmeißel	128
PEN Saugkanülen	39-41
Pinzetten anatomisch	19-22, 54-55
Pinzetten antihaft	27-32
Pinzetten bajonett	26, 30-31
Pinzetten bipolar	27-32
Pinzetten chirurgisch	20-23
Pinzetten Gewebefass	24
Pinzetten Mikro	25
Plattenhaltezange	156
Positionierer	115
POTTS-SMITH HM Anatomische Pinzetten	20
Präparierklemmen	52
Präparierscheren	14-16
Progenie-Rinnen	75
PROVIDENCE-HOSPITAL Arterienklemmen	50

R

RAGNELL (KILNER) Feine Präparierscheren	12
Ramus-Haken	76
Ramus-Klemmen	80
Raspatorien	97-102, 139-140, 143, 158-159
Raspatorien Gaumenspalten	139-140

Raspatorium Fibula	155
Raspeln Nase	149
Referenz-Pin	130
Repositionszangen	116
Retraktor Unterkieferrand	74
Retraktoren Beckenkamm	152
Retraktoren extraoral	81
Retraktoren intraoral	81-82
ROEDER BACKHAUS Tuchklemme	53
Röntgen-Messstab	129
ROUX Wundhaken	79
ROWE Repositionszangen	116
RUSKIN Hohlmeißelzangen	123-124
RUSKIN-LISTON Knochensplitterzangen	120
RUSKIN-MINI Hohlmeißelzangen	123
S	
SACHSE Mikro-Sagittal-Säge	167
SACHSE Mikro-Stichsäge	169
SACHSE Osseoskalpell	168
SACHSE Oszillierende Mikro-Säge	166
Sägeblätter	166-169
Saugelevatorium	44
Sauginstrumente	39-44
Saugkanülen	39-44
Scharfe Löffel	105
SCHEER FREER Elevatorium	139
Schere Draht	135
Scheren chirurgische	9-10
Scheren Fein	8
Scheren Präparier	14-16
Scheren Präparier fein	8, 11-13
Scheren Tonsillen	10
Scheren Zahnfleisch	16-17
SCHMIDT MORITZ Zungendrücker	91
SEMB Knochenhaltezange	119
SENN-MILLER Feine Wundhaken	61
SHEPARD Ausstoßer	153
SHEPARD Kortikalisstanze	153
SHEPARD Querstift	153
SHEPARD Trokare	153
SHEPARD Zylinder-Osteotome	153
SILVER Osteotome	109
Sinuslifting-Elevatorien	141-142
Sinuslifting-Instrumente	141-144
Skalpelle	2-4
Skalpellgriffe	2-4, 141, 143
Skalpellgriffe Mini	4
Skalpellklingen	2-4
Skalpellklingen Mini	4
SLIM METZENBAUM Präparierscheren	15
SLIM MICRO HM Nadelhalter	36
SMITH Knochenspreizer	117
SMITH POTTS HM Anatomische Pinzetten	20
Sonden	45-47
Sonden hohl	46
Sonden Myrtenblatt	45
Sonden Öhr	45
Sonden Tränenkanal	47
Spaltosteotome	109-110
Spatel Zunge	88, 96
Spekulum	148
Sperrer Mund	93-96, 138
Spina-nasalis-Haken	71
Spreizer Knochen	117
Spreizer Wund	84
Spülinstrumente	39-44
Stahllineale	129, 131
Stanzen	125
STEINHÄUSER Knochenhaltezangen	119
STEINHÄUSER Mucosa-Spanner	80
STELLBRINK Hohlmeißelzangen	122
STERNBERG Lippen- und Wangenhalter	87
STILLE MAYO Präparierscheren	14
STILLER Komprimierer	143
STILLER Raspatorium	97, 141, 143
STILLER Saugkanüle	43, 141, 143
STILLER Sinuslifting-Elevatorien	141-142
T	
TAYLOR-CUSHING Bajonettpinzetten	26
TAYLOR-CUSHING HM Bajonettpinzetten	26
TESSIER Mobilisierhaken	116
TESSIER Osteotome	112
Titan-Collumplatte	156
TOBOLD Zungendrücker	91
TOENNIS-ADSON Präparierscheren	16
Tonsillenschere	10
Tränenkanalsonden	47
Trepane	151
TRIACA Weichteilhaken	72-73
Tuber-Osteotome	113
Tuchklemmen	52-53
U	
UNIV. MINNESOTA CAWOOD Lippen- und Wangenhalter	87
UNIVERSAL HM Drahtschere	135
Unterkieferrand-Retraktor	74
US-ARMY PARKER-LANGENBECK Wundhaken	78
V	
Venenhaken	59-60

Vestibulumhaken	86
VOLKMANN Scharfe Löffel	105
VOLKMANN Wundhaken	64-65
W	
WAGNER Feine Scheren	8
WALTER Lidfasspinzette	24
WANG Raspatorien	140
Wangenhalter	86-87
WANGERIN Positionierer	115
WASSMUND Wundhaken	67
Watteträger	46
Weichteilhaken	72-73
WEIL-BLAKESLEY Nasenzangen	126-127
WEITLANER-WULLSTEIN Wundspreizer	84
WIEDER Zungendrücker	92
WILLIAMS BOWMAN Tränenkanalsonden	47
WILLIGER KAHRE Raspatorien	98
WILLIGER Raspatorien	97
Winkelmesser	129
Winkelschraubendreher	162-164
WOOD CRILE BABY HM Nadelhalter	35
WOOD CRILE HM Nadelhalter	35
WOOD CRILE Nadelhalter	35
WULLSTEIN WEITLANER Wundspreizer	84
Wundhaken	58-79
Wundhaken doppelendig	78-79
Wundhaken fein	58-63
Wundspreizer	84
Y	
YOUNG Zungenzange	89
Z	
Zahnfleischscheren	16-17
Zange Flach	134
Zangen Drahtschneide	136
Zangen Hohlmeißel	121-124
Zangen Knochenhalte	118-119
Zangen Knochensplitter	120
Zangen Korn	54
Zangen Nasen	126-127
Zangen Reposition	116
Zangen Zunge	89
ZAUFAL-JANSEN Hohlmeißelzange	124
Zirkel	129, 131-132
Zungendrücker	90-93, 138
Zungenspatel	88, 96
Zungenzangen	89
Zylinder-Osteotome	153

A	
Adapter for PEN Suction cannulas	41
Adapting forceps	115
ADSON-BABY Dissecting forceps	52
ADSON Dressing forceps	22
ADSON Elevators	104
ADSON HM Dressing forceps	22
ADSON MICRO Dressing forceps	22
ADSON Raspatories	98-99
ADSON TOENNIS Dissecting scissors	16
Alveolar retractor	74
Angular screwdrivers	162-164
Applying instrument	158
Arch bars	133
AUFRICHT GUBISCH Nasal retractor	85
AUFRICHT Nasal retractor	85
Awls	137

B	
BABY ADSON Dissecting forceps	52
BABY-CRILE-WOOD HM Needle holders	35
BABY-METZENBAUM Delicate dissecting scissors	12
BABY-MOSQUITO HARTMANN Hemostatic forceps	50
BACKHAUS Towel clamps	52-53
BACKHAUS-ROEDER Towel clamp	53
BARSKY Skin hooks	60
Bayonet forceps	26, 30-31
BENICKE Delicate retractors	61
BENNET Elevators	103
BEUSE Delicate dissecting scissors	11
BEYER Bone rongeurs	122, 124
Bipolar connecting cables	32
Bipolar non-sticking forceps	27-32
Blade osteotomes	111
BLAKE Scalpel handle	2, 141, 143
BLAKESLEY WEIL Nasal forceps	126-127
BLOCKSMA Hooks	139
BLUME Osteotome	112
BLUMENTHAL Bone rongeurs	121
Bone cutting forceps	120
Bone holding forceps	118-119
Bone lever	109
Bone measuring dividers	129, 131
Bone mills	154
Bone rongeurs	121-124
Bone separators	117
Bone tampers	128
BOWMAN Lacrimal probes	47
BOWMAN (WILLIAMS) Lacrimal probes	47
Bracket	32
BROWN Tissue grasping forceps	24
BRUENINGS Chisels	107
BRUENINGS Tongue spatula	88
BUCHWALD Tongue spatula	88
Bulldog clamps	49
Burr rack	151
Burrs	161

C	
Cables connecting	32
Calipers	129, 131-132
Cannulas suction	39-44
Cannulas with olive	42
CASTROVIEJO Calipers	132
CASTROVIEJO-EPKER Calipers	132
CAWOOD UNIV. MINNESOTA Lip and cheek retractor	87
Channel retractors	75
Cheek retractors	86-87
Chin retractor	75
Chisels	107
Chisels hemostatic	128
CINELLI Osteotomes	112
Clamps Bulldog	49
Clamps ramus	80
Clamps towel	52-53
CLAUDINHA Tongue spatulas	96
Cleft palate instruments	138-140
Cleft palate raspatory	139-140
COLLIN Retractor	78
COLLIN Tongue seizing forceps	89
Compressor	143
Connecting cables	32
Cortical cutter	153
COTTLE Bone lever	109
COTTLE Osteotome	109
COTTLE Splitting osteotome	109
COTTLE-MEDICON Osteotomes	108
Cotton carriers	46
CRILE-WOOD BABY HM Needle holder	35
CRILE-WOOD HM Needle holders	35
CRILE-WOOD Needle holders	35
Curettes iliac crest	150
Curettes sharp	105
CUSHING (TAYLOR) Bayonet forceps	26
CUSHING (TAYLOR) HM Bayonet forceps	26
CUSHING Forceps, dressing/tissue	20
CUSHING HM Dressing forceps	21
CUSHING Nerve hooks	58
CUSHING Vein retractors	59-60
Cylinder osteotomes	153

D	
DANDY Hemostatic forceps	50
DAUBENSPECK Sharp curettes	105
DEAN Tonsil scissors	10
DEBAKEY HM Needle holders	35
Delicate dissecting scissors	8, 11-13
Delicate retractors	58-63
Delicate scissors	8
DENHART Mouth gag	96
DENHART-HOEFERT Mouth gag	96
DESMARRES Lid retractors	83
DIEFFENBACH Bulldog clamps	49
DINGMAN Bone holding forceps	118
DINGMAN Mouth gag	95
DINGMAN Raspatory	102
DINGMAN Tongue depressors	92, 95
DINGMAN Zygoma elevator	104
Directors	46
Dissecting forceps	52
Dissecting scissors	14-16
DOCKHORN Cheek retractors	87
DOUGHTY KILNER Tongue depressors	90-93, 138
DOYEN Tongue spatulas	88
Dressing forceps	19-22, 54-55

E	
Elevator zygoma	104
Elevators	103-104, 139, 144
EPKER CASTROVIEJO Calipers	132
ERICH Arch bars	133
Extra oral retractors	81

F	
FERGUSSON-FRAZIER Suction cannulas	43
Fibula raspatory	155
Flat nose plier	134
Flexometer	129
Forceps adapting	115
Forceps bayonet	26, 30-31
Forceps bipolar	27-32
Forceps bone cutting	120
Forceps bone holding	118-119
Forceps dissecting	52
Forceps dressing	19-22, 54-55
Forceps hemostatic	50-51
Forceps Micro	25
Forceps nasal	126-127
Forceps non-sticking	27-32
Forceps reposition	116
Forceps tissue	20-23
Forceps tissue grasping	24
Forceps tongue seizing	89
Forceps wire loop	135
FOX Gum scissors	16
Fragment adapting forceps	115
FRAZIER (FERGUSSON) Suction cannulas	43
FRAZIER Skin hook	60
FRAZIER Suction cannulas	43
FREER Elevators	103
FREER OBWEGESER Elevator	103
FREER OBWEGESER Raspatories	101
FREER Raspatory	102
FREER-SCHEER Elevator	139
FROHN Cotton carriers	46

G	
Gags mouth	93-96, 138
GERALD Dressing forceps	21
GILLIES Delicate retractors	60
GILLIES Elevator	104
GILLIES HM Needle holder	36
GILLIES Tissue forceps	23
Gouge	150
Grasping forceps	159
GROSS Dressing forceps	54-55
GUBISCH-AUFRICHT Nasal retractor	85
Gum scissors	16-17
GUTHRIE Delicate retractors	62

H	
HAJEK Mallet	106
HAJEK Rongeurs	125
HAJEK-KOFLER Rongeur	125
HAKIM Applying instrument	158
HAKIM Fibula raspatory	155
HAKIM Grasping forceps	159
HAKIM Intra oral retractor	157
HAKIM OBWEGESER Raspatories	158-159
HAKIM Plate holding forceps	156
HAKIM Titanium collum plate	156
HALSTED-MOSQUITO Hemostatic forceps	51
Hand pieces	131, 160-161
HANNA Tongue spatula	96
HARALDSSON Suction elevators	44
HARTMANN (BABY-MOSQUITO) Hemostatic forceps	50
HARTMANN Tongue depressor	91
HEGAR MAYO HM Needle holders	34
Hemostatic chisels	128
Hemostatic forceps	50-51
HM Rasp	169
HM Wire cutting pliers	136
HOEFERT DENHART Mouth gag	96
Hooks	58, 60, 139

Hooks nerve	58
Hooks orbital	83
Hooks skin	60
HOSPITAL PROVIDENCE Hemostatic forceps	50
HOURIGAN Raspatories	99
I	
Iliac crest curette	150
Iliac crest graft gouge	150
Iliac crest retractors	152
Inserts for angular screwdrivers	163-164
Instruments cleft palate	138-140
Instruments lip	138-140
Instruments pelvic crest	150-152
Instruments sinuslifting	141-144
Instruments wire	134-136
Interdental osteotomes	108
Intra oral retractors	81-82, 157
Irrigating instruments	39-44
J	
JAEGER Lid plate	84
JANSEN ZAUFAL Bone rongeur	124
Jeweler's forceps	25, 28-29
JOSEPH Delicate dissecting scissors	13
JOSEPH Delicate retractors	61
K	
KAHRE Raspatory	140
KAHRE-WILLIGER Raspatories	98
KELLY Delicate dissecting scissors	13
KELLY Hemostatic forceps	50
KILNER RAGNELL Delicate dissecting scissors	12
KILNER-DOUGHTY Tongue depressors	90-93, 138
KLUBA Orbital hooks	83
KLUBA Speculum	148
KOCHER LANGENBECK Retractors	70
KOCHER Retractors	64, 67
KOELN Mouth gag	138
KOELN Mouth gags	93-94
KOENIG Raspatory	97
KOFLER HAJEK Rongeur	125
KRETSCHMER Holders	131
KRETSCHMER Reference pin	130
KRETSCHMER Retractor	77
L	
Lacrimal probes	47
LAMBOTTE MINI Osteotomes	107
LAMBOTTE Osteotomes	108
LANGENBECK Elevators	104
LANGENBECK PARKER (US ARMY) Retractor	78
LANGENBECK Retractors	66
LANGENBECK-KOCHER Retractors	70
Lid grasping forceps	24
Lid plate	84
Lid retractors	83
LINDEMANN Burrs	161
Lip instruments	138-140
Lip retractors	86-87
LISTON RUSKIN Bone cutting forceps	120
LOCKLIN Gum scissors	17
LUCAE Delicate retractors	58
LUER Bone rongeurs	122
LUNIATSCHEK Wire instruments	134
M	
MACDONALD Elevators	103
MAIER Dressing forceps	54-55
Mallets	106
Mandibular rim retractor	74
MARCHAC Bone separators	117
Marking instruments	130-131
MARQUARDT Bone rongeurs	124
MATHIEU HM Needle holders	37
Maxilla mobilizer	114
MAYO Dissecting scissors	14
MAYO-HEGAR HM Needle holders	34
MAYO-STILLE Dissecting scissors	14
MCINDOE Bone cutting forceps	120
MCINDOE Dressing forceps	21
MCINDOE Raspatories	140
MCKESSON Mouth gags	89
MEAD Bone rongeurs	121
MEAD Mallets	106
Measuring instruments	129-132
MEDICON COTTLE Osteotomes	108
MERSHON Wire pusher	134
METZENBAUM BABY Delicate dissecting scissors	12
METZENBAUM-SLIM Dissecting scissors	15
MICRO 2000 Forceps	25
MICRO 2000 Needle holders	38
Micro compass saw	169
Micro forceps	25
Micro needle holders	38
Micro oscillating saw	166
Micro sagittal saw	167
Micro saws	165-171
MICRO-ADSON Dressing forceps	22
MICRO-SLIM HM Needle holders	36
MIDDELDORPF Retractors	68-69
MILLER SENN Delicate retractors	61

MINI RUSKIN Bone rongeurs	123
MINI-LAMBOTTE Osteotomes	107
Mixing cup	151
Mobilizer	114
Mobilizing retractors	116
MOD. USA Probes with eye	45
MOELTGEN Flexometer	129
MOLT Raspatory	97
MORITZ-SCHMIDT Tongue depressors	91
MOSQUITO HALSTED Hemostatic forceps	51
MOSQUITO-BABY HARTMANN Hemostatic forceps	50
Mouth gags	93-96, 138
Mucosa stretcher	80
Myrtle leaf probes	45

N

Nasal forceps	126-127
Nasal rasps	149
Nasal retractors	85
Nasal septum osteotomes	114
Nasal spine retractor	71
Needle holders	33-38
Needle holders Micro	38
NELATON Directors	46
Nerve hooks	58
Non-sticking bipolar forceps	27-32

O

OBWEGESER Alveolar retractor	74
OBWEGESER Awls	137
OBWEGESER Blade osteotomes	111
OBWEGESER Bone separator	117
OBWEGESER Channel retractors	75
OBWEGESER Chin retractor	75
OBWEGESER Fragment adapting forceps	115
OBWEGESER-FREER Elevators	103
OBWEGESER-FREER Raspatories	101
OBWEGESER-HAKIM Raspatories	158-159
OBWEGESER HM Wire twister	135
OBWEGESER Iliac crest retractors	152
OBWEGESER Interdental osteotomes	108
OBWEGESER Mandibular rim retractor	74
OBWEGESER Maxilla mobilizer	114
OBWEGESER Nasal septum osteotomes	114
OBWEGESER Nasal spine retractors	71
OBWEGESER Osteotomes	108, 110-111, 113-114
OBWEGESER Pterygoid osteotomes	113
OBWEGESER Ramus clamps	80
OBWEGESER Ramus retractors	76
OBWEGESER Raspatories	99-102
OBWEGESER Soft tissue retractors	72-73
OBWEGESER Splitting osteotomes	110
OBWEGESER Wedge osteotomes	111
OBWEGESER Wire loop forceps	135
Operating scissors	9-10
Orbital hooks	83
Osseoscalpel	168
Osteotomes	107-114
Osteotomes blade	111
Osteotomes cylinder	153
Osteotomes inderdental	108
Osteotomes nasal septum	114
Osteotomes pterygoid	113
Osteotomes splitting	109-110
Osteotomes wedge	111

P

PARKER Retractors	78
PARKER-LANGENBECK (US ARMY) Retractor	78
PARTSCH Chisels	107
PASSOW Hemostatic chisels	128
Pelvic crest instruments	150-152
PEN Suction cannulas	39-41
Plate holding forceps	156
Plier flat nose	134
Pliers wire cutting	136
Positioner	115
POTTS-SMITH HM Dressing forceps	20
Probes	45-47
Probes lacrimal	47
Probes myrtle leaf	45
Probes with eye	45
PROVIDENCE-HOSPITAL Hemostatic forceps	50
Pterygoid osteotomes	113

R

RAGNELL (KILNER) Delicate dissecting scissors	12
Ramus clamps	80
Ramus retractors	76
Raspatories	97-102, 139-140, 143, 158-159
Raspatory cleft palate	139-140
Raspatory fibula	155
Rasps nasal	149
Reference pin	130
Reposition forceps	116
Retractor alveolar	74
Retractor soft tissue	72-73
Retractors	58-79
Retractors cheek	86-87

Retractors delicate	58-63
Retractors double-ended	78-79
Retractors extra oral	81
Retractors iliac crest	152
Retractors intra oral	81-82
Retractors lid	83
Retractors lip	86-87
Retractors mandibular rim	74
Retractors mobilizing	116
Retractors nasal	85
Retractors nasal spine	71
Retractors ramus	76
Retractors self-retaining	84
Retractors vein	59-60
ROEDER BACKHAUS Towel clamps	53
Rongeurs	125
Rongeurs bone	121-124
ROUX Retractors	79
ROWE Reposition forceps	116
Rulers	129, 131
RUSKIN Bone rongeurs	123-124
RUSKIN-LISTON Bone cutting forceps	120
RUSKIN-MINI Bone rongeurs	123
S	
SACHSE Micro compass saw	169
SACHSE Micro oscillating saw	166
SACHSE Micro sagittal saw	167
SACHSE Osseoscalpel	168
Saw blades	166-169
Scalpel blades	2-4
Scalpel blades mini	4
Scalpel handles	2-4, 141, 143
Scalpel handles mini	4
Scalpels	2-4
SCHEER FREER Elevator	139
SCHMIDT MORITZ Tongue depressor	91
Scissors delicate	8
Scissors dissecting	14-16
Scissors dissecting delicate	8, 11-13
Scissors gum	16-17
Scissors operating	9-10
Scissors tonsil	10
Scissors wire cutting	135
Self-retaining retractors	84
SEMB Bone holding forceps	119
SENN-MILLER Delicate retractors	61
Separators bone	117
Sharp curettes	105
SHEPARD Cortical cutter	153
SHEPARD Cross pin	153
SHEPARD Cylinder osteotomes	153
SHEPARD Rams	153
SHEPARD Trocars	153
SILVER Osteotomes	109
Sinuslifting elevators	141-142
Sinuslifting instruments	141-144
Skin hooks	60
SLIM METZENBAUM Dissecting scissors	15
SLIM MICRO HM Needle holders	36
SMITH Bone separators	117
SMITH POTTS HM Dressing forceps	20
Soft tissue retractors	72-73
Spatulas tongue	88, 96
Speculum	148
Splitting osteotomes	109-110
STEINHAEUSER Bone holding forceps	119
STEINHAEUSER Mucosa stretcher	80
STELLBRINK Bone rongeurs	122
STERNBERG Lip and cheek retractor	87
STILLE MAYO Dissecting scissors	14
STILLER Compressor	143
STILLER Raspatory	97, 141, 143
STILLER Sinuslifting elevators	141-142
STILLER Suction cannula	43, 141, 143
Suction cannulas	39-44
Suction elevator	44
Suction instruments	39-44
Surgical hand pieces	131, 160-161
T	
TAYLOR-CUSHING Bayonet forceps	26
TAYLOR-CUSHING HM Bayonet forceps	26
TESSIER Mobilizing retractors	116
TESSIER Osteotomes	112
Tissue forceps	20-23
Tissue grasping forceps	24
Titanium collum plate	156
TOBOLD Tongue depressor	91
TOENNIS-ADSON Dissecting scissors	16
Tongue depressors	90-93, 138
Tongue seizing forceps	89
Tongue spatulas	88, 96
Tonsil scissors	10
Towel clamps	52-53
Trephines	151
TRIACA Soft tissue retractors	72-73
Tungsten carbide rasp	169
Twister wire	135
U	
UNIV. MINNESOTA CAWOOD Lip and cheek retractor	87
UNIVERSAL HM Wire Cutting Scissors	135

US-ARMY PARKER-LANGENBECK Retractor 78

V

Vein retractors 59-60
Vestibule retractors 86
VOLKMANN Retractors 64-65
VOLKMANN Sharp curettes 105

W

WAGNER Delicate scissors 8
WALTER Lid grasping forceps 24
WANG Raspatories 140
WANGERIN Positioner 115
WASSMUND Retractor 67
Wedge osteotomes 111
WEIL-BLAKESLEY Nasal forceps 126-127
WEITLANER-WULLSTEIN Self-retaining retractors 84
WIEDER Tongue depressors 92
WILLIAMS BOWMAN Lacrimal probe 47
WILLIGER KAHRE Raspatories 98
WILLIGER Raspatories 97
Wire cutting pliers 136
Wire cutting scissors 135
Wire instruments 134-136
Wire loop forceps 135
Wire pusher 134
Wire twister 135
Wires 133
WOOD CRILE BABY HM Needle holders 35
WOOD CRILE HM Needle holders 35
WOOD CRILE Needle holders 35
WULLSTEIN WEITLANER Self-retaining retractors 84

X

X-ray ruler 129

Y

YOUNG Tongue seizing forceps 89

Z

ZAUFAL-JANSEN Bone rongeur 124
Zygoma elevator 104

A

Abrebocas 93-96, 138
Adaptador para PEN Cánulas aspiración 41
ADSON-BABY Pinzas para disección 52
ADSON Elevador 104
ADSON HM Pinza anatómica 22
ADSON Legras 98-99
ADSON MICRO Pinzas anatómicas 22
ADSON Pinza anatómica 22
ADSON TOENNIS Tijeras para disseción 16
Alambres 133
Alicate plano 134
Arcos de alambre 133
AUFRICHT GUBISCH Separador nasale 85
AUFRICHT Separador nasale 85

B

BABY ADSON Pinzas para disección 52
BABY-CRILE-WOOD HM Porta-aguja 35
BABY-METZENBAUM
Tijeras finas para disección 12
BABY-MOSQUITO HARTMANN
Pinzas hemostáticas 50
BACKHAUS Pinzas de campo 52-53
BACKHAUS-ROEDER Pinza de campo 53
Bajalenguas 90-93, 138
BARSKY Ganchitos para piel 60
BENICKE Separadores finos 61
BENNET Elevador 103
BEUSE Tijeras finas para disección 11
BEYER Pinzas gubias 122, 124
Bisturíes 2-4
BLAKE Mango de bisturí 2, 141, 143
BLAKESLEY WEIL Pinzas nasales 126-127
BLOCKSMA Ganchitos 139
BLUME Osteótomo 112
BLUMENTHAL Pinzas gubias 121
BOWMAN
Sondas exploradoras para canal lagrimal 47
BOWMAN (WILLIAMS)
Sondas exploradoras para canal lagrimal 47
BROWN Pinzas para agarrar tejidos 24
BRUENINGS Cinceles 107
BRUENINGS Espátula bucal 88
BUCHWALD Espátula bucal 88
Bulldog clamps 49

C

Caballete para broca 151
Cables de conexión 32
Cánulas aspiración 39-44
Cánulas con oliva 42
CASTROVIEJO Compáses 132
CASTROVIEJO-EPKER Compáses 132
CAWOOD UNIV. MINNESOTA
Separador de labios y mejillas 87
Cinceles 107
Cinceles para hemostasia 128
CINELLI Osteótomos 112
Clamps Bulldog 49
Clamps para el ramo 80
CLAUDINHA Espátula bucale 96
COLLIN Pinza tiralengua 89
COLLIN Separador 78
Compáses 129, 131-132
Compáses para hueso 129, 131
Compresor 143
COTTLE Elevador óseo 109
COTTLE-MEDICON Osteótomos 108
COTTLE Osteótomo 109
COTTLE Osteótomo hendedor 109
CRILE-WOOD BABY HM Porta-aguja 35
CRILE-WOOD HM Porta-agujas 35
CRILE-WOOD Porta-agujas 35
Cucharilla para la cresta ilíaca 150
Cucharillas cortantes 105
CUSHING Ganchitos para nervios 58
CUSHING Ganchos para venas 59-60
CUSHING HM Pinzas anatómicas 21
CUSHING Pinzas anatómicas/quirúrgicas 20
CUSHING (TAYLOR) HM
Pinzas en forma bayoneta 26
CUSHING (TAYLOR)
Pinzas en forma bayoneta 26

D

DANDY Pinzas hemostáticas 50
DAUBENSPECK Cucharillas cortantes 105
DEAN Tijera para amígdalas 10
DEBAKEY HM Porta-agujas 35
DENHART Abreboca 96
DENHART-HOEFERT Abreboca 96
DESMARRES Separadores para párpados 83
Destornilladores de ángulo 162-164
DIEFFENBACH Clamps Bulldog 49
DINGMAN Abrebocas 95
DINGMAN Bajalenguas 92, 95
DINGMAN Elevador zigomatico 104
DINGMAN Legra 102
DINGMAN Pinzas prensoras de huesos 118
Dispositivo 32
DOCKHORN Separadores de mejillas 87
DOUGHTY-KILNER Bajalenguas 90-93, 138
DOYEN Espátulas bucales 88

E

Elevador aspirador	44
Elevador óseo	109
Elevador zigomatico	104
Elevadores	103-104, 139, 144
Elevadores para sinus-lift	141-142
EPKER CASTROVIEJO Compáses	132
ERICH Arcos de alambre	133
Escofina de carburo de tungsteno	169
Espátulas bucales	88, 96
Espéculo	148
Estiletes	45-47
Estiletes con ojete	45
Estiletes hoja de mirto	45

F

FERGUSSON-FRAZIER Cánulas aspiración	43
FOX Tijeras para encías	16
FRAZIER Cánulas aspiración	43
FRAZIER (FERGUSSON) Cánulas aspiración	43
FRAZIER Ganchito para piel	60
FREER Elevadores	103
FREER Legra	102
FREER OBWEGESER Elevador	103
FREER OBWEGESER Legras	101
FREER-SCHEER Elevador	139
Fresas	161
FROHN Porta-algodones	46

G

Ganchitos	58, 60, 139
Ganchitos para nervios	58
Ganchitos para piel	60
Gancho de mentón	75
Ganchos para venas	59-60
GERALD Pinzas anatómicas	21
GILLIES Elevador	104
GILLIES HM Porta-aguja	36
GILLIES Pinza quirúrgica	23
GILLIES Separadores finos	60
Goniómetro	129
GROSS Pinzas para curaciónes	54-55
Gubia	150
Gubia para cresta ilíaca	150
GUBISCH-AUFRICHT Separador nasale	85
GUTHRIE Separadores finos	62

H

HAJEK Martillo	106
HAJEK Pinzas saca-bocadas	125
HAJEK-KOFLER Pinza saca-bocada	125
HAKIM Instrumento de adaptación	158
HAKIM Legra para fibula	155
HAKIM OBWEGESER Legras	158-159
HAKIM Pinza para agarrar	159
HAKIM Pinza para agarrar placas	156
HAKIM Placa collum de titanio	156
HAKIM Separador intra oral	157
HALSTED-MOSQUITO Pinzas hemostáticas	51
HANNA Espátula bucale	96
HARALDSSON Elevadores aspiradores	44
HARTMANN (BABY-MOSQUITO) Pinzas hemostáticas	50
HARTMANN Bajalengua	91
HEGAR-MAYO HM Porta-agujas	34
HM Escofina	169
HM Pinzas para cortar alambre	136
HOEFERT DENHART Abreboca	96
Hojas de bisturí	2-4
Hojas de bisturí mini	4
Hojas de sierra	166-169
HOSPITAL PROVIDENCE Pinzas hemostáticas	50
HOURIGAN Legras	99

I

Insertos para destornillador de ángulo	163-164
Instrumenstos de lavado	39-44
Instrumento de adaptación	158
Instrumento para posicionar alambre	134
Instrumentos de aspiración	39-44
Instrumentos para alambre	134-136
Instrumentos para fisuras paladares	138-140
Instrumentos para la cresta ilíaca	150-152
Instrumentos para labios	138-140
Instrumentos para marcar	130-131
Instrumentos para medir	129-132
Instrumentos para sinus-lift	141-144

J

JAEGER Placa para párpados	84
JANSEN ZAUFAL Pinza gubia	124
JOSEPH Separadores finos	61
JOSEPH Tijeras finas para disección	13

K

KAHRE Legra	140
KAHRE-WILLIGER Legras	98
KELLY Pinzas hemostáticas	50
KELLY Tijeras finas para disección	13
KILNER-DOUGHTY Bajalenguas	90-93, 138
KILNER RAGNELL Tijeras finas para disección	12
KLUBA Espéculo	148
KLUBA Separadores orbitales	83

KOCHER LANGENBECK Separadores 70
KOCHER Separadores 64, 67
KOELN Abreboca 138
KOELN Abrebocas 93-94
KOENIG Legra 97
KOFLER HAJEK Pinza saca-bocada 125
KRETSCHMER Perno de referencia 130
KRETSCHMER Separador 77
KRETSCHMER Soportes 131

L

LAMBOTTE MINI Osteótomos 107
LAMBOTTE Osteótomos 108
LANGENBECK Elevadores 104
LANGENBECK Separadores 66
LANGENBECK-KOCHER Separadores 70
LANGENBECK PARKER (US ARMY) Separadores 78
Legra para fibula 155
Legra para fisura palatina 139-140
Legras 97-102, 139-140, 143, 158-159
Leznas 137
LINDEMANN Fresas 161
LISTON RUSKIN Pinzas cortantes para huesos 120
LOCKLIN Tijeras para encías 17
LUCAE Separadores finos 58
LUER Pinzas gubias 122
LUNIATSCHEK Instrumentos para alambre 134

M

MACDONALD Elevador 103
MAIER Pinzas para curaciónes 54-55
Mangos de bisturí 2-4, 141, 143
Mangos de bisturí mini 4
MARCHAC Separador de hueso 117
MARQUARDT Pinzas gubias 124
Martillos 106
MATHIEU HM Porta-agujas 37
MAYO Tijeras para disección 14
MAYO-HEGAR HM Porta-agujas 34
MAYO-STILLE Tijeras para disección 14
MCINDOE Legras 140
MCINDOE Pinza anatómica 21
MCINDOE Pinza cortante para hueso 120
MCKESSON Abrebocas 89
MEAD Martillo 106
MEAD Pinzas gubias 121
MEDICON COTTLE Osteótomos 108
MERSHON Instrumento para posicionar alambre 134
METZENBAUM BABY Tijeras finas para disección 12
METZENBAUM-SLIM Tijeras para disección 15
MICRO 2000 Pinzas 25
MICRO 2000 Porta-agujas 38
Micro pinzas 25
Micro porta-agujas 38
Micro sierra de vaivén 169
Micro sierra oscilante 166
Micro sierra sagital 167
Micro sierras 165-171
MICRO-ADSON Pinzas anatómicas 22
MICRO-SLIM HM Porta-agujas 36
MIDDELDORPF Separadores 68-69
MILLER SENN Separadores finos 61
MINI RUSKIN Pinzas gubias 123
MINI-LAMBOTTE Osteótomos 107
MOD. USA Estiletes con ojete 45
MOELTGEN Goniómetro 129
Molinos de hueso 154
MOLT Legra 97
MORITZ-SCHMIDT Bajalengua 91
MOSQUITO HALSTED Pinzas hemostáticas 51
MOSQUITO-BABY HARTMANN Pinzas hemostáticas 50
Movilizador maxilar 114

N

NELATON Sondas acanaladas 46
Non-stick pinzas bipolares no adherentes 27-32

O

OBWEGESER Clamps ramus 80
OBWEGESER-FREER Elevador 103
OBWEGESER-FREER Legras 101
OBWEGESER Gancho de mentón 75
OBWEGESER-HAKIM Legras 158-159
OBWEGESER HM Pinza para torcer alambre 135
OBWEGESER Legras 99-102
OBWEGESER Leznas 137
OBWEGESER Movilizador maxilar 114
OBWEGESER Osteótomos 108, 110-111, 113-114
OBWEGESER Osteótomos de cuña 111
OBWEGESER Osteótomos de hoja 111
OBWEGESER Osteótomos hendedores 110
OBWEGESER Osteotomos interdentales 108
OBWEGESER Osteótomos para el tabique nasal 114
OBWEGESER Osteótomos pterigoideo 113
OBWEGESER Pinza para ojetes de alambre 135

OBWEGESER
Pinzas adaptadoras para fragmentos 115
OBWEGESER Separador alveolar 74
OBWEGESER
Separador para el borde del maxilar inferior 74
OBWEGESER Separadores de hueso 117
OBWEGESER Separadores mandibulares 75
OBWEGESER Separadores para cresta ilíaca 152
OBWEGESER Separadores para el ramo 76
OBWEGESER Separadores para espina nasal 71
OBWEGESER
Separadores para partes blandas 72-73
Osseoscalpel 168
Osteótomos 107-114
Osteótomos cilíndricos 153
Osteótomos de cuña 111
Osteótomos de hoja 111
Osteótomos hendedores 109-110
Osteótomos interdentales 108
Osteotomos para el tabique nasal 114
Osteótomos pterigoideo 113

P

PARKER-LANGENBECK (US ARMY)
Separadores 78
PARKER Separadores 78
PARTSCH Cinceles 107
PASSOW Cinceles para hemostasia 128
PEN Cánulas aspiración 39-41
Perno de referencia 130
Piezas de mano quirúrgicas 131, 160-161
Pinza para agarrar 159
Pinza para agarrar placas 156
Pinza para ojetes de alambre 135
Pinza para torcer alambre 135
Pinzas adaptadoras 115
Pinzas anatómicas 19-22, 54-55
Pinzas bipolares no adherentes 27-32
Pinzas cortantes para huesos 120
Pinzas de campo 52-53
Pinzas en forma bayoneta 26, 30-31
Pinzas gubias 121-124
Pinzas hemostáticas 50-51
Pinzas micro 25
Pinzas nasales 126-127
Pinzas para agarrar párpados 24
Pinzas para agarrar tejidos 24
Pinzas para cortar alambre 136
Pinzas para curaciónes 54
Pinzas para disección 52
Pinzas para joyero/relojero 25, 28-29
Pinzas para reposicionar 116
Pinzas prensoras de huesos 118-119
Pinzas quirúrgicas 20-23
Pinzas saca-bocadas 125
Pinzas tiralengua 89
Pisón para huesos 128
Placa collum de titanio 156
Placa para párpados 84
Porta-agujas 33-38
Porta-agujas micro 38
Porta-algodones 46
Posicionador 115
POTTS-SMITH HM Pinzas anatómicas 20
PROVIDENCE-HOSPITAL
Pinzas hemostáticas 50
Punzonadora cortical 153

R

RAGNELL (KILNER)
Tijeras finas para disección 12
Raspadores nasales 149
Regla radiografica 129
Reglas 129, 131
ROEDER BACKHAUS Pinza de campo 53
ROUX Separadores 79
ROWE Pinzas para reposicionar 116
RUSKIN Pinzas gubias 123-124
RUSKIN-LISTON
Pinzas cortantes para huesos 120
RUSKIN-MINI Pinzas gubias 123

S

SACHSE Micro sierra de vaivén 169
SACHSE Micro sierra oscilante 166
SACHSE Micro sierra sagital 167
SACHSE Osseoscalpel 168
SCHEER FREER Elevador 139
SCHMIDT MORITZ Bajalengua 91
SEMB Pinza prensora de hueso 119
SENN-MILLER Separadores finos 61
Separador alveolar 74
Separador para el borde del maxilar inferior 74
Separadores 58-79
Separadores autoestáticos 84
Separadores de hueso 117
Separadores de labios 86-87
Separadores de mejillas 86-87
Separadores de movilización 116
Separadores dobles 78-79
Separadores extra orales 81
Separadores finos 58-63
Separadores intra orales 81-82, 157
Separadores mandibulares 75

Separadores nasales 85
Separadores orbitales 83
Separadores para cresta ilíaca 152
Separadores para el ramo 76
Separadores para espina nasal 71
Separadores para párpados 83
Separadores para partes blandas 72-73
Separadores vestibulares 86
SHEPARD Espiga transversal 153
SHEPARD Expulsores 153
SHEPARD Osteótomos cilíndricos 153
SHEPARD Punzonadora cortical 153
SHEPARD Trocares 153
SILVER Osteótomos 109
SLIM METZENBAUM Tijeras para disección 15
SLIM MICRO HM Porta-agujas 36
SMITH POTTS HM Pinzas anatómicas 20
SMITH Separador de hueso 117
Sondas acanaladas 46
Sondas exploradoras para canal lagrimal 47
STEINHAEUSER Pinzas prensoras de huesos 119
STEINHAEUSER Tensor de mucosa 80
STELLBRINK Pinzas gubias 122
STERNBERG Separador de labios y mejillas 87
STILLE MAYO Tijeras para disección 14
STILLER Cánula aspiración 43, 141, 143
STILLER Compresor 143
STILLER Elevadores para sinus-lift 141-142
STILLER Legra 97, 141, 143

T

TAYLOR CUSHING HM
Pinzas en forma bayoneta 26
TAYLOR CUSHING Pinzas en forma bayoneta 26
Tensor de mucosa 80
TESSIER Osteótomos 112
TESSIER Separadores de movilización 116
Tijera para cortar alambre 135
Tijeras finas 8
Tijeras finas para disección 8, 11-13
Tijeras para amígdalas 10
Tijeras para disección 14-16
Tijeras para encías 16-17
Tijeras quirúrgicas 9-10
TOBOLD Bajalengua 91
TOENNIS-ADSON Tijeras para disección 16
Trépanos 151
TRIACA Separadores para partes blandas 72-73

U

UNIV. MINNESOTA CAWOOD Separador de labios y mejillas 87
UNIVERSAL HM Tijera para cortar alambre 135
US-ARMY PARKER-LANGENBECK
Separadores 78

V

Vaso para mezclar 151
VOLKMANN Cucharillas cortantes 105
VOLKMANN Separadores 64-65

W

WAGNER Tijeras finas 8
WALTER Pinza para agarrar párpados 24
WANG Legras 140
WANGERIN Posicionador 115
WASSMUND Separador 67
WEIL-BLAKESLEY Pinzas nasales 126-127
WEITLANER-WULLSTEIN
Separadores autoestáticos 84
WIEDER Bajalenguas 92
WILLIAMS BOWMAN
Sondas exploradoras para canal lagrimal 47
WILLIGER KAHRE Legras 98
WILLIGER Legras 97
WOOD CRILE BABY HM Porta-agujas 35
WOOD CRILE HM Porta-agujas 35
WOOD CRILE Porta-agujas 35
WULLSTEIN WEITLANER
Separadores autoestáticos 84

Y

YOUNG Pinza tiralengua 89

Z

ZAUFAL-JANSEN Pinza gubia 124

A

Abaisse-langues	90-93, 138
Adaptateur pour PEN Canules aspiration	41
ADSON-BABY Pinces à dissection	52
ADSON Elévateur	104
ADSON HM Pince anatomique	22
ADSON MICRO Pinces anatomiques	22
ADSON Pince anatomique	22
ADSON Rugines	98-99
ADSON-TOENNIS Ciseaux à dissection	16
Alènes	137
Arcs en fil	133
AUFRICHT Ecarteur nasale	85
AUFRICHT GUBISCH Ecarteur nasale	85

B

BABY ADSON Pinces à dissection	52
BABY METZENBAUM Ciseaux délicats à dissection	12
BABY-CRILE-WOOD HM Porte-aiguille	35
BABY-MOSQUITO HARTMANN Pinces hémostatiques	50
BACKHAUS Pinces à champs	52-53
BACKHAUS-ROEDER Pince à champs	53
Bâillons	89
BARSKY Crochets à peau	60
BENICKE Ecarteurs fins	61
BENNET Elévateur	103
BEUSE Ciseaux délicats à dissection	11
BEYER Pinces-gouges	122, 124
Bistouris	2-4
BLAKE Manche pour bistouri	2, 141, 143
BLAKESLEY WEIL Pinces nasales	126-127
BLOCKSMA Crochets	139
BLUME Ostéotome	112
BLUMENTHAL Pinces-gouges	121
BOWMAN Sondes exploratrices pour le canal lacrymal	47
BOWMAN (WILLIAMS) Sondes exploratrices pour le canal lacrymal	47
BROWN Pinces pour saisir le tissu	24
BRUENINGS Ciseaux burins	107
BRUENINGS Spatule à langue	88
BUCHWALD Spatule à langue	88
Bulldog clamps	49

C

Câbles connecteurs	32
Canules aspiration	39-44
Canules avec olive	42
CASTROVIEJO Compas	132
CASTROVIEJO-EPKER Compas	132
CAWOOD UNIV. MINNESOTA Ecarteur de lèvres et de joues	87
CINELLI Ostéotomes	112
Ciseaux à amygdales	10
Ciseaux à dissection	14-16
Ciseaux à gencive	16-17
Ciseaux burin pour hémostase	128
Ciseaux burins	107
Ciseaux chirurgicaux	9-10
Ciseaux coupe-fil	135
Ciseaux délicats	8
Ciseaux délicats à dissection	8, 11-13
Clamps à rameau	80
Clamps Bulldog	49
Clamps d'adaptation de fragments osseux	115
CLAUDINHA Spatule à langue	96
COLLIN Ecarteur	78
COLLIN Pinces tire-langue	89
Compas	129, 131-132
Compas à os	129, 131
Compresseur	143
COTTLE Levier à os	109
COTTLE-MEDICON Ostéotomes	108
COTTLE Ostéotome	109
COTTLE Ostéotome à fendre	109
CRILE-WOOD BABY HM Porte-aiguille	35
CRILE-WOOD HM Porte-aiguilles	35
CRILE-WOOD Porte-aiguilles	35
Crochets	58, 60, 139
Crochets à mobilisation	116
Crochets à nerfs	58
Crochets à peau	60
Crochets orbitaux	83
Cupule à mélange	151
Curette pour la crête iliaque	150
Curettes tranchantes	105
CUSHING Crochets à nerfs	58
CUSHING Ecarteurs à veines	59-60
CUSHING HM Pinces anatomiques	21
CUSHING Pinces anatomiques/chirurgicales	20
CUSHING (TAYLOR) HM Pinces en forme baïonnette	26
CUSHING (TAYLOR) Pinces en forme baïonnette	26

D

DANDY Pinces hémostatiques	50
DAUBENSPECK Curettes tranchantes	105
Daviers à os	118-119
DEAN Ciseaux à amygdales	10
DEBAKEY HM Porte-aiguilles	35

DENHART Ouvre-bouche 96
DENHART-HOEFERT Ouvre-bouche 96
DESMARRES Releveurs à paupières 83
DIEFFENBACH Clamps Bulldog 49
DINGMAN Abaisse-langues 92, 95
DINGMAN Daviers à os 118
DINGMAN Elevateur zygomatique 104
DINGMAN Ouvre-bouche 95
DINGMAN Rugine 102
Dispositif 32
DOCKHORN Ecarteurs de joues 87
DOUGHTY-KILNER Abaisse-langues 90-93, 138
DOYEN Spatules à langue 88

E

Ecarteur alveolaire 74
Ecarteur pour le bord du maxillaire inférieur 74
Ecarteurs 58-79
Ecarteurs à os 117
Ecarteurs à rameau 76
Ecarteurs à veines 59-60
Ecarteurs autostatiques 84
Ecarteurs d'épine nasale 71
Ecarteurs de joues 86-87
Ecarteurs de lèvres 86-87
Ecarteurs doubles 78-79
Ecarteurs extra-oraux 81
Ecarteurs fins 58-63
Ecarteurs intra-oraux 81-82, 157
Ecarteurs mandibulaires 75
Ecarteurs nasaux 85
Ecarteurs pour la crête iliaque 152
Ecarteurs pour parties molles 72-73
Ecarteurs vestibulaires 86
Elévateur aspirateur 44
Elévateur zygomatique 104
Elévateurs 103-104, 139, 144
Elévateurs pour sinus-lift 141-142
Embouts pour le tournevis angulaire 163-164
EPKER CASTROVIEJO Compas 132
ERICH Arcs en fil 133

F

FERGUSSON FRAZIER Canules aspiration 43
Fils 133
Fixe-menton 75
FOX Ciseaux à gencive 16
Fraises 161
FRAZIER Canules aspiration 43
FRAZIER Crochets à peau 60
FRAZIER (FERGUSSON) Canules aspiration 43
FREER Elévateurs 103
FREER OBWEGESER Elévateurs 103
FREER OBWEGESER Rugines 101
FREER Rugines 102
FREER-SCHEER Elévateurs 139
FROHN Porte-cotons 46

G

GERALD Pinces anatomiques 21
GILLIES Ecarteurs fins 60
GILLIES Elévateurs 104
GILLIES HM Porte-aiguilles 36
GILLIES Pinces chirurgicales 23
Goniomètre 129
Gouge 150
Gouge iliaque à transplant 150
GROSS Pinces à pansements 54-55
GUBISCH-AUFRICHT Ecarteur nasale 85
GUTHRIE Ecarteurs fins 62

H

HAJEK Maillets 106
HAJEK Pinces emporte-pièce 125
HAJEK-KOFLER Pince emporte-pièce 125
HAKIM Ecarteur intra-oral 157
HAKIM Instrument d'adaptation 158
HAKIM OBWEGESER Rugines 158-159
HAKIM Pinca à saisir 159
HAKIM Pince pour tenir les plaques 156
HAKIM Plaque collum en titane 156
HAKIM Rugine pour fibule 155
HALSTED-MOSQUITO Pinces hémostatiques 51
HANNA Spatule à langue 96
HARALDSSON Elévateurs aspirateurs 44
HARTMANN Abaisse-langues 91
HARTMANN (BABY-MOSQUITO) Pinces hémostatiques 50
HEGAR-MAYO HM Porte-aiguilles 34
HM Pinces coupe-fil 136
HM Râpe 169
HOEFERT DENHART Ouvre-bouche 96
HOSPITAL PROVIDENCE Pinces hémostatiques 50
HOURIGAN Rugines 99

I

Instrument d'adaptation 158
Instruments à irrigation 39-44
Instruments à mesurer 129-132
Instruments d'aspiration 39-44
Instruments de marquage 130-131

Instruments pour fils	134-136
Instruments pour fissures palatines	138-140
Instruments pour la crête iliaque	150-152
Instruments pour lèvres	138-140
Instruments pour sinus-lift	141-144

J

JAEGER Plaque à paupières	84
JANSEN ZAUFAL Pince-gouge	124
JOSEPH Ciseaux délicats à dissection	13
JOSEPH Ecarteurs fins	61

K

KAHRE Rugines	140
KAHRE-WILLIGER Rugines	98
KELLY Ciseaux délicats à dissection	13
KELLY Pinces hémostatiques	50
KILNER-DOUGHTY Abaisse-langue	90-93, 138
KILNER RAGNELL Ciseaux délicats à dissection	12
KLUBA Crochets orbitaux	83
KLUBA Spéculum	148
KOCHER Ecarteurs	64, 67
KOCHER LANGENBECK Ecarteurs	70
KOELN Ouvre-bouche	138
KOELN Ouvre-bouches	93-94
KOENIG Rugines	97
KOFLER HAJEK Pince emporte-pièce	125
KRETSCHMER Ecarteurs	77
KRETSCHMER Pivot de référence	130
KRETSCHMER Supports	131

L

LAMBOTTE MINI Ostéotomes	107
LAMBOTTE Ostéotomes	108
Lames de bistouris	2-4
Lames de bistouris mini	4
Lames de scie	166-169
LANGENBECK Ecarteurs	66
LANGENBECK Elévateurs	104
LANGENBECK-KOCHER Ecarteurs	70
LANGENBECK PARKER (US ARMY) Ecarteurs	78
Levier à os	109
LINDEMANN Fraises	161
LISTON RUSKIN Pinces coupantes à os	120
LOCKLIN Ciseaux à gencive	17
LUCAE Ecarteurs fins	58
LUER Pinces-gouges	122
LUNIATSCHEK Instruments pour fils	134

M

MACDONALD Elévateur	103
MAIER Pinces à pansements	54-55
Maillets	106
Manches pour bistouris	2-4, 141, 143
Manches pour bistouris mini	4
MARCHAC Ecarteur à os	117
MARQUARDT Pinces-gouges	124
MATHIEU HM Porte-aiguilles	37
MAYO Ciseaux à dissection	14
MAYO-HEGAR HM Porte-aiguilles	34
MAYO-STILLE Ciseaux à dissection	14
MCINDOE Pince anatomique	21
MCINDOE Pince coupante à os	120
MCINDOE Rugines	140
MCKESSON Baîllons	89
MEAD Maillets	106
MEAD Pinces-gouges	121
MEDICON COTTLE Ostéotomes	108
MERSHON Positionneur à fil	134
METZENBAUM BABY Ciseaux délicats à dissection	12
METZENBAUM-SLIM Ciseaux à dissection	15
MICRO 2000 Pinces	25
MICRO 2000 Porte-aiguilles	38
Micro pinzes	25
Micro porte-aiguilles	38
Micro scie à guichet	169
Micro scie oscillante	166
Micro scie sagittale	167
Micro scies	165-171
MICRO-ADSON Pinces anatomiques	22
MICRO-SLIM HM Porte-aiguilles	36
MIDDELDORPF Ecarteurs	68-69
MILLER SENN Ecarteurs fins	61
MINI RUSKIN Pinces-gouges	123
MINI-LAMBOTTE Ostéotomes	107
Mobilisateur pour maxillaire	114
MOD. USA Stylets avec chas	45
MOELTGEN Goniomètre	129
MOLT Rugine	97
MORITZ-SCHMIDT Abaisse-langue	91
MOSQUITO HALSTED Pinces hémostatiques	51
MOSQUITO-BABY HARTMANN Pinces hémostatiques	50
Moulins à os	154

N

NELATON Sondes cannelées	46
Non-stick pinces bipolaires anti-adhésives	27-32

O

OBWEGESER Alènes	137

OBWEGESER Clamps à rameau 80
OBWEGESER Clamps d'adaptation de fragments osseux 115
OBWEGESER Ecarteur alveolaire 74
OBWEGESER Ecarteur pour le bord du maxillaire inférieur 74
OBWEGESER Ecarteurs à os 117
OBWEGESER Ecarteurs à rameau 76
OBWEGESER Ecarteurs d'épine nasale 71
OBWEGESER Ecarteurs iliaques 152
OBWEGESER Ecarteurs mandibulaires 75
OBWEGESER Ecarteurs pour parties molles 72-73
OBWEGESER Fixe-menton 75
OBWEGESER-FREER Elévateur 103
OBWEGESER-FREER Rugines 101
OBWEGESER-HAKIM Rugines 158-159
OBWEGESER HM Pince à torsader le fil 135
OBWEGESER Mobilisateur pour maxillaire 114
OBWEGESER Ostéotomes 108, 110-111, 113-114
OBWEGESER Ostéotomes à fendre 110
OBWEGESER Ostéotomes cunéiformes 111
OBWEGESER Ostéotomes en lame 111
OBWEGESER Ostéotomes interdentaux 108
OBWEGESER Ostéotomes pour cloison nasale 114
OBWEGESER Ostéotomes pterygoïdes 113
OBWEGESER Pince pour oeillets en fil métallique 135
OBWEGESER Rugines 99-102
Osséoscalpel 168
Ostéotomes 107-114
Ostéotomes à fendre 109-110
Ostéotomes cunéiformes 111
Ostéotomes cylindriques 153
Ostéotomes en lame 111
Ostéotomes interdentaires 108
Ostéotomes pour cloison nasale 114
Ostéotomes pterygoïdes 113
Ouvre-bouches 93-96, 138

P

PARKER Ecarteurs 78
PARKER-LANGENBECK (US ARMY) Ecarteurs 78
PARTSCH Ciseaux burins 107
PASSOW Ciseaux burins pour hémostase 128
PEN Canules aspiration 39-41
Perforateur cortical 153
Pièces à main chirurgicales 131, 160-161
Pinca à saisir 159
Pince à saisir les paupières 24
Pince à torsader le fil 135
Pince plate 134
Pince pour oeillets en fil métallique 135
Pince pour tenir les plaques 156
Pinces à champs 52-53
Pinces à dissection 52
Pinces à pansements 54
Pinces à réposition 116
Pinces anatomiques 19-22, 54-55
Pinces bipolaires anti-adhésives 27-32
Pinces chirurgicales 20-23
Pinces coupantes à os 120
Pinces coupe-fil 136
Pinces emporte-pièce 125
Pinces en forme baïonnette 26, 30-31
Pinces hémostatiques 50-51
Pinces micro 25
Pinces nasales 126-127
Pinces pour joaillier/horloger 25, 28-29
Pinces pour saisir le tissu 24
Pinces tire-langue 89
Pinces-gouges 121-124
Pivot de référence 130
Plaque à paupières 84
Plaque collum en titane 156
Porte-aiguilles 33-38
Porte-aiguilles micro 38
Porte-cotons 46
Porte-forets 151
Positionneur 115
Positionneur à fil 134
POTTS-SMITH HM Pinces anatomiques 20
Poussoirs à os 128
PROVIDENCE-HOSPITAL Pinces hémostatiques 50

R

RAGNELL (KILNER) Ciseaux délicats à dissection 12
Râpe en carbure de tungstène 169
Râpes nasales 149
Règle pour radiographie 129
Règles 129, 131
Releveurs à paupières 83
ROEDER BACKHAUS Pinces à champs 53
ROUX Ecarteurs 79
ROWE Pinces à réposition 116
Rugine pour fibule 155
Rugine pour fissures palatines 139-140
Rugines 97-102, 139-140, 143, 158-159
RUSKIN Pinces-gouges 123-124

RUSKIN-LISTON Pinces coupantes à os 120
RUSKIN-MINI Pinces-gouges 123

S

SACHSE Micro scie à guichet 169
SACHSE Micro scie oscillante 166
SACHSE Micro scie sagittale 167
SACHSE Osséoscalpel 168
SCHEER FREER Elévateur 139
SCHMIDT MORITZ Abaisse-langue 91
SEMB Daviers à os 119
SENN-MILLER Ecarteurs fins 61
SHEPARD Embout transversal 153
SHEPARD Ostéotomes cylindriques 153
SHEPARD Perforateur cortical 153
SHEPARD Poussoirs 153
SHEPARD Trocart 153
SILVER Ostéotomes 109
SLIM METZENBAUM Ciseaux à dissection 15
SLIM MICRO HM Porte-aiguilles 36
SMITH Ecarteur à os 117
SMITH POTTS HM Pinces anatomiques 20
Sondes cannelées 46
Sondes exploratrices pour le canal lacrymal 47
Spatules à langue 88, 96
Spéculum 148
STEINHAEUSER Daviers à os 119
STEINHAEUSER Tendeur de muqueuse 80
STELLBRINK Pinces-gouges 122
STERNBERG Ecarteur de lèvres et de joues 87
STILLE-MAYO Ciseaux à dissection 14
STILLER Canule aspiration 43, 141, 143
STILLER Compresseur 143
STILLER Elévateurs pour sinus-lift 141-142
STILLER Rugine 97, 141, 143
Stylets 45-47
Stylets avec chas 45
Stylets feuille de myrte 45

T

TAYLOR-CUSHING HM
Pinces en forme baïonnette 26
TAYLOR-CUSHING
Pinces en forme baïonnette 26
Tendeur de muqueuse 80
TESSIER Crochets à mobilisation 116
TESSIER Ostéotomes 112
TOBOLD Abaisse-langue 91
TOENNIS-ADSON Ciseaux à dissection 16
Tournevis angulaire 162-164
Trépans 151
TRIACA Ecarteurs pour parties molles 72-73

U

UNIV. MINNESOTA CAWOOD
Ecarteur de lèvres et de joues 87
UNIVERSAL HM Ciseaux coupe-fil 135
US-ARMY PARKER-LANGENBECK Ecarteurs 78

V

VOLKMANN Curettes tranchantes 105
VOLKMANN Ecarteurs 64-65

W

WAGNER Ciseaux délicats 8
WALTER Pince à saisir les paupières 24
WANG Rugines 140
WANGERIN Positionneur 115
WASSMUND Ecarteur 67
WEIL-BLAKESLEY Pinces nasales 126-127
WEITLANER-WULLSTEIN
Ecarteurs autostatiques 84
WIEDER Abaisse-langues 92
WILLIAMS BOWMAN
Sondes exploratrices pour le canal lacrymal 47
WILLIGER KAHRE Rugines 98
WILLIGER Rugines 97
WOOD CRILE BABY HM Porte-aiguilles 35
WOOD CRILE HM Porte-aiguilles 35
WOOD CRILE Porte-aiguilles 35
WULLSTEIN WEITLANER
Ecarteurs autostatiques 84

Y

YOUNG Pince tire-langue 89

Z

ZAUFAL-JANSEN Pince-gouge 124

A

Abassalingua	90-93, 138
Adattatore per PEN Cannule aspirazione	41
ADSON-BABY Pinze per dissezione	52
ADSON Elevatore	104
ADSON HM Pinza anatomica	22
ADSON MICRO Pinze anatomiche	22
ADSON Periostotomi	98-99
ADSON Pinza anatomica	22
ADSON-TOENNIS Forbici per dissezione	16
Apribocca	93-96, 138
Arci di filo	133
AUFRICHT Divaricatori nasale	85
AUFRICHT GUBISCH Divaricatori nasale	85

B

BABY ADSON Pinze per dissezione	52
BABY-CRILE-WOOD HM Portaghi	35
BABY-METZENBAUM Forbici delicate per dissezione	12
BABY-MOSQUITO HARTMANN Pinze emostatiche	50
BACKHAUS Pinze fissateli	52-53
BACKHAUS-ROEDER Pinza fissateli	53
BARSKY Uncini per pelle	60
BENICKE Divaricatori delicati	61
BENNET Elevatore	103
BEUSE Forbici delicate per dissezione	11
BEYER Pinze sgorbie	122, 124
Bisturi	2-4
BLAKE Manico per bisturi	2, 141, 143
BLAKESLEY WEIL Pinze nasali	126-127
BLOCKSMA Uncini	139
BLUME Osteotomo	112
BLUMENTHAL Pinze sgorbie	121
BOWMAN Sonde esploratrici per canale lacrimale	47
BOWMAN (WILLIAMS) Sonde esploratrici per canale lacrimale	47
BROWN Pinze per afferrare tessuti	24
BRUENINGS Scalpelli	107
BRUENINGS Spatola per lingua	88
BUCHWALD Spatola per lingua	88
Bulldog pinze	49

C

Cacciaviti angolati	162-164
Cannule aspirazione	39-44
Cannule con oliva	42
CASTROVIEJO Compassi	132
CASTROVIEJO-EPKER Compassi	132
Cavi di connessione	32
CAWOOD UNIV. MINNESOTA Divaricatore di labbra e guance	87
CINELLI Osteotomi	112
CLAUDINHA Spatola per lingua	96
COLLIN Divaricatore	78
COLLIN Pinza tiralingua	89
Compassi	129, 131-132
Compasso per ossa	129, 131
Compressore	143
COTTLE Elevatore per ossa	109
COTTLE-MEDICON Osteotomi	108
COTTLE Osteotomo	109
COTTLE Osteotomo per splittaggio osseo	109
CRILE-WOOD BABY HM Portaghi	35
CRILE-WOOD HM Portaghi	35
CRILE-WOOD Portaghi	35
Cucchiai taglienti	105
Cucchiaio per la cresta iliaca	150
CUSHING Divaricatori per vene	59-60
CUSHING HM Pinze anatomiche	21
CUSHING Pinze anatomiche/chirurgiche	20
CUSHING (TAYLOR) HM Pinze a forma di baionetta	26
CUSHING (TAYLOR) Pinze a forma di baionetta	26
CUSHING Uncini per nervi	58

D

DANDY Pinze emostatiche	50
DAUBENSPECK Cucchiai taglienti	105
DEAN Forbice per tonsille	10
DEBAKEY HM Portaghi	35
DENHART Apribocca	96
DENHART-HOEFERT Apribocca	96
DESMARRES Elevatori per palpebre	83
DIEFFENBACH Pinze Bulldog	49
DINGMAN Abassalingua	92, 95
DINGMAN Apribocca	95
DINGMAN Elevatore zigomatico	104
DINGMAN Periostotomo	102
DINGMAN Tenaglie per ossa	118
Dispositivo	32
Divaricatore per il bordo della mascella inferiore	74
Divaricatore per spina nasale	71
Divaricatori	58-79
Divaricatori autostatici	84
Divaricatori delicati	58-63
Divaricatori doppi	78-79
Divaricatori extraorali	81
Divaricatori intraorali	81-82, 157
Divaricatori nasali	85

Divaricatori osseo	117
Divaricatori per cresta iliaca	152
Divaricatori per guance	86-87
Divaricatori per labbra	86-87
Divaricatori per mobilizzazione	116
Divaricatori per ramo	76
Divaricatori per tessuti molli	72-73
Divaricatori per vene	59-60
Divaricatori vestibulari	86
DOCKHORN Divaricatori delle guance	87
DOUGHTY KILNER Abassalingua	90-93, 138
DOYEN Spatole per lingua	88
E	
Elevatore con aspirazione	44
Elevatore per ossa	109
Elevatore zigomatico	104
Elevatori	103-104, 139, 144
Elevatori per palpebre	83
Elevatori per sinus-lifting	141-142
EPKER CASTROVIEJO Compassi	132
ERICH Arci di filo	133
F	
FERGUSSON FRAZIER Cannula aspirazione	43
Fibula periostotomo	155
Fili	133
Forbice per fili d'acciaio	135
Forbici chirurgiche	9-10
Forbici delicate	8
Forbici delicate per dissezione	8, 11-13
Forbici per dissezione	14-16
Forbici per gengiva	16-17
Forbici per tonsille	10
FOX Forbici per gengiva	16
FRAZIER Cannule aspirazione	43
FRAZIER (FERGUSSON) Cannule aspirazione	43
FRAZIER Uncino per pelle	60
FREER Elevatori	103
FREER OBWEGESER Elevatori	103
FREER OBWEGESER Periostotomi	101
FREER Periostotomo	102
FREER-SCHEER Elevatore	139
Frese	161
FROHN Portacotone	46
G	
Gancio per mento	75
GERALD Pinze anatomiche	21
GILLIES Divaricatori delicati	60
GILLIES Elevatore	104
GILLIES HM Portaghi	36
GILLIES Pinza chirurgica	23
Goniometro	129
GROSS Pinze per medicazione	54-55
GUBISCH-AUFRICHT Divaricatore nasale	85
GUTHRIE Divaricatori delicati	62
H	
HAJEK Laminotomi	125
HAJEK Martello	106
HAJEK-KOFLER Laminotomo	125
HAKIM Divaricatore intraorale	157
HAKIM Fibula periostotomi	155
HAKIM OBWEGESER Periostotomi	158-159
HAKIM Pinza da presa per placche	156
HAKIM Pinza per afferrare	159
HAKIM Placca collum in titanio	156
HAKIM Strumento per adattamento	158
HALSTED-MOSQUITO Pinze emostatiche	51
HANNA Spatola per lingua	96
HARALDSSON Elevatore aspiratore	44
HARTMANN (BABY-MOSQUITO) Pinze emostatiche	50
HARTMANN Abassalingua	91
HEGAR MAYO HM Portaghi	34
HM Pinze per tagliare fili d'acciaio	136
HM Raspa	169
HOEFERT DENHART Apribocca	96
HOSPITAL PROVIDENCE Pinze emostatiche	50
HOURIGAN Periostotomi	99
I	
Impattatori per ossa	128
Inserti per cacciavite angolato	163-164
J	
JAEGER Piastra per palpebre	84
JANSEN ZAUFAL Pinza sgorbia	124
JOSEPH Divaricatori delicati	61
JOSEPH Forbici delicate per dissezione	13
K	
KAHRE Periostotomo	140
KAHRE-WILLIGER Periostotomi	98
KELLY Forbici delicate per dissezione	13
KELLY Pinze emostatiche	50
KILNER-DOUGHTY Abassalingua	90-93, 138
KILNER RAGNELL Forbici delicate per dissezione	12
KLUBA Retrattori orbitale	83
KLUBA Specolo	148
KOCHER Divaricatori	64, 67
KOCHER LANGENBECK Divaricatori	70

KOELN Apribocca 93-94
KOELN Apribocca 138
KOENIG Periostotomo 97
KOFLER HAJEK Laminotomo 125
KRETSCHMER Divaricatore 77
KRETSCHMER Perno di referenza 130
KRETSCHMER Sostegni 131

L

LAMBOTTE MINI Osteotomi 107
LAMBOTTE Osteotomi 108
Lame da sega 166-169
Lame per bisturi 2-4
Lame per bisturi mini 4
Laminotomi 125
LANGENBECK Divaricatori 66
LANGENBECK Elevatori 104
LANGENBECK-KOCHER Divaricatori 70
LANGENBECK PARKER (US ARMY) Divaricatori 78
LINDEMANN Frese 161
LISTON RUSKIN Pinze ossivore 120
LOCKLIN Forbici per gengiva 17
LUCAE Divaricatori delicati 58
LUER Pinze sgorbie 122
LUNIATSCHEK Strumenti per fili 134

M

MACDONALD Elevatore 103
MAIER Pinze per medicazione 54-55
Manici per bisturi 2-4, 141, 143
Manici per bisturi mini 4
Manipoli chirurgici 131, 160-161
MARCHAC Separatore osseo 117
MARQUARDT Pinze sgorbie 124
Martelli 106
MATHIEU HM Portaghi 37
MAYO Forbici per dissezione 14
MAYO-HEGAR HM Portaghi 34
MAYO-STILLE Forbici per dissezione 14
MCINDOE Periostotomi 140
MCINDOE Pinza anatomica 21
MCINDOE Pinza ossivore 120
MCKESSON Apribocca 89
MEAD Martelli 106
MEAD Pinze sgorbie 121
MEDICON COTTLE Osteotomi 108
MERSHON Posizionatore per filo 134
METZENBAUM BABY Forbici delicate per dissezione 12
METZENBAUM-SLIM Forbici per dissezione 15
MICRO 2000 Pinze 25
MICRO 2000 Portaghi 38
Micro pinze 25
Micro portaghi 38
Micro sega 169
Micro sega oscillante 166
Micro sega sagittale 167
Micro seghe 165-171
MICRO-ADSON Pinze anatomiche 22
MICRO-SLIM HM Portaghi 36
MIDDELDORPF Divaricatori 68-69
MILLER SENN Divaricatori delicati 61
MINI RUSKIN Pinze sgorbie 123
MINI-LAMBOTTE Osteotomi 107
Mobilizzatore per mascella 114
MOD. USA Specilli con ansa 45
MOELTGEN Goniometro 129
MOLT Periostotomo 97
MORITZ-SCHMIDT Abassalingua 91
MOSQUITO-BABY HARTMANN Pinze emostatiche 50
MOSQUITO HALSTED Pinze emostatiche 51
Mulini per ossa 154

N

NELATON Sonde scanalate 46
Non-stick pinze bipolari antiaderenti 27-32

O

OBWEGESER Divaricatore osseo 117
OBWEGESER Divaricatore per il bordo della mascella inferiore 74
OBWEGESER Divaricatori mandibolari 75
OBWEGESER Divaricatori per cresta iliaca 152
OBWEGESER Divaricatori per ramo 76
OBWEGESER Divaricatori per spina nasale 71
OBWEGESER Divaricatori per tessuti molli 72-73
OBWEGESER-FREER Elevatori 103
OBWEGESER-FREER Periostotomi 101
OBWEGESER Gancio per mento 75
OBWEGESER-HAKIM Periostotomi 158-159
OBWEGESER HM Pinza per torcere fili 135
OBWEGESER Mobilizzatore per mascella 114
OBWEGESER Osteotomi 108, 110-111, 113-114
OBWEGESER Osteotomi a forma di cuneo 111
OBWEGESER Osteotomi a forma di lama 111
OBWEGESER Osteotomi interdentali 108
OBWEGESER Osteotomi per setto nasale 114
OBWEGESER Osteotomi per splittaggio osseo 110
OBWEGESER Osteotomi pterigoidei 113
OBWEGESER Periostotomi 99-102
OBWEGESER Pinza occhiello per filo metallico 135

OBWEGESER Pinze per avvicinare frammenti	115
OBWEGESER Pinze per ramus	80
OBWEGESER Punteruoli	137
OBWEGESER Uncino alveolare	74
Osseoscalpello	168
Osteotomi	107-114
Osteotomi a forma di cuneo	111
Osteotomi a forma di lama	111
Osteotomi cilindrici	153
Osteotomi interdentali	108
Osteotomi per setto nasale	114
Osteotomi per splittaggio osseo	109-110
Osteotomi pterigoidei	113
P	
PARKER Divaricatori	78
PARKER-LANGENBECK (US ARMY) Divaricatori	78
PARTSCH Scalpelli	107
PASSOW Scalpelli per emostasi	128
PEN Cannule aspirazione	39-41
Perforatore corticale	153
Periostotomi	97-102, 139-140, 143, 158-159
Periostotomi per fessura del palato	139-140
Perno di referenza	130
Piastra per palpebre	84
Pinza da presa per placche	156
Pinza ochiello per filo metallico	135
Pinza per afferrare	159
Pinza per torcere fili	135
Pinze a forma di baionetta	26, 30-31
Pinze anatomiche	19-22, 54-55
Pinze bipolari antiaderenti	27-32
Pinze Bulldog	49
Pinze chirurgiche	20-23
Pinze d'addatamento	115
Pinze emostatiche	50-51
Pinze fissateli	52-53
Pinze micro	25
Pinze nasali	126-127
Pinze ossivore	120
Pinze per afferrare palpebre	24
Pinze per afferrare tessuti	24
Pinze per avvicinare frammenti	115
Pinze per dissezione	52
Pinze per gioielliere/orologiaio	25, 28-29
Pinze per medicazione	54
Pinze per ramo	80
Pinze per riposizione	116
Pinze per tagliare fili d'acciaio	136
Pinze sgorbie	121-124
Pinze tiralingua	89
Placca collum in titanio	156
Portacotone	46
Portaghi	33-38
Portaghi micro	38
Posizionatore	115
Posizionatore per filo	134
POTTS-SMITH HM Pinze anatomiche	20
PROVIDENCE-HOSPITAL Pinze emostatiche	50
Punteruoli	137
R	
RAGNELL (KILNER) Forbici delicate per dissezione	12
Raspa in carburo di tungsteno	169
Raspe nasali	149
Retrattori orbitale	83
Righelli	129, 131
Righello per radiografia	129
ROEDER BACKHAUS Pinza fissateli	53
ROUX Divaricatori	79
ROWE Pinze per riposizione	116
RUSKIN Pinze sgorbie	123-124
RUSKIN-LISTON Pinze ossivore	120
RUSKIN-MINI Pinze sgorbie	123
S	
SACHSE Micro sega	169
SACHSE Micro sega oscillante	166
SACHSE Micro sega sagittale	167
SACHSE Osseoscalpello	168
Scalpelli	107
Scalpelli per emostasi	128
SCHEER FREER Elevatore	139
SCHMIDT MORITZ Abassalingua	91
Scodella per miscelare	151
SEMB Tenaglie per ossa	119
SENN-MILLER Divaricatori delicati	61
Separatori mandibolari	75
Sgorbia	150
Sgorbia per cresta iliaca	150
SHEPARD Espulsori	153
SHEPARD Osteotomi cilindrici	153
SHEPARD Perforatore corticale	153
SHEPARD Perno transversale	153
SHEPARD Trocar	153
SILVER Osteotomi	109
SLIM METZENBAUM Forbici per dissezione	15
SLIM MICRO HM Portaghi	36
SMITH POTTS HM Pinze anatomiche	20
SMITH Separatore osseo	117
Sonde esploratrici per canale lacrimale	47

Spatole per lingua	88, 96
Specilli	45-47
Specilli a foglia di mirto	45
Specilli con ansa	45
Specilli scanalati	46
Specolo	148
STEINHAEUSER Tenaglie per ossa	119
STEINHAEUSER Tenditore di mucosa	80
STELLBRINK Pinze sgorbie	122
STERNBERG Divaricatore di labbra e guance	87
STILLE MAYO Forbici per dissezione	14
STILLER Cannula aspirazione	43, 141, 143
STILLER Compressore	143
STILLER Elevatori per sinus-lifting	141-142
STILLER Periostotomo	97, 141, 143
Strumenti per aspirazione	39-44
Strumenti per fessure del palato	138-140
Strumenti per fili	134-136
Strumenti per la cresta iliaca	150-152
Strumenti per labbra	138-140
Strumenti per lavaggio	39-44
Strumenti per marcare	130-131
Strumenti per misurare	129-132
Strumenti per sinus-lifting	141-144
Strumento per adattamento	158
Supporto perforatori	151

T

TAYLOR CUSHING HM Pinze a forma di baionetta	26
TAYLOR CUSHING Pinze a forma di baionetta	26
Tenaglia piatta	134
Tenaglie per ossa	118-119
Tenditore di mucosa	80
TESSIER Divaricatori per mobilizzazione	116
TESSIER Osteotomi	112
TOBOLD Abassalingua	91
TOENNIS-ADSON Forbici per dissezione	16
Trapani	151
TRIACA Divaricatori per tessuti molli	72-73

U

Uncini	58, 60, 139
Uncini per nervi	58
Uncini per pelle	60
Uncino alveolare	74
UNIV. MINNESOTA CAWOOD Divaricatore di labbra e guance	87
UNIVERSAL HM Forbice per fili d'acciaio	135
US-ARMY PARKER-LANGENBECK Divaricatori	78

V

VOLKMANN Cucchiai taglienti	105
VOLKMANN Divaricatori	64-65

W

WAGNER Forbice delicata	8
WALTER Pinza per afferrare palpebre	24
WANG Periostotomi	140
WANGERIN Posizionatore	115
WASSMUND Divaricatore	67
WEIL-BLAKESLEY Pinze nasali	126-127
WEITLANER-WULLSTEIN Divaricatori autostatici	84
WIEDER Abassalingua	92
WILLIAMS BOWMAN Sonde esploratrici per canale lacrimale	47
WILLIGER KAHRE Periostotomi	98
WILLIGER Periostotomi	97
WOOD CRILE BABY HM Portaghi	35
WOOD CRILE HM Portaghi	35
WOOD CRILE Portaghi	35
WULLSTEIN WEITLANER Divaricatori autostatici	84

Y

YOUNG Pinze tiralingua	89

Z

ZAUFAL-JANSEN Pinza sgorbia	124

MEDICON

instruments

OMF - SURGERY





NUMERICAL INDEX

01.22.10	2	**03.50.64**	14	**06.02.11**	19	**07.60.07**	25
01.22.11	2	**03.51.14**	14	**06.02.13**	19	**07.64.03**	25
01.22.12	2	**03.51.64**	14	**06.02.14**	19	**07.64.04**	25
01.22.15	2	**03.56.15**	14	**06.02.15**	19	**07.64.13**	25
01.22.18	3	**03.56.65**	14	**06.02.16**	19	**07.64.14**	25
01.22.19	3	**03.57.15**	14	**06.02.18**	19	**09.08.13**	45
01.22.20	3	**03.57.65**	14	**06.03.65**	20	**09.08.14**	45
01.22.21	3	**04.13.13**	12	**06.03.68**	20	**09.08.16**	45
01.22.22	3	**04.13.15**	12	**06.03.73**	20	**09.08.20**	45
01.22.23	3	**04.13.63**	12	**06.10.13**	23	**09.10.13**	45
01.22.24	3	**04.13.65**	12	**06.10.14**	23	**09.10.14**	45
01.22.25	3	**04.32.11**	12	**06.10.16**	23	**09.10.16**	45
01.27.03	2	**04.32.61**	12	**06.10.18**	23	**09.10.20**	45
01.27.07	2	**04.33.11**	12	**06.10.20**	23	**09.11.13**	45
01.27.13	2	**04.33.61**	12	**06.11.13**	23	**09.11.14**	45
01.27.17	2	**04.34.14**	15	**06.11.14**	23	**09.11.15**	45
01.27.23	2	**04.34.18**	15	**06.11.16**	23	**09.11.18**	45
01.27.40	2	**04.34.20**	15	**06.11.20**	23	**09.11.20**	45
01.28.04	3	**04.34.64**	15	**06.11.84**	23	**09.15.11**	46
01.28.14	3	**04.34.68**	15	**06.11.86**	23	**09.15.14**	46
01.28.24	3	**04.34.70**	15	**06.20.12**	22	**09.15.16**	46
01.30.32	4	**04.35.14**	15	**06.20.62**	22	**09.15.18**	46
01.30.36	4	**04.35.18**	15	**06.21.62**	22	**09.15.20**	46
01.30.38	2, 143	**04.35.20**	15	**06.22.12**	22	**09.16.66**	46
01.30.65	4	**04.35.64**	15	**06.22.15**	22	**09.20.12**	46
01.30.67	4	**04.35.68**	15	**06.23.12**	22	**09.20.14**	46
02.06.12	8	**04.35.70**	15	**06.23.15**	22	**09.20.16**	46
02.07.12	8	**04.50.15**	13	**06.40.15**	21	**09.79.70**	42
02.26.12	8	**04.51.15**	13	**06.40.85**	23	**09.79.71**	42
02.27.12	8	**04.54.16**	13	**06.60.17**	20	**09.79.72**	42
02.40.12	11	**04.54.66**	13	**06.60.18**	20	**09.79.73**	42
02.40.62	11	**04.55.16**	13	**06.60.68**	21	**09.79.74**	42
02.41.12	11	**04.55.66**	13	**06.60.69**	21	**09.79.75**	42
02.41.62	11	**04.63.18**	16	**06.60.87**	20	**09.79.76**	42
02.70.14	11	**04.63.68**	16	**06.60.88**	20	**09.79.85**	42
02.71.14	11	**04.80.13**	16	**06.60.90**	21	**09.83.07**	43, 143
03.02.14	9	**04.80.63**	16	**06.60.91**	21	**09.83.56**	43
03.02.64	9	**04.81.13**	16	**06.60.92**	21	**09.83.58**	43
03.03.14	9	**04.81.63**	16	**06.60.93**	21	**09.83.60**	43
03.03.64	9	**04.83.16**	17	**07.10.15**	24	**09.83.62**	43
03.04.14	9	**04.83.17**	17	**07.10.20**	24	**09.83.73**	43
03.04.64	9	**04.83.26**	17	**07.10.25**	24	**09.83.76**	43
03.05.14	9	**04.83.27**	17	**07.26.18**	26	**09.83.78**	43
03.05.64	9	**06.00.11**	19	**07.26.19**	26	**09.83.80**	43
03.06.14	10	**06.00.13**	19	**07.26.68**	26	**09.83.82**	43
03.06.64	10	**06.00.14**	19	**07.27.18**	26	**09.99.01**	40
03.07.14	10	**06.00.15**	19	**07.60.03**	25	**09.99.03**	41
03.07.64	10	**06.00.16**	19	**07.60.04**	25	**09.99.07**	40
03.50.14	14	**06.00.18**	19	**07.60.05**	25	**09.99.08**	40

09.99.09	40	**14.30.11**	136	**20.17.08**	59	**20.67.02**	63
09.99.11	40	**14.30.13**	136	**20.17.10**	59	**20.67.03**	63
09.99.12	40	**14.30.17**	136	**20.17.12**	59	**20.67.04**	63
09.99.13	40	**14.46.14**	134	**20.17.14**	59	**22.12.15**	78
10.18.65	34	**15.10.38**	49	**20.17.16**	59	**22.14.13**	78
10.18.68	34	**15.10.51**	49	**20.17.18**	59	**22.14.18**	78
10.18.70	34	**15.11.38**	49	**20.17.28**	59	**22.16.00**	79
10.18.73	34	**15.11.51**	49	**20.17.30**	59	**22.16.14**	79
10.18.74	34	**15.12.35**	49	**20.17.32**	59	**22.16.15**	79
10.18.76	34	**15.12.55**	49	**20.17.34**	59	**22.16.16**	79
10.18.80	34	**15.13.35**	49	**20.17.36**	59	**22.18.21**	78
10.18.85	34	**15.13.55**	49	**20.17.38**	59	**22.30.02**	65
10.18.88	34	**15.32.09**	50	**20.17.50**	60	**22.30.03**	65
10.18.90	34	**15.33.09**	50	**20.22.01**	58	**22.30.04**	65
10.18.93	34	**15.44.12**	51	**20.22.02**	58	**22.31.02**	65
10.20.15	35	**15.44.14**	51	**20.22.03**	58	**22.31.03**	65
10.20.18	35	**15.44.32**	51	**20.22.31**	58	**22.31.04**	65
10.20.20	35	**15.45.12**	51	**20.22.32**	58	**22.34.01**	64
10.20.23	35	**15.45.14**	51	**20.22.36**	58	**22.34.51**	64
10.20.64	35	**15.45.32**	51	**20.22.37**	58	**22.35.01**	64
10.20.65	35	**15.46.12**	51	**20.30.12**	60	**22.42.01**	64
10.20.68	35	**15.46.32**	51	**20.30.19**	60	**22.43.01**	64
10.20.70	35	**15.47.12**	51	**20.30.20**	60	**23.05.10**	66
10.20.73	35	**15.47.32**	51	**20.35.01**	60	**23.05.14**	66
10.20.75	35	**15.50.14**	50	**20.35.02**	60	**23.05.16**	66
10.20.76	35	**15.51.14**	50	**20.48.10**	61	**23.20.11**	66
10.20.80	35	**15.70.14**	50	**20.48.11**	61	**23.20.12**	66
10.24.65	36	**15.71.14**	50	**20.50.02**	61	**23.20.13**	66
10.24.66	36	**16.11.84**	50	**20.50.05**	61	**23.21.01**	67
10.24.68	36	**16.11.94**	50	**20.50.07**	61	**23.21.02**	67
10.24.69	36	**17.05.14**	52	**20.50.10**	61	**23.25.01**	70
10.24.70	36	**17.05.19**	52	**20.52.10**	62	**23.25.02**	70
10.24.71	36	**17.55.08**	52	**20.52.11**	62	**23.25.03**	70
10.24.73	36	**17.55.10**	52	**20.53.42**	62	**23.25.04**	70
10.59.65	36	**17.55.13**	52	**20.53.43**	62	**23.25.05**	70
11.20.64	37	**17.55.15**	52	**20.53.50**	62	**23.25.06**	70
11.20.67	37	**17.55.20**	53	**20.64.01**	63	**23.25.07**	70
11.20.70	37	**17.55.23**	53	**20.64.02**	63	**23.25.08**	70
11.20.74	37	**17.55.83**	53	**20.64.03**	63	**23.25.09**	70
11.22.64	37	**19.14.20**	54	**20.64.04**	63	**23.25.10**	70
11.22.67	37	**19.14.26**	54	**20.65.01**	63	**23.25.11**	70
11.22.70	37	**19.15.20**	54	**20.65.02**	63	**23.25.12**	70
12.18.66	38	**19.15.26**	54	**20.65.03**	63	**23.25.13**	70
12.18.67	38	**19.16.20**	55	**20.65.04**	63	**23.25.14**	70
12.18.68	38	**19.16.26**	55	**20.66.01**	63	**23.33.01**	68
12.18.69	38	**19.17.20**	55	**20.66.02**	63	**23.33.02**	68
12.18.74	38	**19.17.26**	55	**20.66.03**	63	**23.33.03**	68
12.18.75	38	**20.05.08**	61	**20.66.04**	63	**23.33.11**	69
14.23.62	135	**20.05.09**	61	**20.67.01**	63	**22.33.12**	69

23.33.13	69	**27.64.07**	108	**30.30.15**	122	**46.35.22**	151
24.26.13	84	**27.64.09**	108	**30.30.35**	122	**47.50.60**	151
24.26.14	84	**27.64.12**	108	**30.71.02**	122	**60.00.40**	132
26.29.07	104	**27.92.04**	107	**30.71.03**	122	**60.00.41**	132
26.29.10	104	**27.92.06**	107	**30.76.17**	122	**60.00.42**	132
26.35.00	139	**27.92.08**	107	**30.76.18**	122	**60.00.43**	132
26.35.01	102	**27.92.10**	107	**31.04.02**	123	**60.05.10**	83
26.35.02	103	**27.95.03**	128	**31.04.03**	123	**60.05.11**	83
26.35.03	103	**27.95.05**	128	**31.05.02**	123	**60.05.12**	83
26.37.07	97	**27.95.07**	128	**31.05.03**	123	**60.05.13**	83
26.37.08	97, 143	**27.95.09**	128	**31.06.05**	124	**60.05.14**	83
26.37.12	103	**27.95.11**	128	**31.06.25**	123	**60.05.95**	84
26.37.90	103	**27.95.12**	128	**31.07.05**	124	**60.34.10**	47
26.40.06	97	**28.62.26**	150	**31.07.25**	123	**60.34.11**	47
26.42.03	97	**28.62.26P**	150	**31.11.04**	124	**60.34.12**	47
26.42.05	97	**28.94.04**	108	**31.11.05**	124	**60.34.14**	47
26.42.06	98	**28.94.06**	108	**31.11.13**	124	**60.34.16**	47
26.42.07	97	**28.94.08**	108	**33.56.18**	120	**60.34.18**	47
26.42.08	98	**28.94.10**	108	**33.57.18**	120	**60.34.31**	47
26.42.14	98	**28.94.12**	108	**33.59.17**	120	**60.34.32**	47
26.42.15	98	**28.94.15**	108	**35.11.13**	118	**60.34.34**	47
26.42.56	98	**28.94.20**	108	**35.11.14**	118	**60.34.36**	47
26.42.58	98	**28.94.25**	108	**35.15.18**	118	**60.34.38**	47
26.48.01	98	**28.94.30**	108	**35.15.19**	118	**60.55.40**	24
26.48.02	104	**28.94.40**	108	**35.20.20**	119	**63.45.07**	131, 160
26.48.03	99	**28.94.44**	108	**35.24.20**	119	**63.45.11**	131, 161
26.48.04	99	**28.94.50**	108	**44.37.15**	129	**63.45.13**	131, 161
27.04.20	106	**29.51.24**	105	**44.37.20**	129, 131	**63.45.15**	161
27.06.20	106	**29.51.33**	105	**44.37.30**	129	**63.45.44**	131, 160
27.06.21	106	**29.51.42**	105	**44.37.50**	129	**63.45.48**	160
27.06.30	106	**29.51.50**	105	**44.37.95**	129	**63.90.70**	151
27.06.31	106	**29.51.51**	105	**44.38.10**	129	**63.90.80**	151
27.10.31	106	**29.51.52**	105	**44.38.40**	129, 131	**66.01.20**	148
27.10.32	106	**29.51.53**	105	**45.51.31**	90	**66.28.01**	126
27.10.33	106	**29.51.54**	105	**45.51.32**	90	**66.28.02**	126
27.57.02	107	**29.51.55**	105	**45.51.33**	90	**66.28.03**	126
27.57.04	107	**29.51.56**	105	**45.51.34**	90	**66.28.04**	126
27.57.06	107	**29.51.60**	150	**45.51.35**	90	**66.28.05**	126
27.57.08	107	**29.68.42**	105	**45.52.30**	94, 138	**66.28.11**	126
27.57.10	107	**29.68.50**	105	**45.52.31**	94, 138	**66.28.12**	126
27.57.12	107	**29.68.51**	105	**45.57.11**	90, 94, 138	**66.28.13**	126
27.57.15	107	**29.68.52**	105			**66.28.14**	126
27.57.90	107	**30.07.14**	121	**45.57.12**	90	**66.28.31**	126
27.61.02	107	**30.07.15**	121	**45.57.13**	90	**66.28.32**	126
27.61.03	107	**30.15.14**	121	**45.57.14**	90	**66.28.33**	126
27.61.04	107	**30.15.17**	121	**45.57.15**	90	**66.28.34**	126
27.61.06	107	**30.25.30**	121	**45.81.17**	89	**66.28.71**	127
27.61.08	107	**30.25.45**	121	**45.82.16**	89	**66.28.72**	127
27.64.04	108	**30.25.90**	121	**45.82.17**	89	**66.28.73**	127

66.28.74	127	**68.01.44**	73	**68.03.04**	108	**68.06.15**	73
66.28.75	127	**68.01.45**	73	**68.03.07**	110	**68.06.16**	73
66.28.81	127	**68.01.46**	73	**68.03.07P**	110	**68.07.10**	159
66.28.82	127	**68.01.47**	73	**68.03.10**	110	**68.07.11**	158
66.28.83	127	**68.01.53**	74	**68.03.10P**	110	**68.07.12**	158
66.28.84	127	**68.01.56**	76	**68.03.12**	111	**68.07.15**	157
66.38.10	125	**68.01.57**	76	**68.03.12P**	111	**68.07.18**	159
66.38.21	125	**68.01.63**	74	**68.03.13**	111	**68.07.23**	158
66.38.22	125	**68.01.65**	71	**68.03.13P**	111	**68.07.24**	156
66.38.31	125	**68.01.67**	152	**68.03.14**	111	**68.09.05**	102
66.38.32	125	**68.01.68**	152	**68.03.14P**	111	**68.09.20**	104
67.15.98	44	**68.01.72**	80	**68.03.16**	111	**68.15.05**	133
67.21.32	85	**68.01.73**	80	**68.03.16P**	111	**68.15.10**	133
67.21.33	85	**68.01.80**	75	**68.03.17**	111	**68.15.50**	134
67.21.35	85	**68.01.81**	75	**68.03.17P**	111	**68.18.91**	67
67.32.80	109	**68.01.82**	75	**68.03.18**	111	**68.18.92**	87
67.37.10	112	**68.01.97**	86	**68.03.18P**	111	**68.18.93**	87
67.37.12	112	**68.01.98**	86	**68.03.19**	111	**68.24.00**	166
67.37.14	112	**68.01.99**	86	**68.03.19P**	111	**68.24.01**	166
67.37.16	112	**68.02.00**	99	**68.03.29**	114	**68.24.02**	167
67.37.20	112	**68.02.01**	99	**68.03.30**	113	**68.24.03**	167
67.38.10	109	**68.02.02**	99	**68.03.31**	113	**68.24.05**	168
67.38.11	109	**68.02.03**	99	**68.03.32**	113	**68.24.06**	168
67.38.12	109	**68.02.04**	99	**68.03.34**	113	**68.24.10**	169
67.61.00	149	**68.02.06**	100	**68.03.35**	113	**68.24.11**	169
67.61.01	149	**68.02.07**	100	**68.03.39**	108	**68.24.12**	169
67.61.03	149	**68.02.08**	100	**68.03.50**	112	**68.24.13**	169
67.61.10	149	**68.02.09**	100	**68.03.51**	112	**68.24.14**	169
67.61.11	149	**68.02.11**	101	**68.03.52**	112	**68.24.15**	169
67.61.12	149	**68.02.12**	101	**68.03.53**	112	**68.24.16**	169
67.61.13	149	**68.02.13**	101	**68.03.71**	114	**68.24.19**	166-169
67.61.14	149	**68.02.19**	103	**68.03.72**	114	**68.24.20**	166-169
67.61.15	149	**68.02.20**	101	**68.03.73**	114	**68.24.21**	169
67.61.16	149	**68.02.21**	101	**68.03.76**	114	**68.24.22**	169
67.61.17	149	**68.02.22**	101	**68.04.05**	137	**68.24.24**	166
67.61.18	149	**68.02.24**	102	**68.04.10**	137	**68.24.25**	166
67.61.19	149	**68.02.25**	102	**68.04.15**	137	**68.24.26**	166
68.01.20	71	**68.02.31**	102	**68.04.73**	135	**68.24.27**	166
68.01.25	76	**68.02.33**	102	**68.04.76**	135	**68.24.28**	166
68.01.31	72	**68.02.40**	155	**68.05.20**	115	**68.24.29**	166
68.01.32	72	**68.02.69**	81	**68.05.30**	77	**68.24.30**	166
68.01.33	72	**68.02.70**	81	**68.06.02**	72	**68.24.31**	166
68.01.34	72	**68.02.73**	81	**68.06.03**	72	**68.24.35**	168
68.01.35	72	**68.02.74**	81	**68.06.04**	72	**68.24.36**	168
68.01.36	72	**68.02.75**	82	**68.06.05**	72	**68.24.37**	168
68.01.37	72	**68.02.76**	82	**68.06.07**	72	**68.24.70**	167
68.01.41	73	**68.02.77**	82	**68.06.11**	73	**68.24.71**	167
68.01.42	73	**68.02.78**	82	**68.06.12**	73	**68.24.72**	167
68.01.43	73	**68.03.02**	108	**68.06.14**	73	**68.24.73**	167

68.24.74	167	**68.82.12**	139	**72.08.13**	92, 94-95, 138	**88.08.01**	30
68.24.75	167	**68.82.20**	140			**88.08.02**	30
68.25.20	80	**68.82.25**	140	**72.08.14**	93	**88.08.03**	30
68.25.21	80	**68.82.27**	140	**72.08.15**	93	**88.08.04**	30
68.25.88	119	**68.82.31**	83	**72.08.20**	95	**88.08.05**	30
68.25.89	119	**68.82.32**	83	**72.10.01**	89	**88.08.06**	30
68.30.01	162	**68.82.33**	83	**72.10.02**	89	**88.08.07**	30
68.30.05	162	**68.82.49**	144	**72.10.03**	89	**88.08.08**	30
68.30.06	163	**68.82.50**	144	**72.45.50**	10	**88.08.09**	30
68.30.07	163	**68.82.51**	144	**76.01.03**	133	**88.08.10**	30
68.30.08	163	**68.82.53**	142	**76.01.04**	133	**88.08.11**	30
68.30.10	162	**68.82.54**	142	**76.01.05**	133	**88.08.12**	30
68.30.18	163	**68.82.55**	142	**78.41.02**	153	**88.08.13**	30
68.30.19	163	**68.82.56**	142	**78.41.05**	153	**88.08.14**	30
68.30.20	163	**68.82.57**	142	**78.41.06**	153	**88.08.15**	30
68.30.21	163	**68.82.58**	143	**78.41.08**	153	**88.08.71**	31
68.30.34	164	**68.82.75**	154	**78.41.11**	153	**88.08.72**	31
68.30.36	164	**68.82.76**	154	**78.41.12**	153	**88.08.73**	31
68.30.37	164	**68.82.81**	140	**78.41.13**	153	**88.08.76**	31
68.30.38	164	**68.82.82**	140	**78.41.14**	153	**88.08.77**	31
68.30.39	164	**68.82.83**	140	**78.41.15**	153	**88.08.81**	31
68.30.48	164	**68.82.84**	140	**78.41.16**	153	**88.08.82**	31
68.30.49	164	**68.84.00**	130	**78.41.18**	153	**88.08.91**	31
68.30.50	164	**68.84.04**	131	**88.00.20**	32	**88.08.92**	31
68.30.51	164	**68.84.05**	131	**88.00.21**	32	**88.08.93**	31
68.30.52	164	**68.84.06**	131	**88.00.22**	32	**202.40.12**	11
68.30.53	164	**72.00.01**	88	**88.00.23**	32	**202.40.62**	11
68.40.01	115	**72.00.10**	88	**88.00.24**	32	**202.41.12**	11
68.40.02	115	**72.00.15**	88	**88.00.27**	32	**202.41.62**	11
68.40.04	117	**72.00.18**	88	**88.00.40**	32	**203.02.14**	9
68.40.08	117	**72.00.27**	88	**88.07.02**	28	**203.03.14**	9
68.40.10	117	**72.00.28**	88	**88.07.03**	28	**203.04.14**	9
68.45.10	104	**72.00.50**	88	**88.07.07**	28	**203.05.14**	9
68.50.01	116	**72.00.52**	96	**88.07.08**	28	**203.06.14**	10
68.50.02	116	**72.00.56**	96	**88.07.12**	28	**203.07.14**	10
68.50.03	116	**72.00.85**	91	**88.07.13**	28	**203.50.14**	14
68.50.04	116	**72.01.15**	91	**88.07.14**	28	**203.50.64**	14
68.51.01	116	**72.01.25**	91	**88.07.15**	28	**203.51.14**	14
68.51.02	116	**72.01.40**	92	**88.07.20**	29	**203.51.64**	14
68.61.01	161	**72.01.41**	92	**88.07.23**	29	**203.56.15**	14
68.61.02	161	**72.02.10**	87	**88.07.56**	29	**203.56.65**	14
68.61.03	161	**72.02.15**	87	**88.07.57**	29	**203.57.15**	14
68.61.05	161	**72.05.61**	96	**88.07.58**	29	**203.57.65**	14
68.61.06	161	**72.05.63**	96	**88.07.81**	28	**204.13.13**	12
68.70.82	156	**72.08.00**	95	**88.07.82**	28	**204.13.15**	12
68.70.82A	156	**72.08.11**	92, 94-95, 138	**88.07.83**	28	**204.13.63**	12
68.81.31	139			**88.07.91**	29	**204.13.65**	12
68.81.32	139	**72.08.12**	92, 94-95, 138	**88.07.92**	29	**204.32.11**	12
68.82.11	139			**88.07.93**	29	**204.32.61**	12

204.33.11	12	**214.51.15**	13		
204.33.61	12	**214.54.16**	13		
204.34.14	15	**214.55.16**	13		
204.34.18	15	**214.63.18**	16		
204.34.20	15	**214.80.13**	16		
204.34.64	15	**214.81.13**	16		
204.34.68	15	**222.40.62**	11		
204.34.70	15	**222.41.62**	11		
204.35.14	15	**223.50.64**	14		
204.35.18	15	**223.51.64**	14		
204.35.20	15	**223.56.65**	14		
204.35.64	15	**223.57.65**	14		
204.35.68	15	**224.32.61**	12		
204.35.70	15	**224.33.61**	12		
204.50.15	13	**224.35.64**	15		
204.51.15	13	**224.35.68**	15		
204.54.16	13	**224.35.70**	15		
204.54.66	13	**224.54.66**	13		
204.55.16	13	**224.55.66**	13		
204.55.66	13	**224.63.68**	16		
204.63.18	16	**272.45.50**	10		
204.63.68	16	**282.45.50**	10		
204.80.13	16	**330.01.80**	134		
204.80.63	16	**330.01.85**	134		
204.81.13	16	**330.01.86**	134		
204.81.63	16	**907.20.20**	96		
212.40.12	11	**909.81.01**	41		
212.41.12	11				
213.02.14	9				
213.03.14	9				
213.04.14	9				
213.05.14	9				
213.06.14	10				
213.07.14	10				
213.50.14	14				
213.51.14	14				
213.56.15	14				
213.57.15	14				
214.13.13	12				
214.13.15	12				
214.32.11	12				
214.33.11	12				
214.34.14	15				
214.34.18	15				
214.34.20	15				
214.35.14	15				
214.35.18	15				
214.35.20	15				
214.50.15	13				



CMF SURGICAL NEURO+SPINE

Medicon eG

Gänsäcker 15
D-78532 Tuttlingen

P. O. Box 44 55
D-78509 Tuttlingen

Tel.: +49 (0) 74 62 / 20 09-0
Fax: +49 (0) 74 62 / 20 09-50

E-Mail: sales@medicon.de
Internet: www.medicon.de

Germany

450.00.62